imburgs agblad

Biotax

Woensdag 16 november 1988. 70e jaargang 271.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

## De Korte: 'Geen reden tot paniek'

# Volvo uit Born minder geliefd

Van onze Haagse verslaggever

DEN HAAG - Dat er van de in Nederland geproduceerde Volvo's in eigen land momenteel veel minder verkocht worden dan in voorgaande jaren, heeft volgens minister De Korte (Economische Zaken) drie oorzaken. Allereerst kiezen steeds meer mensen voor een auto in de prijsklasse van 25 mille en hoger, waar de Volvo 300 net onder zit. Ten tweede bestaat er bij het publiek nogal wat onzekerheid over de toekomst van het type 300. En ten derde heeft de onduidelijkheid over de verschijningsdatum van het nieuwe 440-model, dat ook nog eens ten onrechte werd gezien als opvolger van de 300, de autoverkopen gedrukt. De Korte zegt dat in antwoord op Kamervragen.

In de eerste helft van dit jaar werden in Nederland bijna 25 procent minder Volvo's verkocht dan in dezelfde periode in 1987. De gemiddelde teruggang over alle automerken bedroeg 'slechts' 13 procent. Volgens de Korte is er echter geen reden tot paniek. Elders in Europa bestaat er nog steeds grote belangstelling voor Nederlandse Volvo's waardoor de beoogde verkoopaantallen nog altijd worden gehaald. Bovendien wijst de minister erop dat de marktvooruitzichten voor de duurdere nieuwe 440 zeer gunstig zijn.

# Bouwfonds: banken brengen hypotheken onder marktprijs

Van onze redactie economie

GELEEN – Op de hypothekenmarkt woedt een concurrentiestrijd die alsmaar heviger wordt. Terwijl de markt voor nieuwbouwwoningen (vooral in de premiesector) daalt, neemt het aantal aanbieders van hypotheken toe. Daarnaast wordt het aantal hypotheekvormen drastisch uitgebreid en worden er steeds scherpere voorwaarden aan hypotheken gesteld.

Dat beeld schetst de directie van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten (BLG) in Geleen in de begroting voor volgend jaar, waarin zij signaleert dat door Limburgse banken ook hypotheken worden aangeboden onder de marktprijs. Zij hebben mede door de afnemende bankentrouw een aandeel van 10 procent in de hypothekenmarkt verloren en proberen dat nu weer goed te maken.

„Reeds nu doet zich incidenteel het verschijnsel dumping voor. Geldgevers als levensverzekeringsmaatschappijen en pensioenfondsen zijn meer dan andere geldgevers in de gelegenheid het prijswapen te hanteren," schrijft de directie.

● Zie verder pagina 17

● De risico's van verkeerd eten
Pagina 13

● Het verweer van Rein Hummel
Pagina 17

● Strengere controle op invoer vlees
Pagina 19

● Frans Körver verlaat MVV.

● Uitbrander voor Oranje-debutanten.

● Ruud Gullit door diep dal.

● Fans op bres voor Smoke Eaters.

## Lubbers en Van den Broek willen af van paspoortproducent

# Doek valt voor KEP

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) en premier Lubbers willen het contract met KEP voor de productie van het nieuwe fraudebestendige paspoort verbreken. Nadat vorige week bekend werd dat de laatste praktijkproef in twintig procent van de gevallen fout was gelopen, was voor hen de maat vol. De bewindslieden willen nog wel op het definitieve rapport over de praktijkproef wachten, maar naar verluidt zijn de daarin vermelde feilen nog ernstiger dan vorige week al bekend werd.

Naar verluidt wil Van den Broek dat gelddrukker Joh. Enschedé (eventueel samen met de staatsdrukkerij) KEP overneemt. Daarmee zou een bedrag gemoeid zijn van vijftig miljoen gulden. Bij KEP is men woedend over de laatste acties van Buitenlandse Zaken. „Het gevoel bestaat dat we opzettelijk geslacht worden", zo valt bij KEP te beluisteren.

### Proefserie

KEP zal aanstaande vrijdag opnieuw vijfhonderd paspoorten ter controle aan Buitenlandse Zaken aanbieden. Het ministerie wil deze nieuwe proefserie niet meer in haar overwegingen betrekken.

De banken hebben tot nu toe tussen de tachtig en honderd miljoen gulden in KEP gestoken. Toch zullen zij mogelijk akkoord gaan met de verkoop van KEP voor een veel geringer bedrag. Als zij niet akkoord gaan, vrezen zij een faillissement van het paspoortbedrijf. Ongetwijfeld zullen de banken dan een schadeclaim indienen bij het Rijk, maar dan moet worden afgewacht hoeveel geld ze nog zullen terugkrijgen. Bovendien zal het zeker jaren duren voordat de rechter uiteindelijk uitspraak zal hebben gedaan in een dergelijke gecompliceerde zaak.

### Voordeel

Overname door Enschedé heeft het voordeel dat het paspoort dan gemaakt kan worden volgens het beproefde AGFA-procedé. Enschedé heeft het Nederlandse patent in handen van dit procedé. De meeste problemen zijn onstaan, doordat KEP geen gebruik kon maken van de AGFA-methode, waardoor het een geheel nieuwe procedure moest ontwikkelen.

Eerder heeft Enschedé verklaard ongeveer een jaar nodig te zullen hebben om het nieuwe paspoort te kunnen produceren. Dat zou betekenen dat de eerste paspoorten niet eerder dan begin 1990 kunnen worden uitgereikt.

● *Geheel volgens plan heeft het onbemande Sovjetrussische ruimteveer Boeran (Sneeuwstorm) in de nacht van maandag op dinsdag zijn eerste vlucht gemaakt. De draagraket Energija bracht de Boeran om 05.00 uur onze tijd in de ruimte. Op een hoogte van 250 kilometer legde het veer twee omlopen rond de aarde af, waarna het om 07.25 uur landde op een speciale betonnen baan die was aangelegd in de buurt van het lanceercentrum Bajkonoer in de republiek Kazakstan. „Een bladzijde in de verovering van de ruimte door de Sovjetunie is omgeslagen. Een nieuw tijdperk is begonnen voor wetenschappelijk onderzoek met behulp van een nieuwe generatie ruimteschepen", aldus radio Moskou gisteren.*

## Met revolver in bus

# Kerkradenaar zaait paniek

KERKRADE/HEERLEN – Een Kerkradenaar heeft gisteren in twee Zuidlimburgse steden de nodige paniek gezaaid. In Heerlen joeg de man een aantal buspassagiers de stuipen op het lijf, toen hij een revolver tevoorschijn haalde. De gealarmeerde politie arresteerde de dader even later.

Meteen daarna vond in de woning van de Kerkradenaar aan de Geraniumstraat een huiszoeking plaats. De politie zocht met meerdere mensen naar munitie, waaronder handgranaten. Het was verleidt zou ook de explosievendienst zijn ingeschakeld. Na een uitgebreid onderzoek werd de woning in Spekholzerheide om 23.00 uur vrijgegeven.
De arrestant is een bekende bij de politie. Zowel de politie in Heerlen als in Kerkrade weigerden gisteravond elk commentaar.

# Wasmiddelen en zeep duurder

DEN HAAG – Op 1 januari 1989 wordt het BTW-tarief op zeep- en wasmiddelen verhoogd van zes naar 18.5 procent. De Tweede Kamer nam dit wijzigingsvoorstel op het wetsvoorstel om voedings- en geneesmiddelen onder het lage BTW-tarief te brengen gisteren met algemene stemmen aan. De opbrengst van deze BTW-verhoging beloopt 110 miljoen gulden.

Vruchtesappen, mineraalwaters en frisdranken gaan van het hoge naar het lage tarief, zo besloot de Kamer eveneens met algemene stemmen. Daar komt een verhoging tegenover te staan van de accijns op suikerhoudende frisdranken. Per saldo derft de schatkist hiermee 160 miljoen gulden.

# Losgeld voor peuter betaald

ESLOHE – De ouders van de zaterdag ontvoerde peuter Patrick Padberg hebben in de nacht van maandag op dinsdag losgeld betaald in de hoop zo de vrijlating van hun kind te bewerkstelligen. Sinds het losgeld is overgedragen, hebben zij echter nog geen enkel levensteken van de 15 maanden oude Patrick ontvangen.

Een woordvoerder van de politie in Dortmund zei dinsdagmiddag dat het losgeld de afgelopen nacht in een bos voor de ontvoerder was achtergelaten.

# Het weer

**MIST EN NEVEL**
**De kern van een hogedrukgebied verplaatst zich van onze omgeving naar Duitsland. Vooral in de ochtend is er daarom weinig wind en komt er op uitgebreide schaal mist voor. Mist die in Limburg hardnekkig kan zijn en slechts langzaam overgaat in nevel en laaghangende bewolking, waar de zon zich vanmiddag pas boven laat zien. Dan ook kan de temperatuur oplopen tot 10 graden. In de namiddag wordt de wind zwak tot matig en gaat uit het zuidwesten waaien. De verwachte minimumtemperatuur komende nacht is 5 graden en er is opnieuw mist.**

**Voor meer informatie over het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.**

**VANDAAG:**
**Zon op: 08.01 onder: 16.47**
**Maan op: 13.59 onder: 23.30**
**MORGEN:**
**Zon op: 08.03 onder: 16.46**
**Maan op: 14.14 onder: 23.30**

## Politie klaar voor harde acties



„Laat ons dat maar regelen..."

## 'Mogelijke getuigen van moord Roermond'

# IRA-leden ook van aanslag verdacht in Mönchengladbach

**door theo sniekers**

KARLSRUHE/HEERLEN – De twee in West-Duitsland vastzittende IRA-leden Terence McGeough en Gerard Hanratty worden door de Duitse justitie nu ook verdacht van het plegen van de aanslag op de officiersmess van de Britse kazerne Rheindalen bij Mönchengladbach. Bij die aanslag op 23 maart 1987, waarbij een honderd kilo zware bom tot ontploffing werd gebracht raakten 31 mensen gewond, waarvan zeven zwaar.

Officier van Justitie A. Prechtel, woordvoerder van de Duitse procureur-generaal Kurt Rebmann, sprak van 'een goede bewijssituatie' en van een spoor dat weer naar Nederland leidt.

Zoals bekend worden Hanratty en McGeough, die op 31 augustus 1988 in Waldfeucht net over de grens bij Koningsbosch werden gearresteerd, verdacht van diverse aanslagen in West-Duitsland, België en die in Limburg op 1 mei. De Duitse justitie verdenkt hen nu ook van de het plaatsen van een bom onder de auto van een Britse militair gelegerd in Bielefeld. Die bom werd op tijd ontdekt.

Daarnaast meldt Prechtel dat het „er naar uitziet dat aangetoond kan worden dat de twee op tenminste een plaats zelf geschoten zouden hebben" bij een aanslag. Dat is Oostende, waar de IRA op 14 augustus een Britse militair doodschoot.

Prechtel spreekt van 'mogelijke getuigen' die dit gezien zouden hebben en spreekt bovendien ook in het geval van Roermond, waar eveneens een Britse soldaat werd doodgeschoten, van 'mogelijke getuigen'.

Adjudant Louis Steens van de Rijkspolitie Limburg is met de laatste uitspraak van Prechtel allerminst gelukkig. „In Nederland hebben wij met justitie afgesproken in het belang van het onderzoek en de getuigen geen mededelingen te doen. Er zijn getuigen die na de aanslag in Roermond iemand hebben gezien. Maar niemand heeft een van de verdachten pertinent geidentificeerd. Misschien is in West-Duitsland de wens de vader van de gedachte", aldus Steens.

# Man met dozijn valse snippen gearresteerd

MAASTRICHT – In Maastricht is gistermiddag een automobilist aangehouden die in het bezit bleek van minstens een dozijn valse briefjes van honderd gulden. De Maastrichtse politie kwam de man, een 40-jarige Nederlander, op het spoor door een tip van Belgische collega's.

In Vroenhoven, vlak over de Belgische grens bij Maastricht, wilde de automobilist bij een benzinestation na het tanken met Nederlands geld betalen en reikte een honderdje aan. Toen de pompbediende blijk gaf te twijfelen aan de echtheid van het briefje, ging de automobilist er schielijk vandoor in de richting van Maastricht.
De ijlings verwittigde Belgische Rijkswacht seinde op haar beurt de Maastrichtse politie in. Even later stootte een politiepatrouille in de Limburgse hoofdstad op de betreffende personenauto en wist de automobilist, die in gezelschap was van een vrouw, tot stoppen te dwingen. Bij een nadere inspectie van de wagen werd in de kofferbak ongeveer een dozijn valse briefjes van honderd gulden aangetroffen.

Zowel de man als de vrouw zijn ingesloten. Gaande het onderzoek wenste de Maastrichtse politie gisteravond vooralsnog geen gevolgtrekkingen te verbinden aan deze opmerkelijke vondst van vals papieren geld.

# in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn. Brieven die te lang zijn worden ingekort of geretourneerd.

## Oost-westbaan: wie heeft er belang bij?

Sinds jaar en dag voeren vliegveldwelgevallige bestuurders aan dat uitbreiding van het vliegveld in Beek noodzakelijk is ten behoeve van de werkgelegenheid. Voor hun is het werkgelegenheidselement het enige dat telt en dus ook het enige dat respectabel is. Zij schilderen de bezwaren tegen de negatieve effecten af als goedkoop en dus verwerpelijk eigenbelang. Met die voorstelling van zaken tracht men de tegenstand van de inwoners van rond het vliegveld gelegen gemeenten tegen uitbreiding van het vliegveld in te dammen. Terecht echter maken deze mensen bezwaar tegen de lawaai-overlast. Het is in feite diep treurig, dat de autoriteiten de bezwaren tegen de voor duizenden mensen gezondheidsschadelijke gevolgen van vliegvelduitbreiding doodzwijgen of ze afdoen als goedkoop eigenbelang.

Waarom handelen de vliegveldwelgevallige bestuurders op de geschetste wijze?
Zoals bekend ondersteunen de drie grootste landelijke politieke partijen de uitbreidingsplannen voor vliegveld Beek. Omdat gemeentelijke, provinciale en landelijke bestuurders voor hun verkiezing of benoeming afhankelijk zijn van deze partijen, hebben zij er alle belang bij om die plannen te onderschrijven en tot uitvoering te brengen.
Een beeld van de omvang van dat belang: een jaarlijkse (bij)verdienste van ƒ 10.000,- voor een raadslid, van ƒ 50.000,- voor een wethouder en van ƒ 20.000,- voor een lid van Prov. Staten, een salaris van ƒ 100.000,- voor een Gedeputeerde en voor een Kamerlid, van ƒ 150.000,- voor een burgemeester en voor een staatssecretaris, en ƒ 250.000,- voor een minister en voor de commissaris der Koningin. Het voor deze bestuurders in het geding zijnde, puur materiële 'eigenbelang' heeft natuurlijk wel even een ander karakter dan het immateriële belang van de in hun gezondheid geschade inwoners van de gemeenten rond het vliegveld.
Het is betreurenswaardig dat de autoriteiten er de voorkeur aan geven, het werkgelegenheidselement te misbruiken om inwoners van rond het vliegveld gelegen gemeenten tegen elkaar en tegen de inwoners van heel Limburg uit te spelen, teneinde hun eigen plannen te kunnen doorzetten. Wordt de Limburgse bevolking op deze manier niet aangezet tot discriminatie van de omwonenden van vliegveld Beek?
Het opzetten en uitbreiden van bedrijvigheid, al brengt die nog zoveel werkgelegenheid met zich mee, is omgeven met wettelijke bescherming van de belangen van omwonenden. De bekendste voorbeelden zijn bestemmingsplannen en de Hinderwet, waarmee kan worden voorkomen dat bijv. een zagerij, een machinefabriek, een kippenmesterij etc. naast uw deur of in uw straat of wijk gevestigd wordt. Ook inwoners van de rond het vliegveld gelegen gemeenten hebben recht op diezelfde bescherming. Voor het gevecht dat zij daarvoor voeren hoeven zij zich niet te schamen; zij mogen daarvoor een beroep doen op de solidariteit van alle Limburgers en op objectieve berichtgeving van het Limburgs Dagblad.

**Geulle, Moorveld 27**
**N.Kerstges**



*● Onder het motto 'Wij verdienen bij, gooi een ei', mochten de bezoekers van de kermis in Stein eieren gooien op een groep agenten. Een van de vele 'acties, afgelopen maandag in het hele land.*

Foto: PETER ROOZEN

## Hongerloon voor politie

Naar aanleiding van de kop in de krant 'Politie protesteert massaal in Limburg' het volgende: Beschouw deze mensen als puinruimers van onze overheid en maatschappij... zij, die zo'n grote verantwoordelijkheid dragen in onze maatschappij en afgescheept worden met een hongerloontje. Hun inzet en lange uren, en daarbij het gevaar dat zij lopen, kijk, die mensen mogen ze van mij ook wat beter verdienen. Er is sprake van onderwaardering. In de WW, met al die subsidies, ben je beter af dan onze overheidsdienaren. En dan nog de personeelsbezetting: óók een aanfluiting van onze overheid. Je gaat je afvragen waar ze in Den Haag mee bezig zijn.

**Hoensbroek, Akerstraat 196c** — **Jan Struver**

## ● Katholieke School

De vorming van de jeugd heeft de kerk overgelaten aan de katholieke scholen. Dat is een uitgemaakte zaak. Hoe zij dat doen is dan hun verantwoordelijkheid. Maar mogen zij dan ook schuiven met de normen? Als de tijden veranderen, wel, zeggen de onderwijsgevenden. Maar waar zijn dan die normen voor? Er zijn er toch die onveranderlijk zijn. Daarom heeft het episcopaat een reglement opgesteld om te verhinderen dat aan die normen getornd wordt. Want normen zijn blijvend en zijn de grondslag waarop de jeugd gevormd moet worden. Dat de bisschoppen daarvan de invulling over laten aan de school is vanzelfsprekend, maar de normen zelf is hun zaak.

**DEN HAAG** — **H. Rutges**

## ● Katholieke School (2)

Blijkens een artikel in het Limburgs Dagblad hebben drie kerkjuristen uitgemaakt, dat alleen een gezamenlijk besluit van alle bisschoppen tot een specifiek reglement voor katholieke scholen kan leiden. Volgens hen is een afzonderlijke bisschop niet bevoegd voor zijn bisdom een eigen reglement voor te stellen. Op basis van welke argumenten de kerkjuristen tot deze conclusies komen, staat nergens te lezen.
Dan ga je zelf maar eens zoeken totdat je het kerkelijk wetboek in handen krijgt. En dan lees je in artikel 806: „De diocesane bisschop komt het recht toe van toezicht en inspectie ten aanzien van de katholieke scholen gelegen in zijn ambtsgebied; het komt hem eveneens toe voorschriften uit te vaardigen betreffende de algemene ordening van de katholieke scholen". De conclusie hiervan kan geen andere zijn, dan dat de afzonderlijke bisschop wel degelijk bevoegd is een eigen reglement voor te stellen. Toch beweren de drie kerkjuristen zo maar het tegengestelde.
In artikel 804 staat weliswaar dat het de taak van de Bisschoppenconferentie is algemene normen uit te vaardigen voor het katholiek godsdienstig onderricht en de katholieke godsdienstige opvoeding, maar daarbij staat verder dat het de taak van de diocesane bisschop is dit werkterrein te ordenen en er op toe te zien. Ook voor het katholiek godsdienstonderwijs is de afzonderlijke bisschop dus wel degelijk bevoegd regels te stellen. Over de argumenten van de drie kerkjuristen lees je nergens iets. Je kunt duidelijke wetteksten toch niet zo maar tegenovergesteld uitleggen! Wij als krantelezers hoeven toch niet alles wat men ons voorschotelt klakkeloos te slikken; zelfs als dat afko[mstig] is van geleerde juristen! Da[ar]om: argumenten er bij s.v.p.
Tekenend is wel, dat zelfs de vo[or]zitter van de Nederlandse Kathol[ie]ke Schoolraad grote vraagtekens [zet] bij de mening van de kerkjurist[en] en verwacht, dat deze mening s[n]el zal worden aangevochten. Na [de] triomfantelijke verklaringen van [de] heer Dezaire lezen we dan daaro[ver] natuurlijk niets meer in de krant [en] iedereen blijft maar denken dat b[is]schop Gijsen het (weer eens) v[er]keerd heeft gedaan.

**GELEEN** — **P.A. Venwe[..]**

## Sexueel geweld

Naar aanleiding van de vele arti[]kelen over sexuele geweld i[n] deze krant (ook op 7-11) het vol[]gende. Wat is dit toch voor een land waar alles als idioot aange[]prezen wordt als men maar con[]sumeert. De kranten, bladen, ra[]dio en tv staan vol van sex. Vrou[]wenbewegingen die de mannen de schuld geven van al dat sexu[]eel geweld zou ik eens willen vra[]gen bij de vrouw zelf te kijk te gaan. Hoe kunnen fotografen sexfoto's nemen als de vrouw e[r] zich niet voor leent. Hiermee praat ik de man niet goed, maar de vrouw heden ten dage werp[t] zichzelf op als sexueel genots[]middel en daagt de man uit. Be[]kijk de zanggroepen (videoclips) maar eens, waarbij vooral zee[r] schaars en geklede vrouwen de muziek met hun lichaam verko[]pen. Ze hebben meer weg van een sexshow met hun schaamte[]loze liedjes. De opvoedende ge[]neratie is geheel liefdeloos en be[]dorven en geeft zo'n slecht voor[]beeld aan de nog reine jeugd waardoor men deze meesleept i[n] hun begeerte en genotzucht. Een volk dat God en zijn geboden aa[n] de laars lapt zinkt weg in ee[n] eigen poel des verderfs. Met de geboden Gods staat of valt ee[n] volk; de geschiedenis bewijst he[t] keer op keer.

**SUSTERE[N]**
**H.M.A. Schoute[..]**

Oplossing van gisteren
- - - - - - - -
r e n d a b e
- n o o d r e
s t o r e - n
- e r p - a d
- r - e m m e
d e e l - e e
- n a - e r i

## Gescharrel met scharrelvlees

Niet gehinderd door enige kennis van zaken voor wat betreft de scharrelvarkenshouderij richt brievenschrijver Math Thijssen (LD 29/10) zich onder de kop 'Gescharrel met scharrelvarkens' tegen deze nieuwe stroming binnen de varkenshouderij in Nederland. De regeling voor het houden van scharrelvarkens is volgens Thijssen afkomstig van activisten die, met steun van de media, de goedgelovige consument de dupe laten worden van louche slagers, die het mes aan twee kanten hebben geslepen. Zeer verontrust stelt hij vast, dat een groep slagers in zowel de Oostelijke als ook in de Westelijke Mijnstreek zijn overgegaan op de verkoop van scharrelvarkensvlees.

Gebruik makend van de conclusies die behoren bij een onderzoek dat is uitgevoerd door het Instituut voor Veeteeltkundig Onderzoek 'Schoonoord' te Zeist, naar de fysisch-chemische verschillen tussen scharrelvarkensvlees en varkensvlees afkomstig uit de intensieve veehouderij, meent hij „scharrelpraktijken" te hebben aangetoond.
Het bedoelde onderzoek had betrekking op 40 mestvarkens die volgens de eisen van de Interimcommissie Scharrelvarkensvlees Controle (I.S.C.) gehouden waren op het Proefstation voor de varkenshouderij te Raalte. Vastgesteld dient te worden, dat deze varkens afkomstig waren van moederdieren, die niet volgens de I.S.C.-richtlijnen gehouden werden en derhalve niet als scharrelvarkens geregistreerd zijn. Het genoemde onderzoek had uitsluitend tot doel te bezien in hoeverre de huisvestingseisen voor scharrelvarkens van invloed zijn op het vlees dat afkomstig is van deze dieren. Vervolgens werd het vlees vergeleken met vlees afkomstig van varkens die op een intensieve wijze gehouden waren. Met behulp van fysisch-chemische parameters is vastgesteld dat er op dit gebied geen verschillen bestaan. Naar een eventueel verschil in sensorische vleeskwaliteit (bijv. smaak) is niet gezocht. Consumentenbeoordeling heeft evenmin plaats gevonden.
Resumerend kan uit dit onderzoek uitsluitend geconcludeerd worden:
a) het betrof geen door de I.S.C. erkend scharrelvarkensvlees;
b) de huisvestingseisen voor scharrelvarkens hebben de kwaliteit van het vlees afkomstig van deze dieren niet negatief beïnvloed;
c) verschillen in sensorische vleeskwaliteit zijn niet onderzocht. Het wachten is dus op een onderzoek waar de scharrelvarkenshouderij echt iets aan heeft.
Of Thijssen het leuk vindt of niet, de scharrelvarkens rukken op en met hen vele consumenten die het dierenleed binnen de intensieve veehouderij, en de gigantische milieubelasting van diezelfde intensieve veehouderij meer dan beu zijn. Gelukkig zijn er steeds meer slagers en varkenshouders, die dit onderkennen en zich aanmelden bij de I.S.C. Wat dat betreft onderschrijf ik de stelling van de heer Thijssen, dat 'kwaliteit' steeds boven drijft. Ik hoop dan ook stellig dat hij over een zwemdiploma beschikt.

**UTRECHT** — **H. Roos, directeur Interimcommissie Scharrelvarkensvlees Controle**

## ● Scheidsrechter

Het is toch wel jammer dat een topper als Roda JC-PSV een scheidsrechter als Van der Laar krijgt toegewezen, terwijl mannen als Thomas, Van Swieten en Blakenstein, mindere of een wedstrijd in de eerste divisie krijgen toegewezen. Het bleek dat de scheidsrechterstoewijzingscommissie, nadat Van der Laar Roda JC reeds vorig jaar bij PSV bestolen had, niet wijzer was geworden. Maar ja, hoe kan het ook met een man als Van der Kroft aan het hoofd. Hij benadeelde Roda vroeger ook waar het maar kon.
Goed, ik geef iedereen gelijk die zegt: Roda JC en met name John van Loen had de kansen beter moeten benutten. Maar indien er een overtreding wordt gemaakt binnen de beruchte lijnen (Stan Valckx gaf dat later zelf toe) dan moet de scheidsrechter fluiten, want daar staat hij voor.
Er wordt altijd ontzettend veel gekrakeeld over rellen met supporters. Maar zolang men zulke mensen als Van der Laar deze wedstrijden laat fluiten, werkt men dat zelf in de hand. Het is niet alleen zo dat zo'n man de punten steelt van een club, maar het is ook nog eens broodroof. Tenslotte staan er profs op het veld, die er ook maar voor moeten zorgen dat moeder de vrouw en de kinderen te eten hebben. Dan mag het niet voorkomen dat een fluittist als Van der Laar je dat ontneemt. Ik kan me best voorstellen dat Jan Reker ontzettend kwaad werd. Ik weet niet of het mogelijk is om een scheidsrechter te weigeren, maar als ik het voor het zeggen had zou ik deze man niet meer willen hebben.

**KERKRADE**
**Ch. Schalker**

## puzzel van de dag

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| koude eenheid | ▼ | ▼ | mengelmoes / tasto solo | klaaglied | ▼ | hard geluid / lof | ▼ |
| klepperen ▶ / bep. katoen | | | ▼ | | | ▼ | |
| ▶ | | | | tijdperk ▶ / errore excepto | | | |
| Geschäftsjahr ▶ | | | stekelig dier ▶ | ▼ | | | |
| Oriënt Express ▶ / geneesheer | | | kiem ▶ / garnituur | | | laagte | boeregrond |
| ▶ | | | ▼ | pl. in Gelderl. ▶ / noordwest | | ▼ | ▼ |
| ▶ | | | | ▼ | slee ▶ | | |
| plant / slokop ▶ | | | | | | | |

## de komieke coco



(c) Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

## panda en de meester-verknoper



## recept — h. meijer

### Gestoofde snijbonen

**Benodigdheden voor 4 personen: 1 kg snijbonen, 40 g boter of margarine, ± 5 g zout, ± 10 g suiker en wat nootmuskaat.**

De bonen afhalen, wassen en op een vergiet goed laten uitlekken. Daarna de bonen met een snijbonenmolen of een gewoon scherp mes in dunne, enigszins schuine snippers snijden.
Deze snippers onder toevoeging van weinig water met de helft van de boter, het zout en de suiker en onder regelmatig omschudden, in een half uur tot drie kwartier zachtjes gaar stoven.
Is de groente dan nog te vochtig het resterende vocht laten verdampen.
Breng daarna, indien nodig op smaak met zout of suiker en voeg wat nootmuskaat toe.
Per persoon rekenen op ongeveer 250 g snijbonen.

TIP: Voor snijbonen met kaas worden lange smalle bonen gebruikt. Ze worden eveneens afgehaald maar niet gesnipperd. Zoals boven vermeld koken en daarna als asperges naast en op elkaar stapelen, bestrooien met 250 g geraspte oude kaas en opdienen met gesmolten boter.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
**Directie:**
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: ABN Bank Heerlen rek.no. 57 75 35 935
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
**Rayonkantoren:**
Brunssum 045-256..
Geleen 04494-46..
Hoensbroek 045-2185..
Heerlen-Centrum 045-7177..
Kerkrade 045-452932/455..
Maastricht 043-2544..
Schaesberg 045-3117..
Roermond 04750-184..
Sittard 04490-155..
Valkenburg 04406-150..
**Telex:**
redactie 561..
overige afdelingen 560..
**Abonnementsprijzen:**
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 71,..
per maand ƒ 23,..

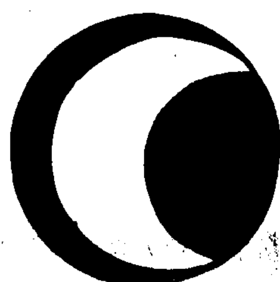


# NOVEMBER/DECEMBER

# IN DE SCHOUWBURGEN



# HEERLEN



# KERKRADE



# SITTARD

**DRIE VOORSTELLINGEN MET AANZIENLIJKE KORTINGEN VOOR LEZERS VAN HET**

*imburgs agblad*

# MAAK ZELF UW KEUZE

### 'Provocerende beledigingen van een corpulente man'

# Politiebond zeer boos op Vonhoff

Van onze correspondent

'OGEVEEN – „Provocerende be-gingen van een corpulente Com-ssaris van de Koningin die per-nlijke hinder ondervond van een de actie. Hij had zich zo verlus-d aan al die lekkere hapjes en nkjes, het water liep hem in de nd. Weer eens lekker bikken, nu kosten van de Rijkspolitie, die nelijk geld heeft voor dit soort en. En dan komt dat schorem de politie zijn hapjes opeten..."

ördinator A. Dijk van de Neder-dse Politie Bond had gisteren tij-ns een actiebijeenkomst van de politie in Hoogeveen geen goed woord over voor de Groninger commissaris der koningin H. Vonhoff. De CdK had vorige week tijdens een receptie in Amsterdam van Rijkspolitiechef W. Frackers zijn gemoed gelucht toen agenten zich volgens hem misdroegen. „Schorem is het. Schorem in uniform blijft schorem," liet hij zich toen ontglippen. „In een telefoongesprek met een brigadier uit Emmen bleek Vonhoff niet eens te weten waar het de politie om gaat. Nou vraag ik je," aldus Dijk. De maat was volgens hem helemaal vol, toen minister Van Dijk (Binnenlandse Zaken) de marechaussee erop af wilde sturen.

„De minister gaat er kennelijk ook vanuit dat wij schorem zijn, waartegen hard moet worden opgetreden. Hoe denkt de minister dat de verstandhouding tussen politie en marechaussee zal zijn, als hem dat mocht lukken. Laat die man toch eens nadenken," aldus Dijk. Vonhoff zei gisteren overigens zijn uitlatingen over de politie te betreuren.

### Voorzichtige reacties van Verenigde Staten en Sovjetunie

# Arabische wereld blij met Palestijnse staat

'ASHINGTON/MOSKOU – Palestijnen in de hele Arabische 'ereld hebben gisteren vol vreugde gereageerd op de proclaatie van een onafhankelijke Palestijnse staat door de Palesnse Nationale Raad (PNR). De Verenigde Staten en de Sovtunie reageerden voorzichtig op de besluiten van het parleent in ballingschap dat de afgelopen vier dagen in Algiers ijeen is geweest. Veertien staten, waaronder vooral Arabische nden, hebben de nieuwe staat inmiddels erkend. Israël verierp de besluiten van de raad.

De Verenigde Staten zagen in de besluiten van Algiers positieve elementen, vooral in de stemming van de raad over de resoluties 242 en 338 van de Verenigde Naties. Washington verklaarde eerst de besluiten van de PNR te willen bestuderen.

## Niet veranderd

De woordvoerder van het Witte Huis, Merlin Fitzwater, zei dat de resultaten van de zitting van de PNR de houding van de VS tegenover de PLO niet veranderd hebben. Washington zal de bevrijdingsorganisatie niet erkennen of daarmee spreken voordat de PLO Israëls bestaansrecht erkend heeft en de twee VN-resoluties geaccepteerd heeft. Resolutie 242 uit 1967 garandeert het recht van alle staten in het betrokken gebied op veilige grenzen en erkent daarmee impliciet het bestaan van de joodse staat. In resolutie 338 uit 1973 worden Israël en de Arabische landen opgeroepen 242 uit te voeren.

## Sovjetunie

De Sovjetunie verwelkomde de resultaten van de PNR als een stap die een oplossing voor de problemen in het Midden-Oosten dichterbij brengt. Moskou maakte niet duidelijk of het de nieuwe staat zou erkennen. Volgens de Sovjetunie was daartoe nog geen verzoek gedaan. Het officiële nieuwsagentschap Tass prees de positieve houding van de PLO. Het zei dat het accepteren van resolutie 242 door het parlement in ballingschap de weg vrij maakte voor een internationale vredesconferentie.

## Israël

Israël heeft bij monde van minister van buitenlandse zaken, Shimon Peres, de besluiten van het Palestijnse parlement in ballingschap van de hand gewezen. Israëls premier, Yitzhak Shamir, zei dat zijn land nu een diplomatieke oorlog wachtte om „alle landen ervan te overtuigen dat erkenning van de nieuwe Palestijnse staat diegenen helpt die uit zijn op de vernietiging van de staat Israël".

● Zie verder pagina 5



● *Israëls troepen onderdrukten gisteren in de bezette gebieden vrijwel elke massale uiting van vreugde door Palestijnen over de uitroeping van een Palestijnse staat. De westelijke Jordaanoever, het ene deel van de nieuwe staat, werd onmiddellijk hermetisch afgegrendeld. Voor de strook van Gaza, het andere deel, gold een strikt uitgaansverbod. Duizenden politiemannen en soldaten patrouilleerden in de straten van Arabisch Oost-Jeruzalem. Foto: Een Palestijn in de westelijke Jordaanoever wordt door twee Israëlische soldaten gedwongen leuzen op de deur van zijn winkel te verwijderen.*

# Minister vindt bestrijding werkloosheid nu 'adequaat'

Van onze Haagse redactie

EN HAAG – Het huidige en in ontikkeling zijnde pakket maatregen ter bestrijding van de werkloosid is adequaat te noemen. Het at er nu vooral om de omvang en effectiviteit ervan te vergroten. inister De Koning (Sociale Zaken) eft dit de Kamer gisteren laten eten in antwoorden op vragen er zijn begroting 1989.

oals bekend, daalt de werkloosid nauwelijks. De doelstelling n het kabinet om het aantal werkzen in 1990 tot 500.000 te hebben ruggedrongen, is allang onhaalar geworden.

olgens de minister hebben tussen 270.000 en 370.000 werklozen nu geringe kwalificaties om weer n het werk te komen. Het beleid r bestrijding van de werkloosheid dan ook vooral op hen gericht.

it de antwoorden blijkt dat er in de ekomst op de arbeidsmarkt vooreen groot aanbod zal zijn van laaggeleiden. Daarentegen is er een kort aan mensen met een middelare of hogere technische of administratieve opleiding en een middelare opleiding in de verzorgende roepen te voorzien.

e Koning herhaalt dat voor werkzen met een laag opleidingsniveau vergelijking met hun produktie, et beloningsniveau te hoog is zoat er onvoldoende arbeidsplaatsen oor hen ontstaan. Tegelijk zijn er chter veel vacatures die langdurig nvervuld blijven op een laag opleingsniveau met een lage beloning.

# Medewerker van premier Martens in kraag gevat

BRUSSEL – De gerechtelijke polie van Luik heeft een 38-jarige kainetsmedewerker van de Belgiche eerste minister Wilfried Marens gearresteerd. De man heeft beend zijn vrouw om het leven te ebben gebracht. Het stoffelijk verschot is gevonden in het huis an de kabinetsmedewerker in Grae-Hologne.

De man deelde de politie in september al mee dat zijn echtgenote was erdwenen. Maar hij verstrekte aarbij zoveel details dat de politie em er onmiddellijk van verdacht at hij bij de verdwijningszaak was etrokken. De politie gaf de zaak in anden van de gerechtelijke politie an Luik. Die besliste maandag de nan opnieuw te verhoren. Ook erd beslist tot huiszoeking bij de nan over te gaan.

Die huiszoeking leverde aanvankeijk niets op. Maar toen de leden van e gerechtelijke politie 's mans woing wilden verlaten, ontdekten ze en steen die een oude waterput beekte. De put werd leeggepompt en de bodem vond men het lijk van e vrouw, verpakt in een plastic zak. De man bekende daarop zijn 37-jarie echtgenote op 8 september – haar erjaardag – om het leven te hebben ebracht door haar met een long-rile, voorzien van een geluiddemper, wee kogels in het hoofd te schieten.



### Van Dijk en bonden op zoek naar verdere overeenstemming

# Ambtenaren eens met beperking VUT-gelden

DEN HAAG – De vier centrales van overheidspersoneel hebben gisteravond in Den Haag besloten in te gaan op het voorstel van minister Van Dijk (Binnenlandse Zaken) om de VUT-financiering voor ambtenaren te beperken. Daardoor komt 150 miljoen gulden extra beschikbaar voor de inkomens van de ambtenaren in 1989.

Als laatste ging gistermiddag de achterban van de grootste ambtenarenbond AbvaKabo hiermee akkoord. Thans lopende VUT-rechten komen niet in gevaar door de beperking van de financiering.
Nu de centrales hebben ingestemd met de beschikbare ruimte voor het overleg over arbeidsvoorwaarden en werkgelegenheid in 1989 kan het overleg over de feitelijke invulling beginnen. Er ligt nu 350 miljoen gulden voor inkomensverbetering op tafel en 175 miljoen gulden voor werkgelegenheid.
Toch gaat het ambtenarenoverleg van vandaag niet door omdat Van Dijk nog geen formele voorstellen aan de bonden heeft kunnen aanbieden, die zicht op overeenstemming zouden bieden.
Oorzaak daarvan is dat de vier centrales het achter de schermen (en in informeel overleg met ambtenaren van Van Dijk) nog niet eens zijn over een aanvaardbaar pakket. De FNV- en CNV-ambtenaren en het onafhankelijke Ambtenarencentrum willen een loonsverhoging voor iedereen van één procent, maar dat zou alleen al 440 miljoen gulden kosten.

Daar staat tegenover dat de CMHA (Hogere en Middelbare Ambtenaren) sterk de nadruk legt op inkomensverbeteringen die voor haar achterban gunstig uitpakken. In zijn aanvankelijke voorstellen lag Van Dijk wat inkomensverbetering betreft sterk op de CMHA-koers.

Ook de CNV-ambtenaren willen eigenlijk niet naar hun leden terug met een akkoord waarin inkomensverbeteringen zitten die oplopen naarmate men meer verdient. Vorig jaar werd een dergelijk akkoord node geslikt door de CNV'ers.
Achter de schermen wordt nu naar een compromis gezocht „waarbij iedereen iets moet slikken om op één lijn te komen", zoals gisteren in kringen rond het overleg werd opgemerkt.



### 'Bewust gekozen voor alleenverdiener'

# Lubbers wijst verwijt PvdA af

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het kabinet heeft bij de invulling van de belastinghervorming volgens de voorstellen-Oort bewust gekozen voor de alleenverdiener, die een gezin moet onderhouden met een inkomen van rond de 50.000 gulden. „Dat is een politieke keuze", aldus premier Lubbers gisteren in de Kamer.

De minister-president reageerde daarmee op verwijten van het PvdA-Kamerlid Kombrink dat hij op een CDA-vergadering afgelopen zaterdag in Ede een onjuiste weergave zou hebben gegeven van de kabinetsplannen in vergelijking met PvdA-voorstellen terzake.

Lubbers liet weten dat een alleenverdiener met een inkomen van 50.000 gulden in het kabinetsvoorstel bruto 806 gulden gulden per jaar beter af is dan in de PvdA-plannen. Voor een alleenverdiener met een inkomen van 60.000 gulden bruto is dat verschil zelfs 1140 gulden.

Lubbers gaf toe dat een alleenstaande bij de PvdA iets beter af is. Het voordeel voor een alleenstaande met een inkomen van 50.000 gulden is in de PvdA-plannen bruto 182 gulden. Is het inkomen 60.000 gulden, dan vallen de PvdA-voorstellen daarentegen 83 gulden slechter uit. „Dat zijn dus zeer kleine verschillen", zo constateerde de premier.

De premier zei op zich geen kritiek te hebben op het PvdA-plan om alleenstaanden in de belastingplannen een extra voordeeltje te geven. Het kabinet heeft echter grote bzwaren tegen deze opzet. Dat is ook de reden waarom de alleenstaande-toeslag in de belastinghervorming volgens Oort gaat verdwijnen. Bovendien gaat het om eenvoud van belastingen en rechtvaardigheid, aldus Lubbers die zei dat de verdere discussie wel gevoerd kan worden bij de behandeling van de wetsvoorstellen-Oort in de Kamer.

De premier ontkende dat mensen met een inkomen rond de 50.000 gulden gerekend moeten worden tot de hogere inkomens in ons land. Dat de PvdA dat wel doet, noemde hij „zeer verwarrend". Volgens Lubbers komen alleenverdieners van 40 tot 50 jaar, een inkomen van circa 50.000 gulden bruto en met opgroeiende kinderen veel voor in ons land. De PvdA maakt zich echter minder zorgen om deze groep alleenverdieners dan om de alleenstaanden, aldus de minister-president.

# Akkoord bereikt in vredesoverleg Zuidelijk Afrika

GENEVE – Er is een akkoord bereikt in de onderhandelingen over het beëindigen van de burgeroorlog in Angola en de onafhankelijkheid van Namibië. Aan het overleg wordt deelgenomen door Zuid-Afrika, Angola en Cuba, onder bemiddeling van de Verenigde Staten. De Zuidafrikaanse delegatieleider Neil van Heerden heeft na het overleg gisteren in Genève gezegd dat als de regeringen met de slotverklaring instemmen dit de deur kan openen voor beslissend overleg van ministers in de Congolese hoofdstad Brazzaville.

Het voornaamste punt van bespreking tussen de drie partijen was het tijdschema waarop de naar schatting 50.000 Cubaanse militairen uit Angola worden teruggetrokken. Zuid-Afrika had in eerdere overlegrondes verklaard dat dit tijdschema voor haar van doorslaggevend belang was voor de onafhankelijkheid van Namibië.

Naast de aftocht van Cuba stond ook de toestemming van Zuid-Afrika voor de inwerkingtreding van resolutie 435 van de Veiligheidraad van de Verenigde Naties op de agenda van de laatste en enige plenaire vergadering deze ronde. Met de uitvoering van resolutie 435 zou een eind komen aan zeventig jaar Zuidafrikaans bewind over de voormalige Duitse kolonie Namibië.

In het slotdocument van het overleg zijn de voorwaarden en het tijdschema van de Cubaanse aftocht vastgelegd maar de datum waarop met de terugtrekking wordt begonnen, moet nog worden bepaald.

# Diplomatieke reis van Gorbatsjov

MOSKOU – De Sovjetrussische leider Michaïl Gorbatsjov zet voor het einde van dit jaar nog enkele forse schreden op het diplomatieke pad, dat zal leiden naar India, Cuba, de Verenigde Staten en Groot-Brittannië.

De Russische leider kondigde gisteren aan dat hij in december de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in New York wil toespreken. Hij houdt dan een rede over „de positie van de Sovjetunie in het licht van de ontwikkelingsproblemen in de wereld".
Vanuit de Verenigde Staten reist hij door naar Cuba en Groot-Brittannië. Londen verwacht hem van 12 tot 14 december en Amerikaanse bronnen houden rekening met een bezoek aan New York op 7 december.

Het Witte Huis verklaarde dat Gorbatsjov in New York president Reagan en diens opvolger, George Bush, zal ontmoeten. Woordvoerder Marlin Fitzwater onderstreepte dat die ontmoeting een „vriendschappelijke reünie" zal zijn. Sovjetwoordvoerder Gennadi Gerasimov zei dat men niet moet rekenen op „het ondertekenen van een akkoord", aangezien elk document grondig moet zijn voorbereid.

# Nederlander beschuldigd van steun aan RAF

KARLSRUHE – De Westduitse procureur-generaal Kurt Rebman heeft een Nederlandse postbeambte op verdenking van ondersteuning van de terreurorganisatie Rote Armee Fraktion (RAF) aangeklaagd.

De 36-jarige Johan Alderkamp werd op 25 mei op weg van Amsterdam naar West-Berlijn bij Helmstedt opgepakt. In zijn bagage vond de douane 90 exemplaren van het boek 'Verzet betekent Aanvallen'. Het 400 pagina's tellende boekwerk met de ondertitel 'Verklaring, Gespreksbijdragen, Pamfletten en Brieven van 1977 tot 1988' zou door leden van de Rote Armee Fraktion zijn samengesteld en geredigeerd.

# Ontsnapping van ETA-commando

Van onze correspondent

BARCELONA – Een commando van de Baskische terreurorganisatie ETA is gisteren in Barcelona ternauwernood ontsnapt aan arrestatie.

Door toeval kwam de politie het commando op het spoor. Na een klacht over aanhoudende gaslucht in een flatgebouw, trof de politie in een woning een enorme hoeveelheid van 100 kilo amonal aan, een doe-het-zelf-springstof, die doorgaans door de ETA wordt gebruikt bij aanslagen.
Na de vondst van de explosieven legde de politie een hinderlaag bij de flat. Twee leden van het commando kregen echter in de buurt lucht van de aanwezigheid van de politie en wisten na een vuurgevecht te ontkomen.




## Aborigines

● Minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken meent dat Australië voldoende doordrongen is van de moeilijke situatie waarin de oorspronkelijke bewoners de Aborigines verkeren. De bewindsman heeft het derhalve niet nodig geacht de zaak aan te kaarten bij zijn Australische gesprekspartners tijdens het recente staatsbezoek van koningin Beatrix aan dat land. Dit antwoordde hij op schriftelijke vragen van de Kamerleden Beckers (PPR), Eisma (D66) en Van Es (PSP).

## Auto-ongeluk

● *Bij een ongeluk op de afrit van de A58 bij Heinkenszand zijn maandagmiddag twee Haagse politie-officieren om het leven gekomen. Commissaris G. Frencken (39) van de gemeentepolitie Den Haag en luitenant-kolonel G. Botterweg (41) van de rijkspolitie Den Haag waren beiden op weg naar een bespreking van de Mobiele Eenheid in Vlissingen over de visserijconflicten. Beiden waren lid van de nationale ME-staf.*

## Kruitfabriek

● **De kruitfabriek Muiden Chemie in Muiden verbrandt tot nu toe kruitafval op een manier die risico's voor de volksgezondheid en het milieu met zich meebrengen. Of die risico's onaanvaardbaar zijn geweest, valt niet te beoordelen. Dit antwoorden Provinciale Staten van Noord-Holland op vragen van het lid drs J. Schoondergang-Horikx (PPR).**

## Veroordeeld

● De rechtbank in Utrecht heeft gisteren de voormalige directeur van de Utrechtse woningbouwvereniging 'Prinses Juliana' veroordeeld tot negen maanden gevangenisstraf, waarvan zes voorwaardelijk wegens valsheid in geschrifte en omkoping. De rechtbank acht bewezen dat de man zich heeft verrijkt door valse facturen in te dienen en zich door bedrijven te laten omkopen in ruil voor opdrachten.

## Tekeningen

● *Op de jaarlijkse veiling voor tekeningen bij Christie's Amsterdam wisselden maandagavond 241 tekeningen voor een totaalbedrag van ruim 2.5 miljoen gulden van eigenaar. Het waren tekeningen van Hollandse, Vlaamse en Duitse meesters uit de vroege 16de tot en met de vroege 19de eeuw.*

## Krokussen

● **Leerlingen van een openbare school in Amsterdam planten vandaag en morgen 75.000 krokussen op het Ceramplein in het kader van vandalismebestrijding. Met het planten van de bloembollen willen de kinderen zelf een bijdrage leveren aan het verfraaien van hun leefomgeving. De gemeente stelt voor het project 25.000 gulden beschikbaar.**

## Dure Picasso

● Een schilderij van Picasso uit zijn blauwe periode is maandag bij Christie's in New York geveild. De hamer viel bij een bod van 48 miljoen gulden, dat een anoniem gebleven Zuidamerikaan telefonisch uitbracht op 'Moederschap', dat de Spaanse meester in 1901 gemaakt heeft. Het doek, dat een moeder voorstelt die haar kind omhelst, is hiermee het duurste schilderij uit de 20e eeuw.

## Boy Edgarprijs

● *De Boy Edgarprijs 1988 is toegekend aan de 53-jarige slagwerker John Engels. De prijs, de belangrijkste in Nederland op het terrein van jazz en geïmproviseerde muziek, bestaat uit een plastiek van Jan Wolkers en een geldbedrag van vijfduizend gulden.*

## Ganzeveer

● **Dr Louw de Jong (74) is onderscheiden met de Gouden Ganzeveer, de culturele prijs van de Koninklijke Nederlandse Uitgeversbond (KNUB). Dit heeft de bond gisteren meegedeeld. Met de toekenning wil de KNUB dr De Jong eren voor zijn bijdrage aan de Nederlandse cultuur en de verbreiding daarvan. De onderscheiden historicus, schrijver van de 21-delige serie 'De Bezetting', trad ook veelvuldig op voor radio en TV om zijn serie te presenteren. Hij schreef in 1962 ook het scenario voor de Nederlandse speelfilm 'De overval'. Dr De Jong trad ook vele malen op als spreker op historische conferenties in Nederland en buitenland. Van september 1945 tot zijn pensioen in mei 1979 was hij directeur van de Rijksdienst voor Oorlogsdocumentatie.**

# Van een uurtje Hema wordt je verlanglijstje alleen maar langer.

24.75 **20.75**
Kunstleren boodschappentas met rits. In zwart, marine en rood.

vanaf 6.75 **5.75**
Porseleinen servies "Renate". Wit met blauw randje. Ontbijtbord 6.75 5.75 Kop en schotel voor koffie en thee 6.75 5.75 Diep en plat bord 7.25 6.25

39.75 **34.75**
Chroom dames en heren quartz analoog horloge met datum. 1 jaar Hema garantie.

**15% korting**
Wissellijsten met ontspiegeld glas.
10x15 cm – 24x30 cm vanaf 4.25 3.60
28x35 cm – 40x50 cm vanaf 10.75 9.15

12.75 **10.75**
Watereend met zuignapjes.

19.75 **16.75**
Grote plastic transportauto.

4.75 **4.-**
Sim naar school met Suske en Wiske.

3 voor **1.75**
Sint Nicolaas inpakpapier. Rol 2.50 m lang x 50 cm breed.

32.75 **18.75**
Katoenen kleuterpyjama. In blauw en groen. Mt 98-116

KEMA KEUR 37.75 **31.75**
Inklapbare reisföhn in etui. 2 warmtestanden. In rood en zwart. 1 jaar Hema garantie.

vanaf 32.75 **27.75**
Leren dameshandschoenen. In diverse kleuren en modellen. Mt S-EL.

12.75 **10.75**
Dames handschoenen. Angora lamswol/polyamide. Mt S-L.

O, kom er eens kijken wat je allemaal op je verlanglijstje kunt zetten. Een hele Hema vol met eersteklas kado-artikelen. Extra laag geprijsd, zodat je deze maand echt feestelijk kunt uitpakken. Goed om te geven en goed om te krijgen. Zeker weten dat een uurtje Hema wel besteed is. Natuurlijk niet vergeten wat pakpapier mee te nemen.

19.75 **16.75**
Herenhandschoenen. Met klitteband en borg voering van polyester/katoen. In marine, zwart en grijs. Mt S-EL.

14.75 **12.75**
Kinderhandschoenen. Dorient/vinyl. In diverse kleuren. Mt 146-164.

550.- **489.-**
Draagbare kleurentelevisie. 37 cm beeldbuis. 16 voorkeurzenders en afstandsbediening. 1 jaar Hema garantie.

36.75 **31.75**
Diverse damespyjama's.

17.75 **14.75**
Katoenen dames badpak. In zwart gestreept en effen zwart. Mt 36-44.

4.75 **4.-**

**4.95**
Vanaf 17 november verkrijgbaar. Beaujolais Primeur 1988. Dit jaar superieur voor een heel bescheiden prijs.

11.20 **8.90**
Jonge Goudse kaas. Vers van 't mes. 1 kg.

2.30 **1.95**
Paardeworst 100 gram.

KEMA KEUR 39.75 **33.75**

895.- **799.-**

KEMA KEUR 195.- **165.-**
Sledestofzuiger met metalen buizen en opbergvak voor accessoires. 800 Watt. 1 jaar Hema garantie.

KEMA KEUR 105.- **90.-**
Steelstofzuiger. Regelbare zuigkracht en ... snoer. ... Watt. 1 jaar Hema garantie.

vanaf 6.75 **5.75**
Herencosmetica. Eau de toilette spray 6.75 5.75 Aftershave lotion, balsem en musk 7.25 6.75 Aftershave depper 7.50 6.50

vanaf 8.75 **7.75**
Toilettassen in diverse modieuze kleuren en dessins. Klein model 8.75 7.75 Groot model 10.75 9.75

23.75 **19.75**
Leren billfold, pasjesetui en huishoudportemonnee.

39.75 **33.75**
Luxe badkamerkleedjes. Dralon acryl in 3 kleurstellingen 39.75 33.75 Toiletcontour 24.75 20.75

2 voor 85 ct 4 voor **1.45**
Witte handzeepjes.

2.45 **1.95**
Roomboter amandelspeculaasjes. 250 gram.

*Echte Boter*
3.95 2 voor **5.75**
Gevulde roomboter amandelspeculaas. Ca. 230 gram.

Als u voor 30/11/88 uw kleurenfoto's bij de Hema laat ontwikkelen en afdrukken ontvangt u een waardebon voor **f 3.75 korting** op de aankoop van een Hema kleurennegatieffilm.

**HEMA**
Echt Waar Voor Je Geld

---

Waldrestaurant
*Tante Lucie*
in Wassenberg

... *Sie* ... und Ihren Geschäftsfreunden ... gediegene Atmosphäre ... und Verhandlungen ... werden
Wir ... Klima ... Uhr für Sie da

Öffnungszeiten ...

---

**KOMM ZUM EISLAUFSPASS**
Saison 1988/89
Öffentliche Eislaufzeiten
Mo-Fr 9-13 h, 14-18 h, 20-23 h
Sa 9-13 h, 14-18 h, 19-23 h
So 10-13 h, 14-17 h, 18-21 h
Samstags während der Abendlaufzeit
**DISKO**
TIVOLI EISSPORTHALLE AACHEN
Tel. 15 11 13 - 15 25 75

---

Limburgs Dagblad

Voor Sittard vragen wij
**bezorgers m/v**
die genegen zijn dagelijks tussen 6.00 en 7.00 uur 's ochtends onze krant te bezorgen.
Melden: Limburgs Dagblad, Baandert 16, Sittard, tel. 04490-15577

*Limburgs Dagblad*

---

# GUNSTIGE LENINGEN

**HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN**

| Krediet bedrag | | | 2e hyp |
|---|---|---|---|
| 10.000,- | 69,- | 97,- | 107,- |
| 15.000,- | 103,- | 145,- | 161,- |
| 25.000,- | 172,- | 242,- | 269,- |
| 40.000,- | 275,- | 388,- | 431,- |
| 75.000,- | 514,- | 727,- | 809,- |

**PERSOONLIJKE LENINGEN**
**Meestal in 4 uur geregeld!**
Persoonlijke Leningen zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

| Kredietbedrag | 72 x | 54 x | 42 x |
|---|---|---|---|
| 5.000 | - | 121,- | 147,- |
| 10.000 | - | 238,- | 290,- |
| 15.100 | 284,- | 352,- | 431,- |
| 20.000 | 376,- | 467,- | 571,- |
| 25.000 | 470,- | 583,- | 714,- |
| 30.000 | 564,- | 700,- | 857,- |
| 50.000 | 934,- | 1161,- | 1423,- |

Eff. rente vanaf 0,81% per maand

**DOORLOPEND KREDIET**

| Kredietbedrag | | Rente | Theor. looptijd |
|---|---|---|---|
| 5.000,- | 100,- | 0,97 % | 69 |
| 11.000,- | 220,- | 0,87 % | 66 |
| 20.000,- | 400,- | 0,83 % | 65 |
| 30.000,- | 600,- | 0,83 % | 65 |
| 40.000,- | 800,- | 0,81 % | 65 |

**043-636200***
Dagelijks van 9 tot 21 uur.

FINANCIERINGSKANTOOR
**MOONEN**
Scharnerweg 108 Maastricht
Bijkantoor:
Hoofdstraat 9, Hoensbroek
■ Tel. 045-225000 ■
Lid Ned. Ver. Financierings Adviseurs N.V.F.
Meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar.

# Volk van Palestina getekend door een eeuwenlange strijd

Van de redactie buitenland

Eeuwen van conflicten en oorlogvoering tussen Arabieren, joden en een reeks van overheersers hebben het omstreden land Palestina verscheurd en leidden tot verspreiding van zijn Arabische volk over de hele wereld.

Sinds de staat Israël in 1948 werd gesticht, zijn de meesten van de naar schatting vijf miljoen Palestijnen uitgeweken naar andere landen, velen van hen naar vluchtelingenkampen in Arabische staten. Meer dan 1,2 miljoen Palestijnen leven in de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook, die in 1967 door Israël werden veroverd en die worden gezien als het eventuele land van een onafhankelijke Palestijnse staat zoals die dinsdag door het Palestijnse parlement-in-ballingschap werd uitgeroepen.

Volgens schattingen van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO leven ruim één miljoen Palestijnen in Jordanië en meer dan 500.000 binnen de grenzen van Israël van 1948. Anderen hebben zich verspreid over het Midden-Oosten en Noord-Afrika. Naar schatting 300.000 Palestijnen wonen naar wordt aangenomen in Europa of Noord- en Zuid-Amerika en hebben daar een nieuwe nationaliteit aangenomen.

De stichting van de joodse staat Israël in het eerder door de Britten bestuurde mandaatgebied Palestina, door joodse kolonisten en overlevenden van de naziconcentratiekampen tijdens de Tweede Wereldoorlog is een andere zijde in de roerige geschiedenis van het land.

## Overheersingen

Het conflict over Palestina en zijn hoofdstad Jeruzalem is ook het gevolg van zijn belang voor honderden miljoenen in de hele wereld als het centrum van drie grote godsdiensten; Het christendom, de islam en het jodendom. Door de eeuwen hebben een reeks verschillende heersers, onder wie Perzen, Egyptenaren, Macedoniërs en Romeinen, het hele land of een deel ervan overheerst. Het grondgebied heeft met zijn grootte van rond 30.000 km 2 de omvang van een staat als België. Het grenst in het noorden aan Libanon, in het zuiden aan het Egyptische Sinaî-schiereiland, in het oosten aan de rivier de Jordaan (met Jordanië en Syrië) en in het westen aan de Middellandse Zee.

Islamitische Arabieren veroverden Palestina in het jaar 640 na Chritus.Christelijke kruisvaarders namen het gebied in het jaar 1100 in en het werd in 1517 een deel van het Turkse Ottomaanse rijk. Na vier eeuwen van Turks bestuur werd Palestina aan het eind van de Eerste Wereldoorlog onder Brits beheer geplaatst.

Het Britse mandaat ging mede uit van de omstreden 'Balfourverklaring' van 1917, waarin Groot-Brittannië steun uitsprak aan een nationaal thuisland voor de Joden in Palestina. De vervolging van de Joden in Europa voor en tijdens de Tweede Wereldoorlog gaf voedsel aan de eisen tot de stichting van de Joodse staat Israël, zoals die reeds sinds het eind van de vorige eeuw werd gepropageerd door de vader van de zionistische beweging, Theodor Herzl.

## Resolutie

De Verenigde Naties gingen in 1947 in resolutie 181 uit van de verdeling van Palestina tussen Joden en Arabieren in twee afzonderlijke staten. Nadat het Britse mandaat in 1948 werd beëindigd en de Britse troepen werden teruggetrokken, riep het Joodse gebied zichzelf uit tot staat. Direct brak een oorlog uit met de Arabische buurlanden, de eerste van vier grote Arabisch-Israëlische oorlogen. Israël kwam daaruit te voorschijn als bezitter van het hele historische Palestina nadat het tijdens de oktoberoorlog in 1967 de door Jordanië bestuurde Westelijke Jordaanoever en de door Egypte bestuurde Gazastrook veroverde.

De verklaring over een onafhankelijke Palestijnse staat is er vooral gekomen door een opstand van de Palestijnse inwoners van de door Israël bezette gebieden. Bij de vorig jaar december uitgebroken rebellie zijn zeker 325 Palestijnen en elf Israëliërs om het leven gekomen.

Koning Hoessein van Jordanië gaf de Palestijnse stappen in juli indirect een impuls door de meeste van de Jordaanse wettelijke en bestuurlijke banden met het gebied te verbreken en de verantwoordelijkheid voor de gebieden aan de PLO over te dragen.

*'Ter bescherming van burgers in onafhankelijke Palestijnse staat'*

# PLO roept VN te hulp

Van de redactie buitenland

ALGIERS – Het parlement-in-ballingschap van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO heeft in de politieke verklaring van Algiers waarin zij gisteren een onafhankelijke Palestijnse staat proclameerde, de VN verzocht „de bezette gebieden onder controle te stellen ter bescherming van de bevolking en om een eind te maken aan de Israëlische bezetting". De onafhankelijke Palestijnse staat werd direct erkend door het gastland Algerije en later door diverse andere – voornamelijk Arabische – landen.

Voorzitter Yassir Arafat van de PLO maakte dinsdagnacht om 01.40 uur in het conferentiecentrum in Algiers de oprichting bekend van een „Palestijnse staat op Palestijnse grond met Arabisch Jeruzalem als hoofdstad". De onafhankelijke Palestijnse staat werd geproclameerd „conform de natuurlijke, historische en wettige rechten van het Arabisch-Palestijnse volk op zijn historische vaderland Palestina, en op basis van de resoluties van de Arabische topconferenties en van het internationaal recht zoals dat wordt belichaamd door de resoluties van de Verenigde Naties sinds 1947".

## Tegen terrorisme

Precieze grenzen van de nieuwe staat worden niet genoemd, maar wel werd verklaard dat het bestuur over de staat „parlementair en democratisch" zal zijn, „gebaseerd op de vrijheid van denken, van de vorming van partijen, het respect door de meerderheid van de rechten van de minderheid en het respect van de minderheid voor de beslissingen van de meerderheid".

De aanwezige ruim 300 afgevaardigden van het Palestijnse parlement spraken zich ook uit tegen „elke vorm van terrorisme, inclusief staatsterrorisme, en gaan akkoord met de VN-resoluties 27/159 en 40/61 en het akkoord van Cairo van 1985", teksten die alle betrekking hebben op anti-terrorismeactiviteit en de bescherming van burgers.

Volgens de tekst van de verklaring vroeg de Palestijnse Nationale Raad (PNR) „de Palestijnen buiten de bezette gebieden hun steun (aan de gebieden) te versterken en uit te breiden". De parlementsleden verplichtten zich „alle middelen ter beschikking te stellen voor het voortzetten en uitbreiden" van de opstand door de bevolking in de door Israël bezette gebieden. Het aanvaarde document zegt niets over een bedrag dat nodig is om de bevolking te steunen in haar opstand, die nu ruim elf maanden duurt. Bij de „intifadah" zijn zeker 350 mensen om het leven gekomen.

Volgens de verklaring heeft de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie voorts besloten „de instellingen en volksorganisaties in de bezette gebieden te versterken", en „de volkscomités, de vakbondsorganisaties, actiegroepen en het volksleger verder te ontwikkelen."

De PLO heeft ook besloten „ter gelegener tijd" een voorlopige Palestijnse regering te vormen. Dit werd vernomen rond de buitengewone zitting van de Palestijnse Nationale Raad in Algiers.

Ondanks dat het gisterochtend in de bezette gebieden nog rustig was, hielden de Israëlische bezettingstroepen deze afgegrendeld en bleven voor honderdduizenden Palestijnen een uitgaansverbod van kracht.

Maandagavond al was het tot vreugdeuitbarstingen gekomen bij het wachten op het nieuws over de Palestijnse onafhankelijkheidsverklaring uit Algiers. In de bezette Gazastrook werd volgens ooggetuigen vuurwerk afgestoken en zongen duizenden Palestijnse nationalistische en islamitische leuzen.

Palestijnse leiders in de bezette gebieden verklaarden dinsdagochtend uitgelaten te zijn over de onafhankelijkheidsverklaring maar zij zeiden hard Israëlisch optreden te vrezen om de aspiraties van de Palestijnen de kop in te drukken.



● *De door lijfwachten geflankeerde PLO-lider Yassir Arafat maakt triomfantelijk het V-teken, nadat hij in de nacht van mandag op dinsdag in Algiers na een driedaagse vergadering van de Palestijnse Nationale Raad de oprichting van een onafhankelijke Palestijnse staat bekend heeft gemaakt.*

# Algerije erkende als eerste land Palestijnse staat

Vervolg van pag. 3

WASHINGTON/MOSKOU – Veertien landen gingen tot nu toe over tot erkenning van de Palestijnse staat die in de nacht van maandag op dinsdag door PLO-leider Arafat uitgeroepen werd. Algerije, het gastland van de PNR, erkende als eerste de nieuwe staat. Irak, Maleisië, Koeweit, Tunesië, Saoedi-Arabië, Bahrein, Noord- en Zuid-Jemen, Madagascar, Turkije, Mauretanië, Jordanië en Libië volgden het Algerijnse voorbeeld.

Egypte, het enige land in het Midden-Oosten dat vrede heeft gesloten met Israël, zei de besluiten van de raad te ondersteunen. Cairo maakte niet duidelijk of dit erkenning inhield.

Jordanië met bijna een miljoen Palestijnse inwoners maakte de weg vrij voor de historische verklaring van Algiers door in juli van dit jaar de aanspraken op de door Israël bezette Westelijke Jordaanoever op te geven.

Iran noemde de besluiten de Palestijnse afgevaardigden in de Algerijnse hoofdstad een terugtrekking door de PLO. De officiële media in Syrië negeerden de bijeenkomst in Algiers. Door Syrië gesteunde radicale Palestijnse groepen hebben in scherpe bewoordingen de 'concessies' van Arafat aan hun gezworen vijand afgewezen.

## Londen

In de westerse hoofdsteden is.voorzichtig gereageerd op de de besluiten van de Palestijnse Nationale Raad in Algiers. Het Britse ministerie van buitenlandse zaken in Londen noemde de proclamatie van een onafhankelijke Palestijnse staat voorbarig, hoewel het de oproep van de raad voor een internationale vredesconferentie voor het Midden-Oosten waardeerde.

De regering van de Duitse Bondsrepubliek deelde gisteren in Bonn mee de uitkomsten van Algiers te zullen bestuderen. In Parijs zeiden functonarissen dat Frankrjk de nieuwe positie van de PLO goedkeurde, maar dat het onwaarschijnlijk was dat Parijs de nieuwe staat zou erkennen.

Voorzichtige tevredenheid was te beluisteren in Noorwegen, Zweden, Denemarken en Spanje. In Madrid vertolkte een woordvoerder het standpunt van een aantal Europese landen met zijn verklaring dat de proclamatie van een Palestijnse staat tot „een nieuwe politieke realiteit heeft geleid waarmee rekening gehouden moet worden".

## Griekenland

De Griekse onderminister van buitenlandse zaken, Theodoros Pangalos, heeft gisteren in Straatsburg zijn tevredenheid uitgesproken over aanvaarding van resolutie 242 van de Veiligheidsraad door de Palestijnse Nationale Raad. Pangalos wilde als fungerend voorzitter van de Europese Gemeenschap geen reactie geven op de onafhankelijkheidsverklaring, maar zei wel „tevreden" te zijn over aanvaarding van resolutie 242 door de PNR. De Europese Gemeenschap heeft naar zijn zeggen altijd aangedrongen op aanvaarding van de resolutie door alle betrokken partijen als een bijdrage tot een oplossing van het conflict in het Midden-Oosten.

Pangalos zei dat de Gemeenschap zich volgende maand over de kwestie van de onafhankelijke Palestijnse staat zal buigen, tijdens het zogeheten EPS-overleg en de bijeenkomst van de ministers van buitenlandse zaken in Brussel. Pangalos wilde niet zeggen of Griekenland bereid is de kersverse Palestijnse staat te erkennen. Griekenland voert een vriendelijk beleid jegens de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, dat niet altijd in goede aarde valt bij de andere EG-landen.

## Nederland

De voorzitter van vaste Tweede Kamercommissie voor buitenlandse zaken, De Boer, zei gisteren in een eerste reactie op de verklaring uit Algiers dat Israël nu geen enkel argument meer heeft om niet te onderhandelen met de PLO. Bovendien vindt de CDA'er de tijd nu rijp om de Nederlandse contacten met de PLO „op te waarderen". Tot nu toe onderhield Nederland slechts op ambtelijk niveau contacten met de PLO.

Het VVD-Kamerlid Weisglas acht het nog te vroeg om tot opwaardering van de Nederlandse contacten met de PLO over te gaan. „Daarvoor is nodig dat de PLO haar handvest drastisch wijzigt", meent Weisglas. In dat handvest wordt o.a. opgeroepen tot de vernietiging van Israël.

De grootste oppositiepartij, de PvdA, constateert dat de gematigde elementen binnen de PLO de interne strijd in hun voordeel hebben beslecht. Iets wat volgens het PvdA-kamerlid Wallage de vredeskansen in het Midden-Oosten ten goede komt.

Ministen Van den Broek (Buitenlandse Zaken) ziet in de inhoud van de Palestijnse onafhankelijkheidsverklaring nog geen ondubbelzinnige erkenning van de staat Israël door de PLO. Daarom kan er volgens Van den Broek nog niet gesproken worden van een concrete voortgang op weg naar een vredesregeling. Contacten met de PLO op ministerieel niveau is volgens de minister dan ook niet aan de orde.

Het D66-Kamerlid Eisma vindt dat de Europese ministers van buitenlandse zaken Israël nu moeten oproepen tot deelname aan een internationale vredesconferentie waaraan ook de PLO en de VS meedoen.

# Orions en Escorts terug naar dealer

DEN HAAG – Ford Nederland heeft zijn dealers opgeroepen 35.000 auto's van het type Orion en Escort terug te roepen. Deze modellen, gebouwd in de periode december 1986 – maart 1988 vertonen gebreken aan de ophanging van de binnenschermen in de spatborden. Deze schermen kunnen losrammelen en daardoor de remleidingen beschadigen. Er bestaat overigens geen gevaar dat de remmen plotseling dienst weigeren, aldus de Ford-woordvoerder.

De eigenaren van deze auto's worden aangeschreven. In de garage zal de ophanging van de binnenschermen worden verbeterd.



*Schrijnend gebrek aan topfiguren binnen CDU*

# Bondskanselier Kohl 'thuis' in het nauw

Van onze correspondent

BONN – „In het centrum van een orkaan is het windstil". Bondskanselier en CDU-voorzitter Helmut Kohl reageerde met deze opmerking op de muiterij aan de christen-democratische basis en de vele schandalen en schandaaltjes waarin zijn partij de laatste tijd verwikkeld is.

Kohl vat het allemaal niet zo ernstig op en spiegelt zich liever aan de successen van zijn buitenlandse reizen. Zijn bezoek aan Moskou was zo'nsucces, met Mitterrand lopen de zaken beter dan ooit, zijn toespraak ter herdenking van de Rijkskristalnacht was internationaal positief ontvangen en deze week maakte hij zelfs nog voor Margaret Thatcher zijn opwachting bij de nieuwe Amerikaanse president Georg Bush.

Toch zijn in de Bonner CDU-centrale de alarmbellen gaan rinkelen. Kon de val van parlementsvoorzitter Philipp Jenninger over de gruweldaden van de nazi's nog worden afgedaan als een individuele fout, dat geldt zeker niet voor de afgang van minister-president Bernhard Vogel in de CDU-burcht Rijnland-Palts. Bernhard Vogel, de jongere broer van SPD-leider Hans Jochen, werd als regionale partijvoorzitter weggestemd door de basis en treedt op 2 december af als regeringsleider. Twaalf jaar geleden volgde hij Kohl op in Mainz, toen deze als oppositieleider naar Bonn trok. En altijd heeft Kohl hem de hand boven het hoofd gehouden. De nederlaag van Vogel is dus ook een tik voor Kohl. De opstand in Kohls 'Heimat' Rijnland-Pfalz is symptomatisch voor de sfeer in de partij.

## Tegenslagen

De tegenslagen van de laatste tijd op een rijtje: in Sleeswijk-Holstein staat de CDU door de criminele praktijken van Uwe Barschel voor vele jaren buitenspel. In Nedersaksen wankelt Ernst Albrecht onder de last van het casinoschandaal en rust zijn meerderheid op de ene stem van een christen-democraat die een veroordeling wegens stembusbedrog achter de rug heeft. Volgende maand zal zijn sociaal-democratische tegenspeler Schroder proberen hem in het parlement ten val te brengen. In de stadstaten Hamburg en Bremen heeft de CDU ondanks grote spanningen binnen de SPD geen schijn van kans de macht over te nemen. In Noordrijn-Westfalen wijst niets erop dat de even originele als energieke minister van sociale zaken, Norbert Blum, de sociaal-democraat Johannes Rau het leven werkelijk zuur kan maken.

Terwijl Kohl internationaal furore maakt, dreigt zijn thuisfront ineen te storten. In 1989 en 1990 staan er meer dan tien gemeente- en deelstaatsverkiezingen op het programma. Het moet wel heel vreemd lopen, wil de CDU zijn meerderheid in de Bondsraad, een soort Eerste Kamer, niet verspelen aan de SPD en dat maakt het regeren er niet eenvoudiger op.



HELMUT KOHL
*...buitenlandse successen...*

De CDU maakt zes jaar na de machtsovername een vermoeide uitgebluste indruk. In het verleden konden trekpaarden als Walter Wallmann of Richard von Weizsacker naar bedreigde fronten worden gestuurd, nu lijdt de CDU onder een geweldig personeelsgebrek. Daarentegen beschikken de sociaal-democraten over een hele serie energieke veertig-plussers die al aan de macht zijn gekomen of op het punt staan hun ingeslapen christen-democratische tegenspelers af te lossen. Kohl heeft nog maar een paar paradepaardjes, zoals milieuminister Klaus Töpfer en Rita Sussmuth van gezondheid en familie, maar die kan hij op de Bonner barricades niet missen.

Hoe schrijnend het gebrek aan politieke toppers is, wordt deze dagen heel duidelijk. De CDU in Rijnland-Pfalz zet zijn minister-president buitenspel, zonder ook maar over een opvolger te hebben nagedacht en kanselier Helmut Kohl heeft nog steeds geen nieuwe parlementsvoorzitter gevonden. Drie kandidaten, onder wie de bejaarde fractieleider Alfred Dregger, hebben al bedankt voor deze op een na hoogste post in het land. De armoede wordt misschien nog het best geïllustreerd met de geluiden binnen de CDU/CSUfractie om deze functie voor de rest van de parlementaire periode over te laten aan de SPD. Na de algemene verkiezingen zou, uitgaande van verkiezingswinst, een christen-democraat de post weer over kunnen nemen.

## Te koop aangeboden

VLOERTEGELS 30x30 cm e keus ƒ 24,50 p. m², div. kleuren incl. BTW, tegelhandel Janssen, de Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

**Halve prijzen**
Pakken, japonnen, leatherlook, truien, blousen, rokken, pantalons. De hele kollektie van Gin Fiz
**Halve prijzen**
**Mode Haan**
Hoogstr. 98 Landgraaf
200 m nabij winkelcentr.

Te k. van ELVIS Presley: 6 elpees, 5 singles, 2 films, boeken, samen ƒ 650,– alles of niks; Akai versterker 2 jr. oud ƒ 200,–; Midiset met CD. 14 mnd. oud ƒ 500,–; witte staande kapstok ƒ 25,–; 3-pers. tent + voortentje ƒ 100,–; 2 heren colberts samen ƒ 50,–; 7 elpees van U2 samen ƒ 75,–. Van Galenstraat 18 Heerlen.

Te k. PIANO. Tel. 045-17304.

Eiken BALKEN bv. 7x7 ƒ 5,- m. 10x10 ƒ 10,– m. 10x10 ƒ 20,- m enz. Alles kan geïmpregn., geschaafd en of thuis bezorgd worden. Houtzagerij Windels, Bouwberg Brunssum. 045-270585.

Vuren BALKEN 7x7 ƒ 3,- m. 5x15 ƒ 3,75 m. 6x16 ƒ 4,80 m enz. kan geïmpregn. en of thuisbez. worden. Houtzagerij Windels, Bouwberg Brunssum. 045-270585.

Te k. ZONNEBANK + hemel merk Sunfit, Wolff lampen (20 st.) i.z.g.st., weinig gebruikt, 2 jr. oud, ƒ 1800,–; tv Multitech 16 pr. + afst.bed. ƒ 325,–, i.z.g.st. 045-224981 na 18.00 uur.

Het allernieuwste van:
**Denon**
**JVC**
**Yamaha**
**Revox**
Wij leveren alle Top-Hifi-apparatuur tegen de laagste prijs
Electronic service
**Jo Kreutz**
Kerkplein 39
Landgraaf (Schaesberg)
Tel. 045-313815
Donderdag koopavond tot 21.00 uur
's Maandags gesloten

Te k. ANTRACIETKOLEN, ƒ 17,- per zak; gratis bezorgen. Tel. 045-720729.

Zwaar eiken bankstel, rundl. bekl. 795,-; klassiek rundled. bankstel zwaar 1995,-; eiken eethoek met zware kolomtafel 695,-; bijz. mooie jachtkast 595,-. Verder: op duizenden m² schitterende, moderne meubels, het zeer aparte kunstmeubel uit het Verre Oosten en als eenmanszaak zijn wij spotgoedk. Ook ruilen wij u oude meubels in aan hoogste waarde. O.K. HAL, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-Centrum (vlakbij Alb. Heijn).

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippe- en hondehokken, vele afm., reeds vanaf ƒ 195,–; Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Div. INRUIL-T.V.'S met garantie. Electronic service Jo Kreutz, Kerkplein 39, Schaesberg, 045-313815.

Wie exclusieve dames- en BRUIDSSTOFFEN zoekt, zal stoffenzaak Tummers vinden. Kerkstraat 302, Promenade, Brunssum.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 398,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 95,–. Radio tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

HOUTEN – Het Nederlands Zuivelbureau gaat op 8 december aan de rechter vragen of het levensmiddelenconcern Unigro zuivel onder de eigen merknaam Super mag aanbieden. Unigro verkoopt sinds maandag de uit België afkomstige melkprodukten, die niet aan de minimumprijzen zijn gebonden, onder eigen merk. „Wij zijn hier tegen, omdat super een kwalitatieve betekenis heeft en dat mag volgens het Melkbesluit niet", aldus drs

# Zuivelbureau wil verbod verkoop 'Super'-zuivel

A.J. Schölvinck, directeur van Het Zuivelbureau.
Het Zuivelbureau heeft als doelstelling de verkoop van zuivelprodukten te bevorderen. „Daarom is het vreemd dat juist deze instantie ons een proces aandoet.

Wij denken met de Super-zuivel onze afzet in deze produkten te verhogen. Bovendien staat er (in kleine lettertjes, red.) op de melkpakken dat we met Super niet een bijzondere of buitengewone eigenschap bedoelen. Er moeten hier dus andere belangen een rol spelen", aldus prof. F. Lachotzki, lid van de hoofddirectie van Unigro, gisteren tijdens een persconferentie in het nieuwe hoofdkantoor in Houten.

Schölvinck ontkent dat Het Zuivelbureau andere motieven heeft om de zaak aan de rechter voor te leggen. Lachotzki doelt met zijn beschuldiging op de Nederlandse zuivelindustrie, die Het Zuivelbureau financiert.

## *Uitstel aandelenverkoop kost miljoenen*

# Premier maant tot spoed met DSM

Van onze Haagse redactie

EN HAAG – Elke maand uitstel van parlementaire instemming met het plan om minstens twee derde van de staatsaandelen in het chemieconcern DSM te verkopen, kost de Staat vijf miljoen gulden. Dit uitgaande van een rente van zes procent per jaar en een opbrengst uit de verkoop van 1 miljard gulden.

remier Lubbers zegt dit in een brief aan de Kamer. Daarin geeft hij aan welke wetsvoorstellen nog voor 1 januari 1989 kracht van wet zouden moeten krijgen. De premier zegt dat de Eerste Kamer het wetsvoorstel over de verkoop van DSM-aandelen nog wel voor de eerste januari kan afronden.

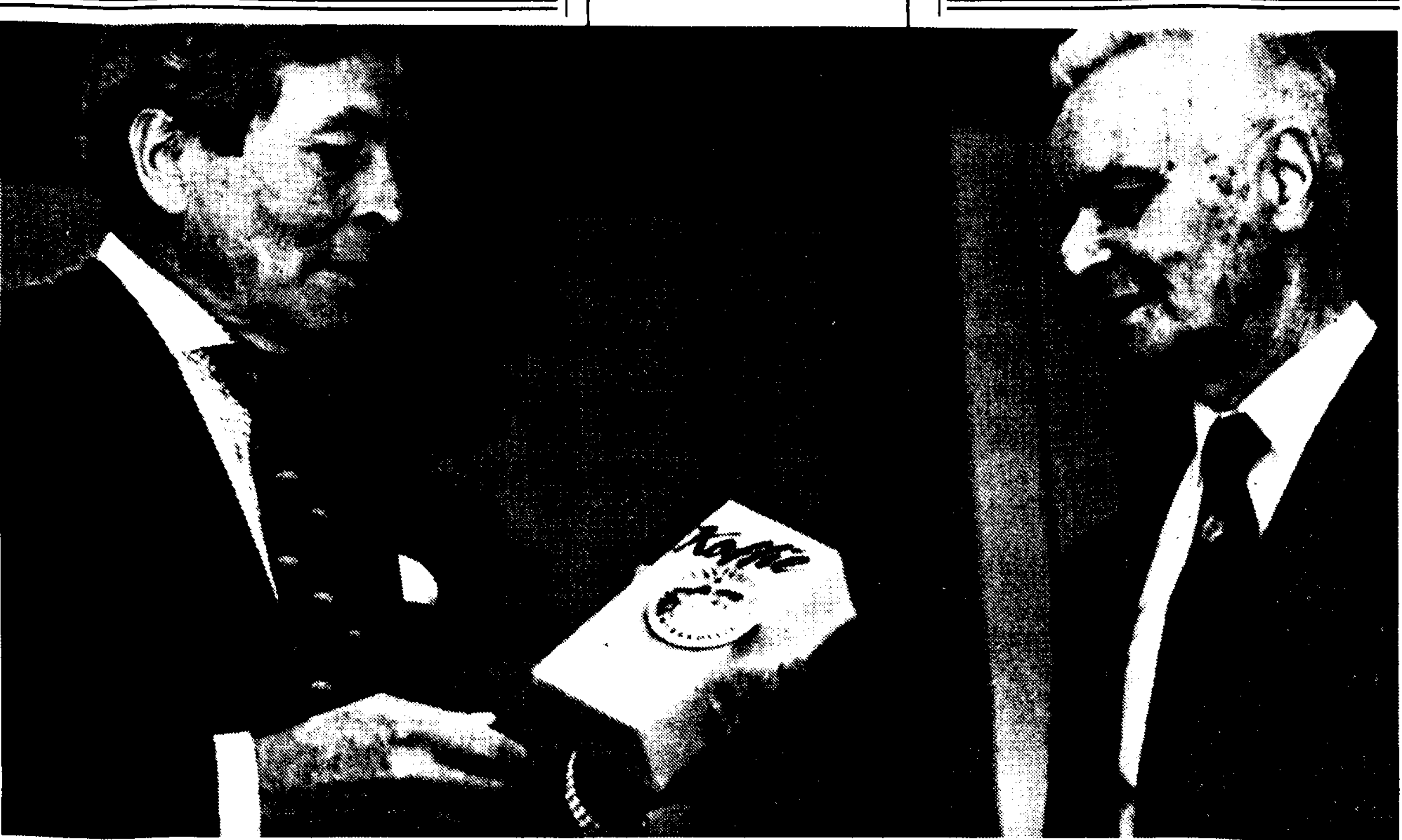
et is de eerste keer dat een lid van het kabinet enig inzicht geeft in de opbrengst van de verkoop van DSM-aandelen door de Staat. Het bedrag slaat op de eerste 33 procent van de aandelen die de overheid aan de man wil brengen. Oorspronkelijk zou dat nog in december moeten gebeuren. Of dat lukt, is de vraag nu de Eerste Kamer de zaak nog moet goedkeuren. De tweede 33 procent van de aandelen wilde de overheid begin 1989 verkopen.

ok voor de verkoop van staatsaandelen Postbank en Nederlandse Middenstandsbank (NMB) roept de premier het parlement op daar snel mee akkoord te gaan. Indien dat pas na 1 januari gebeurt, kost het de betrokken banken en de overheid als aandeelhouder geld.

et betrokken wetsontwerp is op 14 november bij de Tweede Kamer ingediend. De overheid heeft nu alle aandelen Postbank en zeven procent van de aandelen NMB in handen. Beide banken willen vergaand samenwerken. In de nieuwe combinatie wil de overheid hoogstens een belang van 49 procent behouden. Hoeveel de verkoop van aandelen de Staat gaat opleveren, is nog onbekend.

ijdens de algemene politieke beschouwingen liet minister Ruding (Financiën) weten dat het kabinet over de totale regeerperiode ruim twee miljard gulden wil binnenhalen uit de verkoop van staatsaandelen in bedrijven. Tot nu toe is daar nog maar 223 miljoen van binnen. De écht grote opbrengsten moeten komen uit de verkoop aandelen DSM en Postbank. Binnen de rijksbegroting zijn de opbrengsten van ruim twee miljard al wel geboekt, waarbij tevens een besteding is aangegeven.

● *Op het ministerie van Buitenlandse Zaken ontving prins Claus gisteren uit handen van prof. Tinbergen een eerste pak keurmerkkoffie van de stichting Max Havelaar. De stichting ziet er op toe dat koffieboeren in de Derde Wereld een evenredig aandeel in de opbrengst krijgen.*



## *In negen maanden '88 bijna drie miljard*

# Winst van Hoechst blijft fors stijgen

FRANKFURT – Het Westduitse chemieconcern Hoechst is het de eerste negen maanden van het jaar voor de wind gegaan. De onderneming zag de winst voor belastingen in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar met 34 procent stijgen, van 2,2 miljard mark tot 2,96 miljard mark. De concernomzet groeide in deze periode met 10,8 procent van 27,2 miljard tot 30,16 miljard. Dit heeft de topman van Hoechst, Wolfgang Hilger, bekendgemaakt.

De moedermaatschappij van Hoechst vergrootte in dezelfde tijd de winst voor belastingen met 21,5 procent tot 1,4 miljard mark bij een omzet die 15,9 procent toenam tot 11,9 miljard mark.

De verbetering van het resultaat heeft volgens Hilger alles te maken met de goede internationale economische conjunctuur en de hierdoor verbeterde afzetmogelijkheden. Vooral de afnemers van de chemie-industrie doen het goed. Door de groei van de afzet – plus acht procent – kent het concern een hoge benuttingsgraad en heeft het lagere kosten, aldus de topman.

Bij Hoechst is de produktie in de diverse sectoren sterk uitgebreid. De omzet in de chemie en de verfstoffen groeide met negentien procent. De verkoop van vezels en folie ging met 16,5 procent omhoog. Volgens topman Hilger komt een belangrijk deel van de groei voor rekening van de buitenlandse onderdelen van Hoechst.

### Minder

Over 1988 als geheel verwacht Hilger dat de omzet een fractie minder zal groeien dan in de eerste negen maanden. De omzet bij het concern zal negen à tien procent toenemen, die van het moederbedrijf – Hoechst AG – met acht à negen procent.

## *Spaarbanken doen mee*

# Geldautomaten verder op elkaar aangesloten

AMSTERDAM – De 250 geldautomaten van de spaarbanken zijn aangesloten op het geldautomatennet van de overige banken, met uitzondering van de Postbank. Door deze aansluiting zullen in totaal 800 geldautomaten in ons land beschikbaar zijn voor houders van bankpassen met bijbehorende pin-code.

De geldautomaten van de algemene banken waren al op elkaar aangesloten en ook klanten van de verschillende spaarbanken konden bij collega-spaarbanken geld uit de automaat halen. Nu kunnen klanten van algemene banken en van spaarbanken bij elke bank in ons land (behalve de Postbank) geld uit de automaat halen.
Op dit moment hebben de gezamenlijke banken en spaarbanken ruim drie miljoen passen met pin-code uitgegeven, die geschikt zijn voor gebruik in geldautomaten. De banken verwachten dat volgend jaar het aantal geldautomaten boven de duizend zal komen.

# Otra koopt Schotman Elektro

HEERLEN - OTRA (technische groothandel) zal tegen contante betaling vóó r het einde van het jaar Schotman Elektro Groep (SEG) overnemen. Naast zes verkoopvestigingen in den lande heeft Schotman Electro ook een verkooppunt in Heerlen. Schotman distribueert in hoofdzaak elektrotechnische installatiematerialen en componenten voor professionele gebruikers.

De jaaromzet van de groep bedraagt circa f 90 miljoen. Voor de circa 200 werknemers zal de overneming geen nadelige gevolgen hebben.
De overname past in het beleid van OTRA de kernactiviteiten verder uit te breiden. Voor 1989 wordt een positieve bijdrage aan het OTRA-resultaat verwacht.



# Eenwording EG gunstig voor kleinere bedrijven

HEERLEN – Het wegvallen van de grenzen binnen de EG in 1992 zal voor kleine industriële bedrijven, groothandel, transport, bouw en zakelijke dienstverlening leiden tot kostendalingen. Deze ontstaan door lagere loon-, keurings- en vervoerskosten. Voor de detailhandel, horeca, reparatie en overige dienstverlening zal het wegvallen van de grenzen in de EG op korte termijn geen effect hebben.

Het Economisch instituut midden- en kleinbedrijf (EIM) zegt dit in een gistermorgen geopenbaarde studie over het effect van de EG 1992-operatie op het MKB. Op wat langere termijn zal het wegvallen van de grenzen binnen de EG ook effecten hebben voor sectoren als de detailhandel, horeca, reparatie en overige dienstverlening. Het betreft vooral winkels in het grensgebied.

Omdat het wegvallen van de grenzen ook meer concurrentie betekent (met name van grote en buitenlandse bedrijven), zullen de ondernemingen in het MKB de kostendalingen door moeten berekenen in de prijzen. Door lagere prijzen stijgt het besteedbaar inkomen van de burgers hetgeen weer positief uitwerkt op de vraag naar consumptiegoederen. Hiervan profiteren vooral de detailhandel, horeca, reparatie en overige dienstverlening buiten het grensgebied.

Volgens het EIM kan het MKB de hele operatie aan mits de exportgerichtheid groter wordt, er meer aandacht komt voor de kwaliteit van produkten, de prijzen concurrerend worden gehouden en meer wordt gedaan aan investeringen in kennis en machines. Het MKB zal ook in toenemende mate moeten gaan samenwerken met andere bedrijven met name op commercieel, technisch en informatiegebied.

Het MKB zal als geheel minder kunnen profiteren van de eenwording van de EG dan het grootbedrijf, aldus het EIM.
Desondanks kan de export met vijf tot zes procent toenemen. Voor de afzet van investeringsgeoederen wordt een toename met drie tot vier procent voorzien. Bij consumptieve goederen is de toename twee tot drie procent. In totaal neemt de afzet van het MKB toe met drie tot vier procent.

# Miljoenenorder Groningse werf

WESTERBROEK – De scheepswerf Ferus Smit in Westerbroek heeft een order gekregen voor de bouw van negen coasters. Met de opdracht is een bedrag gemoeid van f 100 miljoen. Het gaat om zes schepen van 3000 ton en drie schepen van 4500 ton.

Volgens een woordvoerder van de Groningse werf zijn vier schepen bestemd voor Rederij Wagenborgen in Delfzijl en drie voor Santfirden in Haren.
Deze coasters zullen worden gebruikt in de vaart op de Oostzee. Wie de opdrachtgever is voor de andere twee schepen kon de woordvoerder van Ferus Smit niet zeggen. De order levert werk op voor honderd mensen tot en met 1991.

# Beurs & Valuta

## Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 15-11-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:
**Goud:** onbewerkt f 26.540-f 27.040-, vorige f 26.400-f 26.900 ; bewerkt verkoop f 28.640, vorige f 28.500 laten.
**Zilver:** onbewerkt f 370-f 440 vorige f 370-f 440; bewerkt verkoop f 490 laten, vorige f 480 laten.

## Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

| | | |
|---|---|---|
| Amer.dollar | 1,91 | 2,03 |
| Brits pond | 3,43 | 3,68 |
| Belg. frank (100) | 5,19 | 5,49 |
| Duitse mark (100) | 110,50 | 114,50 |
| It. lire (10.000) | 14,25 | 15,65 |
| Port. esc. (100) | 1,29 | 1,47 |
| Can. dollar | 1,53 | 1,65 |
| Franse fr. (100) | 31,70 | 34,20 |
| Zwits. fr. (100) | 132,00 | 136,50 |
| Zweedse kr. (100) | 30,75 | 33,25 |
| Noorse kr. (100) | 28,25 | 30,75 |
| Deense kr. (100) | 27,75 | 30,25 |
| Oost.schill (100) | 15,70 | 16,30 |
| Spaanse pes (100) | 1,62 | 1,77 |
| Griekse dr. (100) | 1,22 | 1,42 |
| Finse mark (100) | 45,75 | 48,75 |
| Joeg. dinar (100) | 0,01 | 0,06 |
| Iers pond | 2,86 | 3,11 |
| Jap. yen (10.000) | 156,50 | 161,50 |

## Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

| | |
|---|---|
| Amer. dollar | 1,96725-96975 |
| Brits pond | 3,5570-5620 |
| Duitse mark | 112,760-810 |
| Franse franc | 32,990-3,040 |
| Belg. franc | 5,3805-3855 |
| Zwits. franc | 134,655-705 |
| Japanse yen | 159,00-159,50 |
| Ital. lire | 15,135-185 |
| Zweedse kroon | 32,375-425 |
| Deense kroon | 29,165-29,215 |
| Noorse kroon | 29,765-29,815 |
| Canad. dollar | 1,59575-59825 |
| Oost. schill | 16,0350-0450 |
| Iers pond | 3,0100-0200 |
| Spaanse pes | 1,7080-7180 |
| Gr. drachme | 1,3150-4150 |
| Austr.dollar | 1,6775-6875 |
| Hongk.dollar | 25,15-25,40 |
| Nieuwz.dollar | 1,2585-2685 |
| Antill.gulden | 1,0900-1200 |
| Surin. gulden | 1,0900-1300 |
| Saudische rial | 52,35-52,60 |
| Ecu gulden | 2,3350-3400 |

## INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM - De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 270,7 | 270,7 |
| alg.-lokaal | 261,1 | 262,0 |
| internationals | 281,1 | 280,3 |
| industrie | 234,9 | 235,5 |
| scheep/luchtv. | 211,1 | 212,2 |
| banken | 333,4 | 334,6 |
| verzekering | 561,1 | 562,6 |
| handel | 448,1 | 451,2 |
| cbs obl.index | 117,5 | 117,4 |
| rend. staatsl. | 6,00 | 6,01 |
| waarvan 3-5 jr | 5,81 | 5,82 |
| waarvan 5-8 jr | 6,04 | 6,05 |
| waarv.5 langst | 6,28 | 6,26 |
| rend. bng-len. | 6,44 | 6,44 |
| rend. banklen. | 5.96 | 5.96 |

## Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 146,00 (146,30)
Kon Olie 220,00-221,20 (220,50)
Philips 31,20-31,30 (31,20)
Unilever 113,00-113,60 (113,20)
KLM 38,50 (38,60)

## NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Begin | 2073.08 | 908.62 | 182.43 | 787.67 |
| Hoogst | 2088.02 | 914.66 | 183.91 | 793.32 |
| Laagst | 2060.28 | 902.44 | 181.96 | 783.08 |
| Slot | 2077.17 | 906.51 | 183.08 | 788.43 |
| Winst verlies | +12.09 | -2.57 | + 0.53 | +2.28 |

# BEURS-OVERZICHT

## *Saai*

AMSTERDAM – Vliegtuigbouwer Fokker stal dinsdag de show op een verder nogal saaie Amsterdamse beurs. De nieuwe claimemissie moet een groot succes worden, zo kon op de vloer worden gehoord. Veel aandeelhouders bleven op hun claims zitten, terwijl de vraag groot was. De claims kwamen in de handel op f 5,60, waarna het snel omhoog ging naar f 6,70. Daarna trad enige daling in. De bestaande aandelen werden verhandeld op f 23,70.

De markt nam verder weer een afwachtende houding aan. Wall Street maakte nagenoeg pas op de plaats. De enige markt die zijn eigen weg weet te vinden blijft de Japanse. Tokyo blijft record na record vestigen. Het wachten is op de handelscijfers van Amerika, die woensdag worden gepubliceerd. De totale omzet op de Amsterdamse beurs kwam dinsdag uit op f 749 miljoen, waarvan een magere f 391 miljoen aan aandelen.

Van de grote fondsen moesten Akzo en Unilever ieder f 1 inleveren op f 146,30 en f 113,20. Océ-Van der Grinten steeg f 1 naar f 266 en Borsumij-Wehry eenzelfde bedrag naar f 107.

Het weinige bedrijfsnieuws dat voorhanden was oefende ook nauwelijks invloed uit. HBG, die verwacht dat de winst dit jaar zes procent hoger zal uitkomen, won f 1,50 op f 163. Content Beheer zakte ondanks fraaie jaarcijfers twee dubbeltjes naar f 18,70.

Op de optiebeurs werd dinsdag druk gehandeld in opties op de EOE-aandelenindex. Daarmee reageerden beleggers vooraf op mogelijke bewegingen in de aandelenkoersen na de bekendmaking van de handelscijfers woensdag in de VS. De totale omzet op de EOE kwam dinsdag uit op 34.000 contracten.

# beurs van amsterdam

### Hoofdfondsen

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| AEGON | 84,00 | 84,40 |
| Ahold | 85,00 | 84,70 |
| Akzo | 147,30 | 146,30 |
| A.B.N. | 41,40 | 41,40 |
| Alrenta | 160,80 | 161,30 |
| Amev | 53,20 | 53,00 |
| Amro-Bank | 75,90 | 76,20 |
| Ass. R'dam | 139,50 | 140,00 |
| Bols | 133,80 | 134,00 |
| Borsumij W. | 106,00 | 107,00 |
| Bührm.Tet. | 52,80 | 53,30 |
| C.S.M.cert. | 60,40 | 61,30 |
| Dordtsche P. | 205,20 | 204,80 |
| Elsevier | 58,50 | 58,40 |
| Fokker cert. | 29,20 | 23,70d |
| Gist-Broc. c. | 38,80 | 38,80 |
| Heineken | 138,80 | 138,50 |
| Hoogovens | 61,40 | 61,20 |
| Hunter Dougl. | 71,80 | 72,30 |
| Int.Muller | 61,50 | 61,50 |
| KLM | 38,50 | 38,60 |
| Kon.Ned.Pap. | 41,00 | 41,40 |
| Kon. Olie | 220,00 | 220,50 |
| Nat. Nederl. | 62,70 | 62,50 |
| N.M.B. | 177,00 | 176,50 |
| Nedlloyd Gr. | 209,00 | 209,50 |
| Nijv. Cate | 70,00 | 71,50 |
| Océ-v.d.Gr. | 265,00 | 266,00 |
| Pakhoed Hold. | 87,20 | 87,10 |
| Philips | 31,20 | 31,20 |
| Robeco | 93,40 | 93,30 |
| Rodamco | 152,80 | 152,80 |
| Rolinco | 87,90 | 88,00 |
| Rorento | 60,00 | 60,00 |
| Stork VMF | 22,70 | 23,30 |
| Unilever | 114,20 | 113,20 |
| Ver.Bezit VNU | 88,00 | 88,00 |
| VOC | 29,60 | 29,50 |
| Wessanen | 77,30 | 77,30 |
| Wolt Kluwer | 149,50 | 150,30 |

### Binnenl. aandelen

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| Aalberts Ind | 26,70 | 26,30 |
| ACF-Holding | 52,00 | 52,80 |
| Ahrend Gr. c | 146,00 | 146,00 |
| Alg.Bank.Ned | 42,20 | 42,10 |
| Asd Opt. Tr. | 23,60 | 23,60 |
| Asd Rubber | 7,70 | 7,80 |
| Ant. Verff. | 340,00 | – |
| Atag Hold c | 60,50 | 60,50 |
| Aut.Ind.R'dam | 55,20 | 55,20 |
| BAM-Holding | 203,00 | 202,00 |
| Batenburg | 63,30 | 63,00 |
| Beers | 104,00 | 105,00 |
| Begemann | 52,70 | 52,70 |
| Belindo | 423,00 | 421,00 |
| Berkel's P. | 3,90 | 4,10 |
| Blyd.-Will. | 21,50 | 21,50 |
| Boer De, Kon. | 243,00 | 241,50 |
| de Boer Winkelbedr. | 53,00 | 53,00 |
| Boskalis W. | 9,25 | 9,30 |
| Boskalis pr | 7,40 | 7,25 |
| Braat Bouw | 899,00 | 899,00 |
| Burgman-H. | 3010,00 | 3000,00a |
| Calvé-Delft c | 760,00 | 760,00a |
| Calvé pref.c | 4200,00 | 4190,00 |
| Center Parcs | 54,60 | 55,20 |
| Centr.Suiker | 59,20 | 59,50 |
| Chamotte Unie | 10,00 | 10,00 |
| Cindu-Key | 95,00 | 99,00 |
| Claimindo | 404,00 | 404,00 |
| Cred.LBN | 62,00 | 61,80 |
| Crown v.G.c | 61,50 | 62,00 |
| Desseaux | 179,20 | 179,20 |
| Dordtsche pr. | 201,80 | 201,50 |
| Dorp-Groep | 38,50 | 38,00 |
| Econosto | 163,50 | 164,50 |
| EMBA | 106,00 | 106,00 |
| Enraf-N.c. | 37,50 | 38,00 |
| Eriks hold. | 268,00 | 267,00 |
| Frans Maas c. | 48,10 | 48,20 |
| Furness | 57,00 | 58,50 |
| Gamma Holding | 58,00 | 58,00 |
| Gamma pref | 5,80 | 5,80 |
| Getronics | 23,90 | 25,00 |
| Geveke | 32,90 | 33,50 |
| Giessen-de N. | 74,00 | 74,00 |
| Goudsmit Ed. | 140,00 | 139,00 |
| Grasso's Kon. | 70,50 | 72,50 |
| Grolsch | 106,80 | 108,20 |
| GTI-Holding | 126,00 | 129,00 |
| Hagemeyer | 69,00 | 69,00 |
| H.B.G. | 161,50 | 163,00e |
| HCS Techn | 10,20 | 10,20 |
| Hein Hold | 118,00 | 118,00 |
| Hoek's Mach. | 144,00 | 147,00 |
| Holdoh Hout | 454,00 | 445,00a |
| Holec | 14,00e | 14,50 |
| H.A.L. Tr. b | 705,00 | 705,00 |
| Holl.Am.Line | 705,00 | 710,00 |
| Heineken Hld | 118,00 | 118,00 |
| Holl.Sea S. | 1,38 | 1,40 |
| Holl. Kloos | 281,00 | 283,00 |
| Hoop en Co | 10,10 | 10,00 |
| Hunter D.pr. | 2,00 | – |
| ICA Holding | 17,50 | 17,00 |
| IGB Holding | 31,30 | 31,30 |
| IHC Caland | 17,00 | 16,80 |
| Industr. My | 147,00 | 147,00 |
| Ing.Bur.Kondor | 555,00 | 560,00 |
| Kas-Ass. | 30,30 | 30,40 |
| Kempen & Beg. | 198,00 | – |
| Kempen Holding | 15,00 | 15,20 |
| Klene's Suik. | 1220,00 | 1220,00 |
| KBB | 68,50 | 68,50 |
| KBB (cert.) | 68,00 | 67,50 |
| Kon.Sphinx | 58,70 | 58,00 |
| Koppelpoort H. | 241,00 | 241,50 |
| Krasnapolsky | 150,50 | 149,00 |
| Landré & Gl. | 38,00a | 37,00 |
| Macintosh | 39,90 | 40,00 |
| Maxwell Petr. | 545,00b | 555,00 |
| Medicopharma | 58,00 | 58,30 |
| Melia Int. | 6,00 | 6,00 |
| MHV Amsterdam | 17,50 | 17,50 |
| Moeara Enim | 960,00 | 962,00 |
| M.Enim OB-cert | 12450,00 | 12500,00 |
| Moolen en Co | 30,00 | 30,40 |
| Mulder Bosk. | 39,80 | 38,80 |
| Multihouse | 10,00 | 10,00 |
| Mynbouwk. W. | 409,00 | 410,00 |
| Naeff | 225,00 | – |
| NAGRON | 41,80 | 42,50 |
| NIB | 453,00 | 450,00 |
| NBM Bouw | 11,40 | 11,50 |
| NEDAP | 239,00 | 236,00 |
| NKF Hold.cert. | 189,40 | 190,50 |
| Ned.Part.Mij | 28,00 | 28,00 |
| Ned.Springst. | 7450,00 | – |
| Norit | 498,00 | 503,00 |
| Nutricia | 217,00 | 217,00 |
| Orco Bank c. | 76,10 | 76,00 |
| OTRA | 365,00 | 374,00 |
| Palthe | 138,00 | 139,50 |
| Polynorm | 79,50 | 79,50 |
| Porcel.Fles | 112,00 | 112,00 |
| Ravast | 53,60 | 53,20 |
| Reesink | 53,00 | 53,20 |
| Riva | 43,00 | 44,20 |
| Riva (cert.) | 44,00 | 44,00 |
| Samas Groep | 51,50 | 52,00 |
| Sanders Beh. | 74,00 | 74,00 |
| Sarakreek | 32,20 | 32,20 |
| Schuitema | 1078,00 | 1078,00 |
| Schuttersv. | 99,00 | 99,00 |
| Smit Intern. | 22,50 | 22,50 |
| St.Bankiers c. | 23,90 | 24,00 |
| Telegraaf De | 345,00 | 348,00 |
| Text.Twenthe | 202,00 | 204,00 |
| Tulip Comp. | 64,60 | 64,70 |
| Tw.Kabel Hold | 102,50 | 103,00 |
| Tw. en Gudde | 95,00 | 95,00 |
| Ubbink | 73,00 | 73,00 |
| Union Fiets. | 16,50 | 16,20 |
| Ver.Glasfabr. | 199,00 | 199,00 |
| Verto | 57,00 | 57,00 |
| Volker Stev. | 37,50 | 38,00 |
| Volmac Softw. | 81,90 | 82,00 |
| Vredestein | 17,60 | 17,80 |
| VRG Gem.Bez. | 157,20 | 157,20 |
| Wegener Tyl | 140,00 | 140,00 |
| West Invest | 18,40 | 18,40 |
| Wolters Kluwer | 149,50 | 150,30 |
| Wyers | 52,50 | 52,10 |

### Beleggingsinstellingen

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| ABN Aand.f. | 63,80 | 63,80 |
| ABN Beleg.f. | 51,40 | 51,10 |
| Aldollar BF $ | 20,40 | 20,60 |
| Alg.Fondsenb. | 207,00 | 207,00 |
| Alliance Fd | 11,50 | 11,50 |
| Amba | 40,40 | 40,50 |
| America Fund | 235,00 | 235,00 |
| Amro A.in F. | 88,90 | 89,00 |
| Amro Neth.F. | 62,50 | 62,70 |
| Amro Eur.F. | 60,80 | 61,30 |
| Amvabel | 95,00 | 95,50 |
| Bemco Austr. | 61,50 | 62,50 |
| Bever Belegg. | 26,10 | 26,00 |
| BOGAMIJ | 113,30 | 114,20 |
| Delta Lloyd | 36,50 | 37,00 |
| DP Am. Gr.F. | 21,40 | 22,20 |
| Dp Energy.Res. | 32,00 | 33,00 |
| Eng-Holl.B.T.1 | 1120,00 | 1120,00 |
| EMF rentefonds | 68,20 | 68,10 |
| Eurinvest(1) | 105,00 | 105,00 |
| Eur.Ass. Tr. | 5,00 | 5,00 |
| EurGrFund | 48,50 | 48,40 |
| Hend.Eur.Gr.F. | 148,00 | 148,00 |
| Henderson Spirit | 63,60 | 63,50 |
| Holland Fund | 57,00 | 57,50 |
| Holl.Obl.Fonds | 129,50 | 129,50 |
| Holl.Pac.F. | 94,00 | 94,80 |
| Interbonds | 587,00 | 587,00 |
| Intereff.500 | 28,20 | 30,80 |
| Intereff.Warr. | 199,00 | 202,50 |
| Japan Fund | 36,00 | 36,00 |
| MK Int.Vent. | 64,20 | 64,50 |
| Nat.Res.Fund | 1220,00 | 1235,00 |
| NMB Dutch Fund | 31,00 | 31,00 |
| NMB Oblig.F. | 36,50 | 36,50 |
| NMB Rente F. | 101,20 | 101,30 |
| NMB Vast Goed | 36,00 | 36,00 |
| Obam. Belegg. | 179,00 | 179,00 |
| OAMF | 14,70 | 14,70 |
| Orcur.Ned.p. | 47,30 | 47,30 |
| Rentalent Bel. | 1356,40 | 1356,00 |
| Rentotaal NV | 31,00 | 31,00 |
| Rolinco cum.p | 99,00b | 99,60b |
| Sci/Tech | 16,70 | 16,70 |
| Technology F. | 17,30 | 17,00a |
| Tokyo Pac. H. | 230,50 | 236,00 |
| Trans Eur.F. | 62,30 | 62,50 |
| Transpac.F. | 475,00 | 490,00 |
| Uni-Invest | 118,50 | 118,50 |
| Unico Inv.F. | 85,00 | 85,00 |
| Unifonds | 25,50 | 24,30d |
| Vast Ned | 119,60 | 119,80 |
| Venture F.N. | 38,50 | 38,70 |
| VIB NV | 84,00 | 84,00 |
| WBO Int. | 74,90 | 74,00 |
| Wereldhave NV | 202,00 | 202,00 |

### Buitenlandse obligaties

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| 8¾ EEG84(1) | 107,40 | 107,40 |
| 3½ EngWarL | 36,50 | 36,00 |
| 5¾ EIB 65 | 100,00 | 100,00 |

### Orig. n.amerik. aandelen

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| Allied Signal Ind | 33,00d | 32,50 |
| Amer. Brands | 53,70 | 52,00 |
| Amer. Expres | 26,70 | 26,75 |
| Am.Tel.& Tel. | 28,00 | 27,70 |
| Ameritech | 93,30 | 93,20 |
| Amprovest Cap. | 127,00 | 127,00 |
| Amprovest Inc. | 230,00 | 230,00 |
| ASARCO Inc. | 26,20 | 26,10 |
| Atl. Richf. | 76,50d | 77,00 |
| BAT Industr. | 4,30 | 4,40 |
| Bell Atlantic | 71,00 | 70,60 |
| BellCanEnterpr | 37,00 | 37,20 |
| Bell Res.Adlr | 1,30 | 1,40 |
| Bell South | 39,10 | 39,30 |
| BET Public | 2,28 | 2,28 |
| Bethl. Steel | 21,20 | 20,60 |
| Boeing Comp. | 61,00 | 61,20 |
| Chevron Corp. | 45,50 | – |
| Chrysler | 25,00 | 24,60 |
| Citicorp. | 24,50 | 24,30 |
| Colgate-Palm. | 44,50 | 43,80 |
| Comm. Edison | 31,80 | 31,80 |
| Comp.Gen.El. | 390,00 | 390,00 |
| Control Data | 19,20 | 18,50 |
| Dai-Ichi Yen | 3260,00 | 3230,00 |
| Dow Chemical | 83,80 | 84,20 |
| Du Pont | 80,20 | 80,70 |
| Eastman Kodak | 44,20 | 44,00 |
| Elders IXL | 3,62 | – |
| Euroact.Zw.fr. | 227,00 | 224,00 |
| Exxon Corp. | 42,50 | 42,70 |
| First PacInt | 1,30 | – |
| Fluor Corp. | 18,90 | 18,80 |
| Ford Motor | 50,20 | 49,70 |
| Gen. Electric | 45,10 | 44,00 |
| Gen. Motors | 81,00 | 80,30 |
| Gillette | 34,70 | 34,30 |
| Goodyear | 48,50 | 49,00 |
| Grace & Co. | 29,25 | – |
| Honeywell | 60,50 | 60,10 |
| Int.Bus.Mach. | 116,60 | 117,10 |
| Intern.Flavor | 45,60 | 44,60 |
| Intern. Paper | 44,10d | 44,10 |
| ITT Corp. | 49,40d | 49,50 |
| Litton Ind. | 68,70 | 70,00 |
| Lockheed | 40,10 | 40,20d |
| Minnesota Mining | 59,50 | 59,10 |
| Mobil Oil | 43,40 | 43,40 |
| News Corp Aus$ | 11,50 | 11,00b |
| Nynex | 66,10 | 66,20 |
| Occ.Petr.Corp | 26,20 | 25,70 |
| Pac. Telesis | 29,70 | 30,00 |
| P.& O. Ⓑ | 6,00 | 6,00 |
| Pepsico | 39,50 | 39,25 |
| Philip Morris C. | 91,40 | 91,90 |
| Phill. Petr. | 19,00 | 18,50 |
| Polaroid | 36,20 | 35,20 |
| Privatb Dkr | 235,00 | – |
| Quaker Oats | 51,00 | 50,70 |
| RJR Nabisco | 88,60 | 87,90 |
| St.Gobin Ffr | 548,00 | 539,00 |
| Saralee | 45,10 | 44,00 |
| Schlumberger | 33,00 | 33,50 |
| Sears Roebuck | 40,70 | 40,50 |
| Southw. Bell | 40,00 | 39,80 |
| Suzuki (yen) | 690,00 | 690,00 |
| Tandy Corp. | 42,20 | 42,30 |
| Texaco | 46,00 | 47,00 |
| Texas Instr. | 36,20 | 36,00 |
| T.I.P Eur. | 1,71 | 1,71 |
| Toshiba Corp. | 976,00 | 990,00 |
| Union Carbide | 26,25 | 25,75 |
| Union Pacific | 61,50 | 62,00 |
| Unisys | 25,70 | 25,50 |
| USX Corp | 27,10 | 26,80 |
| US West | 56,30 | 55,80 |
| Warner Lamb. | 71,90 | 72,60 |
| Westinghouse | 50,20 | 49,50 |
| Woolworth | 50,50 | 50,30 |
| Xerox Corp. | 56,00 | 55,00 |

### Certificaten buitenland

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| AMAX Inc. | 44,50 | 43,00 |
| Am. Home Prod. | 162,00 | – |
| ATT Nedam | 53,00 | 55,50 |
| ASARCO Inc. | 33,00 | – |
| Atl. Richf. | 149,50 | 151,00 |
| Boeing Corp. | 114,00 | 119,00 |
| Can. Pacific | 29,00d | 29,00 |
| Chevron Corp. | 93,50 | – |
| Chrysler | 46,00 | 45,00 |
| Citicorp. | 47,00 | 48,00 |
| Colgate-Palm. | 88,00 | 87,00 |
| Control Data | 32,00 | 32,00 |
| Dow Chemical | 167,00 | 165,00 |
| Eastman Kodak | 87,00 | 84,00 |
| Exxon Corp. | 82,50 | 82,70 |
| Fluor Corp. | 39,00 | – |
| Gen. Electric | 87,00 | 85,00 |
| Gen. Motors | 159,00 | 159,00 |
| Gillette | 69,00 | 67,00 |
| Goodyear | 96,00 | 96,00 |
| Inco | 54,00 | 55,00 |
| I.B.M. | 224,00 | 225,50 |
| Int. Flavors | 93,00 | – |
| ITT Corp. | 95,00 | 96,00 |
| Kraft Inc | 186,00 | 184,00 |
| Kroger | 40,00 | 40,00 |
| Lockheed | 78,00 | 78,00 |
| Merck & Co. | 110,00 | 108,00 |
| Minn. Min. | 117,00 | 117,00 |
| Pepsi Co. | 74,50 | 75,50 |
| Philip Morris C. | 177,00 | 177,00 |
| Phill. Petr. | 36,20 | 36,20 |
| Polaroid | 69,00 | 68,00 |
| Procter & G. | 165,00 | – |
| Quaker Oats | 105,00 | 105,00 |
| Schlumberger | 62,50 | 62,50 |
| Sears Roebuck | 79,00 | 77,00 |
| Shell Canada | 60,00 | 59,00 |
| Tandy Corp. | 82,00 | 82,00 |
| Texas Instr. | 73,00 | 72,00 |
| Union Pacific | 120,00 | 121,00 |
| Unisys Corp | 49,00 | 48,00 |
| USX Corp | 55,00 | 54,00 |
| Varity Corp | 4,00 | – |
| Westinghouse | 96,00 | 95,50 |
| Woolworth | 99,00 | 99,00 |
| Xerox Corp. | 106,00 | 104,00 |

### Certificaten buitenland

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| Deutsche B. | 512,00 | 518,00 |
| Dresdner B. | 294,00 | 297,00 |
| Hitachi (500) | 1100,00 | 1100,00 |
| Hoechst | 286,50 | 293,00 |
| Mits.El.(500) | 400,00 | 400,00 |
| Nestlé | 8750,00 | – |
| Siemens | 464,00 | 470,00 |

### Warrants

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| Akzo | 35,80 | 35,50 |
| AMRO warr. | 5,40 | 5,30 |
| Asia Pac Gr F. | 4,15 | 4,25 |
| Bogamij | 10,00 | 10,00 |
| Falcons Sec. | 12,05 | 12,25 |
| Honda motor co. | 1800,00 | 1800,00 |
| K.L.M. 85-92 | 114,20 | 114,20 |
| Philips 85-89 | 39,00 | 38,50 |
| St.Bankiers a | 3,20 | 3,30 |
| St.Bankiers b | 4,40 | 4,30 |

### Euro-obligaties & conv.

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| 10¼ Aegon 85 | 102,70 | 102,70 |
| Aegon warr | 14,80 | 14,80 |
| 10½ ABN 87 | 99,25 | 99,25 |
| 13Amev 85 | 99,25 | – |
| 13Amev 85 | 99,50 | 99,50 |
| 10 Amev85 | 103,50 | 103,50 |
| 11 Amev 86 | 99,70 | 99,90 |
| 14¼Amro87 | 99,85 | 99,80 |
| 13 Amro-Bank82 | 103,50 | 103,50 |
| 10½ Amro 86 | 98,30 | 98,30 |
| 10 Amro 87 | 98,50 | 98,50 |
| 5¾ Amro 86 | 101,10 | 101,10 |
| Amro Bank wr | 25,00 | 25,20 |
| Amro zw 86 | 70,25 | 70,50 |
| 9 BMH ecu 85-92 | 102,25 | 102,25 |
| 7 BMH 87 | 97,90 | 97,90 |
| 11 CC Rabo83 | 104,50 | 104,10 |
| 9 CCRabo 85 | 106,50 | 106,00 |
| 7 CCRabo 84 | 108,30 | 108,30 |
| 10⅛EEG-ecu 84 | 101,25 | 101,25 |
| 9¾EIB-ecu 85 | 106,25 | 106,25 |
| 12½ HlAirl.F | 96,00 | 96,00 |
| 12 NIB(B) 85-90 | 104,50 | 104,50 |
| 11¼ NGU 83 | 104,70 | 104,70 |
| 10 NGU 83 | 102,00 | 102,00 |
| 2¼ NMB 86 | 87,00 | 87,00 |
| NMB warrants | 30,00 | 30,00 |
| 8¾ Phil. 86 | 97,50 | 98,00 |
| 6¾ Phil.83 | 96,00 | 96,00 |
| 14¼Un.Becumy 86 | 99,00 | 99,00 |
| 12¼ Unil. | 98,00 | 98,00 |
| 4¾ Akzo 69 | 212,00 | 212,00 |
| 5½ Amro 69 | 392,00 | – |
| 5¾ Gist 69 | 440,00 | 440,00 |

### Binnenland (niet officieel genoteerd)

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| Bredero aand. | 4,80 | 4,80 |
| Bredero cert. | 1,40 | 1,40 |
| 11 Bredero | 1,15 | 1,15 |
| Breev. aand. | 9,00b | 10,00b |
| Breev. cert. | 9,00 | 9,50 |
| Leidsche Wol | 2,50 | 2,75 |
| LTV Corp. | 2,75 | 2,70 |
| Rademakers | 29,00 | 29,00 |
| RSV. cert | 1,40 | 1,40b |
| 7⅛ RSV 69 | 89,00 | 89,00 |

### Parallelmarkt

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| Alanheri | 15,30 | 15,30 |
| Berghuizer | 47,50 | 47,10 |
| Besouw Van c. | 36,00 | 37,00 |
| CB Oblig.F.1 | 102,00 | 102,10 |
| CB Oblig.F.2 | 102,00 | 102,00 |
| CB Oblig.F.3 | 103,50 | 103,50 |
| De Drie Electr. | 22,60 | 22,80 |
| Dentex Groep | 25,00 | 27,00 |
| Dico Intern. | 77,00 | 77,00 |
| DOCdata | 32,60 | 35,70 |
| Geld.Pap.c. | 67,00 | 67,50 |
| Gouda Vuurv c | 55,70 | 56,00 |
| Groenendijk | 25,50 | 25,00 |
| Hes Beheer | 200,00 | 200,00 |
| Homburg cert | 4,10 | 4,10 |
| Infotheek Gr | 17,90 | 17,90 |
| Interview Eur. | 7,70 | 7,50 |
| Inv. Mij Ned. | 38,50 | 39,00 |
| KLM Kleding | 25,50 | 25,70 |
| Kuehne+Heitz | 25,30 | 25,80 |
| LCI Comp.Gr. | 31,30e | 33,50 |
| Melle | 284,00a | 280,20 |
| Nedschroef | 65,00 | 65,00 |
| Neways Elec. | 8,60 | 8,60 |
| Pie Med. | 11,00 | 10,70 |
| Simac Tech. | 15,20 | 15,00 |
| Text Lite | 7,20 | 6,50 |
| Verkade Kon. | 294,00 | 285,00 |
| Weweler | 72,50 | 72,00 |

# slotkoersen/optiebeurs

### OPTIEBEURS

| | | serie | | omzet | v.k | s.k |
|---|---|---|---|---|---|---|
| akzo | c | jan | 150,00 | 305 | 5,30 | 5,00 |
| akzo | c | jan | 160,00 | 296 | 2,40 | 2,00 |
| akzo | p | jan | 150,00 | 850 | 6,40 | 7,00 |
| amev | c | jan | 55,00 | 297 | 1,80 | 1,50 |
| amro | c | jan | 80,00 | 254 | 1,40 | 1,40 |
| d.Fl | c | dec | 195,00 | 270 | 3,70 | 3,60 |
| d.Fl | c | mrt | 205,00 | 311 | 1,90 | 1,70 |
| d.Fl | c | mrt | 215,00 | 250 | 0,50 | 0,60 |
| d.Fl | c | mrt | 220,00 | 250 | 0,40 | 0,45 |
| d.Fl | c | mrt | 225,00 | 250 | 0,50a | 0,25 |
| eoE | c | nov | 235,00 | 643 | 2,70a | 2,50 |
| eoE | c | nov | 240,00 | 448 | 1,00 | 0,80 |
| eoE | c | nov | 245,00 | 666 | 0,30 | 0,20 |
| eoE | c | nov | 250,00 | 313 | 0,10 | 0,10 |
| eoE | c | jan | 250,00 | 353 | 3,00a | 2,60 |
| eoE | p | nov | 230,00 | 494 | 1,40 | 1,00 |
| eoE | p | nov | 240,00 | 240 | 5,90 | 5,70 |
| eoE | p | nov | 245,00 | 235 | 9,50 | 10,50 |
| eoE | p | nov | 250,00 | 644 | 14,50 | 16,00 |
| eoE | p | dec | 225,00 | 411 | 2,50b | 2,70 |
| eoE | p | dec | 240,00 | 272 | 8,50b | 8,50 |
| goud | c | nov | 420,00 | 649 | 3,00 | 5,00 |
| goud | p | nov | 400,00 | 225 | 0,30a | 0,10 |
| goud | p | nov | 420,00 | 512 | 2,50 | 0,70 |
| giSt | c | jan | 40,00 | 308 | 2,20 | 2,10a |
| giSt | c | jan | 50,00 | 603 | 0,60 | 0,50 |
| giSt | c | apr | 50,00 | 219 | 1,10 | 1,20 |
| giSt | p | jan | 40,00 | 584 | 2,70 | 2,70 |
| hoog | c | jan | 60,00 | 280 | 5,20 | 5,10 |
| hoog | c | jan | 65,00 | 244 | 3,00 | 3,00 |
| hoog | c | jan | 70,00 | 279 | 1,60 | 1,70 |
| klm | c | jan | 40,00 | 371 | 1,70 | 1,50 |
| klm | c | apr | 40,00 | 351 | 3,00 | 3,00 |
| knP | c | apr | 45,00 | 199 | 1,60 | 1,70 |
| nlw | p | mei | 100,00 | 300 | 0,70 | 0,70 |
| nly | p | feb | 102,50 | 200 | 2,00a | 1,60 |
| nly | p | mei | 102,50 | 500 | 2,40a | 2,30 |
| natn | p | apr | 60,00 | 400 | 2,00 | 2,00 |
| phil | c | o93 | 30,00 | 250 | 8,60 | 8,60 |
| phil | p | jan | 30,00 | 557 | 0,90 | 0,90 |
| phil | p | apr | 25,00 | 250 | 0,80a | 0,80 |
| phil | p | o93 | 30,00 | 273 | 6,20 | 6,10 |
| olie | c | jan | 230,00 | 813 | 3,30 | 3,50 |
| olie | c | jan | 240,00 | 681 | 1,50 | 1,50 |
| olie | c | o91 | 210,00 | 233 | 35,50 | 35,50 |
| olie | p | jan | 230,00 | 277 | 11,00 | 10,90 |
| unil | c | jan | 110,00 | 205 | 6,50 | 6,00 |
| unil | c | jan | 120,00 | 410 | 2,50 | 2,20 |
| unil | p | apr | 110,00 | 300 | 4,70 | 5,50 |

| | |
|---|---|
| a=laten | g=bieden+ex-div. |
| b=bieden | h=laten+ex-div. |
| c=ex-claim | k=gedaan+h |
| d=ex-dividend | l=gedaan+g |
| e=gedaan+bieden | vk=slotkoers vorige dag |
| f=gedaan+laten | sk=slotkoers gisteren |

# Randstad heeft volop werk



## Administratief medewerkster

U kunt gaan beginnen bij een expeditiebedijf in de omgeving van Kerkrade. U heeft een goede typevaardigheid en bij voorkeur al enige ervaring met automatisering. U zult ook leiding gaan geven aan een klein team. Leeftijd vanaf ca. 30 jaar. Recente werkervaring is een vereiste. Het werk zal eerste part-time zijn, daarna full-time en gaat lange tijd duren.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-45 15 00, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

## Oproepkrachten

Bent u 18 jaar of ouder en bereid om losse diensten te draaien, dan kunt u vanaf vandaag beginnen bij een produktiebedrijf in Kerkrade. U gaat werken in dag-, middag- en nachtdiensten. Uw werk zal mede bestaan uit het bedienen van machines en het uitzoeken en inpakken van produkten. U beschikt over eigen vervoer en bent telefonisch bereikbaar.
Informatie bij Carmen Mélotte, tel. 045-45 15 00, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

## Keukeninstallateur

Voor een bedrijf in Heerlen zijn wij dringend op zoek naar een kandidaat die ervaring heeft in het zelfstandig plaatsen en aankoppelen van keukens. U heeft kennis van elektro en bent in het bezit van een auto. Representativiteit is een vereiste.
Informatie bij Astrid Mersmans, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Natuurlijk zijn mannen èn vrouwen welkom.

**randstad uitzendbureau**

---

# Vind maar eens een andere auto in zijn klasse die zoveel auto is.

*STANDAARD hebben de Uno S modellen: ★ achterruitverwarming ★ getint glas rondom ★ halogeen koplampen ★ twee buitenspiegels van binnenuit verstelbaar ★ electrische ruitesproeier ★ achteruitrij-lamp ★ make-up spiegel ★ wisser en sproeier op de achterruit ★ afsluitbare tankdop ★ achterklep van binnenuit te openen.*




*STANDAARD hebben de Uno S modellen ook: ★ verstelbare rugleuningen plus hoofdsteunen vóór ★ anti-verblindingsspiegel ★ dagteller ★ sigarette-aansteker ★ econometer ★ armleuningen vóór en achter ★ mistachterlichten ★ controlelamp handrem ★ quartz klok ★ koelwater temperatuurmeter.*

DE Fiat Uno is de meest verkochte auto van Europa in zijn klasse. Geen wonder want hij laat zijn klasgenoten ver achter zich in techniek, comfort, betrouwbaarheid, veiligheid, compleetheid en ruimte. De Uno S uitvoeringen zijn absoluut superieur met hun extra luxe en qua temperament kunt u bij de Uno 45 S en 60 S rekenen op felle (resp. 44 en 58 DINpk) en zuinige motoren. Vind maar eens zoveel auto voor deze prijs: Uno S vanaf f 18.500,– incl. BTW, excl. afleveringskosten. Er is al een Uno v.a. f 17.650,–.

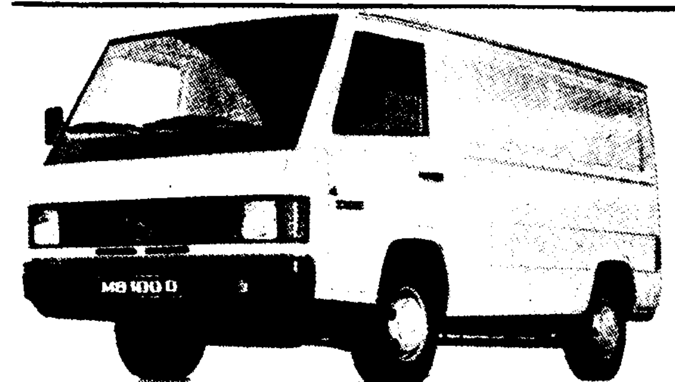
**Uno**

**FIAT**

De Fiat Uno. Eén brok temperament.

**BRUNSSUM:** AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 **ECHT:** AUTO ECHT, RIJKSWEG ZUID 1B, TEL. 04754 - 13 24 **GELEEN:** SITTYCAR GELEEN B.V., RIJKSWEG NOORD 84, TEL. 04490 - 4 31 77 **HEERLEN:** BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V., SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 40 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44

---



**Al vanaf ƒ 575,– per maand een Mercedes-Benz bedrijfswagen**

Blijft u duur rijden of kiest u een Mercedes-Benz bestelwagen? Kies het zekere voor het onzekere ... kies Mercedes-Benz.

N.B.: meer dan 11 jaar Nederlands meest verkochte bestelwagen. Informeer naar onze voorwaarden.

**Truckcentrum Smeets MB Zuid-Limburg BV**

Heerlen/Hoensbroek, Wijngaardsweg 55, tel. 045-224800
Maastricht, Akersteenweg 10, tel. 043-613200
Geleen, Rijksweg-Nrd. 125, tel. 04490-46333
Prijzen vrijblijvend, excl. BTW

---

**Te koop aangeboden**

**Zonnehemels**

Diverse modellen en prijzen, met snelbruinlampen, compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis montage en bezorging.
Ook reeds vanaf ƒ 7,50 per week
bij Van Erp, Putstraat 34, Sittard; Hoofdstraat 12, Kerkrade, tel. 045-456999.

**Fotocopieerapparaten**

Nieuw en gebruikt, vanaf ƒ 350,–
R. Spoor Kantoormachines, 045-443961, Bocholtz

**Betrouwbare Motorola-communicatie-apparatuur hoeft u nu niet meer ver te zoeken!**

Voor informatie over Motorola-portofoons en -mobilofoons belt u gratis 06-022.0.882. Dan hoort u ook alles over de inbouw- en servicemogelijkheden bij u in de buurt.

**Stalmeier Music**

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

**Voordelige aanbiedingen**

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. weg. vertrek naar kleinere woning INBOEDEL. Tel. 045-254908.

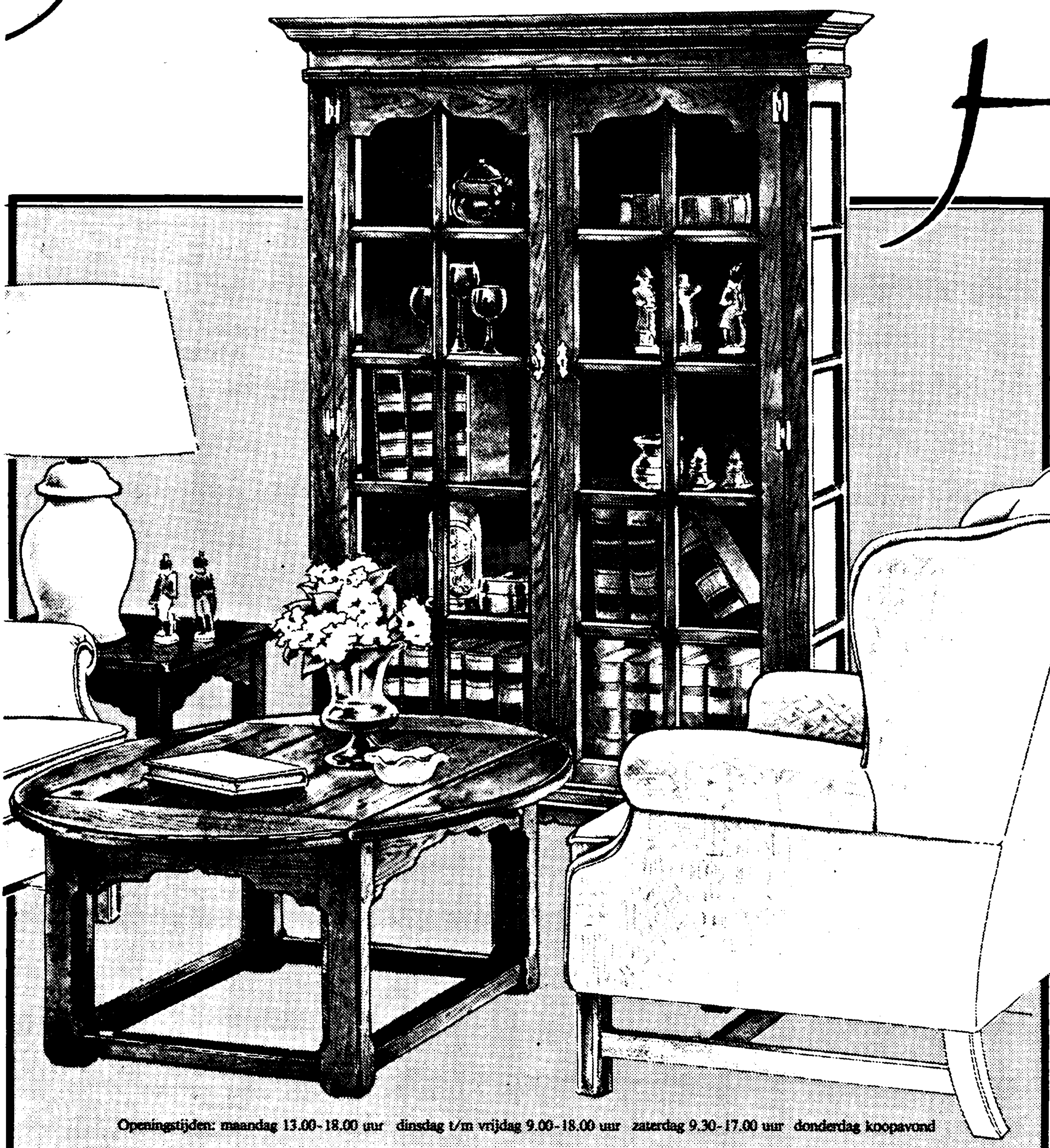
Te k. DIEPVRIEZE... mnd. oud, gasfornuis ... + radio met boxen. ... 22237.

**Te koop ± 3000 Videofilms-betamaxsysteem**

V.a. ƒ 5,95 per stuk. Ook voor particulieren. Alle ge... aktie, horror, porno, sexcomedies, tekenfilms, ka... oorlog enz. enz. Bij 5 stuks 5% korting. Bij 10 stuks ... korting. Videotheek The Champ, Ganzeweide ... Heerlerheide van 13.00-20.00 uur.

---

# Het karaktervol verleden, Heel dichtbij...



U houdt van de zuivere vormen uit het verleden. En u blijft trouw aan uw eigen, persoonlijke stijl. Dan is het vinden van 'n passend interieur 'n moeilijke opgave...

*Sijben* heeft de gedistingeerde èn betaalbare oplossing: de *'Manor-Furniture'*-kollektie van massief europees eiken meubelen. Volgens overgeleverde tradities origineel-getrouw vervaardigd naar de beroemde engelse landhuisstijl. Qua design en afwerking bovendien 'n heel bijzóndere kollektie!
Een handmatige beitstechniek geeft het schitterende licht/donker oppervlak aan het hout. Het (raam-)glaswerk is met de mond geblazen en de beslagen zijn van massief oud-engels brons en messing.
Elk meubelstuk uit de *'Manor-Furniture'*-kollektie ziet er dan ook uit alsof het minstens honderd jaar oud is. En de tijd maakt het steeds waardevoller...

*Sijben* presenteert deze unieke kollektie in één van haar showrooms. Kom dus snel 'ns langs en ervaar de charme van het verleden aan den lijve...



**SIJBEN MEUBELEN ROERMOND**

Maasnielderweg 33 Tel. 04750-16141 Roermond-Maasniel

Openingstijden: maandag 13.00-18.00 uur dinsdag t/m vrijdag 9.00-18.00 uur zaterdag 9.30-17.00 uur donderdag koopavond

## De overeenkomst tussen het leven van een zanger en een treinrover

# Phil Collins: 'Buster had een droom, ik zeker niet'

Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM – De muzikale duizendpoot en Engelse superster Phil Collins is vanavond - inclusief met een interview - uitgebreid te zien en te horen in het Veronica-programma 'Countdown' om 19.00 uur op Nederland 2. Al eerder was hij in 'Miami Vice' als boef in beeld. Met 'A groovy kind of love' is hij deze week gestegen naar de zeventiende plaats in de Nederlandse top veertig. Maar er is natuurlijk nog méér: Collins maakte óók zijn debuut als acteur in 'Buster'. De film vertelt het levensverhaal van Buster Edwards, één van de belangrijkste gabbers uit het groepje criminelen dat in 1963 de wereld schokte door de grootste treinroof aller tijden te plegen.

De 37-jarige Phil Collins, beroemd als zanger en producer, wordt allerwege geprezen voor de natuurlijkheid waarmee hij zich van zijn rol heeft gekweten. „Verdomme, ik speelde niet mezelf. Ik acteerde, maar ik zeg je er eerlijk bij dat ik nog volstrekt onnozel ben op dit gebied."

Wie Collins kent van zijn concerten met Genesis - waarin hij begon als drummer, maar eindigde als de lichtelijk vreemde entertainer die het publiek erbij hield als de muziek weer eens oeverloos uitdijde - zal niet gek opkijken van zijn speelfilmdebuut. Het is in de showwereld weliswaar bon ton om een filmcarrière na te streven, maar slechts weinigen hebben ook dát talent meegekregen. David Bowie, Tom Waits, Tracey Ullman, Cher - het lijstje is mischien niet compleet, maar hoe dan ook kort.

In Buster, dat is gebaseerd op eigen teksten van treinrover Edwards, komt een frappante scène voor. Nadat Edwards als één van de weinigen erin geslaagd is om uit de handen van de driftige politiekorps is weg te komen, belandt hij in het paradijselijke Acapulco. Een goede voetbaluitslag in het verre vaderland is alibi voor een fraai staaltje dronkenschap. Collins typeert Edwards met dat half sentimentele-half ongepolijste spel dat je kent van tv-series als 'Coronation Street' of 'Eastenders'.



● PHIL COLLINS

...„*Als zanger en musicus sta ik m'n mannetje wel, maar als acteur ben ik volstrekt onnozel*"...

## Zwarte komedie

Collins is zelf afkomstig uit een Westlondense buitenwijk, in de wandelgang Suburbia gedoopt. „Ik spreek van nature geen Cockney. Ik kan het hanteren als ik 't belief. Cockneys wonen in een gebied van een vierkante kilometer in het hartje van de stad - ze zeggen: als je binnen gehoorafstand van de klokken van Beau Bells wordt geboren, dan ben je een Cockney. Ieder ander spreekt slecht. In hún oren, althans, hahaha. Ik sprak dus slecht. Articuleerde slecht, onverstaanbaar. Iedere niet-Engelsman houdt dat voor Cockney."

Regisseur David Green heeft Buster gefilmd zoals een ander de raid van de Israëli's op Entebbe vastlegt, en zoals de BBC vermoedelijk de treinroof al in de jaren zestig had willen reconstrueren. 'Buster' is tot halverwege een weinig diepgravende documentaire, daarna een bijna zwarte komedie. Thema: de kleine boefjes konden de plotse luxe van het fortuin niet aan en kwijnden weg in wat zij ooit als 'hun droom' hadden betiteld. Edwards keerde zelfs vrijwillig terug naar Engeland omdat hij zijn vrouw en zijn normale decor miste. Na twaalf jaar cel kwam hij vrij en sindsdien heeft hij als enige van de treinrovers degelijk werk: hij runt een bloemenstalletje op Waterloo Bridge.

## Michael Caine

**● Het is ondanks het levensechte verhaal een tweedimensionale rol. Mensen als Buster hebben geen spijt van hun misdaad. Het is een liefdesverhaal met de treinroof als het realistische décor.**

Collins: „Toen we naar voetbal gingen samen, vroeg ik hem: maar ben je dan nooit bang geweest dat je bij een van je kraken werd gepakt? Of dat je van je bed werd gelicht? Buster heeft geen schuldgevoel; alleen maar de gedachte: we doen geen kraak als het te link is. Toen hij vele jaren later, na zijn gevangenisstraf, zélf het slachtoffer werd van inbraak, was hij geschokt! Heel boos. Hij ging naar de politie en werd daar in zijn gezicht uitgelachen. Een heel vreemd gevoel voor moraal. Maar vergeet niet, hij was geen Yorkshire Ripper, of een kinderverkrachter.

Wij werden door de Britse media gekritiseerd omdat we de misdaad zouden hebben verheerlijkt. Zij hebben het elk jaar gedaan. Bij elke herdenking worden de voormalige treinrovers op een hoop geveegd en naar de plaats van de overval gebracht voor een staatsieportret."

**● Het is je eerste film. Heb je nu na afloop het gevoel dat je Busters kleren hebt uitgedaan en dat die ervaring je heeft veranderd?**

Collins: „Ik weet het niet. Ik ben zo'n groentje. Als entertainer ben je op het podium larger than-life. Voor de camera voel je je als onder een vergrootglas. Je moet alles, elke beweging beheersen. Subtiel zijn. Ik had daar moeite mee. Je voegt al heel gauw te veel toe. Oogbewegingen en zo. Dat soort fouten zal ik een volgende keer niet maken. Ik heb de videocursus filmspel van Michael Caine gezien. Te laat helaas. Ik weet niet of ik me nu uitgekleed voel. Nee." Betast zichzelf. „Robert de Niro en Dustin Hoffmann worden het karakter dat ze spelen. Ik kan dat echt niet, nog niet. Ik wil het wel voor je verzinnen, maar echt, nee."

**● Je kunt zonder overdrijving jouw verhaal vergelijken met dat van Buster. Eenvoudige komaf, dromen van het paradijs in de vorm van succes.**

Collins: „Toen ik begon wilde ik alleen maar respect verwerven als drummer. Punt. Respect van andere musici en de kans om mijn salaris binnen te halen als musicus. En als drummer ben je nooit de ster. Toen ik als jochie van vijftien jaar Oliver speelde in een schamel West End-theater zag ik me zelf al zitten in de orkestbak. Kijk, daar zat-ie: een beroeps van achter in de veertig, die bandjes en dansorkesten achter de rug had. Zo dacht ik zelf te eindigen. Ik had geen droom. Het succes kwam vanzelf, stapje voor stapje.

Vroeger was het: ik wil nog eens in de Marquee Club spelen; nu is het: ik vraag me af in hoeveel minuten we Madison Square Gardens in New York uitverkopen?

**● En dan is het niet spannend meer. Net zoals Buster het paradijs in Mexico maar saai vond.**

Collins: „Klopt. Ik weet nog steeds niet wat mijn droom is."

## Opgeven

**● Buster gaf de zijne op voor een vrouw. Jij gaf je carrière in 1979/1980 bijna voor een vrouw op. Uiteindelijk kwam het tot een breuk met haar en ging je verder in de muziek. Zo is Face Value, je eerste solo-elpee, een afrekening met je liefdesverdriet.**

**Maar het feit dat Buster in staat was om op de verkeerde weg in zijn persoonlijk leven terug te keren...**

Collins: „Het is nu verwerkt, denk ik. Maar zo'n stap toont dat je het niet zoekt in welke onhaalbare droom dan ook. Ik was tot hetzelfde bereid, ja. Het leven wilde anders."




## 'Ik doe lekker waar ik zelf zin in heb'

# Mariska van Kolck vond draai bij 'Popformule'

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – „Als je iets écht graag wilt, moet je niet thuis gaan zitten wachten. Je moet kansen creëren. Dat heb ik de afgelopen jaren gedaan en het resultaat is, dat ik nu 'Popformule' doe." Aan het woord is de kersverse presentatrice van 'Popformule', Mariska van Kolck. Samen met Martijn Krabbé verzorgt zij de presentatie van dit muziekprogramma van de TROS. Een dame die lekker doet waar ze zelf zin in heeft en volgens haar eigen zeggen nog lang niet op haar eindpunt is.

„Als ik je vertel hoe het allemaal is gegaan, lach je je rot," zegt Mariska. Ze heeft duidelijk plezier in het feit dat ze, door haar doorzettingsvermogen, zover is weten te komen. „Ik heb een theateropleiding achter de rug in Amsterdam. Daar ga je al op je elfde jaar naar toe tot je negentiende. Daarna ben ik naar Duitsland gegaan, want ik vond dat daar de mogelijkheden op theatergebied groter waren dan in Nederland. Na wat omzwervingen heb ik gedacht: tja, nu moet er toch wat gebeuren. Ik heb toen voor de lol een video-opname gemaakt en die opgestuurd naar Rudi Carrell. Tot mijn grote verbazing vond hij het zo leuk dat hij mij uitnodigde een duet met hem te zingen. Dat was gigantisch leuk. Maar ja, zoiets is ook maar eenmalig, dus zat ik al weer te denken wat ik nu verder moest."

Impulsief als ze is, ging Mariska weer terug naar Nederland. Ze hoorde dat Marco Bakker een eigen show had. „Ik belde de NCRV op met de vraag waar ik Marco Bakker kon bereiken. Ik ben met hem in contact gekomen en hij beloofde me dat ik twee musicalliedjes mocht zingen in zijn show. Dat heb ik toen gedaan. Ondertussen had ik voor Duitsland ook nog het songfestival gedaan met The Clowns."

Toch begreep ze dat al die kleine optredens geen zoden aan de dijk zetten. „Ik heb platenmaatschappijen aangeschreven en bandjes opgestuurd. Toen ze mij voorstelden een duet te zingen met Frank Ashton heb ik meteen ja gezegd. Het grappige was, dat ik die hele Frank niet kende. Ik was nog zo Duits georiënteerd dat ik dat hele gedoe met de Souundmix-show niet meegemaakt heb. Pas bij de release van de single heb ik hem ontmoet."



● MARISKA VAN KOLCK

...„*Ik moet de kansen gewoon creëren, want ik wil nog veel en véél meer*...

## Repertoire

'Let your sun shine' werd een succes in Nederland. Maar onrustige Mariska besloot dat dit toch niet het genre was waar ze in door wilde gaan. Ze kwam in contact met platenbaas Willem van Kooten en vroeg hem om een nieuw repertoire en een videoclip. „Hij lachte me vierkant uit en zei dat dat toch wel een hele grote stap was. Okee Willem, zei ik, dan maak ik die clip wel zelf. Toen ik buiten was dacht ik: wat heb ik nu weer gezegd. Die clip kwam er, Willenm van Kooten vond dat zo lollig, zo fantastisch. Ik weet nog goed, dat hij op een gegeven moment tegen me zei: mijn hemel, ik heb nog nooit zo'n leip wijf meegemaakt."

Ondertussen had Mariska van Kolck ook al de aandacht van John de Mol jr. getrokken. Hij nodigde haar uit voor een screentest. Met succes, want hij bood haar aan drie weken het programma van Linda de Mol, de 'Eurochart Top 50 Show', over te nemen. „Compleet in de stress, ik was verschrikkelijk zenuwachtig," zegt Mariska. „De eerste vier aankondigingen gingen dan ook helemaal de mist in. Maar mede dank zij Pat Sharp ging het daarna beter. Hij liet me makkelijker praten en dat hielp me een heleboel."

„Het klinkt afgezaagd, maar na deze drie programma's dacht ik: ik wil méér." Mariska van Kolck trok de stoute schoenen weer aan en diende bij drie omroepen een programmaplan in. Hoewel ze wel bij Cees den Daas op appel mocht verschijnen, werd er verder niets aan het programmavoorstel gedaan. Wel kreeg ze de baan bij 'Popformule' aangeboden, naast Martijn Krabbé.

Als we Mariska mogen geloven, denkt ze hier toch wel wat langer te blijven. Aan enthousiasme ontbreekt het haar niet, want ze vindt alles 'hartstikke leuk'. Van Kolck: „Soms heb ik het gevoel dat we een grote familie zijn. En dat proberen we ook uit te stralen op de televisie. Alle versprekingen blijven erin. Martijn en ik hebben alle twee onze eigen aankondigingen en we zien wel hoe het programma er uit komt te zien. Ik denk dat niemand zit te wachten op ellenlange gesprekken met de artiesten. Dat kunnen de echt geïnteresseerden ook wel lezen in de daarvoor bestemde popbladen. De bedoeling van het programma is gezelligheid uit te stralen en dat lukt volgens mij ook wel."

Disk-jockey Peter Teekamp, tevens de verloofde van Mariska, heeft ook een eigen item in 'Popformule'. Na negen jaar muziek gedraaid te hebben bij Veronica, waagde Teekamp de stap naar de TROS. Teekamp: „Daar houd ik me buiten mijn muziekprogramma's ook bezig met de Top Honderd. Die lijsten houden weer verband met wat op televisie komt en zodoende vroegen ze me voor mijn eigen rubriekje in het programma."



*Zangeres RIA VALK (midden) is morgenavond te gast in de populaire tv-serie 'Zeg 'ns AAA' met Jopie (links op de foto) en Mien Dobbelsteen.*

# 'Zeg 'ns AAA' met Ria Valk

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – In tal van Nederlandse tv-series zien we de laatste tijd steeds meer en meer zangers, acteurs en actrices die een zogeheten (eenmalig) gastoptreden verzorgen. In de NCRV-serie 'Prettig geregeld' was dat zojuist Paul van Vliet. Morgenavond (donderdag) is opnieuw een bekende Nederlandse als gaste geïnviteerd. In dit geval is dat Ria Valk (juist ja, die van 'Worstjes op de borstjes' en 'Ik wil een cowboy als man') die in de VARA-serie 'Zeg 'ns AAA' (Nederland 1, 20.20 uur) de rol van Annie voor haar rekening neemt. En voorts zijn er natuurlijk de vertrouwde en bekende gezichten van Jopie (Herman Kortekaas) en niet te vergeten Mien (Sherry Tefsen).

## Nederlandse top veertig

HEERLEN – Een overzicht van de Nederlandse top veertig, zoals die vrijdagmiddag drie uur lang vanaf 15.03 uur als wekelijks hitgebeuren valt te beluisteren op Radio 3. Tussen haakjes staan de posities van vorige week.

1 ( 1) Teardrops – Womack & Womack
2 ( 3) Wee Rule – Wee Papa Girl Rappers
3 ( 2) Don't worry, be happy – Bobby McFerrin
4 ( 6) Big fun – Inner City
5 ( 5) Tears run rings – Marc Almond
6 (15) Orinoco flow – Enya
7 ( 9) Stand up for your love rights – Yazz
8 (13) Kiss – The Art of Noise and Tom Jones
9 ( 4) Lovely day – Bill Withers
10 ( 8) Mannish Boy – Muddy Waters
11 (18) Smooth criminal – Michael Jackson
12 (12) Think (about it) – Lynn Collins
13 ( 7) Desire – U2
14 (22) Indestructible – Four Tops
15 (32) Till I loved you – Barbra Streisand & Don Johnson
16 (16) Vanmorgen vloog ze nog – Tsjechov
17 (18) A groovy kind of love – Phil Collins
18 (30) Take a look – Level 42
19 (11) Riding on a train – The Pasadenas
20 (31) Never trust a stranger – Kim Wilde
21 (—) Zijn het je ogen – Koos Alberts
22 (14) Domino dancing – Pet Shop Boys
23 (26) Halt mich – Herbert Grönemeyer
24 (19) I wish u heaven – Prince
25 (24) I hate myself for loving you – Joan Jott & The Blackheart
26 (23) Listen to the voices – Labi Siffre
27 (—) Adieu cherry – Anny Schilder
28 (—) As long as you follow – Fleetwood Mac
29 (28) This feeling – Sam Brown
30 (21) Falling in love again – London Beat
31 (17) One moment in time – Whitney Houston
32 (33) Harvest for the world – The Christians
33 (—) Jack to the sound of underground – Hithouse
34 (20) Bad medicine – Bon Jovi
35 (—) Wheels on fire – BZN
36 (—) TBM mix – Sample Syndicate
37 (25) I don't want your love – Duran Duran
38 (27) She wants to dance with me – Rick Astley
39 (35) Mushanga – Toto
40 (29) The harder I try – Brother Beyond

## „Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

## Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

**Heerlen**
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80A
**Heerlen**
Kantoorvakhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
**Sittard**
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23
**Vaals**
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

## Nederland 1

EO
10.00 **Vrouw zijn.** Tv-magazine voor vrouwen. Gaste: De operazangeres Christine Deutekom.
10.45-11.00 **TV-Fruitmand.** Programma met geestelijke liederen. Presentatie: Heleen van Dijk.
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.00 **Ceausescu of Jezus; Verdrukking of hoop.** Programma over de moeilijkheden van minderheden.
15.15 **Tussen wolkenkrabbers en de Himalaya.** Programma over een taalgeleerde en z'n gezin die na een verblijf van tien jaar in Nepal in hun vaderstad Dallas in Amerika terugkomen.
15.40 **Jong geleerd.** Muziekprogramma voor en door de jeugd. Presentatie: Petra Blokhuis.
16.10 **De natuur van Noord-Amerika.** Natuurserie. Afl.: De ijsberen.
16.35 **Lassie.** Amerikaanse serie. Afl.: Lassie en het dikhoornschaap. Terwijl Corey Stuart en Jack de dikhoornschapen aan het bijvoeren zijn , breekt er onder de schapen een gevecht los. Hierdoor raakt de verliezer verstrikt in het kreupelhout, waar hij al gauw bedreigd wordt door wilde honden.
17.00 **D'r kan nog meer bij.** Kinderprogramma.
17.30 **Journaal.**
17.46 **Tijdsein Buitenland.** Actualiteitenrubriek.
18.30 **Jody en het hertejong.** Tekenfilmserie. Afl. 22: De halszaak.
19.00 **Journaal.**
19.20 **Ronduit Radar.** Jongerenprogramma. Presentatie: Wilma Vlug en Bert van Leeuwen.
19.45 **Bunkeren.** Interviews met bekende Nederlanders.
19.55 **De Campbells.** Canadese serie. Afl. Op weg naar de vrijheid. Rebecca Sims ontdekt op vaders landgoed een gevluchte negerslaaf. Ze verbergt hem in de omgeving, totdat hij ontdekt wordt door een premiejager.



● *Bart de Graaff presenteert zijn eigen jongerenprogramma 'B.O.O.S.!' (Nederland 2 - 16.10 uur)*

20.27 **Skeezer.** Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Peter H.Hunt met Karen Valentine, Leighton Greer, Jeremy Licht e.a. Speelfilm over de ware gebeurtenissen rond de hond Skeezer, die van 1966 tot 1973 in een psychiatrisch kinderziekenhuis een grote hulp is geweest bij het begeleiden van emotioneel gestoorde kinderen.
22.05 **Zoals Mozes.** Serie waarin Henk Binnendijk vertelt over deze man die o.a. de eerste vijf bijbelboeken schreef. Afl.: Niet de struik, maar de vlam.
22.30 **Journaal.**
22.40 **Tijdsein.** Actualiteitenrubriek.
23.10 **De Grote Illusie.** Engelse documentaire over het ontwikkelen van nieuwe projectie-methoden en stereo geluid Systemen.
23.35-23.40 **Tenslotte.** Slotwoord door dhr. W. Tamboer.

## Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

VERONICA
16.00 **Seabert.** Tekenfilmserie. Afl.: IJsberg in zicht.
16.10 •• **B.O.O.S.!** Kinderprogramma gepresenteerd door Bart de Graaff.
16.35 •• **My Little Pony.** Tekenfilmserie. Afl.: De geest van het Paradijsterrein. (2).
16.50 **Dort kommen die Clowns.** Kinderverhaal met Herman van Veen en Cor Witsche in de hoofdrollen. (2).
17.20 **Starcom.** Tekenfilmserie. Afl.: Donkere oogst.
17.45 **Call to glory.** Amerikaanse serie. Afl.: Een verdeelde natie. Herh.
18.30 •• **Mijn eerste keer.** Programma waarin ervaringen en emoties van kinderen die iets voor het eerst meemaken centraal staan. Vandaag: De eerste keer fietsen. M.m.v. Frizzle Sizzle.
18.55 **De Fabeltjeskrant.** Afl.: Op heterdaad.
19.00 •• **Countdown.** Popprogramma gepresenteerd door Wessel van Diepen.
20.00 **(TT) Journaal.**
20.29 **Married with children.** Comedyserie. Afl.: Het pokerspelletje. Al nodigt Steve uit om een avondje met hem te gaan pokeren. Steve verliest al gauw 300 dollar, maar hij weet niet hoe hij zijn vrouw moet inlichten.
21.05 **Nationale Ideeënbus.** Programma over uitvinders. Presentatie: Leo van der Goot.
21.50 **Nieuwslijn.** Actualiteitenrubriek. Presentatie: Jaap van Meekren en Ruud Hendriks.
22.35 •• **Het Goede Doel voor Colombine.** Muziekprogramma rond het Goede Doel die een elpee heeft gemaakt voor de Stichting Colombine. Presentatie: Jan Lenferink.
23.25 **Pin Up Club.** Erotisch magazine.
00.05-00.10 **Journaal.**

## Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
09.30-12.00 **School tv.** Science topics (3).
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.45 **Studio Sport.** Samenvatting van de vriendschappelijke voetbalwedstrijd Italië-Nederland.
17.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.30 **Journaal.**
17.45 **Sesamstraat.**
18.00 **Spijkerkwartier Arnhem.** Documentaire.
18.30 **Aids:** medisch en sociaal. Les 4.
19.00 **(TT) Het Klokhuis.** Informatief jeugdprogramma.
19.15 **(TT) Jeugdjournaal.**
19.25 **TV-3.** Gevarieerd magazine.
20.00 **Journaal.**
20.29 **Dansen wij vanavond?** Tv-film van Rutger Weemhoff met Coby Stunnenberg en Arend Bulder.
21.27 **Jacques Ledoux.** Portret van deze onlangs overleden conservator van het Koninklijk Belgisch Filmarchief en postuum winnaar van de Erasmusprijs, die vandaag uitgereikt wordt in het Paleis op de Dam.
22.02 **Studio Sport.** Terugblik en interviews vriendschappelijke voetbalwedstrijd Italië-Nederland. Tevens een verslag van de in de Haarlemse handbalweek gespeelde wedstrijd Nederland-Polen.
22.30 **Journaal.**
22.40 **Den Haag Vandaag.** Parlementaire rubriek.
22.55 **Piet Mondriaan.** Aan de hand van een vijftigtal schilderijen en tekeningen wordt Mondriaans ontwikkeling getoond.
23.13-23.18 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**



● *Frizzle Sizzle te gast in 'Mijn eerste keer'. (Nederland 2 - 18.30 uur)*

## satelliet

## RTL Plus

08.00-10.00 **Guten Morgen Deutschland.** Gevarieerd magazine.
15.30 **Heute bei uns.**
15.35 **Keiner haut wie Don Camillo.** Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Terence Hill met Terence Hill, Colin Blakelyu, Mimsy Farmer, e.a.
17.35 **Loriot.** Portret van Vicco von Bülow..
17.55 **RTL-Spiel.**
18.00 **Der Mann aus Atlantis.** Amerikaanse serie. Afl.: Der grosse Schmelze.
18.45 **RTL aktuell**
19.00 **Ein Tag wie kein anderer.** Toeristische quiz. Vandaag: Cruises.
20.15 **L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse.** Amerikaanse serie. Afl.: Die Armen von Beverley Hills.
21.05 **Bleib mir ja vom Leib.** Engelse speelfilm uit 1975 van Christopher Miles met Roger Moore, Susannah York, Sydne Rome, e.a.
22.35 **Das Bild als Botschaft.** Weisse Kreuzigung van Chagall.
22.40 **Zu gast der Tele F.A.Z.: Dr. Horst Strauber.** Discussie over de uitbreiding van het vliegveld Frankfurt.
23.40-23.45 **Betthupferl.**

## SAT 1

**09.00** SAT 1 Blick. **09.05** Programma-overzicht. **09.10** ■ Lassie. Afl.: Die Geburtstagsfeier. **09.35** Jackie und Jill - Die Bärenkinder vom Berg Tarak. Afl.: Tapferer kleiner Jackie. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** General Hospital. Afl.: Seltsame Zufälle. **10.50** Kochen mit SAT 1. **11.00** SAT 1 Blick. **11.05** Marschier oder stirb. Amerikaans/Engels oorlogsfilm uit 1977 van Dick Richards met Gene Hackman, Terence Hill e.a. **12.45** Verliebte Ferien in Tirol. Duitse speelfilm uit 1971 van Harald Rienl met Georg Thomalla, Hans-Jürgen Bäumler e.a. **14.05** Dr. Dolittle. Afl.: Dr. Dolittle und das fliegende Nilpferd. **14.30** Prarieindianer. Afl.: Der Wolfsjunge. **14.55** Der Goldene Schuss. **15.05** General Hospital. Afl.: Alan Quartermaine Junior. **15.50** Kochen mit SAT 1. **16.00** ■ Meine drei Söhne. Afl.: Fischfabrik. **16.25** Der Goldene Schuss. **16.35** Die Leute von der Shiloh Ranch. Afl.: Geheimauftrag für Steve Hill. **17.35** SAT 1 Blick. **17.45** Programma-overzicht. **17.50** Bezaubernde Jeannie. Afl.: Jeannie will heiraten. **18.15** Im Zauberladen. Russissche jeugdfilm uit 1976 van Darja Gurina met Irakli Beriaschwili, Jason Bakradse e.a. **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** SAT 1 Wetter. Aansl. Programma-overzicht. **19.10** Hotel. Afl.: Innere Unruhe. **20.00** SAT 1 Blick. **20.10** Spenser. Afl.: Der Motorrad-Mord. **21.00** SAT 1 Blick. **21.10** Onkel Toms Hütte. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Stan Lathan met Avery Brooks, Edward Woodward e.a. **23.00** SAT 1 Blick. **23.10** Durchbruch auf Befehl. Amerikaanse oorlogsfilm uit 1961 van Samuel Fuller met Jeff Chandler, Ty Hardin e.a. **00.45-00.55** Programma-overzicht.

## 3 SAT

**17.20** Mini-Ziss. Jeugdjournaal. **17.30** Die Biene Maja. Afl.: Das grosse Skirennen. **18.00** Blick zurück auf Amerika. De geschiedenis van Jayne Anne Phillips. **19.00** Heute. **19.15** Johann Sebastian Bach: Konzert für Flöte, Streicher und Generalbass A-Dur BWV 1055. Uitgevoerd door de Dresdner Barocksolisten. **19.30** Heinrich Heine. Televisiefilm in twee delen van Herbert Knopp met Christoph Bantzer, Horst-Christian Beckmann e.a. **21.25** Ilka Harman. Film van Georg Eich in de serie 'Begegnungen'. **22.00** Zeit im Bild 2. **22.20** Zeugenaussagen. Film van Wolfgang Pfaundler over het leven en de dood van de Tiroler Otto Neururer. **23.20** Leiden und Kreativität. Voordracht van prof. Anton Neumayr over het thema 'Einfluss von Krankheit auf das künstlerische Schaffen grosser Musiker'. **00.50** 3sat-Schlagzeilen.

## Duitsland 1

0.00 •• **Ludwig van Beethoven: Missa solemnis.** Koor van de Tsjechische Filharmonie van Praag en het Symfonie Orkest van de Südwestfunk o.l.v. Michael Gielen. Phillis Bryn-Julson, sopraan. 2. Marjana Lipovsek, alt. 3. Josef Protschka, tenor en Kurt Rydl, bas.
1.20 **Die Freidens(preis)macher.** Portret van het Nobelprijscomité.
2.00 **Erste Liebe - letzte Liebe.** Documentaire over de oorlogskerkhoven in Lommel en Montecassino.
2.30 **Segeln macht frei.** Serie met Gerhard Lippert, Claudia Wedekind, Stefan Schneider e.a. Afl.1: Wie man Wegeln lernt.
3.50 **Jan auf der Zille.** Speelfilm van Helmut Dziuba naar de gelijknamige vertelling van Auguste Lazar. Met: Peter Scholz, Helene Anders, Peter Sodann e.a.
5.15 **Der eiserne Ritter voan Falworth.** Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Rudolf Maté met Tony Curtis, Janet Leigh, David Farrar e.a. De jonge held in de film begint als schildknaap, maar maakt al snel promotie en klimt op tot ridder.
6.50 •• **Musikantenstadl.** Muziekprogramma. Presentatie: Karl Moik.
8.50 **Wunder der Erde.** Natuurserie. Afl.: De panda in nood.
9.00 **Sport extra.** Met Bundesliga-voetbal.
9.45 **Busse - was ist dass?** Meditatie over de boete- en biddag.
9.58 **Programma-overzicht.**
0.00 **(TT) Tagesschau.**
0.15 **Weltenbummler.** Met Hardy Krüger in Arizona.
21.00 **Finsternis bedeckt die Erde.** Tweedelige film naar de gelijknamige roman van Jerzy Andrzejewski met Francisco Rabal, Jacques Breuer, Georges Claisse e.a. Regie: Stanislav Barabas. Deel 1. Torquemada is in de 15e eeuw de gevreesde grootinquisiteur van Spanje. Diego is een monnik die stellig meent tegen de massaterreur van de inquisitie. Torquemada benoemt hem tot secretaris met aanzienlijke priveleges. Terwijl hij steeds meer twijfelt aan zijn eigen optreden ontpopt Diego zich tot ijverig inquisiteur.
22.20 **Tageschau.**
22.25 **Finsternis bedeckt die Erde.** Vervolg van 21.00 uur.
23.40 **Shaft.** Misdaadserie met Richard Roundtree, Ed Barth, Leonard Frey e.a. Afl.: Tod eines Zuhälters. Shaft helpt zijn vroegere vriendin Diana Richie uit de greep van een souteneur te komen. Zij wil stoppen met prostitutie. Als de souteneur wordt vermoord valt de verdenking op Shaft.
00.50 **Tagesschau.**
06.55-01.00 **Nachtgedanken.** Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

09.40 **Programma-overzicht.**
09.45 **Heute.**
09.50 **Der Fall Bundhund.** Tv-film van Eberhard Hauff naar de roman van Bruno Nelissen Haken met Jörg Hube, Harald Kuhlmann, Karl Striebeck e.a. Herh.
11.25 •• **Messa per Rossini.** Uitvoering van Requim für Rossini vanuit de stadskerk Ellwangen/Württemberg ter gelegenheid van de 120-ste sterfdag van Gioacchino Rossini. M.m.v.: Die Gächinger Kantorei Stuttgart, Der Philharmonische Chor Prag, Radio symf. Ork. Stuttgart o.l.v. Helmuth Rilling en solisten.
13.20 **Neuengamme - ein Ort in den Vierlanden.** Documentaire over het gebied Vierlanden waar men bijna vergeten is dat hier eens een concentratiekamp was.
13.50 **Heute.**
13.55 **Schenk mir ein Buch.** Nieuwe bekroonde kinder- en jeugdboeken worden gepresenteerd door Sigrid Heuck, Martin Auer en Hansi Fischer.
14.25 **Der Schimmelreiter.** Duitse film van Alfred Weidenmann naar het gelijknamige boek van Theodor Storm met John Phillip Law, Anita Ekström, Gert Fröbe e.a. Hauke Haien werkt als knecht bij dijkgraaf Tede Volkerts. Zijn bezit is schamel: wat land dat op de zee veroverd is. Wanneer de dijkgraaf sterft, is Hauke degene die alles van dijken weet. Maar om Tede op te volgen, zou hauke een rijke boer moeten zijn.
16.00 **Heute.**
16.05 **Die Vogelscheuche.** Russische speelfilm uit 1983 van Rolan Bykow met Kristina Orbakaite, Jurj Nikulin, Jelene Sanajewa e.a.
18.05 **Neues aus der Lotos-Gasse.** Reportage over het familieleven in de Chinese hoofdstad Peking.
18.50 **Lottotrekking A en B.**
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.15 **Was ich brauche.** Meditatie ter gelegenheid van de Buss- und Bettag.
19.30 **Kennzeichen D.** Magazine.
20.15 **Lebenslänglich - ganz ohne Gnade:** Im Zweifel... Drama van Jörg Grünler over de gevolgen van een criminele handeling voor het slachtoffer met Ralf Richter, Marlon Martienzen, Philipp Marschall e.a.
21.15 **Heute-Journal.**
21.20 •• **Liedercircus: Kennen Sie den...?** Chansons met Michael Heltau. M.m.v. Orchester Robert Opratko.
22.20 **Kontext:** Versöhnung tut not. Reportage over de situatie van de katholieke kerk in Tsjechoslowakije.
22.50 **Zwei einsame Herzen.** Australische speelfilm uit 1981 van Paul Cox met Wendy Hughes, Norman Kaye, John Finlayson e.a. Peter is een vriendelijke man, die met zijn teckel Digga nog bij zijn moeder woont. Wanneer zij sterft, moet hij op eigen benen leren staan. Al snel belandt hij bij een huwelijksadviesbureau, waardoor hij de veel jongere Patricia leert kennen.
00.25-00.30 **Heute.**



● *Michael Heltau (Duitsland 2 - 21.20 uur)*

## Duitsland 3 West

13.30 **Teletekstoverzicht.**
13.55 **Romeo and Juliet.** Drama van William Shakespeare met Patrick Ryecart, Rebecca Saire, Celia Johnson e.a. Regie: Alvin Rakoff.
17.00 **Sport im Westen Extra.** Tennis - Masterroernooi voor dames in New York.
18.00 **Telekolleg II.** Cursus Engels. Les 9.
18.30 **Sesamstraat.**
19.00 **Aktuelle Stunde.** . Regionaal magazine met sport en nieuws.
20.00 **Abenteur Natur:** Kristallgewässer und Algenschleim. Natuurfilm.
20.45 **Bürgerforum.** Thema: Kann die Justiz noch Gerechtigkeit bieten?
21.30 **West 3 aktuell.**
21.45 **Wissenschaftsshow:** Feuerwerk - die Kunst der Pyrotechnik. Wetenschappelijk magazine van en met Robert Müller, Dieter Wundram e.a.
22.30 ■ **Sturm in der Südsee.** Amerikaanse speelfilm uit 1935 van Richard Thorpe met Mala, Lotus Long en de bewoners van Hawaï. Het paradijs in de Stille Zuidzee wordt wreed verstoord door blanken, die de inboorlingen paaien met alcohol en snuisterijen om in de ongezonde fosfaatmijnen te werken.
23.40 **Jazz vor Mitternacht:** Töne zur Zeit (4).
00.40-00.45 **Laatste nieuws.**

## Duitsland 3 SWF

08.30 **Telekolleg II.** Cursus Engels. Les 9.
15.30 **Der Einheitskardinal.** Documentaire ter gelegenheid van de 20-ste sterfdag van Augustin Bea.
16.00 **Tennis.** Masters-toernooi voor dames.
17.00 **Avec plaisir.** Cursus Frans. Afl. 9.
17.30 **Telekolleg II.** Cursus Engels. Afl. 9. Herh.
18.00 **Sesamstraat.**
18.30 **Kirchen unterm Hakenkreuz.** Documentaireserie over de roomskatholieke kerk tijdens het Nationaal-socialistisch bewind in de jaren dertig. Afl. 4: Widerstand und Ergebung.
19.00 **Abendschau/Blick ins Land.**
19.30 **Schlaglicht.**
20.10 **Agatha Christie: Miss Marple.** Engelse misdaadserie naar de romans van Agatha Christie. Afl.: Die tote in der Bibliothek (2). Herh.
21.00 **Südwest aktuell** - Neues um Neun.
21.15 **Tennisturnier der Weltbesten.** Stuttgart Classics. Samenvatting.
21.30 **Ein bunter Hund bellt.** Trainer Rudi Gutendorf.
22.00 **Output.** Wetenschappelijk magazine over de Rijnland-Pfalz. Vandaag: Het ozongat. Herh.
22.15 **Discussie** naar aanleiding van de serie 'Kirche unterm Hakenkreuz'.
23.30-23.35 **Laatste nieuws.**

## SSVC

12.30 **Schools:** Words and Pictures.
12.45 **Schools:** Seeing and doing.
13.00 **Children.s SSVC.**
13.15 **Puddle Lane.**
13.30 **I've got a secret.** Show.
14.00 **News and Weather.**
14.30 **Neighbours.** Serie.
14.50 **Heirloom.** Actualiteiten.
15.15 **Take the High Road.** Serie.
15.40 **Children's SSVC.**
16.00 **He-man and the Masters of the Universe.** Serie.
16.20 **Beat the teacher.**
16.35 **Record Breakers.**
17.05 **Toksvig.** Magazine.
17.30 **Blockbusters.**
17.55 **Prove it.**
18.20 **Emmerdale Farm.**
18.45 **News and Weather.**
19.00 **This is your Life.**
19.25 **Coronation Street.**
19.50 **Live from the Palladium.**
20.40 **The Return of Shelley.**
21.05 **Game, set and match.**
22.00 **News and Weather.**
22.30 **Who's line is it anyway?** Show.
22.55 **Go Fishing.** Serie.
23.20 **Distracted Tymes.**
23.50-01.10 **Sportsnight.**

## Sky Channel

06.30 **European Business Channel.**
07.00 **Good Morning Scandinavia.**
08.00 **The DJ Kat Wake-Up Club.**
08.05 **The DJ Kat Show.**
09.00 **Dennis.** Serie.
09.30 **Transformers.** Serie.
10.00 •• **Countdown.**
11.00 •• **The Coca Cola Eurochart Top 50.**
12.00 •• **Soft and Romantic.**
13.00 **Another world.** Serie.
14.00 **Canon Fashion TV.**
14.30 **Ask Dr. Ruth.**
15.00 **The Cisco Kid.** Serie.
15.30 **Ski Boy.** Serie.
16.00 •• **Pop Formule.**
17.00 **The DJ Kat Show.**
18.00 **The Monkees.** Serie.
18.28 **The Times Headline News.**
18.30 **I dream of Jeannie.** Serie.
18.57 **The Uniroyal Weather Report.**
19.00 **Family Affair.** Serie.
19.28 **The Times Headline News.**
19.30 **The Levkas Man.** Serie.
20.28 **The Times Headline News.**
20.30 **The Triangle Factory Fire Scandal.** Film.
22.27 **The Uniroyal Weather Report.**
22.30 **Shell International Motor Sports 1988.**
23.28 **The Times Headline News.**
23.30 **Thailand Panorama.** Documentaire.
00.00 **Roving Report.**
00.35 •• **Canada Calling.**
00.57 **The Uniroyal Weather Report**
01.00 **Pavarotti et Julliard.**
01.30 **Ireland - The Celtic Heritage.**
02.20 **Bayeaux Tapestry.**
02.35 **Welsh Crafts.**
02.45 **National Gallery Series.**
03.15 **Aujourd'hui en France.**
03.30-06.30 **Landscape Channel Programmes From Sky.**

## Super Channel

07.00 **Super Channel News.**
07.15 **European Business Weekly.**
07.45 **Super Channel News.**
08.00 **Supertime.**
09.00 **Sons and Daughters.**
09.25 **Capitol.**
09.50 **Everyday Yoga.**
10.00 **The Film Show.**
10.30 **Training Dogs the Woodhouse Way.**
10.55 **Taste of Health.**
11.20 **Make it Pay.**
11.50 **Save a Life.**
12.00 **Allo, Allo.**
12.30 **Kate and Allie.**
13.00 **Capitol.**
13.25 **Goodyear Weather.**
13.30 **Sons and Daughters.**
14.00 **Flame Trees of Thika.**
14.55 **Goodyear Weather.**
15.00 **The Europeasn Top 40.**
16.00 **Supertime.**
17.00 **Power Hour.**
18.00 **Super Channel News** and Goodyear Weather.
18.15 **Classic Concentration.**
18.40 **Kate and Allie.**
19.10 **Benny Hill.**
20.10 **Weerbericht.**
20.15 **Super Channel News.**
20.30 **Feature Film:** Nothing Sacred.
21.55 **The World of Golf with Canon Eos.**
22.05 **Motor Cycling Events.**
23.05 **Super Channel News.**
23.25 **Goodyear Weather.**
23.30-00.30 **Power Hour.**

## TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma
•• = stereo geluidsweergave
00 = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

### TELEVISIE

**Nederland 1:** 5. 26. 29. 46. 51. 53 en 57
**Nederland 2:** 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
**Nederland 3:** 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
**Duitsland 1:** 9, 12, 24 en 46
**Duitsland 2:** 21, 29, 35 en 37
**Duitsland 3 WEST:** 39, 48, 50, 55 en 58
**Duitsland 3 (SWF):** 40, 55 en 56
**België/TV 1:** 10 en 44
**België/TV 2:** 25 en 47
**België/RTBF 1:** 3 en 8
**België/Télé 21:** 28 en 42
**RTL Plus:** 7, 26, 36,46 en satelliet
**Sat 1:** satelliet
**3 Sat:** satelliet
**SSVC:** 33, 40, 49 en 59
**Sky Channel:** satelliet
**Super Channel:** satelliet
**TV 5:** satelliet

### RADIO

**Radio 1:** 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
**Radio 2:** 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
**Radio 3:** 103,9 en 90,9 mHz
**Radio 4:** 98,7 en 94,5 mHz
**Radio 5:** 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
**Omroep Limburg:** 95,3 en 102,1 mHz
**BRT 2:** 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
**Belg. Rundfunk:** FM 5, 26 en 45
**RTL:** 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
**WDR 4:** 93,9 en 91,9 mHz

## België/TV 1

5.00 **Zonen en dochters.** Australische serie met Pat McDonald, Tom Richards, Rowena Wallace e.a. Herh.
5.25 **Bouwen om te wonen.** Afl.3: Van idee tot plan. Herh.
5.55 **Jukebox.**
6.00 **Candy Candy.** Tekenfilmserie over de lotgevallen van een klein weesmeisje. Afl.1.
6.20 **Foofur.** Amerikaanse tekenfilmserie gebaseerd op figuren gecreeërd door Phil Mendez. Afl.: Roeki, de speurneus en Spinners negen levens.
6.45-17.25 **Nachtzeilers.** Zesdelige Noorse jeugdserie met Vera Holte, Helge Jordal, Per Oscorsson e.a. Afl. 3: Op de vlucht. Een Russische kapitein beweert dat het meisje uit de zee zijn dochter Catherine is. Hij wil met haar naar Rusland terugkeren...
7.55 **Nieuws via teletekst.**
8.00 **Tik Tak.** Animatieserie. Herh.
8.05 **Plons.** Afl.: Plons en de flamingo. Herh.
8.10 **Merlina.** Detective-reeks voor kinderen. Afl.: Niemand. Met: Paul Ricour, Lea Couzin, Mieke Bouve e.a. Herh.
8.45 **Kilimanjaro.** Nieuwsmagazine voor kinderen. Presentatie: Manuela van Werde.
9.10 **Jukebox.**
9.15 **Uitzending door derden:** Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 **Mededelingen** en programma-overzicht.
19.45 **Nieuws.**
20.10 **Kunstzaken.**
20.15 **I.Q.** Quiz met denk- en weetvragen gepresenteerd door Herman van Molle. Vandaag spelen Marcel van Put en Gi de Belder tegen Ludo Vincken en Patrick Panis.
20.45 **Een zaak voor twee.** Westduitse serie met Günther Strack, Claus Theo Gärtner e.a. Afl.: Dodelijk vierkant.
21.45 **Elland.** Maandelijks kunstmagazine. Presentatie: Johan Thielemans. Aansl.: Nationale Loterijtrekking.
22.45 **Nieuws.** Aansl.: Paardenkoersen.
23.00 **Zomerrock.** Hoogtepunten uit de zomerrockfestivals van de voorbije zomer in Nederland en België. Vandaag: Beach Festival met Vaya Con Dios en Guesch Patti; Folkfestival Dranouter met Billy Bragg en John Hammond. Presentatie: Bart Peeters.
23.40-23.45 **Coda:** 'Tederheid zal ik u noemen' van Aleidis Dierick.

## België/TV 2

16.50 **Voetbal.** Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Tsjechoslowakije-België in het kader van de voorronde van de wereldbeker. Commentaar: Alain Coninx.
18.50 **Zonen en dochters.** Australische serie. Colin vertrouwt Andy een vreselijk geheim toe. Leigh onderneemt één en ander om David te beschermen.
19.15 **Sinja Mosa.** Braziliaanse serie met Lucelia Santos, Ruben de Falco, Chica Xavier e.a. José verdenkt zijn vader ervan zijn vrouw ontvoerd te hebben. Er wordt een aanslag op de baron gepleegd, zijn toestand is kritiek.
19.40 **Mededelingen** en programma-overzicht.
19.45 **Nieuws.**
20.10 **Kwidam.** Videospelletjes met Marleen Gordts.
20.15 **Diamon Awards Festival.** Rechtstreeks uitzending van het openingsgala.
21.15-22.45 ■ **Een Amerikaanse tragedie.** Amerikaanse speelfilm uit 1931 van Josef von Sternberg met Phillips Holmes, Sylvia Sidney, Frances Dee e.a. Een ambitieuze jongeman vermoordt zijn zwangere verloofde om te kunnen trouwen met een schatrijke vrouw...

## België/RTBF 1

**15.30-16.45** Schooltelevisie. **17.15** Nouba nouba. Tekenfilm. **18.30** Jamais deux sans toi. Gevarieerd informatief programma. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. Regionaal programma. **19.30** Journaal. **20.00** Au nom de la loi. Juridisch magazine. **21.05** L'or du diable. Zesdelige serie. Afl.2: Le secret du maître-autel. **22.00** Coup de film. Filmmagazine. **22.20** Cargo de nuit. Gevarieerd programma. Vandaag: Afrikaanse muziek. **23.00** Uitslag Nationale Loterij. **23.05** Laatste nieuws. **23.35-23.45** Informations. Reflexions et interrogations laïques.

## België/Télé 21

**19.00** La pensée et les hommes. **19.30** Journaal. **20.00** Challenge: met basketbalkampioenschappen van België. **22.15-22.50** La cité sans voiles. Amerikaanse serie met Paul Burke, Horace McMahon, Harry Bellaver e.a. Afl.13: Face á face.

## TV5

**16.10** Quand la liberté venait du ciel. **16.30** Bonjour, bon appétit. **17.00** Récréation. **17.30** Des chiffres et des lettres. **18.00** Le meilleur de la vie. **19.30** Papier Glacé. **20.00** Théâtre: Peer Gynt. **22.00** Journal télévisé. **22.35** Apostrophes. **23.45** Ushuala. **00.15-00.45** Papier glacé.

## radio

### Radio 1

(Elk heel uur nieuws.) 7.03 VARA Radio I Woensdageditie. 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.08 TROS Aktua. 13.25 Journalistenforum. 14.05 Binnenl. Zaken. 14.30 TROS Klantenservice. 15.45 Hallo met de TROS. 16.05 Tijdsein. (de programma's van 14.30, 15.45 en 16.05 worden regelmatig onderbroken voor reportageflitsen over de voetbal-interland Italië-Nederland). 18.45 Waar waren we ook al weer? Vervolgverh. 18.58 EO-Metterdaad Hulpverlening. 19.02 Hobbyscoop. 19.30 Akkoord. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Podium van de Nederl. Lichte Muziek. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Romance. 2.02 Claire-Obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07-7.00 Vandaag... donderdag.

### Radio 2

(Elk heel uur nieuws.) 7.03 Ook Goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 11.03 Tineke. 12.03 Will wil wel. 14.03 Terug in de tijd. 15.03 Nederland Muziekland. 17.03 Hier en nu. 18.03 De wereld zingt Gods lof. 18.54 In 't voorbijgaan. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

### Radio 3

(Elk heel uur nieuws.) 7.03 Ronduit Music-time. 9.03 Muziek motief. 10.03 Expresso. 11.03 Country trail. 12.03 Praise. 13.03 Toga Party. 14.03 Nozems-a-gogo. 16.00 Janssen en Jansen. 17.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 18.03 Driespoor. 19.02 De Wereldontvanger. 21.02 Het front. 22.02 La Stampa. 23.02-0.00 Heartlands.

### Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Preludium. 8.00 Nws. 8.02 Het levende woord. 8.10 Platennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon, pastoraal-muzikaal progr. 10.00 Festival Oude Muziek. Les Arts Florissant o.l.v. William Christie. 11.35 Pianomuziek. 1. Hans Kann, piano. 2. Cor de Groot, piano. 12.05 C.Ph.E. Bach herdacht (11). 12.20 Promenade: Werken van Kreisler (1). 13.00 Nws. 13.02 Lunchconcert. 14.00 Songs of praise. 14.30 Solisten 1988: Toine Willaert, elektrisch orgel. 15.00 In de kaart gespeeld. 17.00 Jacco's keus, operette- en musical. 18.00 Nws. 18.02 CeDéa. 20.00 Nws. 20.02 Het Concertgebouworkest honderd jaar. (2). 22.00-0.00 Voor het stil wordt en wat later.

### Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Ouder worden. 10.00 TROS Postbus 270 - Mieke Telkamp. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Het oog van de naald. 13.00 Nws. 13.10 NOS Wereldwijzer. 14.00 Wijzer op 5. 15.00 Meer over minder. 16.00 TROS Schlagerfestival. 17.00 TROS Huiswerklijn. 17.40 Basiscode 3. 17.45 Postbus 51. 17.55 Meded. en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 TROS Kinderforum. 18.20 Uitz. van de P.P.R. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Ni hao! 21.00 Marketing. 21.30 Ça va? 22.00 You're welcome. 22.30-23.00 de Geld- en Effectenhandel.

### Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: Limburg aktueel, gast van de dag en muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg aktueel, de buren, agenda en muz. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nws. 17.02 Reg. weerbericht. 17.05 Limburg aktueel, agenda en muz. 17.25 De ronde van Limburg: doorpraten over aktuele kwesties. 17.55 Kort nws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

### BRT 2

5.30 Goede morgen, Morgen. (6.00-6.30-7.00 Nws., 7.30 Nws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nws. 8.12 Firma Platenboer & Zonen. 10.00 Nws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Het eerste bedrijf. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nws. 13.10 Made in Germany. 14.00 Dilemma. 17.00 Focus. 17.10 Rijswijckfoon. 19.00 Nws. 19.10 Dansvergunning. 22.00 Nws. 22.05 Jazz Kaffee. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nws.)

### Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Für die Kranken. 9.00 Regionalmagazin. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Lieder, Chansons und Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 BRF-Intern. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Orgel- und Chormusik.

### Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Musikalischer Aperitif. 12.00 Is ja 'n Ding. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 Musikduell. 17.50 Sport-Shop. 18.00 Musikduell. 19.00 Prima. 20.00-1.00 Ein junges Musikprogramm.

### WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15:00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.



**DE PERFEKTE PARKA.**
In deze sportieve parka met leuke printvoering en afknoopbare capuchon kun je overal tegen. Sublieme twill van 100% katoen. In lichtbeige, carbon en olijfgroen.

**189,-**

Kreymborg

7588K



*Tijdelijk extra meeneem-voordeel bij M&S Mode!*

Blouses
Nú

Modieuze japonnen
Nú

Leuke pull-overs
Nú 29,-

Pantalons, katoen
Nú

Rokken
Nú

Leuke accessoires
Nú

Vlotte jacks
Nú 6

Regenmantels
Nú

Mantels
Nú



zuiver scheerwol

Deze aktie loopt tot en met zaterdag 26 november a.s.

**M&S maakt mode betaalbaar.**

M&S MODE

## Aangeb. betrekkingen

**Bent u op zoek naar een leuke baan?**
breng dan vandaag een bezoek aan ons mobiel-werkkantoor in Landgraaf, winkelcentrum „Op de Kamp". Wij zijn geopend van 9.30-17.00 uur. Onze consulent (Rachèl) geeft u graag gratis en vrijblijvend alle informatie.

**Woonparadijs "De Locht"**
Wij zoeken op korte termijn een allround verkoper voor het woninginrichting vak. Onze gedachten gaan uit naar een energiek persoon, in de leeftijd van 30-35 j. Zonder ervaring gelieve niet te solliciteren. Sollicitaties te richten aan: Woonparadijs "De Locht",
Locht 117, 6466 GT Kerkrade.

Woonhuis te k. gevraagd tot ƒ 150.000,-. Achterstallig onderhoud geen bezwaar. Afwikkeling via notaris binnen 24 uur. Aanb. aan WIJMAN & Partners Vastgoed, taxaties/hypotheken. Tel. 045-728671 of 04750-15135.

U wilt een huis kopen?
U wilt uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.
**Onroerend Goed Maatschappij Jac Stel**
Verzekeringen, financieringen, hypotheken.
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721866

## Te koop gevraagd

GOUD, zilv., munt., postz. etc. cont. bet. vrijbl. tax. Groenstr. 109 Geleen.

Te k. gevr. oud ijzer en METALEN, sloop en schade-auto's. Tel. 045-272216, 272516, ook 's avonds.

KLEURENTELEVISIE met teletekst gevr., ook video's en stereotorens, defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

KLEURENTELEVISIES va. 12 kanaals, video's, VHS en stereotorens gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Wij kopen goud, briljant. Defect of heel. CONTANT GELD. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Gevr. IJSKAST, gasforn., diepvr., slaapkamer, eethoek, bankstel enz. 045-725595.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, afg. vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-216475 of 727711.

Te koop gevr. TUINHUISJE ± 3.5x4 mtr., pr. n.o.t.k., tel. 04490-74101.

## Te huur aangeboden

Te h. mooie BOVENWONING te Heerlerheide per 1-12-'88. Br.o.nr. BR 295, LD. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

KAMERS te huur met volledig pension te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te h. mooie gem. KAMERS m. cv., gebr. v. tel., keuken, douche te Kerkrade. 045-452128.

## Onroerend goed

TAXEREN van uw onroerend goed, indien nodig op korte termijn, door beëdigd taxateur. Onroerend Goed Makelaardij Leenaers b.v. Tel. 045-717237.

Pracht LANDHUIS te k. aan de Trichterweg Brunssum, vr.pr. ƒ 275.000,-, tel. 045-724690.

## Landbouw

JASSEN, hemden en truien. P. Raeven, tel. 045-322741.

## Lessen/onderwijs

Goed gerichte bijles (18 vakken) ook in uw omgeving. STUDIEBEGELEIDING in Heerlen, Hoensbroek, Sittard en Maastricht. Inl. E.C. De Horizon, tel. 045-210541.

Voordelige MINI-CONGRESSEN op bungalowpark De Bousberg in Landgraaf. Vraag voor uitgebreide informatie de kleurenfolder, tel. 045-311213.

Cursus opleiding VERKEERSDIPLOMA CCV-B startdatum 26 nov. as. Verkeersschool Leo Cremers, Reeweg 82/139, Landgraaf. Voor al uw rijbewijzen, tel. 045-312558/319474.

De verkoop van uw huis in vertrouwde handen!
Wij worden dagelijks gebeld door huizenzoekers.
**Mr. Cornelis Brorens makelaar O.G.**
Geleen, Oranjelaan 211, tel. 04490-50318.

## Te huur aangeboden

Jurgen AUTOVERHUUR. Langheckweg 36-40, tel. 045-463333.

Te k. Scheasberg Veldstraat 32, eengez. won. met 3 slpks, woonk. keukehuurpr ƒ 765,– v.a. 1-12-88, Vrij bez. woensdag en dond. v. 16-19 uur tel. 045-318230.

Te h. N'hagen KAMER eig. opgang, keuk., douche, WC. Tel. 045-317786.

Te h. FRITURE/discotheek, omg. Roermond. Inl. 045-272497.

1 pers. ZOLDERAPPARTEMENT met douche en toilet (nieuw), 5 min. centr. Heerlen, voor student(e) of werkend pers. Tel. 045-721268.

Te h. KAMER in studentenhuis aangeb. va. 1-12-'88. Tel. 045-721268.

Mooi APP. woonk., 2 sl.k., keuken, washok, tel. en t.v. aansl., huursubs. mog.Tel. 045-310706 na 18 uur.

Te k. omg. Kerkrade 1 pers. gem. ZIT/SLAAPKAMER met gebr. v. gem. keuk., badk. m. ligb., ap. entree bij voork. v. pers. ouder dan 35 jr., tel. 045-351294.

Te h. in centr. Hrl. en Spekholzerheide gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717525.

Te k. BENEDENWONING. Romeinenstr. 11 Kerkrade. 1x bellen, na 18 uur.

Gemeub. ZIT/SLPK., cv, douche + keuk. Pannesheiderstr. 1-19 Kerkrade.

Te h. te Kerkrade BOVENWONING, ind.: woonk., keuken, 2 slpks., hal, douche en wc. Tel. 045-454729 na 12.00 uur.

# GEEF JEZELF DE RUIMTE. BIJ DE LUCHTMACHT.

Je hebt je MAVO, LBO of MBO op zak en je wilt wat. Maar wat? En waar?

Een baas waar je misschien niet zó één twee, drie aan denkt, is de luchtmacht.

De luchtmacht is in vele opzichten een unieke organisatie. Dynamisch, professioneel en veelzijdig. En minder formeel dan je misschien van een militaire organisatie zou verwachten.

Werken bij de luchtmacht betekent dat je de ruimte krijgt. Om jezelf en je vaktechnische vaardigheden te ontplooien. Individueel en in teamverband. Man of vrouw.

In maart 1989 komen er een flink aantal vacatures, waarvoor je met de volgende opleidingen in aanmerking kunt komen:

**Elektronica.** Beroeps-onderofficier, vereist: MTS (SLTE) Vliegtuigelektronica-techn. (Ant. Fokker School), MTS Elektrotechn. studierichting Elektronica.

**Vliegtuigonderhoud.** Beroeps- en KVV-onderofficier, vereist: MTS (SLTE) Vliegtuigtechn. (Ant. Fokker School), MTS/Motorvoertuigentechn., Werktuigbouwkunde, Metaalkunde, Instrumentmaker, MNO Scheepswerktuigkunde of A.O.T.

KVV-korporaal vereist: LTS-B, C of C/D, Motorvoertuigentechn. of Mech. techn. met wiskunde en voldoende voor Engels.

**Vliegtuigoperatiën.** KVV-korporaal, vereist: MAVO C of C/D, LEAO B, C of C/D met voldoende voor Engels.

Voor vrouwen bestaat hier de mogelijkheid om een verbintenis voor 2 of 3 jaar aan te gaan, het zgn. Kort Contract Vrouwen (KCV).

**Gevechtsleiding.** KVV-onderofficier, vereist: MAVO-D met voldoende voor Engels.

**Gronduitrusting.** beroepsonderofficier, vereist: MTS Motor-voertuigentechn. of Werktuigbouwkunde met vervolgopl. Motor-voertuigen techn., MNO Werktuigkundige of A.O.T.

**Technisch tekenaar.** KVV korporaal, vereist: LTS/B, C of C/D (met Engels en wiskunde).

Wat die functies inhouden kun je lezen in de brochure die we je graag toezenden als je de bon instuurt; daarin vindt je ook de arbeidsvoorwaarden zoals de hoogte van de aanstellingspremies. Dit kunnen we je alvast wel vertellen. Een beroepsonderofficier krijgt een vaste aanstelling, een Kort Verband Vrijwilliger (KVV) verbindt zich voor 4 of 6 jaar (eventuele dienstplicht inbegrepen).

Ben je geïnteresseerd en kan je aan de eisen (Ned. nationaliteit, leeftijd van 17 t/m 23 jaar, beroepsonderoff. 24 jaar, dispensatie mogelijk t/m 26 jaar) voldoen, vul dan de bon in en stuur 'm op vóór 28 november.

**KONINKLIJKE LUCHTMACHT**



**BON VOOR INFORMATIE.**

Ik heb interesse in een baan bij de Koninklijke luchtmacht als:
☐ Beroepsonderofficier (m/v) ☐ KVV korporaal (m/v)
☐ KVV onderofficier (m/v) ☐ KCV 2 of 3 jaar (voor vrouwen)

Naam: ____________ Man/vrouw
Voornamen: ____________
Straat: ____________
Postcode: ____________
Plaats: ____________
Tel.: ____________
Geb. datum: ____________
In bezit van diploma: ____________
Studierichting/vakkenpakket: ____________
Eventueel militair registratienummer: ____________

Deze bon in een gefrankeerde envelop opsturen naar: Koninklijke luchtmacht, Afdeling Personeelsvoorziening, Postbus 20703, 2500 ES Den Haag.

# 'Een kater kan geen kwaad'

**alcoholsmoezen**

Een paar jaar geleden werkte ik in een bedrijf waar veel werknemers op maandagmorgen een kater hadden. De produktie was slecht op maandagochtend, menigeen was te lam om iets te presteren.

's Middags bij de koffie kwamen de verhalen los hoeveel iedereen in het weekend gezopen had. Een wedstrijd met de kater als scheidsrechter. Mijn collega Ton zei altijd dat de kater na het weekend even onvermijdelijk was als de afwas na het diner.

**Wat is een kater?**

Als je teveel en onverstandig gedronken hebt, kun je een kater krijgen. Je hebt dan een splijtende hoofdpijn, je bent misselijk en je hebt dorst. Je kunt licht en geluid slecht verdragen. Kortom, je bent even goed ziek.

**Kan een kater ook kwaad?**

Het is maar hoe je het bekijkt. Als alcohol in het lichaam gaat afbreken, ontstaat acetaldehyde. Dat is een giftige stof die hoofdpijn veroorzaakt. Verder tast alcohol de hersenen aan en daarmee ook het deel van de hersenen dat ons evenwicht, onze temperatuur-regeling en het goede humeur bewaakt.

Gevolg daarvan: wiebelen, rillen, zweten en een hoop droefenis.

Voorts onttrekt alcohol vocht aan het lichaam, vandaar die dorst. Een kater is dus een soort vergiftiging en je hoeft dus geen arts te zijn om te bedenken dat iedere maandag een kater wél kwaad kan. Voor je lichaam, voor je humeur en voor je bedrijf.

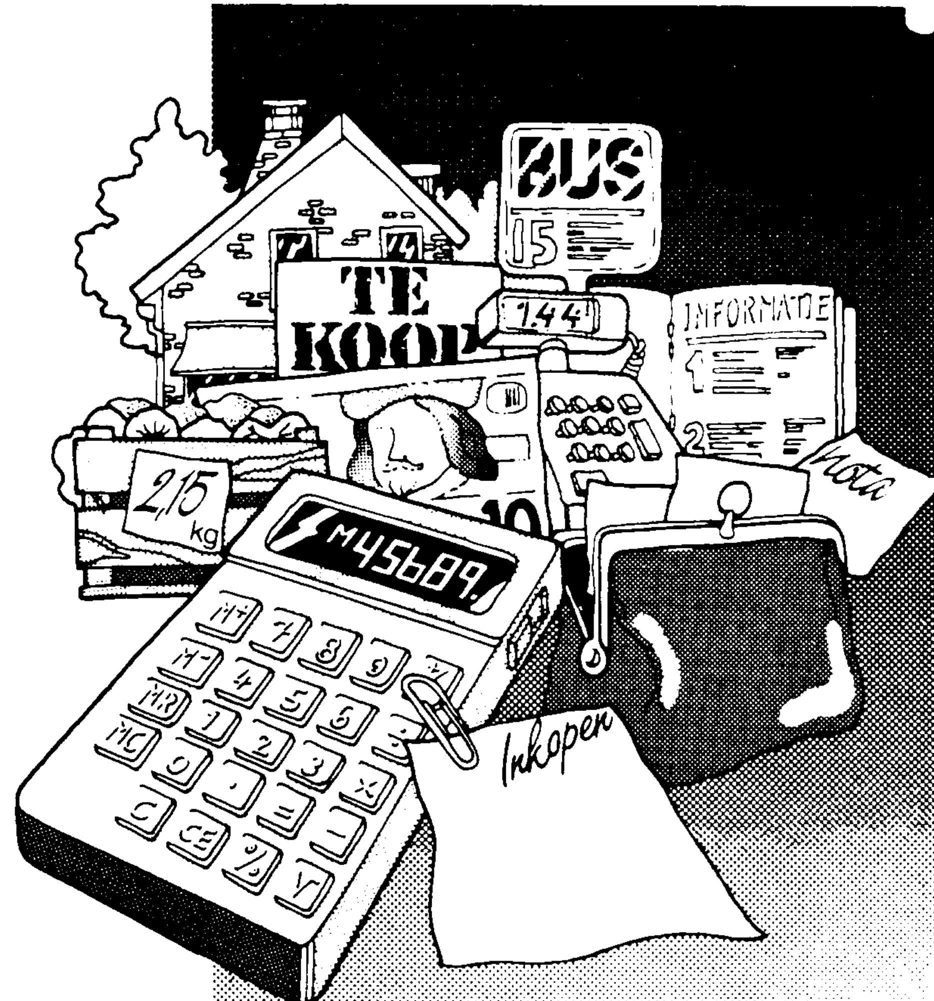
Een geneesmiddel tegen een kater bestaat niet. Je kunt een aspirientje nemen. En sinaasappelsap en een eitje kunnen het vitaminegebrek dat een kater teweeg brengt even opvangen. En je moet nooit een kater bestrijden met bier of een andere alcoholhoudende drank. Dat kan de droefenis even wegnemen, maar je geeft jezelf weer een nieuw gif in plaats van rustig te ontgiften.

Alcoholisten komen 's ochtends pas op gang nadat ze hun eerste glazen alcohol gedronken hebben. Een gewoonte die begonnen is met het wegdrinken van een kater.

De ene mens is meer vatbaar voor katers dan de andere. Sommige geroutineerde drinkers krijgen geen kater. Alleen nadorst. Maar ondertussen tast alcohol wel hun maag, lever of hersenen aan. Andere mensen krijgen na twee à drie glazen al een kater. Dan zijn twee à drie glazen voor hun al teveel.

Als mijn collega Ton een kater had, wees zijn vrouw hem doorlopend op achterstallige klusjes in huis, waar hij niet onderuit kon. Bij voorkeur klusjes waarbij veel geboord en getimmerd moest worden. Ze ging ook wel zo'n dag uit fietsen en liet Ton, die overigens de zorgzaamste vader ter wereld is, alleen thuis met hun zeer levenslustige kinderen. En ze zette de radio lekker aan. Maar ze weigerde sinaasappels voor hem uit te persen en zijn klaagzangen aan te horen. Dat deed ze wél als hij verkouden was. Want een kater is niet zielig. Het is gewoon stom.

Hanny Raaff




CONSUMENT

## Schadelijke stoffen goed in de gaten houden, maar:

# Grootste risicofactor is verkeerde eetgewoonte

unnen we eigenlijk nog lekker en gezond eten? Zijn we wel eens ongerust over de eventuele schadelijke stoffen in ons voedsel? Aan begrippen als risico en schadelijke stoffen worden in de huidige samenleving veel aandacht besteed. Gezond eten en drinken is een dagelijks terugkerend onderwerp in de diverse publiciteitsmedia.

at waren de onderwerpen waarover r J.C.S. Kleinjans en ir R.L. de Fielettaz Goethart, spraken op een bijeenkomst in de Zuidlimburgse Laboratoriumschool in Sittard.

### Onderzoek

r Kleinjans, als bioloog verbonden n de vakgroep 'Humane Biologie' n de Rijksuniversiteit Limburg koos s titel voor zijn betoog: 'Chemische evaren in de voeding, met name ten anzien van kanker.'

ij stond met name stil bij de relatie ssen voeding en darmkanker. Hij oemde een aantal mogelijkheden: icrobiologische verontreiniging van t voedsel en eenzijdige voeding, ivoorbeeld te veel suiker, de beeigingen door een verontreinigd lieu zoals zwaveluitstoot, pesticin, natuurlijke vergiften, door verkeerde voedingbereiding en door edingsadditieven, bijvoorbeeld eurstoffen en conserveringsmiddeln.

e vakgroep 'Humane Voeding' is be met een onderzoek naar het mogek voorkomen van kankerverwekkende stoffen in gefrituurd voedsel, gaande van de meest extreme testemen en -situaties. De vraag is k: hoeveel moet je er dagelijks van binnen krijgen om kanker op te lopen – Kleinjans noemt dat de 'kwantitatieve risico-evaluatie'.

### Waarborgen

Wetenschap, industrie en overheid bewaken de veiligheid van ons voedsel. Onder die titel hield ir de Fiellietaz, manager produkt specialist Mora Maastricht, zijn betoog over maatregelen te nemen door de overheid.

Voorafgaande aan de lezingen had hij een spontane enquête gehouden onder de aanwezigen over de volgorde van vijf faktoren die te maken hebben met de risico's van voeding en voedsel. Het resultaat kwam nagenoeg overeen met de uitslag van de landelijke enquête, maar was volkomen afwijkend van de volgorde volgens wetenschappelijk onderzoek.

Als lid van de Voedingsraad, het officiële adviesorgaan van de Nederlandse overheid inzake het voedingsbeleid, heeft De Fielliettaz meegewerkt aan het in 1986 gedane Advies Richtlijnen Goede Voeding. Een van de resultaten van dat advies is het opkomen van de zogenaamde 'light'-produkten, die minder vet of minder suiker, of minder alcohol bevatten.

Het aantal personen dat per jaar in Nederland ziek wordt door voedselvergiftiging en infectie is naar schatting 100.000. Een goed voorbeeld daarvan is de vergiftiging door de Salmonella-bacterie van de deelnemers aan de tweedaagse Eurotop-conferentie 1981 in Maastricht.

Ir de Fielliettaz wees op het belang van het onderzoek naar de gezondheidseffecten van natuurlijke bestanddelen in ons voedsel in relatie met de opzettelijke toegevoegde stoffen (additieven).

Een andere risicofactor is voedselvervuiling door milieuverontreiniging en bestrijdingsmiddelen. Aan de hand van een recent voorbeeld: het gebruik van schoonmaakmiddelen bij champignonteelt, maakte hij de toehoorders duidelijk dat ook daarvoor een stringente wetgeving en efficiënte controle op de naleving ervan dringende noodzaak is.

Als laatste in deze rij besprak hij de additieven. Voorbeelden daarvan zijn de zoetstoffen, aspartaam en zeer recent nog acesulfaam. Aan de hand daarvan zijn er al in een aantal landen van de EG afspraken gemaakt en maatregelen genomen om op voedingsmiddelen van de verschillende categorien E-nummers verplicht te vermelden. Aan de hand van deze indeling kan de consument zien of er kleurstoffen, conserveringsmiddelen, antioxidanten of emulgatoren en geleermiddelen in zitten. Maar uit onderzoek is gebleken dat de consument er ook dan nog geen weg mee weet. Onbegrepen informatie werkt averechts en daardoor wordt de verwarring alleen maar vergroot.

Door steeds betere analyse-technieken dragen wetenschap en overheid er zorg voor dat ons voedsel veiliger wordt en met zeer veel waarborgen wordt omgeven. Maar voortdurend onderzoek is en blijft nodig; hoewel de consument de risicofactor zelf in de hand heeft, namelijk 'Eet matig, eet gevarieerd'.




● *Burgemeester Van Zeil overhandigt de oorkonde aan de heer Heinen, in het bijzijn van de heer en mevrouw Motshagen, voorzitter keuringscommissie.*

# Uitreiking oorkonde aan visspecialist

Donderdag jl. vond zowel in Heerlen als in Brunssum de uitreiking plaats van een oorkonde aan P.F. Heinen, eigenaar van viswinkels in 't Loon in Heerlen en aan de Schiffelerstraat in Brunssum.

Deze oorkonde, ingesteld door de Landelijke Vereniging van 3-sterren Visspecialisten werd in Heerlen uitgereikt door burgemeester P.H. van Zeil. In Brunssum vond de uitreiking plaats door Loco-burgemeester G.A.M. Boumans vergezeld van wethouder J.P.van Goethem en gemeentesecretaris Jo Kuypers.

De heer H. Motshagen, voorzitter van de keuringscommissie van de Landelijke Vereniging benadrukte tijdens de uitreiking het belang van deze keuringen. De betreffende vishandelaar moet aan een vijftal eisen voldoen om in aanmerking te komen voor deze oorkonde.

Er wordt onder meer gelet op de bedrijfspresentatie, het assortiment, kwaliteit en uiterlijk, algemene orde, hygiëne en onderhoud en als laatste de bediening en sfeer.

De heer en mevrouw Heinen stonden aanvankelijk wekelijks op een aantal markten in de regio. Een aantal jaren geleden vestigden zij hun eerste zaak in Brunssum en na de renovatie in 't Loon in Heerlen.

## ROND DE KLOK

# Kerststerren stralen weer

GRUBBENVORST – Ofschoon sinterklaas nog moet komen, stralen op de bloemenveiling de kerststerren weer. De Euphorbia pulcherrima, zoals de Latijnse benaming van de poinsettia luidt, komt oorspronkelijk uit Mexico, waar ze in het wild bloeit. In Nederland wordt de poinsettia in kassen gekweekt. Het bijzondere van deze kamerplant is dat de schutbladeren kleuren als bloemen. Laat je de natuur haar gang gaan, dan bloeit de poinsettia pas in maart of april. Het is namelijk een korte dagbloeier. Door de cultuur te sturen – met verduisteringsschermen kunnen dagen korter worden gemaakt kun je de schutbladeren echter voor kerstmis op kleur hebben. De rode poinsettia's kwamen gisteren aan f 3,50, de witte aan f 4,25 en de roodwit gevlamde aan f 4,70 per pot.

De prijs van de snijbloemen trok aan. Kort na Allerheiligen was hij als een komeet gezakt. De rozen doen inmiddels hun lengte weer in centen, de beste kwaliteiten zelfs nog meer. Een betere kwaliteit kan door assimulatie-belichting worden verkregen, zo blijkt. Het gemis aan licht wreekt zich rond de jaarwende in het donkere noorden. Daarom is de aanvoer van trosanjers en gypsophila uit Israel weer op gang gekomen. Daardoor kan het in de winter zomer blijven. De trosanjers gingen van een kwartje tot zes dubbeltjes, de gypsophila tot f 0,55 per tak.

Met het oog op kerstmis wordt het op de bloemenveiling binnenkort ook weer lente. Tulpen en hyacinthen komen er aan.

Ofschoon in november normaliter stamppot wordt bereid, liggen de bladgroenten momenteel beter in de mond. De glassla wordt dan ook dik betaald. De zwaarste kroppen gaat tussen negen dubbeltjes en f 1,00. De knappiger ijsbergsla lag daar nog een dubbeltje boven. De kwaliteit van spinazie laat na. Toch werd voor de tweede kwaliteit nog ruim f 1,00 de kilo betaald.

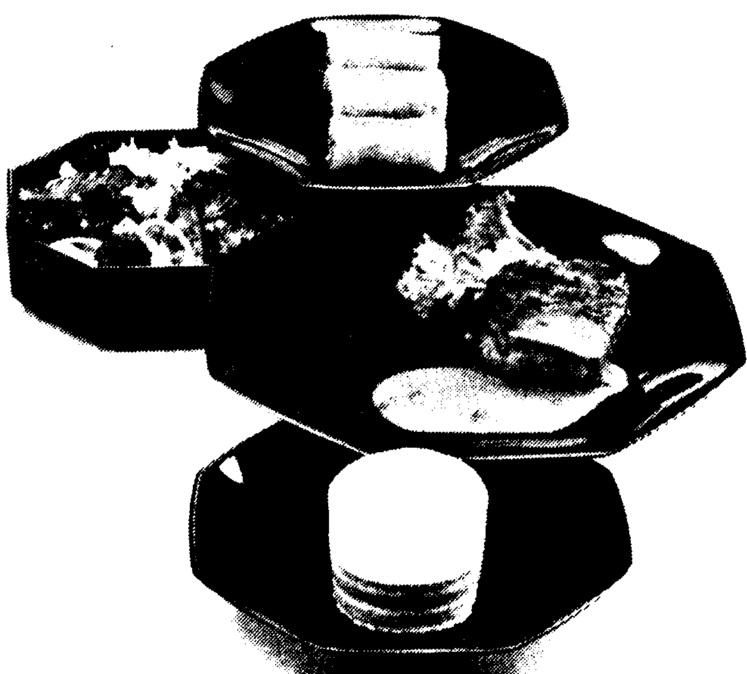
Breekpeen zakte ietjes in prijs. Bospeen bleef duur. De koolsoorten zijn goedkoop. De zuurkoolfabrikanten hebben reden tot lachen. Zelfs voor de minimumprijs van zes cent de kilo konden zij witte kool inkopen. De prijs van boerekool trok aan en ligt nu op het niveau van spruitjes die twee kwartjes tot zes dubbeltjes de kilo deden.

Voorts stegen de kasgroenten in prijs. Koolrabi ging van vier tot zeven dubbeltjes per knol. De langste komkommers kwamen aan f 1,66 per stuk en de dikste tomaten aan f 3,05 de kilo.

Ook zijn er weer aardbeien uit de kas. Ze worden in emmers geteeld. Ze kostten f 1,22 per anderhalf-onsdoosje.

De peren blijven duur. Saint Remy deed f 1,00 de kilo, Conference f 1,40 en Doyennee du Comice f 2,00 de kilo. De laatste pluk Jonagold heeft weinig blos. Bijgevolg worden die appels een stuk minder betaald. Jonagold was dan ook goedkoper dan Cox's Orange Pippin die tot f 1,30 de kilo ging. Voor de aardsparadijselijk bebloste Elstar was er een hoogste druk van f 1,90 de kilo. Overigens werd voor een partij sterappelen vorige week f 3,30 de kilo betaald. En dan te bedenken dat sterappelen (met noten) eens tot het goedkopere strooigoed van de Sint behoorden.

Jan van Lieshout



*Zo ziet het 'Diner a Deux' er uit*

# Tender Sender: een nieuw cadeau-idee

orige maand vond de start plaats n een originele en nieuwe visie p het gebied van relatiegeschenen. Tender Sender in Utrecht engt deze succesvolle Amerianse formule betreffende culiire relatiegeschenken naar Nederland.

t is altijd een goede aanleiding voor 'n gebaar; een sympathieke attentie het afsluiten van een zakelijke ansactie, maar ook als een smaakvolgeste naar een goede vriend(-in) of culinair hoogtepunt voor een privéestje.

eze culinaire cadeaus zijn zorgvuldig mengesteld in samenwerking met erard Fagel, eigenaar en cuisinier n restaurant De Hoefslag in Bosch en uin.

oorlopig zijn er twee cadeaus te verijgen: 'Souper a deux' en 'Diner a ux'.

et 'Souper a deux' bestaat uit twee lve koude kreeften met een halve s champagne van een gerenomerd merk. Het servies en twee flutes aken het mogelijk overal een klein estje te bezorgen.

'Diner a deux' bestaat uit een voorgerecht van gerookte en gemarineerde zalm, twee tournedos (alleen nog even bakken), een pepersaus, tagliatelli prima vera en twee desserts van Huize Van Wely. Eveneens met het smaakvolle servies.

### Bezorging

Beide geschenken worden aangeboden in een feestelijke zeshoekige doos, die tevens een koelfunctie heeft en daardoor een optimale houdbaarheid van de inhoud garandeert.

Een charmante hostess, bezorgt deze geschenken, binnen 8 uur persoonlijk bij de relatie aan huis. Binnen in de verpakking is plaats voor een persoonlijke boodschap van de afzender. De prijs voor deze 'gastronomische geschenken' bedraagt ƒ 135,- per cadeau en betaling is mogelijk via creditcards als American Express, Euro- of Visa Card en Diner's Club.

Telefonisch bestellen is mogelijk van maandag tot en met zaterdag tussen 08.00 en 21.00 via ☎06-8212205. Tijdens avonduren en in het weekend 030-784395, Tender Sender, postbus 85026, 3508 AA Utrecht.

**gezond op...beter af...**

door Jos Benders, arts

# Château Den Haag '88, 'n gezonde wijn......?

Stel: u bent geïnteresseerd in de toekomstige structuur van de gezondheidszorg en gaat op zoek naar de inhoud ervan. Hoe zou u dat dan doen?

U volgt nauwgezet alle afleveringen van Den Haag Vandaag. U leest trouw de krant, en misschien hebt u zelfs al een exemplaar besteld van 'het plan Dekker'. Het is in boekvorm verkrijgbaar bij het ministerie van WVC*.

Dit plan is getiteld 'Bereidheid tot verandering'. Op basis daarvan hebben de bewindslieden van WVC in maart hun nota 'Verandering Verzekerd'* geschreven.

Proeft u het verschil met de oorspronkelijke titel?

Ergens in de Haagse torenkamers (want wat daar goed is, ligt juist NIET in de kelder) rijpt het toekomstige gezondheidsprodukt.

Het rapport Dekker telt 230 pagina's. Het vervolgstuk bevat er 81. Hoewel in begrijpelijke taal geschreven, laten ze toch nog tal van vragen open. Je moet al een kenner hebben om alle praktische consequenties te doorzien. Een politiek oog misschien.

Ik ga ervan uit dat prof. C. de Geus daarover beschikt. Als hoogleraar huisartsgeneeskunde in Maastricht behoorde hij samen met twee collegae tot de ondertekenaars van een kritische brief die afgelopen week verscheen in Medisch Contact.

Onderwerp: de rol van de huisarts in de toekomst. En waarom neem ik nu die brief als aanleiding? Welnu, iedereen wil natuurlijk weten hoe de toekomst er op basis van genoemde 'politiek documenten' uit zal zien.

Daarvoor noemen we het rapport Dekker gemakshalve 'Château Den Haag 1988'. En we ontkurken deze veel te jonge wijn ruim voor het jaar van beste drink: 1992. Met alle gevaren van dien.

Luistert u mee naar De Geus: „Ik hou het voor mogelijk dat patiënten straks rechtstreeks naar de specialist kunnen gaan, zonder tussenkomst van de huisarts. Al moet ik wel voorzichtig zijn omdat deze constatering er niet haarscherp uit te halen is... De specialist zal straks aan huis kunnen komen (een passage die wél zeer letterlijk in het rapport staat; J.B.) Als je dit toestaat krijg je twee kapiteins op één schip. Ik vind trouwens dat die specialist sterk gebonden is aan zijn klinische outillage. Hij kan toch moeilijk zijn apparatuur gaan meenemen!"

En De Geus citeert uit het plan: „Ook andere aanbieders kunnen straks 'zorg op maat' gaan aanbieden, wat een grotere concurrentie betekent."

Noch uit de 'stukken', noch uit het gesprek met de hoogleraar overigens wordt mij duidelijk wie hiermee precies bedoeld worden. En wat. Maar het is vooral deze zinsnede die de huisartsen het meeste dwars zit. Zij vormt dan ook de kern van hun kritische brief. Want: zijn die andere aanbieders nu de specialisten of zijn dat collega huisartsen, met een graad van bekwaamheid in een of ander vak? De Geus noemt als voorbeeld: brandwonden. Als een huisarts 'in dezelfde straat' zich hierin bekwaamt, lokt hij dan klanten weg bij z'n buurman?

De hoogleraar roemt manmoedig de centrale rol van de huisarts anno nú: „Deze vervult een zeeffunctie. Van elke 10 patiënten hoeft hij er maar één door te sturen. De huisarts ziet de patiënt niet als 'een ziektegeval', maar als een persoon, temidden van zijn familieleden, zijn werk en dergelijke. De huisarts kan een beter onderscheid maken tussen psychische en lichamelijke factoren. Als spil in de gezondheidszorg wordt hij door zijn buitenlandse collega's met jaloezie bekeken."

Je zou de indruk krijgen dat niet alleen nu, maar ook in 1992, de hier besproken Château 1988, de huisartsen (meer dan de patiënt?) wrang zal smaken.

**Bereidheid tot Verandering, ISBN 90 346 10861, ƒ 35,-, ☎070-789885*

**Verandering Verzekerd, ISBN 90 12 056519, ƒ 23,-, ☎70-789880)*

*Maastrichtse hoogleraren bevreesd*

**'Nederland één gro Boeremakliniek'**

Van onze medische medewerke ken opgeheven, in binet nu heel

**HEERLEN/MAASTRICHT – hoogleraren, verbonden aa vakgroep huisartsgenee van de RL in Maastricht het ergste te vrezen voor de huisarts in de toekom rtikel van hun hand d chijnt in het art Contact plaat**

● *Uit het LD van vrijdag 11 november jl.*



**Spaanse handsinaasappelen**
net à 2 kilo ____________



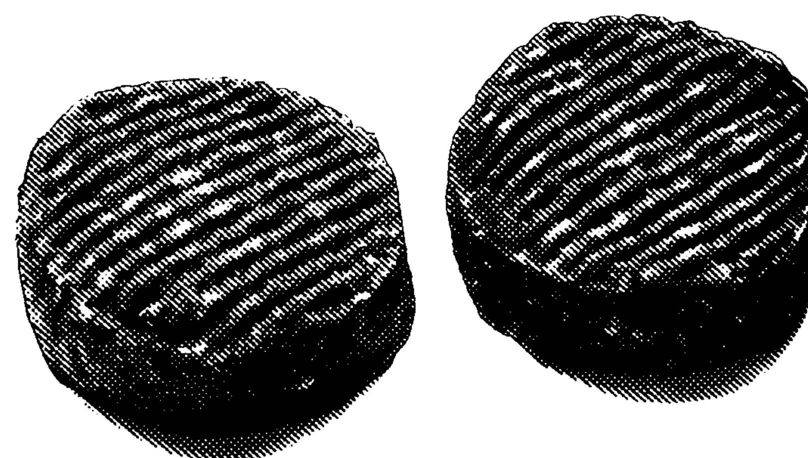

**Volkorenbrood**
heel, uit eigen bakkerij ~~1.59~~ __




**Hoy delicatesse rookworst**
225 gram met 25 gram gratis ~~2.19~~ _

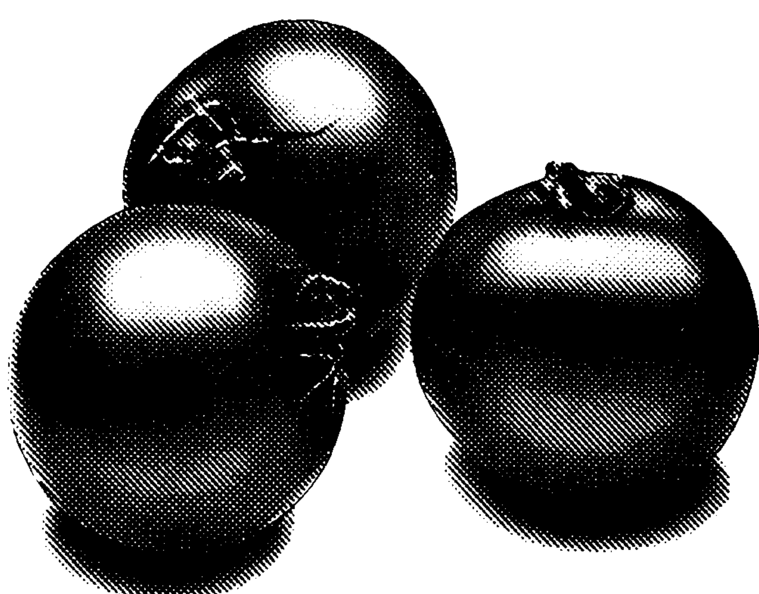



**Gevulde speculaas**
pakje 220 gram ~~.99~~ ________

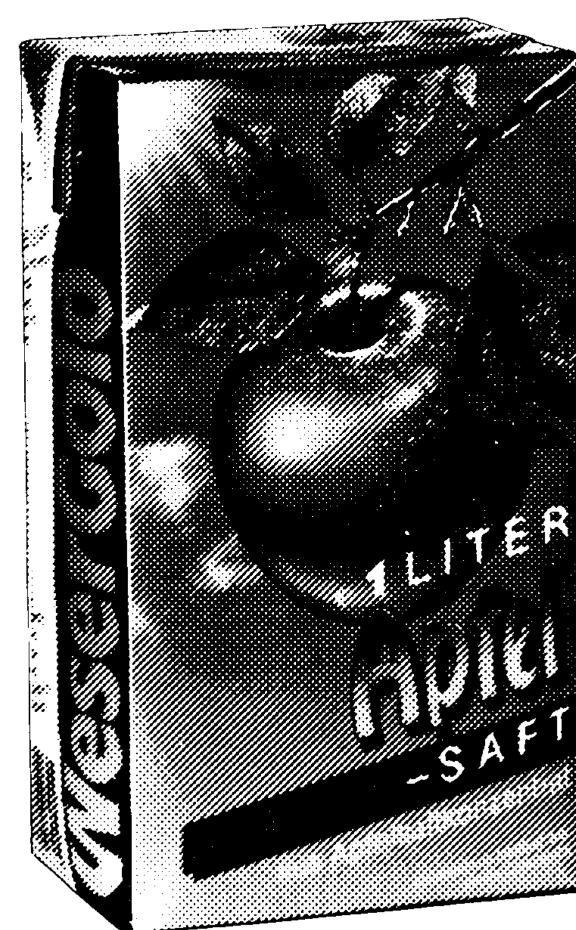


**Tartaar**
rundvlees, 4 stuks ___

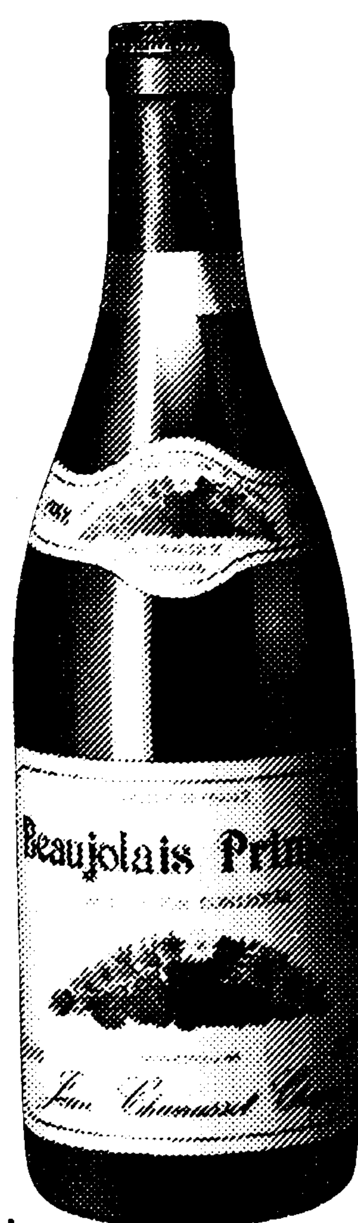
2 stuks ___



**Tomaten**
per 500 gram ____________



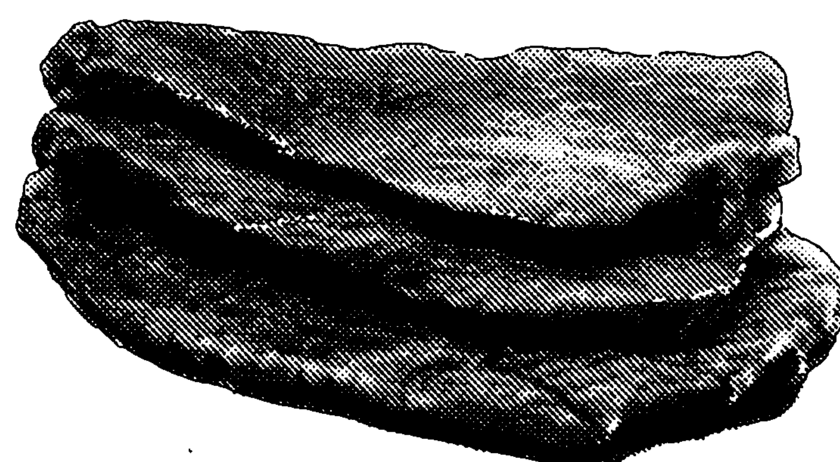

**Appelsap**
pak 1 liter ~~1.09~~ __________




**Beaujolais Primeur 1988***
fles 0,7 liter ~~4.85~~ ______




**Toetje met room**
chocolade of vanille,
bekertje 125 ml. ~~.45~~ _______



**Blanke varkensschnitzels**
per kilo ~~18.90~~ __________




**Soffass tissue-toiletpapier**
pak 10 rollen ~~3.99~~ _____

# Op Edah kan je rekenen.

**EDAH HEEFT 'N GRATIS SERVICELIJN.** Van maandag t/m vrijdag, 's morgens van 10 tot 12 en 's middags van 2 tot 4 kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Telefoonnummer 06-0506. Prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 19 november 1988. Zolang de voorraad strekt. *I.v.m. wettelijke maatregelen is de Beaujolais Primeur 1988 vanaf donderdag a.s. te koop in onze filialen.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Woensdag 16 november 1988 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719 RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

*Raad Nuth haalt kwestie terug naar commissie*

# Zwembad niet van de baan

Van onze verslaggever

NUTH – De gemeenteraad van Nuth heeft het college in die gemeente teruggefloten inzake haar standpunt niet mee te werken aan de realisering van een privé-zwembad aan de Valkenburgerweg in Nuth. De zwempedagogen Leen Kiers en Liesbeth Peters willen daar zwemlessen gaan geven.

Komende woensdag zal dat plan alsnog besproken worden in de commissie Ruimtelijke Ordening. B en w blijven erbij dat een zwembad op die plaats niet haalbaar is. Met name de oppositie in Nuth is daar nog niet zo zeker van. Bovendien vinden alle fracties dat het plan van de zwempedagogen in een eerder stadium in de commissie-agenda had moeten staan. Dat is niet gebeurd.

B en w hebben berekend dat er per week ongeveer 500 bezoekers naar het zwembad zullen komen. Derhalve zal de parkeercapaciteit onvoldoende zijn. Kiers en Peters kunnen weliswaar een strook grond huren waarop auto's geparkeerd kunnen worden, het college acht die ruimte onvoldoende. Omdat ter plaatse een maximum-snelheid van 70 kilometer per uur is toegestaan, denkt b en w dat er een verkeersonveilige situatie zal ontstaan. De verkeerssituatie aangepassen ten behoeve van de zwemschool ziet het college ook niet zitten, gezien Kiers en Peters na drie jaar een eigen bad willen bouwen.

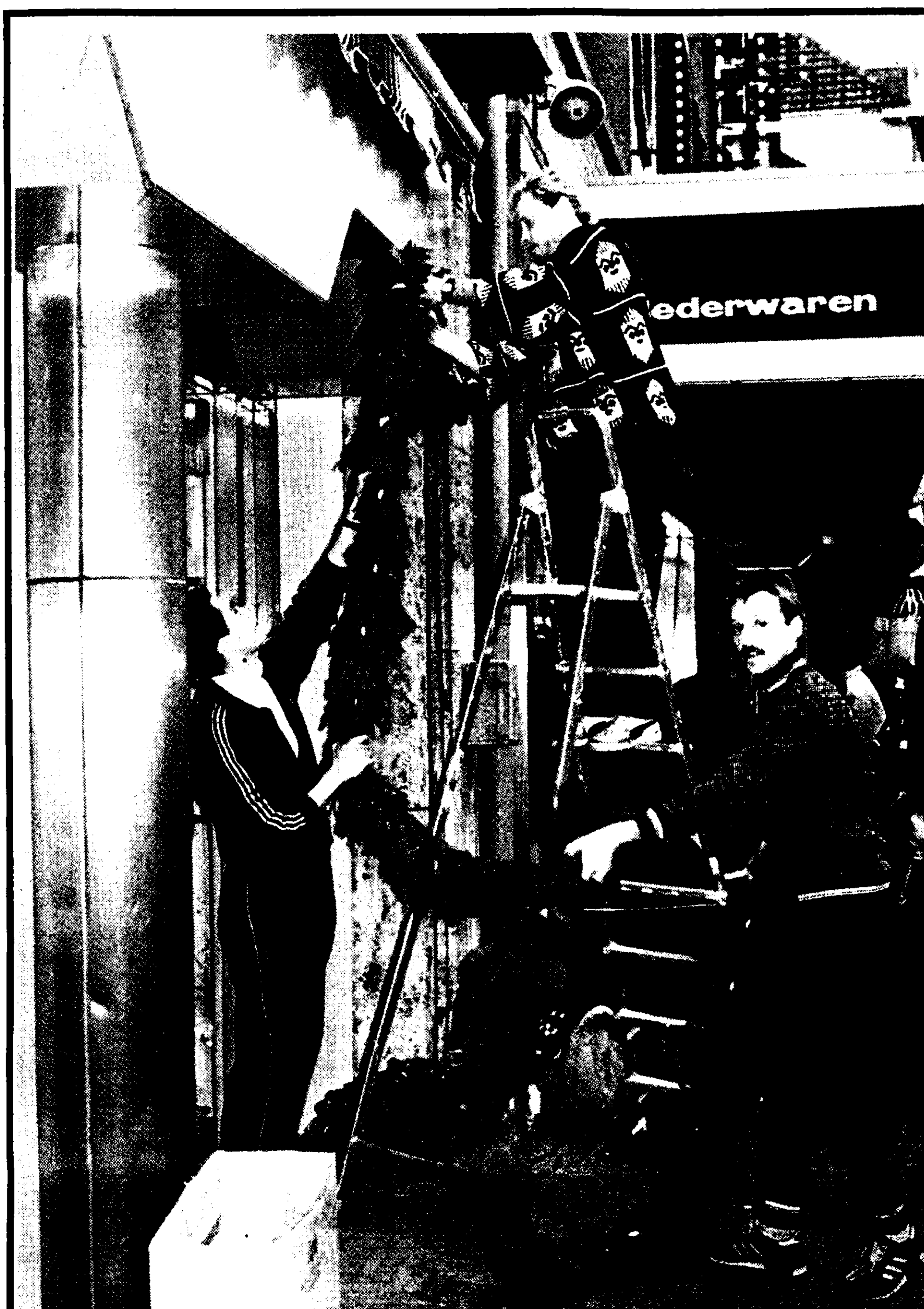
Het college achtte het niet nodig om de plannen te bespreken in de commissie omdat er een door diezelfde commissie goedgekeurd rapport bestaat die de uitwerking van deze plannen niet toelaat.

B en w juichen het initiatief desondanks toe.

## Europalaan

Raadslid Janssen van de PPR/PvdA wees gisteravond nog even op de mogelijkheid een bad te huren aan de Europalaan. Maar na de raadsvergadering liet Leen Kiers weten dat dit bad te klein is.

Alvorens de zwempedagogen nul op het request te geven, willen de fracties de plannen eerst nog eens bestuderen. In de commissie zullen dan mogelijk alternatieven op tafel komen. Leen Kiers zal woensdag gebruik maken van het sprekerskwartier.



● Hoewel de Goedheiligman momenteel in Spanje nog bezig is met de voorbereidingen voor de viering zijn verjaardag, zijn enkele Heerlense winkeliers al druk in de weer met het ophangen van kerstversieringen.

Foto: DRIES LINSSEN.

*Nieuwe plaats wordt in zomer 1989 gezocht*

# Plan crematorium voor huisdieren voorlopig in ijskast

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het plan om een dierencrematorium te bouwen in Heerlen ligt voorlopig in de ijskast. Martin Gaus Holding had het plan om een crematorium voor huisdieren op te richten te Imstenrade, vlak bij het klooster van de missiezusters van Imstenrade en de algemene begraafplaats aldaar. Dit najaar had Martin Gaus het dierencrematorium in gebruik willen nemen, maar zover is het niet gekomen.

Er kwam protest van de missiezusters die het dierencrematorium praktisch in de tuin van hun klooster zouden zien verrijzen. Ze vonden het ethisch niet verantwoord een dierencrematorium zo dicht bij een humane begraafplaats te situeren, te meer daar in de kapel van de zusters veel uitvaartmissen gehouden worden waarna een begrafenis op de algemene begraafplaats van Imstenrade volgt. De zusters vonden het ook niet passen dat medezusters die in de missie geconfronteerd worden met het leed van mensen, die vaak niet eens een menswaardige begrafenis krijgen, op verlof in Nederland dagelijks geconfronteerd worden met de crematie van dieren.

Het college van Heerlen vond de bezwaren van de missiezusters van dermate belang, dat het voorstel om het stuk grond aan het dierencrematorium te verkopen, dat het voorstel werd teruggenomen, hoewel het voor de juni-vergadering reeds op de raadsagenda stond. Heerlen zou naar een andere plaats gaan zoeken. „Er waren ook nog andere locaties die toen in aanmerking kwamen. We gaan daar nog eens naar kijken, maar dat doen we pas in de zomer van 1989, voorlopig ligt het plan voor het dierencrematorium in de ijskast," aldus de heer De Ridder van Martin Gaus Holding BV.

# Kerstmis wint het van de Sint

HEERLEN – Aan de gevels van de winkels aan de Geleenstraat in het centrum van Heerlen worden momenteel al met lichtjes getooide kerstslingers gehangen. Sinterklaas is in Spanje nog niet op zijn stoomboot gestapt, of in Heerlen wordt de kerstversiering al te voorschijn gehaald.

Heerlen begint zich steeds meer en meer te ontwikkelen als een 'kerst-koopcentrum'. Dat komt natuurlijk niet in de laatste plaats door de grote Kerstmarkt die elk jaar in de dagen voor Kerst in deze stad gehouden wordt, maar ook is de invloed van een koopcentrum als Aken voelbaar. Daar wordt het Sinterklaasfeest niet gevierd, en zijn alle winkels nu reeds in kerststemming.

Het ziet er echter naar uit, dat als Sinterklaas woensdag 23 november om 14.00 uur in Heerlen aankomt, hij door met kerstslingers versierde straten naar het gemeentehuis wordt gevoerd. Maar daar zal Sinterklaas waarschijnlijk – tenminste wat Heerlen betreft – mee moeten leven.



● Het geplande dierencrematorium (op de voorgrond) in de buurt van het klooster van de missiezusters in Imstenrade (links) gaat voorlopig niet door.

Foto: FRANS RADE (archief)

# 'Net een film van Oliver Hardy en Stan Laurel'

MAASTRICHT – „Het was net een film van Oliver Hardy en Stan Laurel". Zo omschreef raadsman mr Rauh de ruzie, waarvoor zijn cliënt uit Hoensbroek zich bij de rechtbank moest verantwoorden.

De man werd veroordeeld tot 150 gulden boete, hoewel 400 gulden, waarvan 200 voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar, tegen hem geëist was.

Op 31 maart van dit jaar sloeg de verdachte zijn vriendin: „Ik was thuis en zij kwam dronken binnen. Meteen begon ze hasj te snijden. Ik zei dat ze moest vertrekken: „Je gaat vrijwillig weg of ik sla je eruit".

„Mijn vriendin had een mes in haar handen, ik voelde me bedreigd en gaf haar in een reflex een paar klappen. Toen ze naar buiten ging, liep ik haar na. Zij kroop in haar wagen en ik sloeg de voorruit stuk. Vervolgens sloeg zij de ruiten van mijn wagen in.

Dit pikte ik niet. Met de bezem sloeg ik weer de achterruit van haar wagen in. Vervolgens reed zij met haar auto een paar keer op mijn voertuig in. Even later reed ze weg en na vijf minuten kwam ze haar spullen bij mij halen. Achteraf gezien een komische situatie."

*Raadsman: waarschijnlijk naar R.v.S.*

# Niessings krijgen weer week uitstel

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/OIRSBEEK – De Raad van State zal zich zeer waarschijnlijk gaan buigen over de vraag of de woonwagenfamilie Niessing in Oirsbeek mag blijven. Dit verwacht de juridisch adviseur van de familie. Gistermorgen zijn de belangen van de Niessings aan de orde geweest tijdens een hoorzitting in het provinciehuis. Maar de materie is zo complex dat Gedeputeerde Staten op z'n vroegst pas volgende week dinsdag een beslissing nemen.

Achter gesloten deuren liet raadsman mr. Jan van Berkel aan deputé Henk Riem weten dat de gemeente Schinnen de Niessings niet uit Oirsbeek kan weren omdat de gemeente (het college nam de principebeslissing op 1 november) pas op 9 november schriftelijk aan andere woonwagenbewoners berichtte dat zij in Oirsbeek terecht konden.

## Rechten

„Omdat de familie Niessing al op 2 november standplaats had gekozen heeft zij de eerste keuze", aldus Van Berkel. „De gemeente kan geen rechten geven aan anderen".

De gemeente Schinnen daarentegen gaf bij monde van een woordvoerder te kennen de Niessings niet binnen haar grenzen te willen en kunnen hebben omdat zij enkel verantwoordelijk is voor de woonwagengezinnen die in het kader van de afbouw van het grote Sittardse centrum op zoek zijn naar locaties. „Wij hebben duidelijk een eigen regiobeleid", aldus de woordvoerder van de gemeente.

## Regiobeleid

Mr V.d. Berkel kon zich desgevraagd wel inleven in het standpunt van de gemeente. „Want als de provincie de door de gemeente gevraagde toestemming om de Niessings weg te slepen weigert, dan springt de hele Westelijke Mijnstreek op de nek van Schinnen", aldus v.d. Berkel. „Dan zou van enig regiobeleid geen sprake meer zijn".

## Bezwaar

Indien toestemming om weg te slepen wel wordt verleend zal v.d. Berkel namens de Niessings onmiddellijk bezwaar aantekenen bij de Raad van State en schorsing van het besluit vragen.

## Ader (1)

● *Een inwoner van Heerlen werd onlangs door een politiepatrouille in zijn woonplaats aangehouden en meegetroond naar het bureau voor een blaastest. Aangezien die test in de richting van overmatig alcoholgebruik wees, wilde men ook een bloedproef afnemen. Maar de in allerijl opgetrommelde arts kon geen aanprikbare ader vinden.*

*Besloten werd om dan maar de urineproef uit te proberen. En jawel hoor, het onderzoek wees later uit dat de Heerlenaar met 1.67 promille alcohol in zijn bloed had rondgereden.*

## Ader (2)

● *Gisteren moest hij dan ook voor de politierechter in Maastricht verschijnen. Officier van justitie mr Van Buchem eiste achthonderd gulden en zes maanden onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid. Maar de raadsman van de verdachte, mr Wagemans, constateerde dat er procedurefouten waren gemaakt en eiste vrijspraak.*

*Politierechter mr Wortmann ging voor de argumentatie van de raadsman door de knieën en sprak de Heerlenaar vrij. Niet alleen omdat de arts geen aanprikbare ader bij de verdachte had kunnen vinden, maar ook omdat het afnemen van de urineproef niet op zijn plaats was. Tevreden verliet de vrijgesproken verdachte de rechtbank. Misschien is hij wel een pilsje gaan drinken op de goede afloop.*

## Oproep

● *En dan nog dit. Wie is toch die persoon, die al wekenlang in Heerlen de boel 'begrafittiet'. Tientallen gevels zijn al van zijn slordige, hoekige 'visualisaties' voorzien. Misschien is het goed dat die bewuste persoon zijn spuitbussen aan de kapstok hangt. Of hij moet zich hier komen melden. Krijgt hij een paar gratis tekenlessen. Een honderd meter poetslap.*

## Stekkie

● *Een op de drie bromfietsen, die gisteren de Kerkraadse politie aldaar controleerde, bleken te zijn opgevoerd. In totaal werden achttien bekeuringen uitgeschreven.*

*De politie hield daarnaast aan de Tunnelweg opnieuw een snelheidscontrole. Terwijl ter plaatse een maximumsnelheid van 50 kilometer per uur geoorloofd is, reden 30 automobilisten te hard. De hoogst gemeten snelheid was 90 kilometer per uur. En dat terwijl iedere automobilist, die van de wegen in Kerkrade gebruikt maakt, inmiddels toch dient te weten dat de Tunnelweg een vast bekeurstekkie van de politie is geworden.*

## Sneeuwvrij

● *Op Kerkraadse rijwiel- en voetpaden wordt komende winter 's nachts de gladheid niet meer bestreden. De Algemene Technische Dienst heeft dit aan het college van b en w gevraagd, die ermee instemde. Nachtelijke strooiploegen beschikken namelijk niet over klein materieel. Door groot materieel te gebruiken wordt er volgens een woordvoerder van de gemeente nogal wat kapot gemaakt aan de plaatselijke voet- en rijwielpaden. Volgens de woordvoerder zijn de paden komende winter in geval van sneeuw in ieder geval weer berijdbaar, voordat de grootste groep scholieren naar school fietst.*

*Raad positief over nota*

# Nuth matig met alcohol

Van onze verslaggever

NUTH – De gemeenteraad van Nuth heeft weinig problemen met de nota 'Gemeente en alcoholpreventie'. Dat bleek gisteravond tijdens de raadsvergadering. De enige 'actiepunten' waar hier en daar wat vraagtekens bij werden gezet, betroffen het weren van alcoholreclame en het instellen of bevorderen van een alcoholverbod in sportkantines, gemeenschapshuizen en jongerencentra.

De PvdA/PPR gaf aan dat voorlichting en de voorbeeldsfunctie van de gemeente de prioriteit moeten krijgen. Hamers (CDA) zei in tegenstelling tot collega Zurstrassen van Groot Nuth dat het maken van reclame voor alcohol verboden moet worden. 'Grof' noemde Zurstrassen het plan alcohol in sportkantines te verbieden of te beperken. Daarbij op de finaciële consequenties inspelend. Burgemeester Coenen speelde de bal echter snel terug: „Hoe kan u de voorlichting aan de jeugd toejuichen, terwijl u aan de andere kant de reclames niet wil weren", aldus Coenen. Ook Fons Lenoir zei bezorgd te zijn over het 'drooggleggen' van de sportkantines. Over het financiële plaatje wordt overigens in de toekomst nog gesproken.

De burgemeester wees erop dat het de gemeente niet wil pleiten voor een alcoholverbod maar voor matiging.

# Na winter aanleg van 'Zwart 6'

HEERLEN – Wegenbouwbedrijf Lintzen uit Sittard start na de winter met de aanleg van de Zwart 6-zuid, dat is de weg van Zeswegen (kruising Zeswegenlaan-Beersdalweg) om de elektriciteitscentrale naar de rotonde aan de Schelsberg. Die rotonde zal bij de werkzaamheden verdwijnen en plaats maken voor een kruising. Gisteren heeft de aanbesteding van dit werk plaatsgevonden in het Heerlense gemeentehuis. Lintzen legt de weg aan voor een slordige vijf miljoen gulden.

# Brunssummer lost serie autokraken op

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Dank zij de oplettendheid en doortastendheid van een inwoner uit Brunssum heeft de plaatselijke politie gisteren in een klap vijf recente autodiefstallen opgelost. Ze bleken te zijn gepleegd door drie jeugdige Heerlenaren in de leeftijd van 14, 15 en 18 jaar, tegen wie inmiddels proces-verbaal is opgemaakt.

Omdat de Brunssummer het sterke vermoeden had dat een bekende zich op het (auto)dievenpad had begeven, hield hij de verdachte jongeman enige tijd nauwlettend in de gaten. Zijn verdenking bleek inderdaad gegrond, want hij betrapte de jeugdige Heerlenaar op heterdaad tijdens een nieuwe kraak in Brunssum. Nadat de jongeman aan de politie was overgedragen, konden op zijn aanwijzing gisteren in de loop van de dag ook de overige twee knapen worden aangehouden.

# Inbraak in woning: buit 25.000 gulden

SITTARD – Een buit met een totale waarde van 25.000 gulden wisten inbrekers uit een woning aan de Vouerweg in Sittard te halen. Ze kwamen het pand maandag tussen 14.15 en 18.15 uur binnen door het inslaan van een raam aan de achterzijde. Ze ontvreemdden 20.500 gulden aan contant geld, liefst vier foto-camera's, een electrische typemachine en een gouden kruisje met robijntjes.

Goeie Morgen Pap

**Hartelijk Gefeliciteerd**

mit diene Abraham

tot sjtrak aan de toafel

**Inge, Frank Pieter, Monique, Bilbo.**



---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager en oom

# Wladyslaw Antoniak

echtgenoot van

## Maria Margret Tomaschewski

In dankbare herinnering:

Sittard: **M.M. Antoniak-Tomaschewski**
Sittard: **U.A. Schillings-Antoniak**
**J.J.M. Schillings**
**Peter, Suzanne**
Sittard: **M.E. Antoniak**
**Nicole**
Berg a.d. Maas: **A. Antoniak**
**Familie Tomaschewski**

6136 JD Sittard, 14 november 1988
P. Ecrevissestraat 22

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 18 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Baandert-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van donderdag 17 november a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

*Belangrijk is niet alleen de weg die men gaat, maar ook het spoor dat men achterlaat ...*

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons en velen betekende, hebben wij, in haar eigen, vertrouwde omgeving, afscheid genomen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante

# Maria Helena Cremers-Cordewener

weduwe van

## Jan Theodoor Cremers

Zij overleed, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 90 jaar.

Oirsbeek: **Bert en Joep Leistra-Cremers**
**Hans, Leanne**
Hoensbroek: **Cis en Martin Aldenhoven-Cremers**
**Mariëlle en Rob**
**Lucienne**
Hoensbroek: **Mia Cremers**
Geleen: **Lei en Paula Cremers-Stassen**
**Margyl, Roger**
Hoensbroek: **Lenie en Hub Vliegen-Cremers**
Hoensbroek: **Fien en Harry Custers-Cremers**
**Maurice, Myriam**
Nuth: **Harry en Mia Cremers-de Koning**
**Frank, Vivian**
Voerendaal: **Jeanne en Hein Fober-Cremers**
**Henri, Chantal**
**Familie Cordewener**
**Familie Cremers**

13 november 1988
Julianastraat 44, 6433 GC Hoensbroek

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op donderdag 17 november as. om 11.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof te Nieuw-Lotbroek.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance in de kerk.

Avondwake heden woensdag 16 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden vrij plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

# Wim Crijns

echtgenoot van

## Mieke Mestrom

In dankbare herinnering:

Sittard: **M.M. Crijns-Mestrom**
Beinsdorp: **Peter en Sylvia Crijns-van Dam**
Munstergeleen: **Mieke en René Thönissen-Crijns**
Tilburg: **Jacqueline en Laurens Theunissen-Crijns**
**Devi, Rensar**
Sittard: **Lou Crijns**
Oslo (Noorwegen): **Wim en Rita Crijns-Trulssen**
Helmond: **Caroline en Theo Jilissen-Crijns**
Sittard: **Marcel en Carolina Crijns-Boonen**
Sittard: **Eric Crijns**
**Familie Crijns**
**Familie Mestrom**

14 november 1988
Corr.adres: Charles Beltjenslaan 25, 6132 AE Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 18 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Chr. Koning te Leyenbroek-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van donderdag 17 november a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat in de leeftijd van 70 jaar van ons is heengegaan onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

# Leonardus Palmen

**Familie Palmen**

Heerlen, 15 november 1988
Corr.adres: Groot Nullandstraat 29, 6462 SW Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 19 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk H. Antonius van Padua te Bleyerheide-Kerkrade, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer van de kerk naar het crematorium is gezorgd.

Vrijdag, 18 november, zal de overledene tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Bezoekuren dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

# Stefan Schoffelen

weduwnaar van

## Tineke van Loo

weduwnaar uit het eerste huwelijk van

## Maria Kunkels

Voorzien van de h. sacramenten der zieken, overleed hij in de leeftijd van 84 jaar.

New York: **Sjeng en Ger**
Melbourne: **Piet en Bev**
Healesville: **Wijnand en Heather**
**Stephan en Kerri**
Brunssum: **Margriet en Broer**
**Dennis en Jennifer**
Belgrave: **Marion en Paul**
**Emily**
**Wayne**
Hoensbroek: **Rietje en Gerard**
Amsterdam: **Jos**
Purmerend: **Peter en Marlies**
**Jesse, Melle**
**Familie Schoffelen**
**Familie van Loo**

6431 MN Hoensbroek, 14 november 1988
Vloedsgraaf 5

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 18 november om 11.00 uur in de parochiekerk De Blijde Boodschap te Kerkrade, Rolduckerveld, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Voor vervoer van de kerk naar het crematorium is gezorgd.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Donderdag 17 november tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St. Pieterstraat 145; bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vegeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

*Groot is de leegte die hij achterlaat.*
*Mooi zijn de herinneringen die blijven.*

Er zijn geen woorden, die de diepte van mijn verslagenheid kunnen weergeven, nu hij geheel plotseling van mij is heengegaan

# Frans Verhagen

Brunssum: **Rini Verhagen-Verheijen**

6441 LL Brunssum, 14 november 1988
Groeneweg 24

Gelegenheid om van Frans afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

De gebedsdienst en de crematieplechtigheid zullen gehouden worden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op vrijdag 18 november om 11.00 uur.

Samenkomst in het crematorium waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

*Het leed, de droefheid en de pijn doen mij geloven: er moet ontferming zijn.*

Onverwacht en met verslagenheid moeten wij afscheid nemen van

# Wim Crijns

begiftigd met het erekruis
Pro Ecclesia et Pontifice

In dankbaarheid voor het vele werk, dat hij voor onze parochiegemeenschap deed en voor zijn jarenlange inzet als penningmeester van ons financieel comité van bijstand zullen wij hem gedenken.

**Kerkbestuur Christus Koning**
**Sittard**

---

†

Met groot meeleven vernamen wij het bericht van het onverwachte overlijden van

# Wim Crijns

Zijn jarenlange inzet en onbaatzuchtige ijver als voorzitter van onze schoolbestuur gedenken wij in dankbaarheid.

**Bestuur, leerkrachten**
**medezeggenschapsraad en oudervereniging**
**van de Pius XII school te Sittard**

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat na een langdurige ziekte, in de leeftijd van 66 jaar is overleden, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

# Wim van der Heijden

echtgenoot van

## Gonnie Couwenberg

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Landgraaf: **A.A. van der Heijden-Couwenberg**
Landgraaf: **Wilma Lempers-van der Heijden**
**Jo Lempers**
**Paul en Ruud**
Sardinië (I): **Ria Zedda-van der Heijden**
**Bruno Zedda**
**Nancy en Sandra**
Gennep: **Ton van der Heijden**
**Familie van der Heijden**
**Familie Couwenberg**

11 november 1988
Julianastraat 31, 6373 KG Landgraaf

Op wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in alle stilte plaatsgevonden op dinsdag 15 november jl. in het crematorium te Heerlen.

---

†

Tot onze diepe droefheid delen wij u mede dat op 35-jarige leeftijd, na een noodlottig ongeval, geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve zoon, schoonzoon, schoonbroer, oom en neef

# Frans Verhagen

echtgenoot van

## Rini Verheijen

zijn moeder: **L.M.E. Verhagen-Gielkens**
zijn schoonouders: **J.B.C.H. Verheijen**
**B.M. Verheijen-Cuijpers**
zijn schoonbroer: **John Verheijen**
en echtgenote: **Corry Verheijen-Vos**
zijn schoonzus: **Monique Verheijen**
zijn petekind: **Ramona Verheijen**
**Familie Verhagen**
**Familie Verheijen**

6441 LL Brunssum, 14 november 1988
Groeneweg 24

---

## Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven betoond tijdens het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

# Piet Lempens

betuigen wij allen onze oprechte dank.

**B. Lempens-Custers**
**kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen**

Susteren, november 1988

De plechtige zeswekendienst is op zaterdag 19 november a.s. om 18.30 uur in de dekenale kerk van de H. Amelberga te Susteren.

---

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons steeds heeft omringd, geven wij kennis van het onverwachte overlijden, op de leeftijd van 68 jaar, van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

# Hoite Pieter de Jong

echtgenoot van

## Anna Lautenbach

In dankbare herinnering:

Landgraaf: **A. de Jong-Lautenbach**
Landgraaf: **H. de Jong**
**D. de Jong-Mennes**
**Remko - Loes**
Heerlen: **B. van Winkoop-de Jong**
**W. van Winkoop**
**Melanie - Lydia**
Landgraaf: **A. de Jong**
**K. de Jong-Hanneman**
**Linda**
**Familie de Jong**
**Familie Lautenbach**

Landgraaf, 15 november 1988
Heigank 109

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 18 november as. om 10.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium, waar gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de ontvangkamer.

---

Diep getroffen hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

# Frans Verhagen

In hem verliezen wij een fijne collega, maar bovenal een goede vriend. Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw en familie.

**Leden personeelsvereniging**
**Heineken Limburg**

---

## Dankbetuiging

Graag willen wij iedereen bedanken, die op welke wijze dan ook, blijk heeft gegeven van medeleven, kaarten en lieve brieven bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder

# Joos de Win-van Megen

De zeswekendienst zal plaatsvinden in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek op zondag 20 november as. om 11.00 uur.

**Familie de Win**

Hoensbroek, november 1988.

---

†

*Nooit klagend, nooit vragend*
*Zijn lasten in stilte dragend*
*Zijn handen hebben voor ons gewerkt*
*zijn hart heeft voor ons geklopt*
*zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.*

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevolle zorg, zijn innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat God tot Zich heeft geroepen, in de leeftijd van 81 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, oom en neef

# Evert Buurman

ridder in de orde van Oranje Nassau

weduwnaar van

## Lies Huskes

Hij overleed in het verpleeghuis Kalorama te Beek-Ubbergen, voorzien van het h. sacrament der zieken. Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Venlo: **W. Buurman**
**T. Buurman-van der Riet**
Kerkrade-West: **A. Rasch-Buurman**
**J. Rasch**
Heerlerheide: **J. Schonewille-Buurman**
**N. Schonewille**
Nijmegen: **N. Helebrant-Buurman**
**F. Helebrant**
**en al zijn klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Buurman**

Heerlen, 15 november 1988
Cookstraat 33
Corr.adres: Kleingraverstr. 197, 6466 ED Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 18 november a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Heerlen-Nieuw Einde, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 17 november a.s. om 19.00 uur in de St. Pauluskerk te Heerlerheide, in de Wieër.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4, Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---



---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor zijn gezin, is heden, na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht van ons heengegaan, onze goede, zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

# Hendrikus (Henk) Gerardus Johannes Peelen

weduwnaar van

## Sjoeke Rozema

Hij overleed op de leeftijd van 67 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Meerlo: **Els en Frans Rossel-Peelen**
**Pascal, Falco**
Terwinselen: **Ger en Karina Peelen-Paffen**
**Davy, Angeline**
Kaalheide: **Lou en Marianne Peelen-Coonen**
**Danny, Martien**
Landgraaf: **Bert en Lianne Peelen-Haas**
Heerlerheide: **Lilian en George Smeets-Peelen**
**Familie Peelen**
**Familie Rozema**

15 november 1988
St.-Jozefstraat 37, 6487 AN Kerkrade
Corr.adres: Op de Knip 113, 6467 GW Kerkrade

De plechtige uitvaartmis zal plaatsvinden op zaterdag 19 november 1988 om 11.00 uur in de parochiekerk H. Jozef, Kaalheide.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur achter in de kerk.

Avondmis op vrijdag 18 november as. om 18.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd en toch dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, is heden plotseling van ons heengegaan, na te zijn voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

# Max Brouwers

weduwnaar van

## Lisa Huits

Hij werd 82 jaar.

In dankbare herinnering:

Heerlen: **Marlies van Veen-Brouwers**
**Karel van Veen**
**Ralph**
Kerkrade: **Marianne Breuer-Brouwers**
**Bernhard Breuer**
**Vivianne**
**Familie Brouwers**
**Familie Huits**

6467 HK Kerkrade, 14 november 1988
Doverau 58

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 18 november as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld; aansluitend gevolgd door de crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Voor eventueel vervoer wordt gezorgd.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Donderdagavond om 19.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

*"De goede strijd heb ik gestreden, de wedloop volbracht, het geloof bewaard. Van nu af ligt voor mij de kroon der gerechtigheid gereed."*
(2 Tim 4, 6-8)

Met droefheid geven wij kennis dat heden is overleden, voorzien van de genademiddelen van de Kerk mijn lieve man, onze goede vader en schoonvader

# Henricus Antonius Theodorus Schaghen

echtgenoot van

## Maria Gerarda Johanna Vrencken

geboren 27 januari 1928 te 's-Gravenhage

Heerlen: **M.G.J. Schaghen-Vrencken**
Herzogenrath: **M.E.H. Fèvre-Schaghen**
**J.M.H.L. Fèvre**
Rome: **P. Petrus Canisius Schaghen**
Heerlen: **P.A.J.M. Schaghen**
**J.M.P. Schaghen**
**J.M.H.P. Schaghen**
**I.P.J.A.M. Schaghen**

15 november 1988
Ovidiusstraat 16, 6417 VX Heerlen

De overledene is opgebaard in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De plechtige h. mis van requiem zal worden opgedragen zaterdag 19 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Franciscus van Assisi, Heerlen, waarna de begrafenis op de begraafplaats te Groot-Genhout.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf uur achter in de kerk.

De h. vigiliemis zal worden opgedragen vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

*Directie minder optimistisch over toekomst*

# Bouwfonds breidt hypotheekvormen uit

Vervolg van pagina 1

GELEEN – Hoewel het Bouwfonds in Geleen nog steeds een sterke positie op de Limburgse hypothekenmarkt inneemt, ziet de directie in de recente ontwikkelingen aanleiding tot een wat minder optimistische kijk op de toekomst. Er worden minder woningen gebouwd, terwijl aannemers steeds grotere moeite hebben aan de normen voor premiekoopwoningen te voldoen. Banken en levensverzekeringsmaatschappijen bieden in versterkte mate hypotheken aan. De consument oriënteert zich, aldus het Bouwfonds, meer dan ooit en heeft de keuze uit een zich drastisch uitbreidend scala aan hypotheekvormen.

Ook het BLG zelf breidt het aantal hypotheekvormen uit. Vorig jaar werd de hypotheekvorm met een rentevastperiode van 15 jaar op de markt gebracht, dit jaar is een aflossingsvrije hypotheek geïntroduceerd en in januari a.s. komt het fonds met de spaarvast hypotheek (een 'verbeterd levenhypotheek' van het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten).

Verder wil de Geleense instelling het aandeel in hypotheken zonder gemeentegarantie vergroten, anders is een afname van de hypotheken moeilijk te stuiten. De normen voor het krijgen van gemeentegarantie worden volgend jaar namelijk aanzienlijk verscherpt, waardoor de koper van huis minder kan lenen. Het Bouwfonds wil nu zelf richtlijnen aangeven voor het krijgen van hypotheken zonder gemeentegarantie. Eventuele verliezen neemt het fonds dan voor zijn rekening.

Het BLG ziet nauwelijks mogelijkheden om zijn voorwaarden de verbeteren. „Onze beperkte marge, die dit jaar onder druk kwam te staan, noodzaakt ons hier uiterste terughoudendheid te betrachten," aldus het fonds. De verwachtingen voor dit jaar zijn ook al bijgesteld. Zowel omzet als winst over 1988 zullen lager uitvallen dan geraamd. Volgend jaar wordt een winst van 34 miljoen gulden verwacht, waarvan 25 miljoen gulden zal worden uitgekeerd aan de Limburgse gemeenten.

*Voorzitter van overleg:*

## Oplossing voor hartoperaties lijkt in zicht

Van onze verslaggever

AMSTERDAM — Binnenkort wordt vermoedelijk een oplossing gevonden voor het meningsverschil dat is gerezen tussen het Regionaal Ziekenfonds Zuid-Limburg (ZZL) en het Academisch Ziekenhuis Maastricht over de vraag hoeveel open-hartoperaties dit jaar mogen worden verricht. Afgelopen zaterdag maakten wij melding van een verschil van ongeveer 180 operaties.

Dat er een oplossing aankomt is althans de mening van de heer L. Opheikens in Amsterdam, die de neutrale voorzitter is van het overleg over het geschil tussen ziekenhuis enerzijds en ziekenfonds en ziektekostenverzekeraars anderzijds. Volgens Opheikens heeft men op 7 november vergaderd en daar unaniem besloten „de verschillende cijfers naast elkaar te leggen en in kleine kring te bestuderen met de intentie te komen tot een oplossing in het belang van de gezondheidszorg in het Zuidlimburgse, tegen verantwoorde kosten".

In een brief aan directeur Hermans van het ZZL heeft Opheikens gisteren uitdrukkelijk Hermans geprezen 'als iemand die zeer gemotiveerd optreedt en weloverwogen standpunten inneemt, waaruit mij steeds blijkt dat het belang van de gezondheidszorg in Zuid-Limburg en het belang van de verzekerden voorop staat'. Opheikens schreef de brief naar aanleiding van publikaties in de Limburgse pers, die hij 'onjuist en onvolledig' noemde. Desgevraagd zei hij zijn positieve opmerkingen over Hermans niet negatief voor iemand anders, wie dan ook, te bedoelen.

De heer Hermans zei gisteravond ook voorstander te zijn van meer operaties, maar 'het is niet de ziekenfondsdirecteur die de grenzen van de zorg aangeeft'. Hij zei er van overtuigd te zijn dat als het academisch ziekenhuis met goed onderbouwde argumenten komt er een 'goede oplossing' gevonden kan worden.



● *Geheel in stijl droegen de studenten in Maastricht het hoger onderwijs naar de laatste rustplaats.*

Foto: WIDDERSHOVEN

*Protesten gaan door in het hele land*

## Tamme studentenacties

MAASTRICHT – Ongeveer honderd studenten bewezen gisteren in Maastricht het hoger onderwijs de laatste eer. Na een dodenmars door het centrum van de universiteitsstad werd rond 17.00 uur de zwarte kist door de vier dragers naar de laatse rustplaats gedragen op het Vrijthof.

Een megafoon schreeuwde dat het 'hoger onderwijs' begraven werd. Vermoord door de plannen uit Rijswijk. In feite werd het 'onderwijs' gecremeerd omdat de kist overgoten met spiritus even later in lichter laaie stond.

Wat een ludieke actie moest voorstellen werd niet meer dan een tamme vertoning. Van aktiestemming was geen sprake. Voor een deel te verklaren uit de woede over de plannen van onderwijsminister Deetman, maar veel animo was er ook niet onder de studenten om te demonstreren.

Een voor een kwamen ze aan op het Vrijthof. Terwijl het carillon van de Servaasbasiliek vrolijk aangaf dat het al kwart over vier was, vertrok de stoet in diepe stilte voor de tocht door het centrum. Een deun van het klokkenspel verder was de groep alweer terug.

Ook in andere steden hebben de studenten gisteren massaal geprotesteerd tegen de kabinetsplannen voor het hoger onderwijs. In Amsterdam bezetten een groep van vijftig studenten van de Hogeschool van Amsterdam (HvA) de instelling. De bezetters willen hun actie pas beeindigen als het college van bestuur bereid is een dagbladadvertentie te plaatsen waarin wordt opgeroepen volgende week donderdag deel te nemen aan een landelijke studentendemonstratie in Den Haag. Op de Vrije Universiteit heeft een dertigtal studenten dinsdagochtend enige uren een aantal liften in het hoofdgebouw bezet gehouden.

## Symposium over katholicisme in Limburg

HEERLEN – Op donderdag 1 december wordt in het UTP-gebouw in Heerlen vanaf 10.30 uur een symposium gehouden over het katholicisme in Limburg. Met leidinggevende personen uit tal van Limburgse organisaties zal worden ingegaan op de consequenties van de ontwikkelingen in het hedendaagse Limburgs katholicisme.

Inleidingen worden gehouden door drs D. van Ooijen, lid van het college van bestuur van de Open Universiteit en eerste kamerlid voor de PvdA, prof. dr O. Schreuder, hoogleraar godsdienstsociologie aan de KU Nijmegen en dr E. Henau, hoogleraar pastoraaltheologie aan de UTP.

Het panel, dat na de lunch zal praten over de problematiek, wordt gevormd door journalist J. Bouwmans, J. Dezaire, voorzitter van KOV-Limburg, E, Henau, H. Hofstede, landelijk voorzitter CNV, drs A. Kreutzkamp-Schotel, voorzitter CDA-Vrouwenberaad, D. van Ooijen, O. Schreuder en prof. dr T. van den Hoogen.

Het symposium is met name bedoeld voor mensen die op beleidsniveau verantwoordelijkheid dragen voor de levensbeschouwelijke signatuur van Limburgse organisaties. Aanmelding is uitsluitend schriftelijk mogelijk: UTP Postbus 4406 6401 CX Heerlen.

● *De nieuwe sorteermachine werkt met sensoren die razendsnel herkennen van welk glas gekleurd is. De links zichtbare computer zorgt ervoor dat de blaasinstallatie het niet-gekleurde glas in een aparte bak deponeert. Daarin belandt nog slechts 3% van de gekleurde glasdeeltjes.*

*Machine scheidt gekleurde flessen*

## Stap naar betere recycling glas

Van onze verslaggever

AKEN – De TH Aken heeft een machine ontwikkeld die tot in perfectie gekleurd glas kan scheiden van niet-gekleurde glasdeeltjes. Aangezien niet-gekleurd glas een hoge prijs oplevert, rekent men erop dat de sorteermachine een zeer betaalbaar alternatief zal worden.

De machine betekent dus een grote stap vooruit in het proces dat moet leiden tot een breed toepasbare glas-recycling. De machine wordt waarschijnlijk al volgend jaar door het grote Siemens-concern in productie gebracht.

De revolutionaire sorteermachine werd gisteren (samen met andere milieuprojecten van de TH) voorgesteld aan de pers. Opmerkelijk genoeg verwachten de wetenschappers dat de burger de verschillend gekleurde glassoorten niet nauwkeurig genoeg zal scheiden. „Als de ene glascontainer vol is, nemen ze hun flessen heus niet mee terug naar huis. En je hebt altijd mensen die uit balorigheid de flessen juist in de verkeerde bak gooien. Zo komen we er niet, want de industrie eist perfect gesorteerde witte glasfragmenten", zo lichtte professor Heinz Hoberg toe.

### Kolenvergassing

Het reeds sinds de vorige eeuw bekende principe van de onderaardse vergassing van kolen is ook bij de TH nog steeds intensief onderwerp van studie. Daarbij wordt een gedeelte van een kolenlaag verbrand, waardoor de rest van de laag als aardgas geëxploiteerd kan worden. De huidige studie richt zich op grote dieptes (meer dan duizend meter) en tot op heden is niet duidelijk of deze methode rendabel te maken valt.

*Dader nog voortvluchtig*

## Man schiet op woning in Geleen

Van onze verslaggever

GELEEN – Een nog onbekende man heeft gisteren even na 17 uur met een lang vuurwapen op een woning aan de Rijksweg-Zuid in Geleen geschoten. Op de bovenverdieping van het pand, waar een friture is gevestigd, waren op dat moment enkele bewoners aanwezig. Geen van hen raakte echter gewond.

Volgens ooggetuigen was de dader met een witte personenauto uit de richting Sittard komen aanrijden. Hij parkeerde voor de deur van de friture, stapte uit en belde aan bij de deur naar de bovenwoning. Toen niemand opendeed, keerde hij terug naar zijn auto, greep een geweer en schoot eenmaal gericht op een van de ramen op de eerste verdieping. Vervolgens stapte hij in en reed weg in de richting van Beek.

De politie van Geleen stelde meteen een onderzoek in. Met schijnwerpers werd naar de kogelinslag gezocht. Over de identiteit van de dader en het motief voor zijn daad kon de politie van Geleen nog geen mededelingen doen. De man was gisteravond laat nog voortvluchtig.

## Overvallers gearresteerd

HASSELT – De twee mannen, die in de nacht van zondag op maandag in Maastricht een dubbele roofoverval hebben gepleegd, nadat ze in België een automobilist gegijzeld hadden gehouden, zijn gisteren door de Belgische rijkswacht gearresteerd. Het tweetal, Belgisch-Limburgers van 17 en 18 jaar oud, kon worden gepakt nadat een perspublicatie had geleid tot een tip. Het duo heeft inmiddels bekend.

Die nacht hadden de twee onder de bedreiging van een vuurwapen een automobilist in Hasselt gedwongen hen naar Sint Truiden te rijden. Daar werd de man uit zijn wagen gesmeten. Vervolgens werd met de gestolen auto naar Maastricht gereden, waar een 24-jarige voetganger werd gedwongen hen naar zijn ouderlijke woning te brengen om daar meer geld op te eisen. De totale buit bedroeg echter niet meer dan zes tientjes. De zoon des huizes werd bij het verlaten van de woning met een wapen tegen het hoofd geslagen.

Na een telefonische tip bij de politie van Hasselt dat de betreffende rode Ford Escort op een bepaalde plek in de stad stond geparkeerd, kon het duo snel worden gearresteerd.

*Voorzitter VGUVB: 'Voornemen is klinkklare nonsens'*

## Smit-Kroes wil 'aanwijzing' vliegveld Beek uitbreiden

Van onze verslaggever

GELEEN – Om een zorgvuldig besluit over de aanleg van de Oostwestbaan te kunnen nemen, moet volgens minister Smit-Kroes niet alleen het bestaande milieu-effectrapport (MER) worden aangevuld, maar ook de ontwerp-aanwijzing tot luchthaven worden uitgebreid.

„Er is mij veel aan gelegen dat de geldende procedures op de meest zorgvuldige wijze worden toegepast", luidt de onderbouwing van de minister in een brief aan Gedeputeerde Staten van Limburg.

Ze is er bij eerdere beloften over het tijdschema steeds vanuit gegaan dat de geluidszone ongewijzigd kon blijven en een aanvulling op het MER zou volstaan. Omdat echter overeenstemming met België en West-Duitsland over het gebruik van hun luchtruim uitblijft, wil ze de vliegprocedures aanpassen. Daardoor zullen stijgende en landende vliegtuigen boven de buurlanden minder geluid produceren. De minister schrijft dat aanpassing van de geluidscontouren niet moet worden uitgesloten.

### Nonsens

Wim Willems, de voorzitter van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek (VGUVB), noemt het voornemen van de minister klinkklare nonsens'. „De ontwerp-aanwijzing kan helemaal niet worden uitgebreid, want niemand kan er meer inspraak op uitoefenen. Het enige dat de minister kan doen is een geheel nieuwe aanwijzingsbeschikking opstellen, waarin ook terdege rekening wordt gehouden met het milieu, zoals de Raad van State eist. Dit betekent ook dat het nieuwe plan weer ter visie gelegd moet worden en dat een nieuw MER geschreven moet worden. Dat duurt zeker twee à drie jaar. Wij zijn ervan overtuigd dat Smit-Kroes daar geen zin meer in heeft, maar dat alleen nog niet hardop durft te zeggen."

### Tijdspad

Hoewel de minister door wijziging van de geluidscontouren het meningsverschil met de beide buurstaten wil omzeilen, stelt ze dat ze toch met kracht wil blijven streven naar internationale overeenstemming over dit punt.

Een woordvoerder van het ministerie zei te verwachten dat de kwestie 'Beek' vrijdag in de ministerraad zal worden besproken. Het kabinet zal zich dan nader beraden over het tijdspad voor de hele procedure rond de aanleg van de Oost-westbaan, inclusief het aanvullend MER, de inspraakprocedure daarvoor en de aanwijzingsbeschikking zelf. Deze zal naar verwachting zeker niet voor komend voorjaar worden genomen.



*Rein Hummel, de 'gebeten hond' in Limburg:*

## 'Ik ben een beetje bedroefd'

Van onze Haagse verslaggever

DEN HAAG - Uiterlijk lijkt hij onbewogen. Maar dat is maar schijn. PvdA-Tweede Kamerlid Rein Hummel trekt zich de ongekend felle verwijten die Provinciale Staten van Limburg tijdens de laatste begrotingsbehandeling over hem hebben uitgestort wel degelijk aan. Hummel werd zo'n beetje afgeschilderd als een verrader, de Judas van Limburg. Ook door de statenfractie van zijn eigen partij.

Hoe haalde Hummel het in hemelsnaam in zijn hoofd om voor te stellen dat het schatrijke Limburg minder draagkrachtige provincies maar de helpende hand moest toesteken? Was Hummel soms getroffen door een vlaag van acute verstandsverbijstering?

### Bedroefd

Emotionele taferelen dus in het Maastrichtse provinciehuis. Waarvan het lijdend voorwerp zelf zegt: „Daar ben ik een beetje bedroefd over. Ik vind dat ondoordachte reacties. Ze hebben me niet begrepen. Of misschien willen ze me wel niet begrijpen."

Nog even de zaken op een rijtje. Eind oktober publiceerde het Limburgs Dagblad exclusief een rapport van het Instituut voor Onderzoek van Overheidsuitgaven. Daarin stond dat Limburg 280 miljoen in kas heeft en daarmee de op één na rijkste provincie van Nederland is. Verschillende fracties in de Tweede Kamer hadden om dat rapport gevraagd. Hummel deed dat namens de PvdA. Een logisch vervolg op een al jaren durende discussie over het Provinciefonds. Van het Rijk krijgen de twaalf provincies jaarlijks een bedrag volgens een bepaalde verdeelsleutel. Tot nu toe wordt daarbij niet gekeken naar de financiële situatie van een provincie.

In een reactie op het rapport zei Hummel dat dit misschien toch wel wenselijk was. Toen begon de ellende voor het Limburgse Kamerlid. Als één man stortten Provinciale Staten zich op hem.

Hummel: „Het rapport waarover de regering nota bene nog een voorlopig standpunt moet bepalen ging in Limburg al meteen het plan-Hummel heten. Er werd gedaan alsof ik wel even Sinterklaas zou gaan spelen voor provincies die minder goed in de slappe was zaten. Alsof ik hoogstpersoonlijk de geldkraan voor Limburg wel even dicht zou draaien. Maar dat is nooit mijn bedoeling geweest. Dat zou ik niet eens kunnen. Daarvoor is een Kamermeerderheid nodig en ik betwijfel of dat een haalbare kaart is. Dat is trouwens ook nog lang niet aan de orde."



● *Rein Hummel*

### Onthoofd

Volgens Hummel moet het rapport gezien moet worden als een discussiestuk, als een schot voor de boeg. Niet meer en niet minder. „Maar dat heeft in Limburg helaas niet iedereen begrepen. In oude beschavingen werd de brenger van een slechte boodschap onthoofd. De meeste van die beschavingen zijn ten onder gegaan", zegt Hummel veelbetekenend.

Met droefheid namen wij kennis van het overlijden van de heer

## Huub Bogman

De heer Bogman was vele jaren lid, bestuurslid en voorzitter van het Nederlands Verbond Ondernemers Bouwnijverheid, afdeling Mijnstreek te Heerlen.
Op grond van zijn verdiensten voor de vereniging werd hem in 1975 het predikaat erevoorzitter toegekend.
In dankbare herinnering zullen we hem blijven gedenken.

**Bestuur en leden van het Nederlands Verbond Ondernemers Bouwnijverheid, afdeling Mijnstreek, Heerlen**



## Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de crematie van onze vader, groot- en overgrootvader

## Jo Kievits

willen wij u van harte dank zeggen.

**Familie Kievits**

De plechtige zeswekendienst zal plaatsshebben op zaterdag 19 november a.s. om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek.

†

Met grote verslagenheid en diepe ontsteltenis namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons erebestuurslid

## Gerrit Timmermans

**Carnavalsvereniging De Schwelmennekes**

Dinsdag 15 november was het al weer 1 jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze kleine lieveling

## Ricky

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 20 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Sint Lambertus te Oirsbeek.

**Jan, Liesbeth en Bartje Bus-Duteweerd**

## Dankbetuiging

*Trots op wat hij was, vergeten wij hem nooit.*
Diep ontroerd waren wij door de overweldigende blijken van medeleven bij het afscheid van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

## Willy Smeets

waarvoor wij onmogelijk eenieder persoonlijk kunnen bedanken en het daarom langs deze weg doen.

**G.P. Smeets-Spiertz**
**kinderen en kleinkinderen**

Landgraaf, november 1988
De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 19 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Het was voor ons een grote slag om moeder en vader binnen enkele dagen te moeten verliezen. Uw steun en medeleven hebben ons in deze dagen goed gedaan. Daarvoor onze hartelijke dank.
Een speciaal woord van dank aan de buurt.
Zaterdag, 19 november as. om 19 uur, houden wij de zeswekendienst voor

## Josepha van Zundert-Zoons

en voor

## Lambert van Zundert

in de parochiekerk van O.L. Vrouw Maagd der Armen te Hoensbroek.

**Kinderen en kleinkinderen**

Hoensbroek, november 1988

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve man en onze goede vader en grootvader

## Mathieu Smeets

echtgenoot van

## Barbara Catharina Driessen

**Familie Smeets-Driessen**

Brunssum, 13 november 1988
Brimmanshof 29

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 20 november 1988 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo, Prins Hendriklaan 374, Brunssum.

## Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties VROKO. Tel. 045-441566 of 461658.

Tafel u slank en fit op onze TONINGTABLES 10 keer van ƒ 160,- voor ƒ 100,–; Gratis proefbehandeling. Bel nu 045-229708. Corneliuslaan 8 Heerlerheide.

Nieuw, nieuw, nieuw!!! Miranda voor een totale ONTSPANNINGSMASSAGE, geen sex. Tel. 045-353489.

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en drankje, geen sex. 045-223574.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230, 24-uur service.

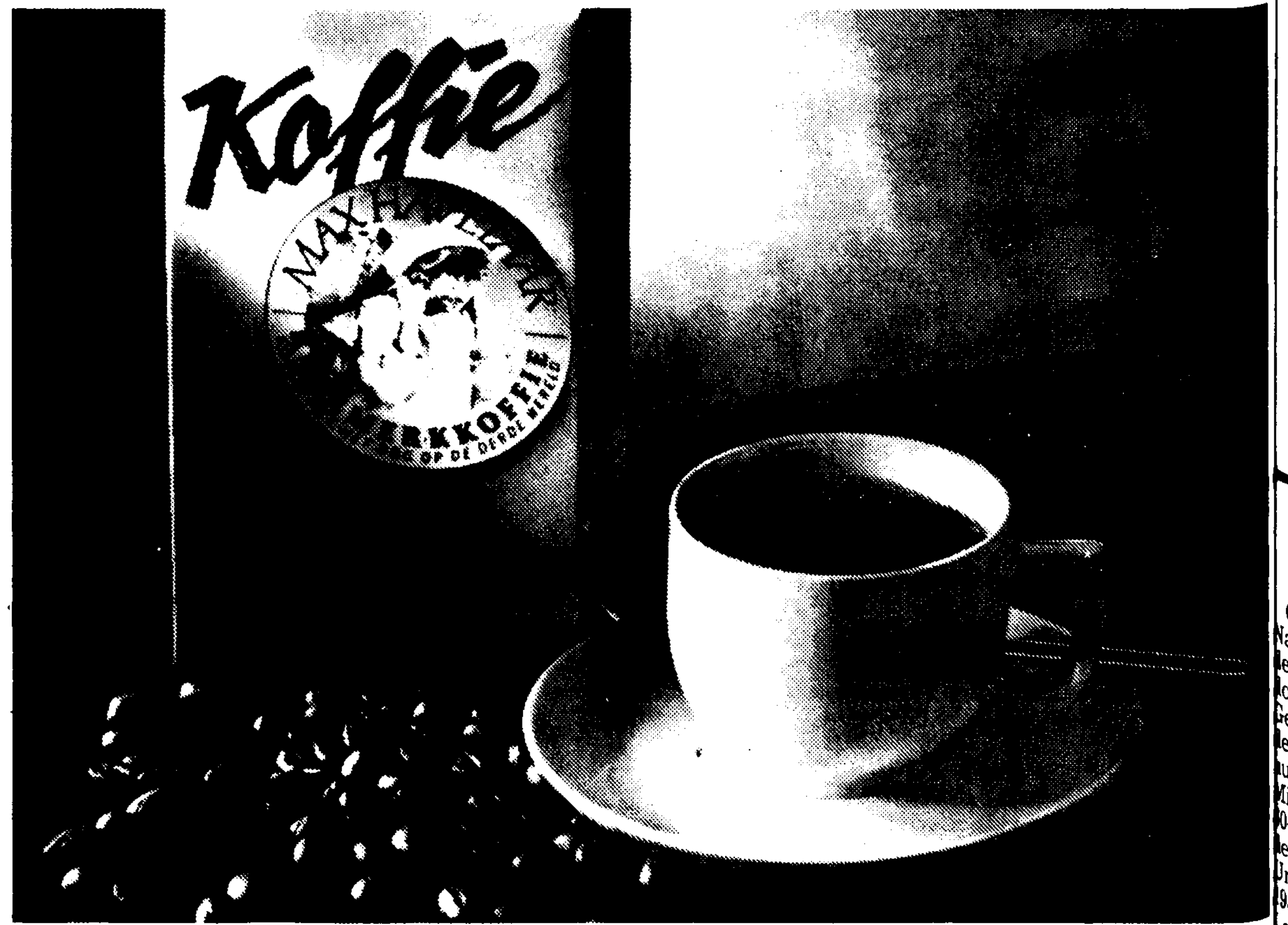
Algehele MASSAGE, als u komt, blijft u komen! 045-228738 (geen sex).

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, stereoïnst., tv, computer, ook bedr.-install. of wasautomaat defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

15.000 **OPTI-BELT** V-snaren direct uit voorraad leverbaar. Voor industrie, landbouw en huishoudmachines. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

# MAX HAVELAAR




# Het vervolg op het boek

Vanaf vandaag is er koffie te koop met het Keurmerk van Max Havelaar. Daarmee krijgt het boek van Multatuli „Max Havelaar, of de Koffieveilingen der Nederlandse Handelmaatschappij" uit 1860 een vervolg.

En dat is hard nodig.

Nog steeds leven miljoenen kleine koffieboeren met hun families in armoede. Ze telen en plukken wel de bonen, maar ze plukken niet de vruchten van hun arbeid. Lokale tussenhandelaren bieden de boeren lage prijzen. Velen kunnen het daardoor niet bolwerken en zijn gedwongen als dagloner op de grote plantages te werken, vaak onder onmenselijke omstandigheden.

Toch kan het anders. Met uw medewerking. Door koffie met het Keurmerk van Max Havelaar te drinken.

Het Keurmerk van Max Havelaar garandeert dat de koffie is gekocht bij coöperaties van kleine koffieboeren. Meestal rechtstreeks, soms via een exportorganisatie. Maar altijd voor een rechtvaardige prijs!

Voor u betekent dat een iets hogere prijs: per pak vijf of zes dubbeltjes meer. Voor de boeren betekenen die dubbeltjes een verdubbeling van hun inkomen. Zo kunnen zij uit eigen middelen projekten bekostigen, waarvoor zij anders zijn aangewezen op ontwikkelingshulp.

De beste manier om armoede te bestrijden is armoede voorkomen.

Werk daarom mee en kies voor koffie met het Keurmerk van Max Havelaar. Thuis, op het werk, overal.




*„En alweder vraag ik dit niet voor mij, maar voor de zaak die ik voorsta, de zaak van rechtvaardigheid en menselijkheid, die tevens de zaak is van welbegrepen politiek."*

Max Havelaar

**De Stichting Max Havelaar verleent haar Keurmerk aan alle koffiemerken die aan de statutaire voorwaarden voldoen. Koffie met het Keurmerk van Max Havelaar is al verkrijgbaar bij:**

A-markt · Amax · Bloemhof's supermarkten · de Boer · Boni · Jan Bruins · de Bron · C 1000 · Cirkel · Disky · Dreize super · Edah-plusmarkten · Garantmarkt · Golff · Gruma · Hoogvliet-super · Gebr. de Jong · Jumbo super 10 · Koffie- en theespeciaalzaken · Komart · Konmar · Kortimarkt · MCD · Natuurvoedingswinkels · Nieuwe Weme · Novib · Paraat · Plusmarkt · Poiesz · Primarkt · Pryma · Sanders · Spar · Spar alledag · Spar super · Spar voordeelmarkt · Sperwer · Super · Super-discount · den Toom · Torro · Veenendaals supermarkten · Végé versmarkt · Ven groothandel · VNR reformwinkels · Vomar · Wereldwinkels en lokale verkooppunten · en de eigen winkels van de aangesloten branders en organisaties.

Informatie: Stichting Max Havelaar, Postbus 57, 4100 AB Culemborg, Tel. 03450-13744.

## Auto's

**Jurgen Automobielen**

Alle nieuwe types Mercedes uit voorraad leverbaar.

Mercedes gebruikt:
300SL '87 blauwzw.
2500 '86 roodmet.
250D '85 rookzilv.
240D '84 groenmet.
200L '84 groen
200 '84 zilvermet.
200 aut. '87 blauw
190D '85 groen
190D '86 rookzilv.
190E '85 antraciet
190E aut. '86 blauw
190E '87 blauwmet.
190E aut. '87 perlmuth
190 '87 do.blauw
280S '79 groenmet.
300D '79 zilvermet.
300D aut. '77 zilvermet.

Nissan gebruikt:
Nissan 300 ZX Turbo 08-87 antr.
Micra SDX 3-drs. '86 zilvermet.
Micra SDX 3-drs. '86 wit
Cherry 1.4 GL 3-drs. 10-81 zilvermet.
Cherry 1.5 GL aut. '83 zilvermet.
Cherry 1.3 GL 5-drs. '84 blauwgr.
Cherry X-type '85 blauw
Stanza 1.8 GL '83 wit
Sunny 1.7 D LX 4-drs. '87 wit
Sunny 1.7 D SLX 3-drs. '87 wit
Bluebird 1.6 GL '83 wit
Bluebird 2.0 SLXI 4-drs. '86 zilvermet.
Prairier 1.8 SGI '86 grijsbl.
Laurel 2.8 SLXD '87 wit
Laurel 2.8 SGI aut. D '87 brons
Sylvia 1.8 Turbo 04-86 wit
Nissan 300 ZX aut. '85 beige

Andere merken:
Audi 80 Quattro '87 blauwmet.
Audi 100 CC Avant '84 blauwmet.
Audi Quattro 2.2 Coupé '87 do.groen
Austin Metro 1.3 aut. '86 li.grn.
BMW 524 TD aut. '86 blauwmet.
Ford Sierra 2.0 L 3-drs. '87 zwart
Ford Sierra 1.6 CL 4-drs. '87 blauw
Lada Samara '87 beige
Mazda 323 1.3 LX 3-drs. '87 do.grijs
Mazda 626 2.0 GLX 4-drs. '87 blauwmet.
VW Golf 1.8I Memphis '87 rood

Langheckweg 36-40
Kerkrade
Industr.terr. Dentgenbach
Tel. 045-452570.



*Conclusie proefschrift Leon Frederix:*

# Tegenstelling onderwijs en beroepspraktijk kleiner dan verwacht

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – „Er bestaat weliswaar een tegenstelling tussen de ideeën van mensen uit het onderwijs en die uit de beroepspraktijk, maar die is kleiner dan verwacht. Niet alleen de positie van de mensen is bepalend voor hun visie, ook reputaties spelen een rol." Zo luidt een van de conclusies van drs Leon Frederix die vrijdag 18 november aan de Rijksuniversiteit Limburg zijn proefschrift 'Visies op HBO en beroepspraktijk' verdedigt.

### Onderzoek

De heer Frederix heeft onderzoek verricht naar visies die de mensen hebben op de toekomstige verhouding van het hoger beroepsonderwijs en de werkpraktijken waarop het HBO is gericht. Er hebben 362 personen aan het onderzoek meegewerkt.

De studie heeft in kaart gebracht hoe mensen vanuit verschillende achtergronden oordelen over kwaliteitsaspecten van het HBO in de toekomst, interactie-aspecten en structuur- en organisatie-aspecten

De ideeën en toekomstverwachtingen op deze drie terreinen zijn door drs Frederix in kaart gebracht en geanalyseerd.

### Studie

Leon Frederix, in 1948 in Klimmen geboren, studeerde sociale pedagogiek en andragogiek aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen. Van 1964 tot 1980 werkte hij bij het ministerie van Sociale Zaken. Tot 1987 was hij directeur van de Provinciale Raad van het Jeugdbeleid in Limburg en werkte bij de afdeling welzijn en volksgezondheid van de provinciale griffie in Maastricht en was plaatsvervangend chef van het kabinet van de Commissaris van de Koningin. Sinds 1987 werkt hij bij Intercai BV in Geleen waar hij belast is met de ontwikkeling en realisatie van opleidingen op het vlak van telematica-beleid.

# Vrouwendag UTP

HEERLEN – Zaterdag 10 december houdt de Universiteit voor Theologie en Pastoraat in Heerlen een vrouwendag. Het thema van deze bijeenkomst is vrouwbeelden. Middels film, teksten en verhalen zal getoond worden hoe vrouwen slachtoffer zijn van vrouwbeelden door anderen gemaakt, maar ook hoe zij als handelende personen op creatieve manie[r] daarin overleven en daarte[gen] in verzet komen.
De vrouwendag begint om [...] uur en duurt tot 15.45 uur. [De] kosten bedragen 5 gulden. [Bij] voldoende belangstel[ling] wordt gezorgd voor kinde[ro]pvang. Aanmelding dient vo[or] [...] december te gebeuren ☎ [...] 718520.

# Voorlichting binnenvaart

STEIN – Het Koninklijk Onderwijsfonds voor de Scheepvaart houdt op donderdag 24 november om 19.30 uur in café de Pul in Stein een voorlichtingsavond. KOF hoopt op deze wijze in contact te komen met jeugd, die 'water in het bloed' heeft. Aan de hand van films en dia's laat het KOF alles zien over het zelfstandige en afwisselende werk in de Rijn- en binnenvaart en het baggerbedrijf, over de opleiding op scholen met internaten en aan boord van opleidingsschepen.
In Nederland zijn vijf scho[len] voor de Rijn- en binnenvaar[t en] de kustvaart: Rotterdam, [...] lingen, Delfzijl, Mook en [Am]sterdam. De vierjarige op[lei]ding sluit aan op het basis[on]derwijs. Na afloop van de op[lei]ding kan gekozen worden [uit] twee richtingen: gaan wer[ken] of verder leren aan de Mid[del]bare school voor de Rijn[- en] binnenvaart of aan de Mid[del]bare school voor het bagge[rbe]drijf.

## *Banen zestien contractanten op de tocht*

# Reorganisatie bij arbeidsvoorziening

**HEERLEN – Bij de totale arbeidsvoorziening (onder andere arbeidsbureaus) in Limburg komt het werk van 16 mensen met een tijdelijk contract door een reorganisatie op de tocht te staan. De mogelijkheid bestaat dat voor een groot deel van hen vervangend werk gezocht wordt binnen de organisatie.**

Na het instellen van de vacaturestop nemen werknemers in vaste dienst de plaatsen in van de mensen met een contract van tijdelijke aard. Landelijk gezien zijn dat ongeveer 300 tijdelijke banen. De kans is groot dat toch nog tijdelijke arbeidskrachten een vaste aanstelling krijgen als de reorganisatie een feit is.

Bij het arbeidsbureau in Maastricht betreft het één tijdelijk contract. Per 1 januari zou de betrokkene weg moeten, maar volgens plaatsvervangend directeur G. Muytsens zal het niet moeilijk worden om hem elders onder te brengen. „Mogelijk zal dat zelfs intern lukken omdat de overheid voor volgend jaar 400 miljoen voor scholing van werklozen heeft uitgetrokken. Er komen dus zeker weer projecten waarvoor die persoon kan worden ingeschakeld."

Directeur Meesters van het arbeidsbureau in Roermond „hoopt dat het helemaal niet voorkomt". Momenteel, zo zei hij, kon hij nog niet zeggen of het wel of niet zal gebeuren. Hij weet dat pas medio december.

Slechts één man heeft een tijdelijk (drie maanden) contract, „maar die weet dat het contract na die periode ook niet verlengd zal worden", aldus Meesters. In Roermond zijn wel enkele mensen voor bepaalde projecten aangetrokken. Onder meer voor sollicitatieclubs en het voeren van heroriënteringsgesprekken met langdurig werklozen. Die contracten zijn inmiddels verlengd tot 31 december volgend jaar.

## officiële mededeling

### GEWEST MIDDEN-LIMBURG

**BEKENDMAKING**
**OPENBARE AANBESTEDING**

Namens het gemeentebestuur van de gemeente Heel en Panheel zal door het dagelijks bestuur van het Gewest Midden-Limburg op donderdag 22 december 1988 om 10.00 uur ten kantore van het Gewest Midden-Limburg, Kapellerlaan 40, 6041 JD Roermond, openbaar worden aanbesteed overeenkomstig het Uniform Aanbestedingsreglement 1986 een servicegebouw aan het Leerke Ven te Heel en Panheel, groot ± 300 m3, omvattende toiletten, douches, opslag en verkoopruimten, alsmede een buitenterras.
Inschrijving, conform bestek, bijbehorende tekeningen en nota van inlichtingen dient plaats te vinden bij het Gewest Midden-Limburg, Postbus 605, 6040 AP Roermond.
Het bestek met tekeningen (d.d. 8-9-1988) is tegen betaling van ƒ 100,– verkrijgbaar vanaf 23 november 1988 bij de Dienst Bouw- en Woningtoezicht, kring Heythuysen, Oude Trambaan 27, Heythuysen, tel. 04749-2188. Restitutie vindt niet plaats.
Dit bedrag dient te worden overgemaakt op girorekeningnummer 1031927 t.n.v. de gemeente Heythuysen, o.v.v. Bouw- en Woningtoezicht, project Leerke Ven.
Inlichtingen worden verstrekt op 13 december 1988 om 10.00 uur ten kantore van het gewest Midden-Limburg.
Uw inschrijving dient te bestaan uit:
- een volledig ingevuld inschrijvingsformulier conform de in het bestek opgenomen bijlage;
- een volledig ingevulde staat van verrekenprijzen;
- een verklaring van de bank dat - indien tot gunning van de werkzaamheden wordt overgegaan - voor de juiste nakoming van de verplichtingen van de aannemer een bankgarantie groot 10% van de aanneemsom, conform het in het bestek opgenomen model wordt verstrekt;
- een verklaring dat op de dag van inschrijving wordt voldaan aan de wettelijke verplichtingen die verbonden zijn aan de uitoefening van het aannemersbedrijf.

De Directie over het uitvoeren van de werkzaamheden zal worden gevoerd door de Dienst Bouw- en Woningtoezicht, kring Heythuysen.
De termijn van gestanddoening is gesteld op 60 dagen.

Het dagelijks bestuur,
De secretaris,
Mr. G.H.M.M. van Vlokhoven
De voorzitter,
F.H.C. Cortenraad

## Geen enkele brommer in orde

HORN – Van 85 gisteren in Horn gecontroleerde bromfietsen bleek er niet één volledig in orde. De verkeersgroep van de rijkspolitie Limburg die de controle op de Parallelweg in Horn uitvoerde, schreef dertig bekeuringen uit. Van zestien brommers was het motorvermogen te hoog opgevoerd. Drie bromfietsen zijn voor een nadere technische keuring meegenomen naar het bureau. De overige bromfietsen toonden tal van technische gebreken.



## Neelie Smit-Kroes overhandigt eerste kinderpostzegels

Van onze verslaggeefster

VENLO – Vandaag om 10.15 uur reikt minister Neelie Smit-Kroes de eerste kinderzegels van 1988 uit aan de voorzitter van de kinderpostzegelactie in de Maaspoort in Venlo. Zij geeft daarmee het startsein voor de landelijke verkoop van de kinderpostzegels en wenskaarten.

Aan de feestelijke eerste verkoop werken twee Venlose scholen en een plaatselijke zwemvereniging mee. Zij zorgen voor de presentatie van de drie kinderpostzegels met het thema 'kind en water'.

Ook de kinderen die de zegels ontworpen hebben zijn aanwezig.

Vanaf vandaag komen de schoolkinderen de bestelde kinderpostzegels en kaarten afleveren. In postkantoren verkopen vrijwilligers naast de kinderpostzegels uitgebreide kerst- en nieuwjaarskaarten.

Al vanaf 1924 worden jaarlijks zegels en kaarten verkocht om projecten te betalen om lichamelijk, geestelijk of sociaal gehandicapte kinderen betere toekomstmogelijkheden te bieden.

● *Wandelaars in de Groote Peel bij Ospel.*
Foto: JAN-PAUL KUIT

# Groote Peel onder de Natuurbeschermingswet

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Minister Braks van landbouw en visserij wil grootste deel van het natuurgebied De Groote Peel als staatsnatuurmonument aanwijzen. Hij is de procedure daarvoor dinsdag begonnen. Om tijdens die periode van één jaar ongewenste ontwikkelingen te voorkomen heeft hij het 1.340 hectare grote gebied dinsdag al onder de werking van de wet geplaatst. Een van de redenen voor de voorgenomen aanwijzing is de grote internationale betekenis van het gebied voor flora en fauna.

De Groote Peel is een van de in ons land zeldzaam geworden hoogveenlandschappen. Het gebied ligt aan weerszijden van de grens tussen de provincies Noord-Brabant en Limburg, binnen de gemeenten Asten, Meijel en Nederweert. In 1980 heeft de overheid het al aangemeld als 'wetland van internationale betekenis'.

In 1985 volgde de aanwijzing van Nationaal park in oprichting en het jaar daarop volgde aanwijzing in het kader van de Europese Vogelrichtlijn. Ongeveer 900 hectare van het natuurgebied is eigendom van de Staat. Staatsbosbeheer zorgt voor het beheer. Dit gedeelte wil Braks aanwijzen tot staatsnatuurmonument. De resterende 440 hectare wordt beschermd natuurmonument.

Braks wil een hoge en stabiele waterstand in het gebied voor het in stand houden en waar nodig ontwikkelen van levend hoogveen en de daarbij behorende water- en moeraslevensgemeenschappen. Hij heeft twee miljoen gulden uitgetrokken voor de aanleg van een waterbassin. Daarin kan de regen die in de winter valt worden opgeslagen. Ook moet het waterpeil in de vennen worden verhoogd.

Het uiterlijk van De Groote Peel wordt bepaald door hoger gelegen dijken en peelbanen. Daartussen liggen uitgeveende laagten. Door de ontwatering en vervening is binnen het gebied een grote verscheidenheid in begroeiing ontstaan. Naast moerassen en heiden zijn er grote stukken open water. In het gebied zijn ongeveer 150 verschillende soorten vogels geteld. Het gaat zowel om broedvogels die er het hele jaar verblijven als om trekvogels en vogels die er overwinteren. Het is een van de vogelrijkste gebieden van West-Europa. Ook zijn er talrijke soorten zoogdieren, reptielen en amfibien en insecten te vinden.

Door het gebied direct onder de werking van de Natuurbeschermingswet te plaatsen is een aantal handelingen in het gebied aan vergunningen gebonden. Het betreft onder andere het graven, verbreden, verdiepen of verleggen van watergangen en het storten van bij voorbeeld afval of mest. Ook een aantal handelingen buiten het gebied valt onder de werkingssfeer van de wet. Drainage en beregening van gebieden grenzend aan het natuurgebied vallen daar echter niet onder.

Volgens Braks heeft onderzoek uitgewezen dat het effect daarvan op de grondwaterstand verhoudingsgewijs gering is. De drainage en beregening zijn voor de aangrenzende landbouw belangrijk. Natuurbeschermingsorganisaties delen de mening van Braks overigens niet.

## *Rechter gelast onafhankelijk onderzoek*

# Weduwe weigert weer schikking DSM

Van onze verslaggever

SITTARD/HEERLEN – Kantonrechter mr J. Becker in Sittard wil een onafhankelijk onderzoek laten doen in een zaak tussen DSM en de weduwe Widdershoven uit Susteren. Zoals bekend eist de weduwe, die getrouwd was met een ex-werknemer van DSM die aan een asbestziekte is overleden, van het chemieconcern een schadevergoeding van één ton. Een gesprek maandag om beide partijen tot elkaar te brengen, leverde niet dat resultaat op.

Meerdere deskundigen, vooral medici, zullen uitsluitsel moeten geven over de vraag wie van de twee gelijk heeft. In de verklaringen van DSM en de eiseres zitten nogal wat tegenstrijdigheden. Omdat de weduwe per se een gerechtelijke uitspraak wil, ziet de rechter zich nu gedwongen klaarheid in de zaak te brengen. Eén van de kernpunten is onder meer de vraag of DSM al geruime tijd voordat (wettelijke) maatregels zijn genomen, op de hoogte was of had kunnen zijn van de gevaren voor de gezondheid van de blootstelling aan asbestvezels.

De kantonrechter gaat de vragen ten behoeve van het onderzoek zelf opstellen. Mr R. Bedaux, de raadsman van de Susterense weduwe, erkende dat een snelle afronding van de zaak – die al geruime tijd loopt – niet meer in het verschiet ligt.
DSM heeft vanaf het begin geprobeerd tot een vergelijk met de weduwe te komen. Ook deze week heeft het chemieconcern volgens mr Bedaux nog een schikking aangeboden, maar hij wilde niet zeggen hoe hoog het bedrag was. Hij liet doorschemeren dat het een acceptabele vergoeding was, maar herhaalde nog eens dat het zijn cliënt niet om het geld te doen is. De weduwe houdt vast aan een gefundeerde uitspraak in het conflict, opdat de zaak in de publiciteit blijft en zodoende de gevaren van de dodelijke asbestvezels onder de aandacht blijven.

## Politie zoekt twee overvallers

HASSELT – Gisteren speurden politiediensten in Belgisch- en Nederlands Limburg nog steeds naar twee onbekenden die maandagavond een overval pleegden in het Belgisch-limburgse grensdorpje Ophoven. In die gemeente drongen twee mannen het huis van de familie Taens binnen. Ze bedreigden de aanwezige gezinsleden en lieten zich geld en een kleine partij juwelen overhandigen. De overvallers vluchtten met de rode volkswagen Golf GTI van de zoon van het gezin.

# Strengere controle op invoer vlees

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De douane gaat stenger controleren op het 'illegaal' invoeren van vlees. Dat kondigde officier van justitie mr Van Opstal tijdens een zitting van de Maastrichtse politierechter, waarin een man uit Brunssum zich moest verantwoorden voor het invoeren van 22 kilo vlees.
Per persoon is het toegestaan twee kilo vlees zonder keuringscertificaten in te voeren. Bij grotere hoeveelheden is een keuringscertificaat verplicht.

Tijdens de zitting van de politierechter in Maastricht werd duidelijk dat veel douanebeambten van deze regels niet op de hoogte zijn.
De Brunsummenaar zei: „Ik heb dat vlees samen met andere spullen in Duitsland gekocht. Alleen het vlees werd inbeslag genomen. Later heb ik navraag gedaan. Toen bleek dat de douane zelf niet op de hoogte was van deze regels. „De een vertelde me dat ik twee kilo mocht meenemen en weer een andere wist totaal niet waarover ik het had. Hoe moet ik het dan weten".

Mr Van Opstal eiste een boete van tweehonderdvijftig gulden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en vernietiging van het vlees.
De politierechter mr Adelmeijer vond de argumenten van de verdachte wel hout snijden en was van mening dat de douane de richtlijnen wat beter bekend had moeten maken. Vandaar dat hij de man uit Brunssum wel schuldig verklaarde maar geen straf oplegde. Wel moet het vlees vernietigd worden.

## Investeringsplannen van 100 miljoen DM

# *Aken krijgt nieuw groot koopcentrum*

Van onze verslaggever

AKEN/HEERLEN – Als de gemeenteraad van Aken ermee akkoord gaat, zal het winkelarsenaal van die stad rond 1991 verrijkt worden met een modern en volledig overdekt koopcentrum dat een oppervlakte beslaat van rond 15.000 m2. De totale investeringen voor dit centrum, met de 'doopnaam' Suermondt-Galerie, zullen over de 100 miljoen DM bedragen en leveren 500 nieuwe arbeidsplaatsen op.

Ook zal deze nieuwbouw, die grotendeels gesitueerd is op en rond de grote parkeerplaats van het Akense warenhuis Kaufhof, een kettingreaktie losweken waarop plusminus 50 zaken van verschillende pluimage, een textielzaak, technisch warenhuis, cafés en andere neringdoenden zullen inhaken.

Ook het daar al jaren gevestigde grootwarenhuis Kaufhof, dat samen met de gemeente Aken genoemd plan in het leven heeft geroepen, zal een grondige metamorfose ondergaan en geïntegreerd worden in deze plannen. Dit gigantisch project, dat door voornamelijk Akense architecten op papier is gezet, moet de keizerstad bewaken tegen de steeds groter wordende zuigkracht van steden als Düsseldorf en Keulen, maar ook de omliggende buitenlandse steden als Heerlen, Maastricht en Luik. Bovendien is de blik van de plannenmakers met name gericht op 'Europa '92'.

Suermondt GALERIE

● *Een impressie van het overdekte Akense winkelcentrum 'Suermondt Galerie'.*

## *Veilingmeester: 'Rol familie nu toch onzeker'*

# Aandelen van Moszkowicz naar Bossche beleggers

Van onze verslaggever

ROERMOND – Omdat hun bod ver onder de minimum-vraagprijs lag hebben de curatoren in het faillissement van de Roermondse ex-advocaat mr Baruch Moszkowicz diens aandelenpakket in de Moszkowicz-Holding Patrimonium in Maastricht niet aan een groep beleggers in het noorden van het land gegund. Wel kregen vier bieders elk een aandeel omdat ze minimumprijs van 2300 gulden daarvoor wel op tafel wilde leggen. Nadat het bod van de beleggers was afgewezen is een tweede beleggersgroep uit Den Bosch komen opdagen met een hoger bod dat weliswaar nog altijd enkele tienduizenden gulden onder de minimumvraagprijs lag. Niettemin zijn de resterende 116 aandelen door de curatoren wel aan die beleggers toegewezen.

Veilingmeester Marinus van het veilinghuis De Meerman in Veghel zei vorige week er zeker van te zijn dat de familie Moszkowicz in Maastricht niet achter het eerste hoogste bod stak. Dinsdag zei hij: „Daar ben ik op terug moeten komen. Dat bleek later toch wel heel goed mogelijk te zijn geweest. Evenmin is met zekerheid te zeggen of de familie nu iets met het bod van de Bossche beleggingsgroep te maken heeft. Dat zal later wel uit het aandelenregister van Patrimonium bv blijken.

De 120 van de in totaal uitgegeven duizend aandelen van Patrimonium werden openbaar verkocht om een gedeelte van de schuldenlast van ongeveer 1,5 miljoen in het faillissement van mr Baruch Moszkowicz te kunnen vereffenen. Waarschijnlijk zal de opbrengst evenwel weinig soelaas bieden voor de schuldeisers, omdat na aftrek van de kosten van de veiling van de opbrengst nauwelijks anderhalve ton overblijft.

# ..ALDI informeert..ALDI informeert..

## HAAR

**Shampoo**
'Mildeen' shampoo.
Reinigt haar en hoofdhuid bijzonder mild en zacht.
'Mildeen' shampoo onderhoudt en beschermt het haar op basis van speciaal daarvoor bestemde samenstelling.
'Mildeen' shampoo geeft het haar glans, volume en veerkracht, in de soorten: iedere dag, normaal tot droog haar, kruiden tegen vet haar en anti-roos. 300 ml **1.95**

**Crèmespoeling**
'Mildeen' cremespoeling balsam.
Houdt haar gezond glanzend en gemakkelijk kambaar. 500 ml **2.25**

**Haarspray, extra versteviging**
'Mildeen' hairspray met extra versteviging.
Mildeen hairspray is een extra stevige haarlak, die uw kapsel langer in het gewenste model houdt. Mildeen hairspray plakt niet en laat zich gemakkelijk uitkammen. 300 ml **2.49**

NIEUW

**Mildeen Styling schuim**
'Mildeen' Stylingschuim.
Mildeen Stylingschuim zorgt voor meer volume van uw kapsel en uw haar krijgt meer glans. Met Mildeen Stylingschuim is op simpele wijze het haar in ieder gewenst model te brengen. 250 ml **2.89**

**Babyshampoo**
'Natasja' babyshampoo.
Natasja babyshampoo is zacht en verzorgend. Natasja babyshampoo heeft een heerlijke geur en maakt het haar van uw baby soepel en zacht. Door de speciale samenstelling is Natasja babyshampoo zo mild, dat de shampoo niet in de ogen prikt, en het haar zelfs dagelijks gewassen kan worden. Voor volwassenen die hoge kwaliteitseisen stellen, kunnen wij deze shampoo eveneens van harte aanbevelen. 300 ml **1.85**

**Douchebad**
'Mildeen' douchebad en shampoo inéén voor een complete lichaamsverzorging. Natuurlijke kruidenextrakten, huidverzorgende stoffen en de bijzondere milde-reinigingsactieve bestanddelen, maken het douchen en het wassen van het haar tot een verfrissend, verzorgend genoegen. Mildeen douche en shampoo inéén voor iedere dag, voor ieder huid-, en haartype. Mildeen douchebad en shampoo is er in de soorten: natuur, bron, musk. 300 ml **1.95**

## Koffie en Thee

| | |
|---|---|
| **Albrecht Rood koffie,** snelfiltermaling, 250 gram | 2.35 |
| **Albrecht Goud koffie,** snelfiltermaling, 250 gram | 2.75 |
| **Albrecht Cafeïnevrije koffie,** exclusief, snelfiltermaling, 250 gram | 3.09 |
| **Parc Goudmerk vriesdroogkoffie,** 100 gram | 3.99 |
| **Nescafé Goudmerk,** 200 gram | 12.34 |
| **Koffiefilterzakjes nr. 2,** 80 stuks | -.89 |
| **Koffiefilterzakjes nr. 4,** 80 stuks | 1.25 |

## Broodbeleg/Suiker

| | |
|---|---|
| **Tamara Extra jam,** abrikozen, 450 gram | 1.69 |
| **Tamara Extra jam,** ananas, 450 gram | 1.69 |
| **Hazelnootpasta,** beker, **400 gram** | 1.79 |
| **Pindakaas,** 350 gram | -.99 |
| **Bloesemhoning,** natuurzuiver, glas, 450 gram | 1.99 |
| **Bloemenhoning, crèmig,** **500 gram** | 2.99 |
| **Suikerklontjes,** kilo | 2.55 |
| **Witte of bruine basterdsuiker,** 500 gram | 1.45 |
| **Ringleverworst,** 500 gram | 1.99 |
| **Boterhamworst,** 440 gram | 1.89 |
| **Gekookte achterham,** blik, 454 gram | 3.75 |
| **Gerookte rauwe ham,** met zwoerd, kiloprijs | 14.90 |
| **Knakworst,** glas, 8 stuks, 315 ml, 180 gram uitlekgewicht | -.89 |
| **Bockwurst,** 8 stuks in glazen pot, 540 gram | 2.49 |
| **Pfefferhacksteaks/Snackburgers/ Jägerburgers/Hamburgers,** in saus, 2 stuks, 300 gram | 2.99 |

nu bij ALDI MARKT

**Soep**
zakje voor 4 borden, in de smaken kip, groente en tomaat, 60 gram **-.29**

| | |
|---|---|
| **Tomatensoep,** met gehaktballetjes, blik, 0,46 liter | -.69 |
| **Kippevlees in bouillon,** 340 gram, **75 gram vlees** | 1.69 |
| **Rundvlees in bouillon,** 340 gram, **75 gram vlees** | 1.75 |
| **Vleesjus,** Pottkieker, pakje, 0,3 liter | -.45 |
| **Vleesbouillon,** Pottkieker, in tabletvorm, voor 6 liter bouillon | -.89 |
| **Bouillonaroma,** Pottkieker, voor spijzen en soep, flesje, 200 ml | 1.29 |

| | |
|---|---|
| **Snelkookrijst,** 'Delicato'. Een prachtig droogkokend produkt, probleemloos, altijd een grote droge losse korrel, binnen 8 minuten koken, 400 gram | 1.49 |
| **Macaroni,** 500 gram | -.65 |
| **Spaghetti,** 500 gram | -.69 |
| **Mie,** 500 gram | -.99 |
| **Buttella margarine,** pakje, 250 gram, 65% plantaardige/35% dierl. oliën/vetten | -.39 |
| **Dieetella dieetmargarine,** minimaal 60% meervoudig onverzadigde vetzuren, 100% plantaardig, ongezouten, kuipje, 500 gram | 1.79 |
| **Bratella bak- en braadprodukt,** pakje, 200 gram, 10% plantaardige/ 90% dierlijke oliën/vetten | -.45 |
| **Croma,** pakje, 200 gram, 10% plantaardige/ 90% dierl. oliën/vetten | -.81 |

## ALDI aktuell

Voor deze artikelen vragen wij uw bijzondere aandacht.
Verkoop zolang de voorraad strekt.
OP = OP

**Diverse originele reprodukties**
met ontspiegeld glas in witte kunststof wissellijst en 2 metalen ophanghaken. Afmeting: 40x50 cm **17.50**

**Noorse sokken**
van 50% wol, 40% polyamide en 10% viscose. Kleuren: grijs, blauw en beige. Een heerlijke warme sok, verkrijgbaar in de maten 37 t/m 46. **3.95**

**14 stuks witte gotische dinerkaarsen**
Afmeting: 21x250 mm.
Ca. 9 branduren. **3.75**

**Kaarsenassortiment van diverse modellen stompkaarsen,**
in verschillende lengtes en diameters.
Verpakt per 1, 3, 4 of 16 stuks.
Kleuren: wit, rood, rose of lichtblauw **3.25**

| | |
|---|---|
| **Cakemeel,** 500 gram | -.69 |
| **Albona patentbloem,** 1000 gram | -.75 |
| **Krokant müsli,** een gezonde krokant müsli zonder kleurstoffen of kunstmatige konserveringsmiddelen. Bevat o.a. ongezoete kokos, honing, amandelen, rozijnen en hazelnoten, 454 gram | 2.79 |
| **Fritella frituurvet,** 500 gram, 100% plantaardige oliën/vetten | -.99 |
| **Maiskiemolie,** zuiver plantaardig, Maisella, **hele liter** | 2.49 |
| **Tamara Rozebottelsiroop,** samenstelling: rozebottel, frambozen-bessen en tomaat, 0,5 liter | 1.39 |

## Bij ALDI: kwaliteit in winterkost

**Kant en Klaar maaltijden**
400 gram complete maaltijd in de soorten, Jachtschotel, Goulash (met aardappelen), Stamppot boerenkool, Stamppot zuurkool. **2.99**

**Erwtensoep**
800 ml blik 'Pottkieker' erwtensoep, een lekkere erwtensoep, rijk gevuld met worst, spek en groente. **1.39**

**Braadworst**
340 gram braadworst (4 worstjes à 85 gram) in natuurdarm.
Buiten de koeling houdbaar.
Lekker in combinatie met zuurkool. **2.69**

**Hofstee 'de drie Eiken' rookworst**
250 gram rookworst, vignet-kwaliteit. Een Echte Gelderse rookworst, fijn gekruid, gemaakt van de beste vleessoorten.
Höfstee 'de drie Eiken' rookworst is o.a. heerlijk bij zuurkool, boerenkool, hutspot en erwtensoep, kan zowel warm als koud geserveerd worden bij de broodmaaltijd en is ook lekker in gesneden plakjes als snack. **1.99**

Hofstee "de drie Eiken"

**Mager gerookt spek**
Mager gerookt buikspek, kan zowel gebruikt worden om uit te bakken als om meegekookt te worden in b.v. stamppotten.
prijs per **kilogram 6.45**

Vanaf 17 november

Côtes du Rhône Primeur
Appellation Côtes du Rhône Contrô[lée]
Récolte 1988

Deze wijn wordt gemaakt van de eerst geoogste druiven, afkomstig van de helli[n]gen van de Rhône-vallei.
De Côtes du Rhône Primeur heeft een uitgesproken fruitig karakter, een volle smaak en is gemakkelijk drinkbaar.
Een goede jonge wijn met veel frisheid, fruit en paarsachtig rood van kleur.
Serveertemperatuur 12 à 15 °C.
Appelation Côtes du Rhône Contrôlée
12,5% vol alcohol.
0,75 liter **3.7**

PRIMEUR ...est là!

| | |
|---|---|
| **Karlsquell Premium bier.** Ambachtelijk gebrouwen met bronzuiver water en natuurlijke grondstoffen. Een subliem bier met verfijnde milde en pure smaak en een geheel eigen karakter. In 0,3 liter fles | -. |
| **Alcohol-vrij bier,** smaakt als gewoon bier, bevat circa 40% minder calorieën, blik; 0,33 liter | -. |
| **Appelsap,** 100% zuiver sap, tetrapak, liter | -. |
| **Jus d'Orange,** 100% zuiver sap, tetrapak, liter | 1. |
| **Saucijzenbroodjes,** 280 gram, vleesvulling 120 gram, 6 stuks | 2. |
| **Knäckebrood,** **250 gram** | -. |

## Vers uit de koeling

| | |
|---|---|
| **Huzarenslaatje,** 150 gram | -. |
| **Voorgebakken frites,** vers, smaakt beduidend lekkerder dan diepvriesfrites, 750 gram | 1. |
| **Hamburgers,** 4 x 100 gram | 2. |

**Pey-Echt,** Houtstraat 27. **Roermond,** Lindelaan 65. **Valkenburg,** Koningswinkelstraat 2. **Maastricht,** Volksplein 64b. **Geleen,** Annapad 2 / J. Kleynenlaan 38. **Sittard,** Bergstraat 14 / Leyenbroekerweg 1. **Vaals,** Wilhelminaplein 39. **Heerlen,** Willemstraat 109 / Corisbergweg 199 / Corneliusplein 1. **Kerkrade,** Niersprinkstraat 4a / Akerstraat 38b. **Hoensbroek,** Kouvenderstraat 69. **Schaesberg,** Hoofdstraat 128. **Stein,** Raadhuisplein 36. **Elsloo,** Koolweg 61.

ALDI MARKT

## Auto's

Wij kopen alles: BEDRIJFSAUTO'S en bussen van recente datum. Contant geld. Donny Klassen B.V., in- en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-635222 of 634915.

Het STRALEN van autoplaatwerk, velgen, chassis e.a. (meubels). Bel voor informatie: tel. 045-226000.

BESTELLERS, bussen en bedrijfsauto's, luxe auto's groot en klein, verhoogd en verlaagd, open laadbakken, enkel en dubbel cabines, ook diverse luxe auto's in alle prijsklassen. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

ROADSTAR vr. loop- sloop- schade-auto's, ook wrakken ook na 18 uur, tel. 152997 of 226346.

Gebr. AUTO-ONDERDELEN van o.a. BMW, Ford, Opel, VW, enz. Robby's Auto-onderdelen, Akerstr. Nrd, 350. Tel. 045-224123.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723076, b.g.g. 727742.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

Opgelet, wij betalen de hoogste prijs v. uw AUTO, ook sloop. Tel. 045-416239.

Opel CORSA 13 SR bj. dec.'84 1e eig., 58000km. 5 versn. Tel.045-321815.

LEIJENAARS Autocentrale, sinds 1960 erkend garage- en automobielbedrijf. Erkend APK-keuringsstation biedt te koop aan: Mercedes 230E met div. opties, eind '85; Ford Sierra 1.8 Laser div. extra's, zwart '85; Ford Sierra 2.0 GL '85; VW Golf GTI zeer mooi '79; Kadett Hatchback 13 N Club '87; Kadett Hatchback 12 LS '85; Kadett Hatchback 12S '84; Kadett 12N '78; Kadett stationcar 12 LS Sedan met LPG '86; Kadett stationcar 12S '80; Kadett Hatchback 1.6 Diesel '82; Ascona 1.6 Diesel '82; Ascona 1.6 Sedan '85; Corsa 12S luxus '83; Escort 1.4 CL '87; Escort 1.3 CL '86; Escort 1.1 Laser sedan '85; Escort 1.1 luxus sedan '85; Escort 1.3 luxus sedan zomerpakket '83; Escort 1.6 luxus '85; Fiesta 11 CL Festival '86; Ford 1.6 L '82; Nissan King Cap 2.4 E '86; Mazda 323 1300 '85; Mitsubishi Colt 1200 EL '83; Toyota 1.6 Liftback coupé '82; Volvo 360 sedan '85; Volvo 340 1.4 Winner automatic '86; Polo Sprinter 1.3 coupé '85; VW Golf 1100 '83. Aanhangwagen afm. 200×120×36. Garanties tot zes mnd. schriftelijk. Gemakkelijke betalingsregeling mogelijk. Inruil mogelijk. LAC, Ridder Hoenstr. 151, Hoensbroek. Infolijn 045-212091.

**SACHS** - 100% originele drukgroepen en koppelingsplaten, geen montageproblemen, 2 jr. garantie, direct uit voorraad leverbaar. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Carrosseriedelen
Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242

11.000 **KNALDEMPERS** en -pijpen voor alle auto's en vrachtwagens. Direkt uit voorraad leverbaar. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. 045-716951.

Opel CORSA 12 S '84 kl. rood, in nw.st. ƒ 9.750,-. 04490-3234.

Fiat PANDA 45, '82, kl. ivoor, bijz. mooi, ƒ 3950,–. Tel. 045-420650.

Te k. VW. GOLF C, grijsmet., bwj. 10-84, 69.000 km, ƒ 12.500,–. 045-463254.

AUTOBEDRIJF M. Hogenhout biedt te koop aan: Suzuki Alto GL 26.000 km 1e eigenaar rood '87; Opel Kadett hatchback 1200 S 3-drs. 1e eigenaar zilver 52.000 km '84; Opel Kadett 1200 S groen metallic 3-drs. '83; Opel Kadett 5-drs. 1200 N '81 beige; Opel Ascona 1600 S 1e eigen. '83 goudmet.; BMW 525 lpg groen met. '80 als nieuw; Ford Taunus 1600 L inr. '77 4-drs. ƒ 1500,–. Inruil, garantie, finc. Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

VW DERBY bjr. '80, APK i.z.g.st. Vr.pr. 2750,-. Dr. M.L. Kinglaan 83, Hoensbroek.

Te koop TOYOTA Starlet '87 wit, km-stand 6500; Opel Rekord GL 2.0+LPG '85, km-stand 60.000; Opel Corsa 13 GT met veel extra's, zwart, km-stand 30.000 '87. Autohandel Leers, te bevr. Einderstraat 27 Schinveld. Tel. 045-255443.

Te koop GOLF diesel, '83, als nieuw; inruil mogelijk. Tel. 04451-1509.

Opel Omega 2.0 I '88; Kadett 16 S GT '85; Kadett 13 LS '85; Kadett 12 LS '85; Corsa 12 S Luxus '84; Kadett caravan 12 S '84 en '81; Ford Fiësta 1.1 L '83; Rekord 19 N '78; Peugeot 305 GL '82. AUTOMOBIELBEDRIJF J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

ROEVER 2300 S '82 blauw metallic, nieuwstaat, LPG, ƒ 8.250,-. 04492-3234.

Opel REKORD 2.0 S '84. 1e eig. kl. brons LPG i.st.v.nw. ƒ11.750,-. 04492-3234.

Opel MONZA aut. '80 kl. grijs 60.000km i.z.g.st. ƒ 7.250,-. 04492-3234.

VW Golf c.l. 1,6 '84 eig. kl. met.blauw 5-bak, 65.000 km. a.nw. ƒ 13.750,–. 04492-3234.

Te k. HONDA Prelude bwj'80 i.nw.st. met div. extra's, sportvelgen + electr. schuifd. pr.n.o.t.k. Tel. 045-218925.

Gebrs. DOMINIKOWSKI biedt aan: Opel Rekord 2.0 S autom., LPG, zilvermet., '85; Ascona 1.6 diesel, 4-drs., blauwmet., '86; Kadett 1.3 LS, 3-drs., antraciet, '87; Kadett 1.3 GS, 3-drs., wit, div. extra's, '86; Manta GTE, als nieuw, zilvermet., '81; Ford Escort 1.3 Ghia, groenmet., 5-drs., '82; Escort 1.6, 3-drs., geel, i.st.v.nw., '82; VW Golf CL, 3-drs., antraciet, '84; Golf CL, 3-drs., groenmet., '82; Polo GT coupé 1.3, rood, zeer mooi, '83; Datsun Cherry 1.2, 3-drs., goudmet., t. '80; Nissan Bluebird autom., LPG, grijsmet., '81; Mini 1000, i.st.v.nw., blauwmet., '82, ƒ 3900,-. Int. financ., gar. mog. Autobedrijf Gebrs. Dominikowski, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf, tel. 045-326016.

FIAT Panda 1000 CL bwj'86 1e eig. 24000 km. Rood tel.045-720826 of 321804.

Ford ESCORT 16L bravo 1e eig. 63000 km. bwj.'82 Tel. 045-228469.

VW Passat GL '82 5750,–; Renault 4 GTL '84 4750,–; Citroen GSA'81 1750,–; Renault 18 combi '80 2500,–; Mazda 323 aut. '79 1750,–; Volvo 340 aut. '80 3500,–; Opel Commodore '80 4500,–; Honda Accord '79 1500,–. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek, 04492-3582.

BMW 318-i '83, kl. m.grijs, schuifd., aut. etc. ƒ 14.750,-. 04492-3234.

CITROEN BX 14 RE '84, kl. rood, 5-bak, i.z.g.st. ƒ 8750,-. 04492-3234.

Ford GRANADA 2.0 '82, 1e eig., kl. champagne, i. perf. st. ƒ 6750,-. 04492-1981.

SAAB 900 GLS sedan '82 kl. met.blauw, stuurbekr., aut. a.nw. ƒ 8750,-. 045-454217.

SAAB 900 GLI '82, 1e eig., kl. blauw, i.z.g.st. ƒ 8900,-. 04492-3234.

Van part. te k. 2 PEUGEOTS 504 bj. '78, 1+ apk tot 9-'89, t.e.a.b. Tel. 045-719968.

BMW 525i bj. '79 in prima staat, tel. 04407-1337.

LADA 1200 S bj. '83 in nw.st. Autobedrijf P. Smits, Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente personenauto's. Ook motoren. 045-216475 of 727711.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, afg. vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-216475 of 727711.

Te k. GOLF diesel en Opel Ascona bj. '79 APK i.z.g.st., tel. 04499-3398.

Te k. PORSCHE 924 S automaat, auto verkeerd in nieuwstaat, bj. 1986, 70.000 km, vr.pr. ƒ 42.500,– incl. BTW. Te bevr. tijdens kantooruren 043-630800.

Te k. MERCEDES 190 diesel bj. juni 1987. Van Poortvliet Geleen BV, tel. 04490-88444.

MAZDA 323 estate stationmodel met lpg, bj. '79. Tel. 045-259664.

Te koop RENAULT 5 GTL bwj. '81, 5-drs., APK. 045-227937 tussen 18 en 20 uur.

Te k. Opel KADETT Hatchback 1.3 S bj. '80 + apk ƒ 4350,–. Baron Mackaystr. 65, Heerlen, 045-728454.

HONDA Jazz '85 nieuwst., spotprijs ƒ 8600,–; helft nieuwpr. Tel. 045-726431. Na 19.00 u. 045-243726.

VOLVO 340 '85 m. gasinst. slechts ƒ 9250,–. Tel. 04490-12138.

Te k. FORD stationcar bj. 1981, apk gek., grijs kenteken. 04490-16518 na 18.00 uur.

Te k. van part. 2× HONDA Civic 1× '76 apk tot 7-'89, 1× '78 motor def. t.e.a.b. 045-226559.

Ford Orion 16 L met lpg '85 ƒ 14750,–; Opel Kadett caravan diesel 5-drs. '85 ƒ 15750,–; Ford Sierra 1600 4-drs. '85 ƒ 15.500,–; Opel Kadett 13 LS '86 ƒ 15.000,–; BMW 316 4-drs. '85 ƒ 23.750,–; Opel Kadett 12S '80 ƒ 5250,–; Ford Sierra diesel '83 ƒ 9750,–; BMW 320 '78 ƒ 3500,–; Opel Rekord Berlina 2L '83 ƒ 12.000,–; Ford Taunus 1600 Bravo '81 ƒ 5750,–; VW Golf 1300 '80 ƒ 5500,–; Suzuki Carry minibus grijs kent. '83 ƒ 5000,–. Auto's met Bovag-garantie. Inruil en financiering. APK keuringsstation. AUTOBEDRIJF Stan Weber, Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

Te k. BMW 524 turbo D, bwj. 1984; Opel Kadett 1600 I GT bwj. 1987; bestelauto Peugeot J5 D bwj. 1987. Tel. 045-323154.

Te k. AUDI 100 CD aut. 5 cil. inj. 138 PK duurste uitv. getint glas, champagne met. electr. ramen, schuifkanteld., sportvelgen, banden 205/60 stuurbekr. alarm, bj. '83 in st.v.nw. ƒ 16500,-, tel. 045-721552.

Ford GRANADA 2.3 L autom. type '82 origin. uitgebouwd en verlaagd, vr.pr. ƒ 5700,- Jul. van Stolbergl. 26, Kakert-Schaesberg.

Te k. CHIROCCO TS APK, i.z.g.st., tel. 04499-3398.

DATSUN Sunny traveller (stationcar) type '81 kl. groen met., benzineverbruik 1-17 APK tot 12-'89. Auto verkeert werkelijk in st. v. nw. Weinig gelopen. Wegens omstand. ƒ 4450,-, tel. 043-431823.

Golf 1.6 L 65000 km '85; Ascona 1.8 I 33000 km '85; Kadett LS '84; Mercedes Combi 230 TE '81; Toyota Camri 2.0 GLI autom. '85, inr. mog. en garantie Autobedrijf AD van NEER, Zandweg 160, Hrln tel. 045-416023.

Te k. RENAULT 5 bj. '79 ƒ 1200,-, leuke zuinige auto en APK gek. 045-720884.

Te k. RENAULT 5 GTL Le Car type '81 APK 10-'89, vr.pr. ƒ 2100,-, 04454-4632.

Te k. zuinige RENAULT 4 type '83 APK 10-'89 i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2750,- na 16 uur Heerlerweg 80, Voerendaal.

Te k. goed onderh. GOLF diesel okt. '85 90.000 km. vaste prijs ƒ 16.000,-, tel. 04492-1831.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Voor schade-, sloop-, loop-auto's en onderdelen moet je bij STIBA Autosloperij Joep Wolters zijn. Sportstr. 14, Kerkrade-West. Tel. 045-411480.

Te k. Ford SIERRA 5[...] '86 lpg ƒ 14.500,–; [...] Monza zeldz. [...] ƒ 12.000,–; Kadett Car[...] '81 lpg ƒ 4500,–; Landr[...] diesel '79 ƒ 5500,–; Opel [Re]kord autom. '80 ƒ 2500,–; Ford 16 L '80 ƒ 2150,–; VW Scir[...] ƒ 2500,–; Fiat Panda [...] ƒ 2500,–; Opel M[...] ƒ 1500,–; VW LT 28 bus [...] kent. lpg ƒ 2000,–; Fiat [...] ƒ 950,–; Ford Escort ƒ 7[...] Hommert 24A, Vaesr[...] kruispunt Schinnen.

Te k. mooie EEND 2[...] Charleston, bwj. '84. [...]kenburgerweg 44, Voe[ren]daal.

Te k. MERCEDES 30[...] nieuw type, bwj. '85, [...] blauw, schuifdak, vergr., get. glas en [...] Tel. na 17.00 uur 045-22[...]

Te k. Opel KADETT h[atch]back 12 S, bwj. '83, AP[K ...] '89. Tel. 045-423089.

Te k. LPG-installati[e] ƒ 200,–. Tel. 045-21121[...] 17.00 uur.

DATSUN 120 AF II c[...] '77, APK 2-'89, 118.000 [...] met. rood sp.st. ƒ 1[...] 04493-4471 na 17.30 uur.

Te k. Opel ASCONA 1[...] 4-drs., trekh., mooie [...] Vr.pr. ƒ 2150,–. Touws[...] 15 Brunssum.

Te k. MANTA type A [...] '72, eerste alk, i.z[...] ƒ 2750,–, APK 8-'89, [...] 045-271861.

## *Vredesplatform officieel ontvangen in Hongarije*

# Stedenband Heerlen en Györ kwestie van tijd

Van onze verslaggever

HEERLEN/GYÖR – De circa 120.000 inwoners tellende Hongaarse stad Györ voelt er veel voor een stedenband aan te knopen met de gemeente Heerlen.

Met dit nieuwtje kwam een delegatie van het Heerlens Vredesplatform terug uit de Hongaarse stad. In Györ staan net zoveel instanties, scholen en verenigingen te popelen als hier in Heerlen op wederzijds contact. Na de twee – voorbereidende – bezoeken van het Vredesplatform is gisteren het Pancratiuskoor uit Heerlen richting Györ vertrokken. Ook de UTP heeft contacten in die richting, terwijl het Vredesplatform druk doende is om een tegenbezoek van de Hongaren mogelijk te maken.

De vredesgroep ging in augustus naar Hongarije met het idee een stad te vinden die trek had in een relatie met Heerlen. Dit in het kader van de ontspanningspolitiek tussen oost en west en om de afbraak van het vijandbeeld te bewerkstelligen. Het zou aardig zijn als er een band zou ontstaan tussen een oostblokstad en Heerlen, die voor de afwisseling gedragen zou worden door de Heerlense bevolking. „Maar mocht b en w van Heerlen het besluit nemen om die stedenband te bezegelen, dan moet dat niet zo maar een relatie zijn, nee, dan moet die komen in het kader van de ontspanningspolitiek. Dat betekent niet dat elk contact iets met die politiek van doen moet hebben, maar de gemeente moet zich met die gedachte kunnen verenigingen", zegt Wim Janssen, een van de vier die net terug zijn uit Györ.

### Volksfront

Na het eerste bezoek in Györ kwam het vredesplatform in contact met het Patriotisch Volksfront, een overkoepelende organisatie van tal van belangenverenigingen. „De Partij heeft weliswaar een vinger in de pap van deze beweging", verontschuldigt Janssen zich enigszins, „maar de oppositie groeit daarbinnen". Ook de Vredesraad is een onderdeel van het Patriotisch Volksfront. „Wij waren natuurlijk het liefst in contact gekomen met onafhankelijke vredesgroepen, maar voor een stedenband kunnen we niet om het Patriotisch Volksfront heen", aldus Wim Janssen.

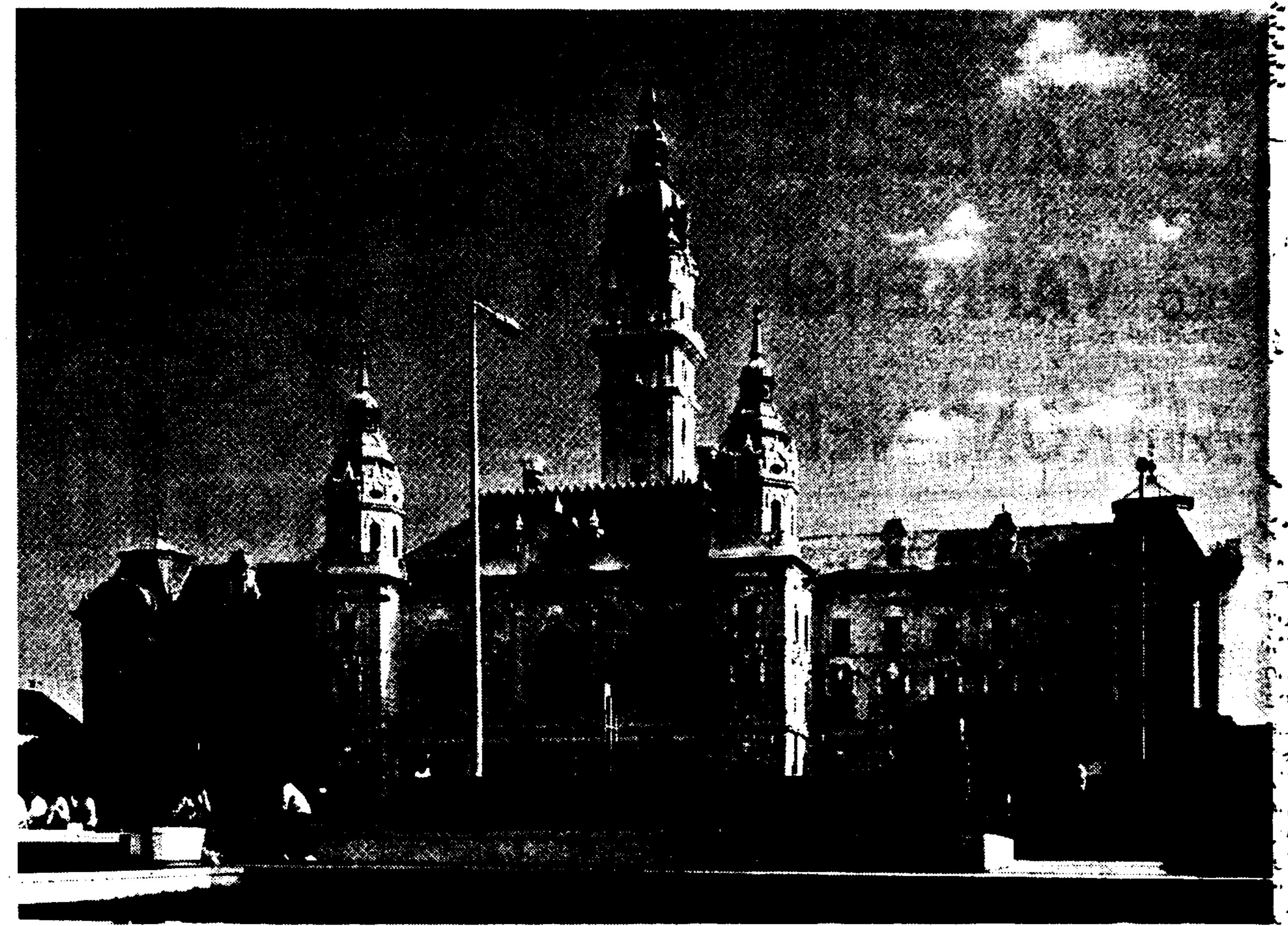
Niet alleen de secretaris van het Patriotisch Volksfront, ook de met de rang van burgemeester te vergelijken stadsbestuurder waren uitgelopen om de Heerlenaren Janssen, Fely Seyben, Jeu Kuipers en Frank van de Bergh te ontvangen. De Hongaren lieten voor hun gasten niets aan het toeval over. Ze kregen een behandeling als ware de stedenband reeds lang een feit.

Voordat het vredesplatform voor de tweede keer naar Györ toog, ging ze in Heerlen langs deuren van verenigingen en instellingen om te bezien of er contact gewenst was tussen hen en zusterinstanties in Hongarije. De Kamer van Koophandel, een huisarts, een basisschool, het Coriovallumcollege, voetbalclub Bekkerveld, een schaakvereniging, de Hoge School Heerlen, de ouderenbond, de scouting, de tafeltennisverenigingen Heerlen en Gilgamesj, de Nederlandse Bond Sportschutters, de UTP, een volksdansgroep, de Z.O.N. waterpoloclub, de diabetenvereniging en het Pancratiuskoor toonden zich laaiend enthousiast. Het koor vertrok gisteren zelfs naar Hongarije en zal in Györ met alle egards worden ontvangen.

### Reactie

De Hongaarse reactie op de wensen van de Heerlense instanties was enorm. Vijftien afgevaardigden van vrouwengroepen tot sportclubs, koren en scholen schudden de handen van het vredeskwartet. Zelfs de secretaris van de Volkstuintjesvriendschapskring was present. „Wij zullen de contacten tot stand gaan brengen, de invulling moeten de verenigingen zelf verzorgen", zegt Wim Janssen.

Vanzelfsprekend breekt het vredesplatform zich het hoofd hoe het Hongaarse tegenbezoek te organiseren. Grootste moeilijkheden: de taal en de financiën. Want de inwoners van Györ spreken bijna uitsluitend Hongaars, een enkeling Duits, en hebben zo weinig geld dat alleen al de reis een probleem kan vormen. Al vindt het vredesplatform dat in principe de reis voor de reizenden is, en het gastland voor onderdak moet zorgen. De organisatoren hopen mogelijkheden te vinden in de sponsorhoek.



● *Het stadhuis in Györ zal in de toekomst nog vaak bezocht worden door Heerlenaren.*

### Romeins

Volgens Wim Janssen zijn er niet erg veel overeenkomsten tussen en Heerlen en Györ. „Qua cultuur kan Heerlen niet tippen aan de Hongaarse stad, hoewel ook Györ een stad van Romeinse afkomst is".

Wanneer de stedenband besproken is in de commissie zal de raad Heerlen een principebesluit nemen. Daarna zal de band eventueel vast worden gelegd in een contract. Het vredesplatform heeft de brief van Van Zeil aan zijn Hongaarse collega overhandigd en de burgemeester van Heerlen heeft ook al een briefje terug gekregen.

Inmiddels heeft het vredesplatform het Patriotisch Volksfront uitgenodigd voor een tegenbezoek dat in de loop van '89 plaats zal vinden. Voor die tijd is naast het Platform en het Pancratiuskoor, ook wellicht de UTP al in Györ geweest.

De stedenband is, officieus weliswaar, reeds een feit.

## bioscopen

● **HEERLEN**

**Royal:** Die Hard, dag. 15 18.15 en 21 uur. **Rivoli:** Coming to America, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. Bambi, wo 14 uur. **Maxim:** Powaqqatsi, ma t/m wo 15.30 18.30 en 20.30 uur. **H5:** U2: Rattle and hum, dag. 14.30 18.45 en 20.45 uur. D.O.A., dag. 14.15 19.15 en 21.15 uur. Good morning Vietnam, dag. 14 19 en 21 uur. The unbearable lightness of being, dag. 20.30 uur. Big Business, dag. 14 en 18.30 uur. Masquerade, dag. 19 en 21 uur. Jungle book, wo 14 uur.

● **MAASTRICHT**

**Mabi:** Coming to America, dag. 14.30 en 20.30 uur. D.O.A., dag. 14.30 en 21 uur. Bambi, wo 14.30 uur. Die Hard, dag. 14.30 en 21 uur. Red Heat, wo 21 uur. **Cinema-Palace:** Big Business, dag. 19 en 21.15 uur. Good morning Vietnam, dag. 19 en 21.15 uur. De ondraaglijke lichtheid van het bestaan, dag. 20.15 uur. **Palace 2:** Pornoprogramma, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Ciné-K:** A world apart, zo t/m wo 19 en 21.15 uur. **Lumière:** Hollywood Shuffle, dag. 20 uur. Luci del Varieta, ma t/m wo 21 uur. Accident, wo 22 uur.

## exposities

● **HEERLEN**

**Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Werk van Gilbert de Bontridder. T/m 27/11. Open wo t/m zo 14-17 uur. **NMB,** Bongerd 13. Aquarellen van Ch. Boon. T/m 18/11, open ma t/m vr 9-16 uur. **Volkssterrenwacht.** Ogen bedrogen. T/m 30/11, open di t/m zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Jan Stuyt en Heerlen. T/m 11/12, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Filmhuis.** Des signatures anonymes. T/m 24/11. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. 'Aai eens een krokodil'. Vanaf 13/11, open di t/m zo 10-17 uur. **Galerie Herman van Leeuwen,** Stationsstraat 11. Najaars-expositie. T/m 4/12, open wo t/m vr 10-17.30 uur, za 10-17 uur, do tot 21 uur.

● **KERKRADE**

**Galerie Hoogh Anstel,** Kasteel Erenstein. Thema 'Natuur'. Van 20/11 t/m 1/1/89, open za en zo 14-17 uur.

● **BRUNSSUM**

**'t Brikke-oave,** Lindeplein 5a. Werk van Martin Linnartz. T/m 5/12, open ma t/m vr 14-17 uur en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● **VOERENDAAL**

**Galerie De Leuf,** Dalstraat 2. Werk van Jan van Berkel en Joop Rooijers. T/m 2/12.

● **LANDGRAAF**

**Galerie Artengroen,** Hereweg 95. Werk van Hans Peeters. T/m 17/11, open op werkdagen 9-18 uur, do tot 21 uur, eerste zondag v/d maand 14-17 uur.

● **NUTH**

**Atelier Jac Vinken,** Stationsstraat 282. Werk van Dick van Wijk en Antony van Heshout. T/m 19/11, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● **OENSEL-SCHIMMERT**

**Galerie Hof van Oensel,** Haagstraat 5. Werk van Joke van Geel en Octavia Mo... Van 19/11 t/m 24/12, open do t/m zo 14-17 uur.

**Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg**

*Voor klachten over bezorging* **(739881)**

**Kantoor Heerlen: 739911**

**Hans Toonen** (chef regioredactie) ☎ 425335

**Wim Dragstra** (stadsredacteur Heerlen) ☎ 710317

**Richard Willems** ☎ 04406-15890

**Emile Hollman** ☎ 045-422345

**Hans Rooijakkers** ☎ 714876

**Kantoor Kerkrade: 455506**

**Joe van den Camp** ☎ 351514

**Laurens Schellen** ☎ 04490-23936

## *Andere wijkorganen kijken kat uit boom*

# Buurtraad Holz ter ziele

Van onze correspondent

**KERKRADE – De buurtraad Holz stopt definitief met haar werkzaamheden. Vanaf 1 januari 1989 is dit Kerkraadse wijkorgaan, met procentueel de grootste achterban, verleden tijd. Doordat de buurtraden al langere tijd overhoop liggen met de gemeente Kerkrade, kon enige tijd geleden al gemeld worden dat deze radenconstructie op de wip zit. Buurtraad Holz heeft de eer aan zichzelf gehouden en de gemeenteraad schriftelijk op de hoogte gesteld.**

„Naar aanleiding van het programma 1989 specifiek Welzijn van de gemeente Kerkrade, met name de passage over de buurtraden, houden wij de eer aan onszelf en hebben unaniem besloten de werkzaamheden per 31 december van dit jaar te staken.

Motieven voor dit besluit zijn de zeer slechte en vaak zelfs ontbrekende communicatie met de gemeente Kerkrade en de onmogelijkheid om de gestelde taken naar behoren uit te voeren omdat de relevante informatie geheel niet, of onleesbaar verstrekt wordt. Het bestuur neemt nu zelf de noodzakelijke stappen om de stichting te liquideren", aldus de briefschrijvers.

„Omdat de buurtraad Holz bij de laatste verkiezingen sterk uit de bus kwam, betekent dit een gevoelige klap voor de wijkorganen", aldus een woordvoerder.

In de afgelopen jaren heeft de buurtraad Holz zich voor verschillende knelpunten in de wijk ingezet. Bekende voorbeelden zijn de verkeerssituatie in de Kruisstraat, aanpassing Gulperplein, het voormalige Havimex-complex, historisch kruisbeeld, groenvoorzieningen, volkstuintjes en tal van andere zaken, zoals het traditioneel grote St.-Nicolaasfeest voor de kinderen uit de omgeving.

### Afwachten

Het voorbeeld van de buurtraad Holz wordt niet opgevolgd door de andere wijkorganen. De algemene tendens is dat zij wachten op de stappen van het gemeentebestuur. Woordvoerders van de buurtraden toonden zich verbaasd over het stoppen omdat tijdens de vergadering van de gezamenlijke buurtraden nog niets aan de hand leek. Ook een zegsman van de stichting Sociaal Cultuur en Educatief Werk (SCEW) was onaangenaam verrast.

## Afscheid huisarts

Na dertig jaar als huisarts vanuit Bocholtz geopereerd te hebben, neemt **Gerard Schijen** op vrijdag 9 december afscheid. De huisartsenmaatschap Bocholtz, straks bestaande uit de artsen Hub Schepers en Emile Mom, biedt hem die dag van zeven tot negen een receptie aan in het bejaardencentrum tegenover de praktijk in Bocholtz.

● *De scheidende huisarts Gerard Schijen.*

Gerard Schijen diende in de oorlog vrijwillig als R.A.F.-piloot vanuit Londen, nadat hij in Breda zijn HBS-B-diploma had behaald. Tussen '46 en '48 bracht hij zijn opleiding bij de R.A.F. verder in praktijk bij de Koninklijke Marine Luchtvaartdienst. Een voorhoofdsholte-ontsteking deed hem besluiten de artsopleiding aan de Rijksuniversiteit Utrecht te volgen. Zijn eerste artsenpraktijk had hij van 1955 tot 1958 in Caberg (Maastricht). Daarna verhuisde hij naar Bocholtz waar hij dertig jaar lang als huisarts werkzaam was.

Als ex-hart- en vaatpatiënt en jarenlange huisarts 'die niet in de gaten had dat zijn beroep best stressig kon zijn, vervult Schijen nu een bufferfunctie. Hij steekt veel tijd en energie in het bestuurslidmaatschap van de Belangenvereniging van Hart- en Vaatpatiënten in Limburg. Ook overlegt hij iedere twee maanden als afgevaardigde van de Patiëntenadviesraad met de Nederlandse Hartstichting en staat hij aan de basis van congressen op dit gebied.

## Pancratiuskoor

HEERLEN – Het 110-jarige Pancratiuskoor uit Heerlen is gisteren vertrokken naar Hongarije voor een concertreis. Het koor zal deelnemen aan het Internationale Korenfestival in Boedapest en zal ook een bezoek brengen aan de stad Györ.

Op maandag 21 november wordt Pancratius door het gemeentebestuur van Györ ontvangen.

Deze Hongaarse stad, gelegen tussen Wenen en Boedapest, zal in de nabije toekomst wellicht een band aangaan met de gemeente Heerlen.

## Heerlense 'Pipers' succesvol

HEERLEN – Tijdens de zogenaamde indoorwedstrijden voor solisten op doedelzak en trom, die in Dronten plaatsvonden, wisten twee leden van de Heerlense Coriovallum Pipe Band successen te boeken.

Deze twee Heerlenaren zijn Rene Dammer, eerder succesvol in solowedstrijden, en de drummer Math Sprooten. Rene Dammer behaalde een tweede prijs, goed voor een beker, in de afdeling 'open march'. Verder plaatste hij zich met een derde prijs in de afdeling 'open march, strathspey, reel' voor zogenaamde 'former winners' en kreeg goede kritiek voor andere disciplines. Math Sprooten, die voor de eerste keer meedeed, kreeg alleszins gunstige beoordelingen.

## Sint weer in aantocht

MIJNSTREEK – Sinterklaas is weer in aantocht. Tot op heden hebben de 'Pietermannen' laten weten dat de Goedheiligman op 19 november in Kerkrade centrum (14.00 uur) arriveert en op 27 november bij het station in Hoensbroek (14.00 uur) aankomt en een half uur later weer in Bocholtz is, waar hij zitting zal houden in zaal 'De Auw Leemkoel'.

## OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

# JOURNAAL

### Rimburg

● Zondag viert de gemeenschap Rimburg de novemberkermis. Omdat de kermisbals de laatste jaren zeer matig bezocht werden, houdt zangvereniging Eendracht in plaats van een bal een koffieconcert. Het concert vindt vanaf 11.30 uur plaats in zaal D'r Eck. Medewerking verlenen zangvereniging Eendracht, de solisten Hub en Hans Nickel, de Uebacher Gesangverein 1848 en de pianisten Lilian Wassen en Esther Zaad. Na afloop van het concert zorgen de Belvauer voor gezellige Wienermuziek. Voor de inwendige mens wordt gezorgd.

### Simpelveld

● Het Katholiek Vrouwengilde viert vrijdag het twintigjarig bestaansfeest. Van 14.00 tot 16.00 uur is men bijeen in zaal Maxime, waar men de afgelopen twintig jaar op vrolijke wijze de revue laat passeren.

● De collecte voor de Ned. Brandwonden Stichting bracht in de gemeente Simpelveld f 2389,16 op.

### Brunssum

●De katholieke bond van ouderen houdt op 17 november een lezing in zaal Concordia aan de Prins Hendriklaan. De lezing begint om 14.00 uur en er zal met name gesproken worden over de mogelijkheden voor ouderen om behulpzaam te zijn in de gezinshulp. Iedereen is welkom.

### Heerlen

● In het Kreativiteitscentrum gaat morgen weer een videobasiscursus van start voor mensen met een uitkering. Eigen apparatuur is niet nodig. Het lesgeld voor het cursusjaar bedraagt 100 gulden. Voor informatie: ☎ 718072.

● Prof. dr Brenninkmeyer geeft morgen om 20.15 uur voor Adelbert Zuid Limburg een lezing over de toekomst van het onderwijs. De bijeenkomst vindt plaats in Auberge de Rousch.

● Zaterdag wordt het gouden jubileumjaar van Flos Carmeli afgesloten met een feestavond in de aula van basisschool 't Pannesjop. Iedereen is welkom.

● In het Missionair Centrum, Gasthuisstraat 19, wordt zaterdag om 18.00 uur weer en solidariteitsmaaltijd geserveerd. De kosten zijn 9 gulden voor volwassenen en 6 gulden voor kinderen. Na afloop van de maaltijd geeft Math Geurts een verslag van zijn reis door de Filipijnen.

### Jabeek

● Het Groene Kruis houdt morgen vanaf 14.30 uur zuigelingenbureau.

### Merkelbeek

● Peuterspeelzaal 't Pieëpelke houdt zondag van 11.00 tot 15.00 uur een speelgoedbeurs/fancy fair in de jeugdkelder van de basisschool.

### Hoensbroek

● Met ingang van vandaag kan de jeugd tot 16 jaar iedere woensdagmiddag zwemmen én sporten voor f 2,30. Zwembad Ter Veurdt staat hiervoor van 14.30 tot 17.30 uur ter beschikking en in sporthal Apollo kan men van 14.30 tot 16.30 terecht. Voor meer informatie: ☎ 045-214138.

### Schinveld

● Het jjw De Schinskoel zoekt vrijwilligers vanaf 16 jaar om bestaande activiteiten mee te begeleiden. Voor informatie kan men vrijdag tussen 13.00 en 17.00 uur terecht in De Schinskoel.

### Kerkrade

● De Eeerste Kerkraadse Breakersclub houdt zaterdag haar jaarlijkse feestavond in café Nulland, Nullanderstraat 71. Men begint om 19.00 uur en de entree is vijf gulden.

### Ubach over Worms

● De fanfare St. Elisabeth Groenstraat viert zaterdag het St. Caeciliafeest. Tijdens de mis, die om 9 uur wordt opgedragen in de St. Josephkerk, worden het nieuwe slagvaandel en de drapeau ingewijd. 's Avonds is er vanaf 20.30 uur een gezellige avond in 't Ströatje.

## Straf voor weigeren bloedproef

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Politierechter mr Wortmann heeft een inwoner van Heerlen tot 750 gulden boete en negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid veroordeeld, omdat deze weigerde mee te werken aan een bloedproef. Ook legde de rechter de verdachte twee weken voorwaardelijke hechtenis op met een proeftijd van twee jaar.

### Acht pilsjes

De Heerlenaar reed een tijd geleden in zijn woonplaats op de verkeerde weghelft. De politie zag dat en hield de man aan. „Binnen vier uur had ik acht pilsjes gedronken. Op die weg reed ik verkeerd omdat ik er nooit geweest was", heette de verklaring. Voor officier van justitie mr Van Buchem was dat niet voldoende. Hij eiste dan ook 750 gulden boete, negen maanden onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid en twee weken voorwaardelijke hechtenis met een proeftijd van twee jaar.

## Kroon geen moeite met 'Kunderhoes'

Van onze correspondent

DEN HAAG/VOERENDAAL – Het bestemmingsplan Kunderhoes-Zuid in Voerendaal is door de Kroon ongewijzigd vastgesteld. De bezwaren van twee bewoners zijn van de hand gewezen. De bezwaren betroffen de geplande nieuwbouw aan de Heerlerweg. De agrarische bedrijven in de directe omgeving zouden daardoor hun uitbreidingsmogelijkheden verliezen.

De Kroon stelt echter dat de woningbouw ter plekke al min of meer de overhand heeft en dat het voor de hand ligt dat de agrarische activiteiten op termijn toch zullen worden beëindigd. Verdere woningbouw heeft daarom de voorkeur.

## Baan vrij

**HEERLEN – De Vrijwilligerscentrale Heerlen zoekt vrijwilligers voor de volgende activiteiten.**

De **Ziekenomroep** heeft behoefte aan iemand die de platenadministratie kan bijhouden en programma's kan presenteren.

Een basisschool zoekt iemand voor het bijwerken van het **documentatiecentrum**.

De **Vakaturebank** zit verlegen om bureaukrachten, bemiddelaars en informanten.

Een **maaltijdgroep** zoekt mensen die voor buurtbewoners willen koken.

De ouderensoos van de zondagmiddag zoekt een **gastheer/vrouw**.

Een **jeugdtoneel** heeft dringend behoefte aan een regiseur. De **peuterspeelzaal** zoekt begeleiders.

Een organisatie in Hoensbroek zoekt mensen voor het **baliewerk**.

Wie het **secretariaat** voor een speel-o-theek voor zijn rekening wil nemen, wordt met open armen ontvangen.

Sportvrienden kunnen zich aanmelden als assistent van de teambegeleiders van een **honk- en softbalclub**.

De **oppascentrale voor gehandicapten** kan weer wat mensen gebruiken.

Een **kinderoppascentrale** zoekt een wijkcontactpersoon voor Eikenderveld e.o.

Een **computerclub** zoekt mensen, die jongeren willen leren omgaan met de computer.

Een toneelvereniging zoekt **decorbouwers**.

De **maandagavondclub** voor oud-MLK-leerlingen zoekt begeleiders.

Wie zin heeft om een handje te helpen bij het **meidenwerk** kan zich nu aanmelden.

Een **peuterspeelzaal** zoekt handige mesen voor het opknappen van meubeltjes.

Een **wijkblad** zoekt vrijwilligers voor het werven van sponsors.

Tenslotte zoekt een **poppenkast** nog mensen om de voorstellingsmiddagen mee te begeleiden.

**Wie voor een van de vrijwilligerswerkzaamheden in aanmerking wil komen kan contact opnemen met de Vrijwilligerscentrale, Burg. van Grunsvenplein 2 Heerlen, ☎ 713971.**

# VLEESLIEFHEBBERS OPGELET!

KILO HANEBOUTEN 3.98

KILO VARKENSPOULET 5.98

2 KILO KONIJNEDELEN 7.98

KILO RUNDERSOEPVLEES 10.98

KILO RUNDER LENDELAPPEN VERS ZO MALS ALS BIEFSTUK 15.98

EXTRA VOORDEEL HAMWORST P.ST. 1.98

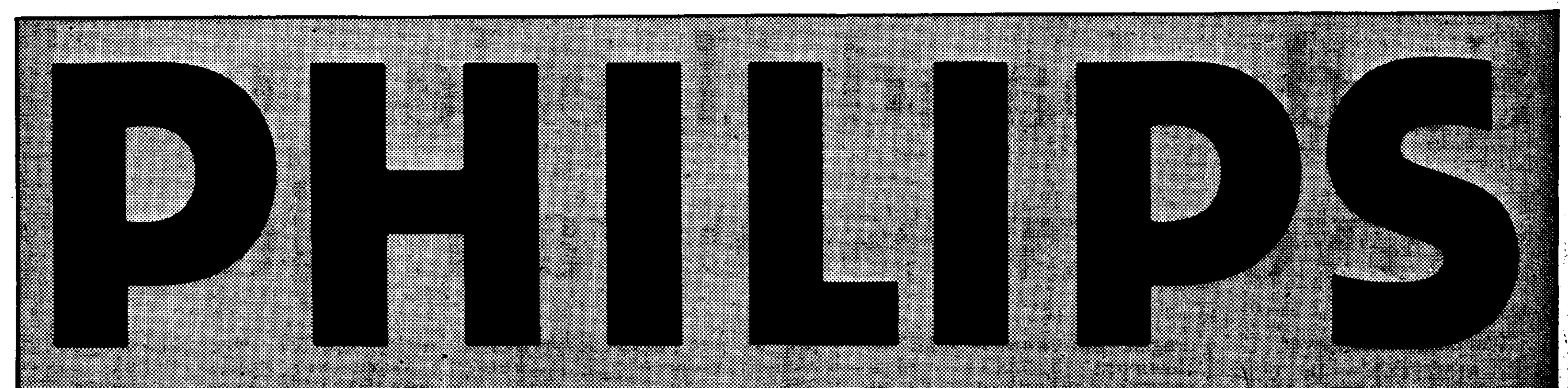
Donderdag koopavond (behalve in Sittard)
HEERLEN: Heerlerbaan 106
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD: (Sanderbout): Veestraat 42

EURO

AMBY-MAASTRICHT: Lindeplein 1
GEOPEND VANAF WOENSDAG 12 UUR

SLAGERIJEN | MEAT PACK

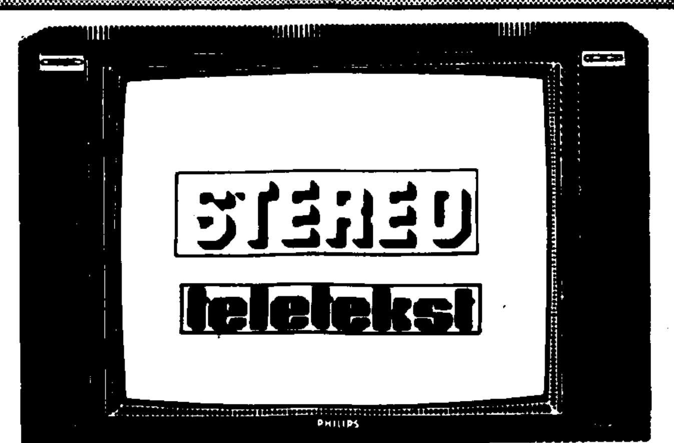
# TOPKWALITEIT IN AUDIO EN VIDEO







**Philips draagbare kleurentelevisie 14 CE 1000/10B**
Wegwezen en niets missen dat kan met deze kleuren-tv met 37 cm beeldbuis, 20 voorkeurzenders en 3 W geluid.
**499.-**




**Philips FSQ stereo-kleurentelevisie 25 CE 5570/10B**
Steeds meer uitzendingen zijn in stereo, zonde om te missen. Dat hoeft niet meer met deze stereo-kleurentelevisie met 63 cm flat square beeldbuis en 90 voorkeurzenders en 2 x 15 W geluid.
Teletekst is eenvoudig te bedienen.
Inklusief afstandsbediening.
**1899.-**



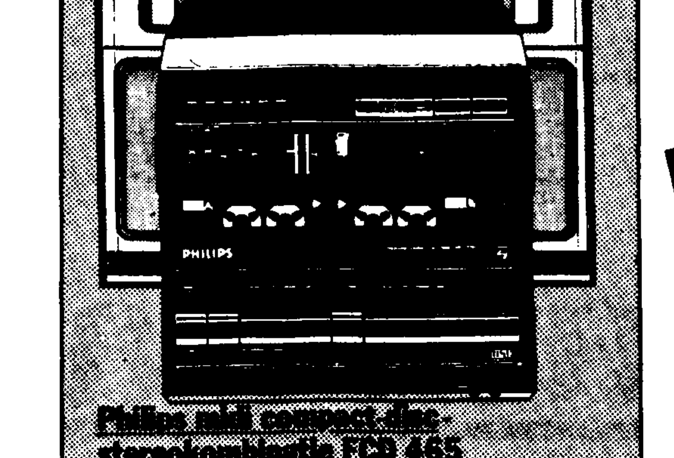

**Philips slimline HQ VHS-videorecorder VR 6470/01R**
Superplatte videorecorder die weinig ruimte vraagt en veel mogelijkheden biedt.
De afstandsbediening maakt video- kijken extra makkelijk.
**999.-**

MET GRATIS 5 VIDEOBANDEN
STEREO

**Philips slimline HiFi VHS-videorecorder VR 6760/00R**
Met deze superplatte videorecorder kunt u ook 8 uur HiFi-stereo geluid opnemen. Voor de liefhebbers van veelzijdige beeld- en geluidsopnamen is dit een echte Philips-topper. Met afstandsbediening.
**1399.-**




**Philips draagbare FSQ kleurentelevisie 15 CE 1210/10B**
Uit en thuis het mooiste beeld op de 39 cm flat square beeldbuis. De afstandsbediening kan men richten op 40 voorkeurzenders.
Geschikt voor computer (RGB).
**899.-**




**Philips midi compact disc-stereokombinatie FCD 465**
Compact disc-speler, digitale radio, versterker, cassetterecorder, -speler en semi-automatische platenspeler. CD-speler met de nieuwste servo-decodeer en foutkorrektietechnieken. 18 Voorkeurzenders. LCD-display voor tuner en CD-speler. 2 x 20 W. 5-Bands graphic equalizer. Eén cassetterecorder voor opnemen en afspelen en één voor afspelen met dubbing en kontinu-afspeelmogelijkheid. Met twee luidsprekerboxen.
**999.-**

MET GRATIS 5 VIDEOBANDEN
STEREO

**Philips slimline HiFi-stereo HQ VHS-videorecorder VR 6870/01G**
Video-opnemen met HiFi-stereo geluid dat kan met deze videorecorder. Ook geschikt voor 8 uur HiFi-stereo audio. Deze topper van Philips is inklusief afstandsbediening.
**1599.-**




**Philips FSQ kleurentelevisie 24 CE 3271/10B**
Vanuit iedere hoek een betere kijk op een flat square beeldbuis van 63 cm. Muziekvermogen 6 W en de afstandsbediening regelt alles in een handomdraai.
**1499.-**




**Philips Matchline FSQ HiFi-stereo kleurentelevisie 27 CE 7591/10S**
Vormgeving Matchline, beeldbuis 70 cm flat square, geluid HiFi-stereo 2 x 22 W, kompleet met teletekst en afstandsbediening. Wat wilt u nog meer, nu jarenlang kijkplezier.
**2399.-**

VOOR ALLE CD'S EN BEELDPLATEN

**Philips CD-videospeler CDV 475**
Geschikt voor alle CD's en CD-video-software (van 8 cm tot de dubbelzijdige 30 cm platen). Automatisch laden en starten. Status-display op kleurentelevisie-beeldscherm. Programmeerbaar geheugen tot 20 muzieknummers, shuffle play en herhalen van nummer, plaat of programma.
Met afstandsbediening.
**1599.-**

**Philips compact disc-speler CD 371* SLECHTS 32 CM BREED**

**Philips compact disc-speler CD 471***
Het betere werk als Compact Disc als muziek in de oren klinkt. Top-kwaliteit van Philips die nooit zal vervelen. Leverbaar in zwart en metaal.
**42 CM BREED**
***399.-**

## Het komplete Philips-assortiment uit voorraad leverbaar in al onze zaken!

# DOM VAN DEN BERGH

*voor prijs, kwaliteit en service.*

Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490-13145 ● Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045-713608 ●
Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077-514818 ● Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043-212774

---

**Contacten clubs**

...e NATIONALE Life Lijn, ...l. 013-321395 7 dagen ...er week geopend.

...ub RUSTICA v.d. ...eyerstr. 9, Kerkrade-...est, tel. 045-412762.

LIVE SEX lekker meegenieten. 06-320.321.32
SEX SUPER PHONE 3 story's per dag - na 21.00 uur live. 06-320.321.30
50 ct. per minuut.

...scortservice All-in. 045-...26191 ma. t/m vrijd. v. 14 ...t 4.00 u. Dag!!

**Sex Royal**
06-nr voor 50 cent p.m.
320.320.24

**Spetters**
06-320.330.71
120 stoten per dag
50 cent per min.

**Standje 555**
06-320.325.55
50 ct. p. min.

**Topsex The Best!**
50 ct. p.m. 24 uur 06-
320.325.25
320.325.25

**Tieners**
50 ct. p. min. 06-
320.320.10
Bel voor gratis tienersposterkalender 1989, aansteker en sticker

**Gratis**
surprisepakket
De zevende hemel, 06-
320.320.07
50 ct. p. min.

**WIP-IN BOX**
Voor 'n tele-wip. Veilig, bijzonder en met een dozijn tegelijk.
06 320.324.60
50 cent per minuut

**KATJA**, privé en escort vanaf ƒ 50,-. Tevens dringend meisje gevr. 045-423608.

**Club Margo**
Bij ons is bijna alles mogelijk. Sauna, relax., trio, SM + mass. Rijksweg Zuid 131B, Geleen. 04490-48448/54052.

**SPECIAAL** voor oudere heren!!! Donna, Petra en Miranda!!! 045-227734.

Club **LA-STRADA** ma. t/m vrijd. v. 14.00-2.00 u. zat. 19.00-2.00 u. Pr. Hendrikln. 178 Brunssum, tel. 045-272350.

**NOBEL ESCORT** voor de man van nu! Ma t/m vrijd. 14 to 2 uur 045-459597. Tel. ass. gevraagd.

Nieuw, nieuw **AMANDA** en Ramona ook zat. en zond. af 10 u., tel. 045-721759.

Je eigen provincienummer voor en van
**Limburg**
06-320.330.86
Maak nu vrienden/vriendinnen en relaties op korte afstand! 0,50 p.m.

Wie steelt de show ...
de meisjes van
**Club Bubbles**
fe5Rijksweg-Zuid 131, Geleen, tel. 04490-42313. Tevens meisje gevraagd.

**XANDRA** met Cindy, Joyce, Rita + Marianne van 19.00-3.00 u. privé en escort. Tev. leuk meisje gevr. Tel. 045-228975.

**KWEBBELLIJN**
De intiemste verhalen of belevenissen kun je nu kwijt. Deel je geheim met 13 andere bellers.
Na 21.00 uur uitsluitend voor volwassenen.
06 320.324.80
50 cent per minuut

**BIGGY'S** escortservice van ma.-zat. 11 uur...? Tel. 045-410034.

**Super Sex Box**
Sex-fantasieën worden echt werkelijkheid. Na 21.00 uur wordt 't ruig.
06-320.324.30
50 ct per minuut

Bel nulzes
320.320.05
320.320.05
320.320.28
320.320.28
320.322.30
320.322.30
320.320.68
320.320.68
Afsprakenlijn
Bel 023-242090
afluisteren dagelijks
320.324.05

# 06-NUMMERS

| 06-Erotiek | | 06-Groepsex |
|---|---|---|
| SEX O FOON 06-320.320.01 Erotiek met 'n knipoog! | FREDDY LODDER & CO 06-320.321.12 Homo-livesex! | HARRY'S GAY BOX 06-320.330.11 Praat mee: zó maak je nieuwe vrienden! Meeluisteren: 06-320.330.22 |
| XAVIERA HOLLANDER 06-320.320.02 Maakt je beter in bed! | BETTY PAERL 06-320.321.14 Opzwepende SM-sex! | **06-Amusement** |
| CORA & WILLEM 06-320.320.03 De beste livesex! | SEX CLASSICS 06-320.321.18 De opwindendste 06-erotiek van vroeger! | BANANASPLIT-LIJN 06-320.320.04 Ralph Inbar fopt iedereen! |
| LESBIFOON 06-320.321.00 Voor mannen èn vrouwen! | VROUWEN BELLEN ELKAAR 06-320.321.25 De intiemste telefoontjes! | DOLF BROUWERS 06-320.320.11 'Parlementair medewerker!' |
| BIZARRE LIVE SEX 06-320.321.01 Wie durft luistert mée! | HORRORSEX 06-320.321.77 Huiveringwekkend lekker! Griezel en smul mee! | SPAAN & VERMEEGEN 06-320.321.02 Elke dag compleet maf! |
| ORGIEFOON 06-320.321.04 Telefonische orgie! | SEXLIJN NEDERLAND 06-320.322.00 De beste klassieke telefoonsex! | **06-Groepsgesprek** |
| LIVE UIT DE PARENCLUB 06-320.321.06 Alles over partnerruil! | SEX-ADRESJES 06-320.322.02 De beste van 't land! | PARTY-LINE 06-320.330.10 Gezellig bellen met z'n tienen tegelijk. 24 uur per etmaal. 's Nachts alleen voor volwassenen! |
| MANNEN BELLEN MANNEN 06-320.321.08 Heerlijke live-gesprekken! | ESCORT GIDS 06-320.322.90 De meegaandste meisjes! | 50 cent per minuut. TELESERVICE |

**Club 2000**
Relaxen in ongedwongen sfeer met sexy meisjes. Ook trio's met lesbische show. Dag. 11-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg-Nrd. 22A, Geleen. 04490-42315.

Weer **SPECIALE** aanb. bij Yvonne, 6 sexy meisjes, lichaamssex + Franse massage, nu ƒ 75,–; Trio-Lesbisch, ook mog. zat. en zond. ook geopend. Tel. 045-425100. Tev. ass. gevr.

**CLUB PALLAS**, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals). Tel. 04454-1195.

"... wij spreken elkaar morgen weer.. zelfde tijd?.."
H·O·M·O·B·O·X 06-320 325 50
HOMOBOX 10 MANNEN OP 1 LIJN

Club **PARIS**. Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

**KIJKOTHEEK VIDEO-CLUB**. Leuke meisjes aanw. Tel. 045-718067. Nwe. films aanw.

**Relax-line**
06-320.320.06
50 ct. p. min.

**PRIVÉ-CLUB** ter overname aangeboden, mooi inter. ideale ligging, lage huur v. villa omgev. Diest ± ½ uur van grens 09-3216564026.

Als je nú belt, maak je zó nieuwe vrienden!
**Harry's Gay Box**
06-320.330.11
50 ct p.m.

Nieuw! Nieuw! Nieuw!
**Escortservice**
Charmante jongedame komt bij u thuis of in hotel. Dag. v.a. 20 u. tot 4 u. 's nachts. 045-718086.

Gezellige huisvrouw zkt. dito voor **ESCORT**. 045-311895. Na 20.00 uur.

Nieuw Nieuw
**Privéhuis Club Exclusief**
Er zijn 5 leuke meisjes voor u aanwezig. Alles is mogelijk. Van 11.00 tot 23.00 uur. 's maandags t/m 's zaterdags. Industriestraat 13, Kerkrade, tel. 045-423634. Ingang privé parkeerplaats naast pand. Tevens nog leuke meisjes gevraagd. Intern gratis mogelijk.

**Love Line**
Bij The Love Line wachten veel Beauties op een belletje van The Beast Jij!
Tel. 06-320.320.61

Waar zijn de 12 meisjes van plezier? Bij **MADAME BUTTERFLY**, het is niet ver van hier! Ook verwennen wij onze mensen met bijzondere wensen. Onze specialiteit Gletscher-massage. Open vanaf 14 u. Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen.

**Privé in Aken**
Dames gevraagd 18-25 jr. Garantieloon. Tel. 09-49240324949.

**ESCORTSERVICE** 04490-23730, voor alles in. Bel voor afspraak. Discretie verzekerd. Van 20 uur t/m 5 uur ma. t/m za. Zondags gesloten.

**Madson Men's Club**
De zaak voor de meest verwende gast !!!
Nieuwstr. 110, Kerkrade. Tel. 045-454372.

**Live!!! Sex-Relax-Box**
Lekker bellen met z'n allen, 50 ct./min.
06-320.324.06

**ZAKENMENSEN** kiezen bij Buro Venus voor privé-adressen. Zowel regio als landelijk. Inschr. v. gastvrouwen welkom. Inl.: Brunssum. 045-257191.

**Diana Escort**
045-320905/321038
Met 6 sexy meisjes. Iedere dag van 9.00 tot 02.00 uur, ook in het weekend.

Kasteel **WATERLOO**, iedere woensdag groepssexparty voor alleenstaande heren, dames en paren, vanaf 20.00 uur. Vr. en za. alleen paren. Info: 04704-3030.

JOSÉ & SANDER'S **PARTNERRUILCLUB**
Losbandige sex met José en Sander. Voor speelse paren het spannendste overspel.
06-320.325.51

**DIANA DE KONING'S** CALL UP CLUB
De wildste live-sex. Uit de mond van 's lands lekkerste pornoster.
06-320.321.50

**BUURMAN-BUURVROUW**
Gluren bij je hete buren.
Een nummer om voor thuis te blijven.
06-320.330.80

**S M - V A R I A**
Kruip direkt naar de telefoon! Meesteres Angela staat je al op te wachten.
06-320.325.70

**SEX KONTAKT CLUB**
Zo leer je de sex-partner van je dromen kennen, tot in de details. Bel en bestel.
06-320.321.05

PROFUN PRODUCTIONS PB 41300, 1009 EG A'DAM

**Babbelbox**
Met wildvreemden babbelen via de Babbelbox! Bel 06-320.330.02 en je komt direkt in kontakt met 9 andere bellers. Gezellig babbelen met z'n tienen over onderwerpen zoals het weer, sport, mode, relaties, kleinkinderen, politiek, lekker eten, lekker roddelen of zomaar een praatje. Maar alleen luisteren kan natuurlijk ook. Anoniem. Overdag voor alle leeftijden, 's nachts alleen voor 'boven de 18'. En wil je een 'onder-onsje' met een van de andere bellers? Druk dan op de 0-toets en vraag de operator op een apart lijntje. Dus pak de telefoon en leg kontakt via de Babbelbox.
06-320.330.02
50 c/min.

**Bel de Babbellijn!**
Nieuw! Bellen met z'n tienen. Over alles waar je zin in hebt. Voetbal, relaties, 't weer, vrijen, film, muziek etc. etc. Als 't maar gezellig blijft. Wordt het te persoonlijk en wil je een lijntje met z'n tweeën? Druk dan op de 0-toets en vraag de operator of ze jullie even apart zet. Tot horens op de Babbellijn ('s nachts alleen voor volwassenen).
06-320 330 03
50 ct/min.

**CLUB 28**. Ma.-vr. 11-24 u., zat. 11-18 u. Tel. 045-420042.

Privé bij **JOLANDA**: 04492-3198, 18-24 uur, 's zaterdags geopend.

Grijp je kans en laat je eens door 9 homo's opwarmen!
**Bobby's Gay Box**
Dollen met 9 homo's die maar één gedachte hebben. Wordt het te intiem en wil je een onderonsje? Vraag dan Bobby of hij jullie even apart zet. Alleen luisteren mag natuurlijk ook., 50 ct/min.
06-320.323.01

*** Nieuw ***
**De Babbelfoon**
lekker kletsen met z'n tienen. Bel de Babbelfoon als u trek heeft in een fijn gesprek.
06-320.330.05
('s nachts alleen voor volwassenen)
50 ct p.m.

**..CONTACTENBUREAU..** L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

**„DE JACHTHUT"**, Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Martina. Ma.-zo. van 20.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

**CONTACTBUREAU** Lucie voor bemiddeling v. adressen. Tel. 04490-50921, Geleen.

Privéhuis **MICHELLE**, laat je niet los!!! Met Veronique, Melanie, Joyce, Connie, Diane en Claudia. Tel. 045-228481.

**Exl Bar**
Dames gevr. Intern m... lijk. Tel. 09-49240324...

**JUAN** (mnl.), dagelijks ... 10.00 u., privé en es... Tel. 045-257283.

**PRIVÉ** bij Tany. Dag. v... -24 u., ook zat. en z... Tel. 045-456375.

**MARISKA**, Maria, Mi... Mous en Chamilla. ... ass. gevr. 045-224621.

Reis met **ANGELA**, Co... en Yvon naar de 7e he... van genot. 045-22773...

Nieuw **NATHALIE**, Mo... privé va. 12.00 uur. 045-723029.

Sittard **"PIN-UP-GI...** Marina ma. t/m vr. 13-... 04490-28256.

Best in town, **BOYS** ... heren, iedere dag, ... weekends; 045-32637...

**Sex Hotline**
De heetste lijn tussen Moskou en Washington
06-320.320.22
**Hot News**
06-320.323.66
50 ct. per min.

Limburgs Dagblad






## Mogelijk ruil met VVV-trainer Leo van Veen

# Laatste seizoen Körver bij MVV

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – MVV en trainer Frans Körver gaan aan het einde van dit seizoen uit elkaar. Deze verrassende beslissing kwam gisteren uit de bus na een onderhoud tussen beide partijen. Vorige week nog bood het MVV-bestuur de Roermondse oefenmeester contractverlenging aan. Körver besloot gisteren echter, met instemming van het bestuur, aan het einde van dit seizoen de Maastrichtse club te verlaten.

Zakelijke motieven voert MVV-voorzitter Bert Lieben aan als hoofdoorzaak van het scheiden der wegen. „Nadat bleek dat we geen overeenstemming konden bereiken over een nieuw contract, zijn we snel tot het besluit gekomen van de zomer definitief uit elkaar te gaan", zei de voorzitter.

Alhoewel zowel Bert Lieben alsook Frans Körver geen beweegredenen voor het plotselinge besluit willen aanvoeren (Bert Lieben: „We hebben besloten dat binnenskamers te houden") lijkt een tweetal zaken tot deze stap geleid te hebben. In de eerste plaats lag er een te grote salariële kloof tussen vraag en aanbod van Körver enerzijds en MVV anderszijds. Ten tweede heeft de beheerraad van de Maastrichtse club onder aanvoering van Co Greep enkele weken geleden niet onder stoelen of banken gestoken niet gecharmeerd te zijn van de aanpak van de trainer.

Bert Lieben zegt blij te zijn dat de kogel al zo vroeg door de kerk is. „Dat bevordert de rust binnen alle geledingen van de club. De spelers weten nu in elk geval zeker dat Körver tot het einde van dit seizoen hun trainer is. Wij als bestuur en ook de trainer zelf kunnen nu bovendien in alle rust uitkijken naar een opvolger en naar een nieuwe club".

Bert Lieben zegt nog geen idee te hebben hoe de profielschets van Körver's opvolger er komt uit te zien. „We gaan de komende weken eens alles op een rijtje zetten en dan kijken we wel verder", zegt de voorzitter. „Er zijn in elk geval nog geen namen genoemd. Duidelijk is echter dat een echte toptrainer onbetaalbaar is voor MVV". In het op gang gekomen geruchtencircuit is overigens de naam van Leo van Veen, nu werkzaam bij VVV, als eerste naar boven gekomen. Ook Frans Körver heeft nog geen idee waar hij volgend seizoen werkzaam zal zijn. Een ruil tussen MVV en VVV wordt echter niet onwaarschijnlijk geacht.



● *Frans Körver.*

## PSV aast op Tsjech

Van onze sportredactie

EINDHOVEN – PSV aast op de Tsjechische verdediger Chovanek, die uitkomt voor Sparta Praag en vanavond met het nationale team tegen België speelt. Trainer Guus Hiddink, die met het Nederlands elftal naar Italië is gevlogen, is vorige week in Tsjechoslowakije geweest om Chovanek aan het werk te zien. De Eindhovenaren houden er rekening mee dat Ronald Koeman na dit seizoen in het buitenland terecht komt en zien in Chovanek een geschikte opvolger. Belgische journalisten berichtten gisteren dat de Tsjech persoonlijk al tot overeenstemming is gekomen met PSV, maar volgens de clubleiding, die de belangstelling niet ontkent, is het zover nog niet gekomen.

## MVV-interesse in Martin Koopman

MAASTRICHT – MVV wil zich op korte termijn versterken met een ervaren speler, die als rustbrenger op het middenveld of als libero de lijnen moet gaan uitzetten bij de Maastrichtse club. In dat kader heeft MVV aangeklopt bij FC Twente en geïnformeerd naar Martin Koopman. De ervaren libero heeft bij de Enschedese club geen basisplaats en voelt wel wat voor een tijdelijke verhuizing naar Maastricht. Koopman is 32 jaar en speelde meer dan 300 wedstrijden in het betaalde voetbal. Mocht deze transactie niet doorgaan dan richt MVV zijn interesse op de voor het Belgische Beringen spelende De Waay.

*Probleemloos langs Belg Demunck*

# Nijssen 133e op wereldranglijst

Van onze tennismedewerker

VALKENSWAARD – De eerste ronde van het toernooi om de Comdes-Nashua tennistrofee in het tenniscentrum Valkencourt in Valkenswaard was voor Tom Nijssen uit Sittard bijna een walk-over. Nijssen die dankzij zijn overwinning in Bergen is opgerukt naar de 133e plaats op de wereldranglijst, staat in Valkenswaard als zevende geplaatst. Tegen de Belg Karel Demuynck had hij totaal geen moeite om deze positie waar te maken: 6-3, 6-2.

„Het gaat op het moment lekker. Demuynck vormde geen enkel probleem", meende Nijssen na afloop. Tot 3-2 in de eerste set wonnen beide spelers hun service. In zijn derde servicebeurt moest Demuynck zijn opslag inleveren en liep Nijssen gemakkelijk uit naar een 6-3 setwinst. In de tweede set kwam de winst nog gemakkelijker tot stand. Pas bij 4-0 moest Nijssen het eerste spel afgeven.

Van de geplaatste spelers is de nummer acht, de Pool Wojtek Kowalski de enige die de tweede ronde niet gehaald heeft. De Fin Veli Palohuna versloeg hem met 6-3; 6-4. Het jeugdige Nederlandse talent Paul Dogger uit Amsterdam leed een enigszins verrassende nederlaag. Tegen Johan Vekemans uit Tilburg die als 'lucky looser' alsnog aan het toernooi mocht meedoen, leed hij een nipte nederlaag met 6-7 (4-7); 6-2; 7-6 (7-4).

Vandaag staan er voor Nijssen twee partijen op het programma. Om 14.00 uur moet hij op het centrecourt zijn enkelspel tegen de Oostenrijker Alex Antonitsch afwerken. In de eerste partij van het avondprogramma zal hij met de Tsjech Peter Korda het dubbelspel spelen.

## Thijs Libregts: 'Jullie zijn hier niet in de speeltuin'

# Startproblemen voor Oranje-debutanten

ROME – Het in Oranje debuterende tweetal Pieter Huistra en Rob Reekers was amper in de vertrekhal van Schiphol gearriveerd, of de eerste krachttermen van bondscoach Thijs Libregts vlogen hen om de oren. Zeer tegen de zin van de toch al geïrriteerde keuzeheer, was het duo, inclusief Fred Rutten, pas gisterochtend naar Schiphol vertrokken. „Ik had uitdrukkelijk gezegd dat jullie de avond van tevoren op het vliegveld hadden moeten zijn. Een hotelkamer was gereserveerd. Jullie zijn hier niet in een speeltuin".

**FRED SOCHACKI**
*vanuit Rome*

Wat de bondscoach toen nog niet wist was het feit dat de KNVB-afvaardiging bijna zonder genoemd duo had moeten vertrekken. De auto van Pieter Huistra werd geblokkeerd door een geparkeerde wagen. „Ik heb de hele straat wakker geclaxonneerd om weg te komen", aldus Huistra. „Vervolgens heb ik nog mensen uit de buurt uit bed gebeld om achter de eigenaar van die auto te komen. Gelukkig kwam de chauffeur die mij klem had gezet even later aanlopen, omdat hij toevallig vroeg naar zijn werk moest".

Ook de derde debutant in Libregts' bonte gezelschap, René Eijkelkamp, had last van Oranje-gewenningsverschijnselen. Hij vernam maandag tijdens de training dat hij geselecteerd was en dat hij uiterlijk om acht uur op de luchthaven moest zijn. „Na de training moest ik mijn vrouw nog naar Zwolle brengen en om kwart over acht stoof ik het Hilton-hotel binnen bij mezelf denkend: nu ben je er eens een keer bij, kom je ook nog te laat. Mij was echter ontgaan dat Libregts acht uur 's morgens de volgende dag had bedoeld".



*De veelgeplaagde bondscoach Thijs Libregts (rechts) met de 'grote onbekende' in het Oranje-shirt, Rob Reekers.*

Hendrie Krüzen kon zich niet druk maken om het gehannes op Schiphol. Diep in zijn hart was hij veel liever in Eindhoven gebleven. Met enig cynisme liet hij dan ook blijken, toen Libregts de opstelling had bekendgemaakt. „Bij PSV ben ik momenteel nummer veertien en in Oranje nummer dertien. Dus toch een plaatsje opgeschoven op de resevebank".

Een opstelling dus met drie debutanten, Reekers, Huistra en Eijkelkamp. Met daarin verder Addick Koot, die zeven minuten Oranjevoetbal erop heeft zitten en Wilbert Suvrijn die, ofschoon reeds langer bij de selectie, ook nog nooit een volledige interland heeft afgewerkt. „Ik denk dat we wel al eens met een sterker elftal hebben gespeeld", inventariseerde Gerald Vanenburg hardop. Om er meteen op te laten volgen: „Des te groter is de uitdaging nu. Er staan in elk geval mensen binnen de lijnen die zich koste wat kost willen bewijzen en die voor tweehonderd procent het duel ingaan".

Dat was ook de teneur bij de nieuwelingen. „Ik hoef mij geen enkele illusie te maken", begon René Eijkelkamp. „Als Kieft en Bosman fit zijn, kan ik het wel schudden. Dan staat niemand om Eijkelkamp te springen. Maar nu ik er toch ben, wil ik ook alles uit de kast halen. Wij nieuwelingen hebben niets te verliezen. Ik ben in vorm en scoor de laatste tijd makkelijk. Dat zal in het Olympisch stadion hier in Rome misschien wat minder vlot verlopen als in Groningen, maar ik ben niet van plan verstoppertje te spelen. Zo'n kans krijg ik in elk geval nooit meer. Als ik tegen Italie goed presteer, wordt er in de toekomst misschien toch nog eens aan mij gedacht".

Het perspectief voor Pieter Huistra is aanmerkelijk beter. Op de positie waar hij speelt vertoont de Oranjeselectie al geruime tijd een hiaat. Momenteel circuleren er diverse namen in Zeist: Huistra, Witschge en wat minder nadrukkelijk Anton Janssen. „Prettig was het uitgenodigd te worden, vooral dit hele rits afmeldingen binnenkwam. Dus ik was er sowieso bijgeweest. Om die positie op de linkerflank is een concurrentiestrijd ontstaan en ik ben blij dat ik tegen Italië de kans krijg mij op die plek in de kijker te spelen. Anton Janssen, Rob Witsche en ik ontlopen elkaar niet zoveel, dus zul je, in de sporadische keren dat het vizier op je gericht is, moeten laten zien welke waarde je voor Oranje kan hebben. Jammer vind ik in dit opzicht dat Erwin Koeman niet van de partij is. Want dat is toch de man waarmee je eventueel in de toekomst zou moeten samenspelen op links. Als vleugelspeler ben je namelijk ontzettend afhankelijk van de mensen in je directe nabijheid. Ik heb dat vroeger bij Groningen en Veendam aan den lijve ervaren. Nu, bij FC Twente, zit ik in een team dat goed draait. Dat maakt het voor een type voetballer zoals ik er een beetje een stuk makkelijker".



● *Na de training van het Nederlands elftal in het Olympisch stadion in Rome werd Marco van Basten bestormd door tientallen handtekeningenjagers.*

Wilbert Suvrijn daarentegen gaf gisteren ruiterlijk toe wel eens met 'lichtere benen' aan een karwei te zijn begonnen. Hij zal tegen Italië de rol van Jan Wouters moeten invullen. „Zeker niet makkelijk, want de waarde van Wouters voor Oranje is alom bekend. Bij Roda JC hebben we enkele zware weken achter de rug, maar dat geldt voor meer spelers in deze groep. Ik heb als geen ander dat een bondscoach geen onbeperkt beroep op je zal doen, als je niet in staat bent iets te laten zien. In mijn geval was dat moeilijk omdat ik met Berry van Aerle en Jan Wouters twee concurrenten van formaat had. Die zijn er beiden niet bij, dus moet ik deze kans aangrijpen. Over de vermoeidheid moet ik me dan maar heenzetten".

**Opstellingen:**
**Italië:** Tacconi, Bergomi, Baresi, Ferri, Maldini, De Napoli, Ancelotti, Giannini, Baggio, Vialli, Rizzitelli.
**Nederland:** Van Breukelen, Silooy, Koeman, Koot, Reekers, Vanenburg, Suvrijn, Rijkaard, Huistra, Eijkelkamp, Van Basten.

## Italië-Oranje niet 'live' op tv

HEERLEN – Er komen vanmiddag geen rechtstreekse beelden van de vriendschappelijke interland Italië-Nederland. Studio Sport brengt op Nederland-3 wel een uitgebreide samenvatting van 16.45 tot 17.20 uur. Op dezelfde zender volgt 's avonds tussen 22.02 en 22.30 uur een korte samenvatting met interviews. Studio Sport besteedt dan ook aandacht aan de handbalwedstrijd Nederland-Polen in het kader van de Haarlemse handbalweek.

## Mancini ziek

ROME – In tegenstelling tot collega Thijs Libregts hoeft de Italiaanse bondscoach Vicini slechts twee spelers uit zijn EK-kader te missen. Donadoni is nog herstellend van de kaakfractuur opgelopen in de wedstrijd tussen Rode Ster Belgrado en AC Milan. Mancini, de spits van Sampdoria, moest gisteren tijdens de training definitief afhaken. Hij had zo'n last van een oorontsteking gekregen, dat Vicini het raadzamer vond Baggio als stand-in te laten opdraven in de vriendschappelijke wedstrijd tegen Oranje.

# Komedie rond Ruud Gullit neemt dwaze vormen aan

Van onze verslaggever

ROME – De komedie rond Ruud Gullit begint dwaze vormen aan te nemen. Tot gistermorgen pal voor het vertrek naar Rome liet de aanvoerder van het Nederlands elftal taal noch teken van zich horen, en wachtte Thijs Libregts op Schiphol vergeefs op hem. De bondscoach wist niet beter of Gullit zou in elk geval met Oranje meereizen naar Rome en eventueel van daaruit doorreizen naar Milaan. Net als voor de internationals, die uit de provincie komen, was voor Gullit een kamer gereserveerd in het Hilton-hotel. Ook daar kwam hij echter nooit opdagen.

Kennelijk in de veronderstelling dat de kust vrij was, meldde Gullit zich rond het middaguur alsnog op Schiphol en ruilde hij het vliegticket dat voor hem klaar lag in voor een enkele reis Milaan. Op dat tijdstip arriveerden echter ook de supporters en een groot deel van de vaderlandse sportpers, die met de tweede lijnvlucht naar Rome zouden vliegen. Gullit voelde zich betrapt en gedroeg zich er ook naar.

Timide als nooit tevoren wrong Gullit zich in allerlei bochten om zijn gedrag van de laatste dagen te verklaren. „Ik heb gisteravond contact gehad met AC Milan en de club afgesproken dat ik de kuur bij Ted Troost afmaak. Morgen (vandaag/red.) ga ik terug naar Milaan". De blessure achter in het dijbeen, die volgens bondsarts Frits Kessel volledig is genezen, speelde hem ineens weer parten, het knietje in het dijbeen deed bovendien nog steeds pijn. „Als Kessel beweert, dat ik woensdag eventueel een halve wedstrijd had kunnen spelen, is dat voor zijn rekening. Ik ben het daar niet mee eens".

Volgens de telex die Libregts maandagmiddag in handen werd gedrukt, achtte de clubarts van AC Milan de kans minimaal dat Gullit zondag tegen Atalanta weer van de partij kan zijn. Daar dacht Gullit echter heel anders over. „Het is veel te vroeg om dat nu al te zeggen. Zelf sluit ik in elk geval niet uit dat ik zondag weer kan spelen". Ronduit verbolgen reageerde Gullit op de aantijging dat Ted Troost de hand in het spel heeft gehad om hem uit het Nederlands elftal te houden. „Het heeft niks te maken met Troost, maar alles met AC Milan. De club moet zich ook indekken".

Ruud Gullit is duidelijk zichzelf niet. De vorig seizoen gevierde held van het Italiaanse voetbal, die AC Milan naar de landstitel voerde, zit tot over z'n oren in de problemen en onderwindt nu de weerslag van de roem die hij eerder oogstte. Zolang het AC Milan niet alles naar wens verloopt, heeft de Italiaanse media zich bijna massaal gestort op de randverschijnselen en met name op het privéleven van Ruud Gullit. Dat tot grote woede en ergernis van clubvoorzitter-eigenaar Silvio Berlusconi. Zijn ingrijpen heeft echter niet kunnen verhinderen dat de Nederlandse roddelpers inmiddels ook lont heeft geroken en deze week uitvoerig publiceert over de romance van Gullit met een Italiaanse journaliste.

Al die publicaties hebben de populariteit van Gullit geen goed gedaan, zijn prestatie in het veld kennelijk evenmin. Het is daarom niet eens zo vreemd, dat hij pas dan weer in actie wil komen wanneer hij 100 procent fit is. Hij wil niet het risico lopen de volle laag over zich heen te krijgen als zijn prestatie niet voldoet aan het hoge verwachtingspatroon dat Italianen en Nederlanders van hem hebben.

## Grieken verslaan Hongaren

PIRAEUS – Het Griekse nationale voetbalteam heeft in een vriendschapelijke interlandwedstrijd de Hongarije met een dikke nederlaag naar huis gestuurd. De Grieken wonnen in Piraeus voor slechts 1500 toeschouwers met 3-0. Na drie minuten trof Lagonidis doel. In de tweede helft verhoogde Calukidis de score met twee treffers binnen twee minuten. Beide ploegen traden verzwakt aan. De Hongaren misten door de straffen in het omkoopschandaal enkele basisspelers, onder wie de middenvelder Lajos Detari.

● NITRA – In groep zeven van de EK-voorronde voor landenteams tot 21 jaar heeft België in Nitra de uitwedstrijd tegen Tsjechoslowakije met 3-0 gewonnen. De doelpunten kwamen van twee spelers van KV Mechelen. Voor rust scoorde Wilmots twee keer, in de tweede helft Dewilde.

● WAALWIJK – RKC speelt zondag in de bekerwedstrijd tegen Feyenoord voor het eerst met de Belgische oud-international Leo Vanderelst. Vorige week trok de Waalwijkse eredivisieclub de 26-jarige middenvelder op huurbasis (tot het einde van het seizoen) aan van de Franse club FC Metz.

## VfB Stuttgart bedwingt Bayern

MÜNCHEN – VfB Stuttgart heeft gisteravond in München een uitstekende mogelijkheid laten liggen het gat met koploper Bayern München tot één punt te verkleinen. De komende Europacup-tegenstander van FC Groningen verspeelde voor 63.000 toeschouwers in de laatste tien minuten van de Bundesligatopper een voorsprong van 1-3. Invaller Ekström behoedde Bayern München zes minuten voor het einde voor een nederlaag: 3-3. In een adembenemende wedstrijd scoorden Walter en Gaudino (2x) voor Stuttgart. Wohlfahrt, Wegmann en Ekström voorkwamen de sensatie ten koste van Bayern.

## Bernd Schuster vrijgesproken

MADRID – Bernd Schuster is gisteren vrijgesproken in het proces over zijn vermeende belastingontduiking. De rechtbank van Barcelona was van oordeel, dat Schuster geen opzet had gehad om de Spaanse fiscus een loer te draaien. De officier van Justitie had onlangs een gevangenis- straf van een jaar en betaling van een boete van meer dan fl. 100.000,- geëist, omdat Schuster in 1985 een bedrag van ongeveer een ton niet op zijn belastingformulier zou hebben ingevuld. In dat jaar verdiende de Duitser rond de 1 miljoen gulden. Ook Barcelona-voorzitter Nunez ging vrijuit.


MAASEIK
BELGIE



● Frans Verbeeck opende gisteren in zijn woonplaats Rotselaar een nieuwe sportkledingfabriek. Evenals de Belgische minister Geens, Rik van Looy en Pol van Himst behoorde Eddy Merckx (links) tot de prominente aanwezigen. Foto: PETER DEJONG

### Eddy Merckx co-sponsor ploeg Kuiper

# Zoon Pol van Himst prof bij Hitachi

van onze sportredactie

ROTSELAAR – Eddy Merckx wordt volgend jaar co-sponsor van de nieuwe Westduitse Stennis-wielerploeg, die zoals bekend door Hennie Kuiper geleid zal worden. Het team, waarin 12 amateurs hun profdebuut maken, zal in 1989 op Merckx-fietsen rijden. Eddy Merckx was gisteren in het Belgische Rotselaar present bij de opening van de nieuwe fabriekshal van zijn vroegere strijdmakker Frans Verbeeck.

Evenals Merckx is Verbeeck na zijn actieve wielercarrière een geslaagd zakenman geworden. Verbeeck is in Europa een van de grootste fabrikanten van wielerkleding (Santini en Vermarcsport) en is zoals Eddy Merckx co-sponsor van diverse grote profploegen.

Eddy Merckx voorziet volgend jaar liefst zeven formaties van materiaal. Behalve de équipe van Kuiper en de reeds dit jaar door Merckx gesponsorde ploegen Hitachi, Lotto, ADR (twee ploegen) en Kelme wordt de vijfvoudige Tourwinnaar in het nieuwe seizoen ook co-sponsor van het Amerikaanse 7-Eleven-team.

Bij de door minister Geens verrichte opening van Verbeecks nieuwe bedrijf, dat vooral gespecialiseerd is in bedrukking van sportkledij, waar gaven ook oud-kampioen Rik van Looy en de voormalige topvoetballer Pol van Himst acte de présence. Van Himst combineert zijn functie als coach van de Brusselse voetbalclub RWDM reeds enkele jaren met de job van pr-officer van de wielerploeg Hitachi.

Zijn 23-jarige zoon Frank debuteert volgend jaar als prof in de ploeg van Claude Criquielion. „Bij de amateurs was Frank geen echte topper. Maar dat hoeft geen vereiste te zijn om bij de beroepsrenners te kunnen slagen. Mijn zoon heeft afgelopen seizoen in de grote koersen voldoende bewezen, dat hij rijp is om prof te worden. Hitachi geeft hem die kans. Die moet hij derhalve ook grijpen," vertelde Pol van Himst.

# Affaire Johnson voor de rechter

TORONTO – In Canada begon gisteren het formele onderzoek inzake de affaire Ben Johnson. De atleet, die tijdens de Olympische Spelen in Seoel goud op de 100 meter won maar zijn plak moest inleveren nadat hij positief was bevonden bij een dopingcontrole, zegt nimmer bewust prestatieverhogende middelen te hebben gebruikt.

Opperrechter Charles Dubin, die door de federale regering werd belast met een onderzoek naar het gebruik van verboden middelen door Canadese atleten, weigerde van tevoren commentaar te geven op de hoorzittingen. De verwachting is dat het onderzoek veel meer zal omvatten dan alleen het vermeende gebruik van anabole steroïden door Johnson, die op 24 september in Seoel een - ongeldig verklaard - wereldrecord op de 100 meter vestigde in 9.79 seconden.

Enkele van de belangrijkste getuigen zijn uiteraard Johnson zelf, zijn coach Charlie Francis en de sportarts Jamie Astaphan. De IAAF, de internationale atletiekbond, legde Johnson naar aanleiding van de positieve uitslag van het dopingonderzoek in Seoul voor twee jaar een wedstrijdverbod op.

● Alle atleten die worden opgenomen in Canadese ploegen voor de Panamerikaanse of Olympische Spelen, zullen voor hun vertrek uit Canada hun medewerking moeten verlenen aan een onaangekondigde dopingcontrole. Het Canadees Olympisch Comité (COA) heeft dit bekendgemaakt. De voorzitter van het comite, Roger Jackson, voerde aan dat dopingcontroles alleen zin hebben als zij snel en onverwachts worden uitgevoerd. Hij erkende dat er nog wel juridische haken en ogen aan de onaangekondigde controle zitten. Het Canadese comité staat in het licht van de schijnwerpers naar aanleiding van de geruchtmakende zaak van sprinter Ben Johnson.

### Sympathisanten bundelen krachten na alarmerende berichten

# Lichtpunt voor Smoke Eaters

Van onze medewerker THEO KEYDENER

GELEEN – Een gesprek met de Raad van Advies van Smoke Eaters heeft ertoe geleid dat het dagelijks bestuur van de Geleense ijshockeyclub weer enige hoop heeft op verbetering van de precaire financiële situatie. Penningmeester Boy Schepers: „Wij hebben na goed overleg een bepaalde strategie uitgestippeld, waarmee we denken straks een oplossing te vinden voor het probleem dat wij voor het eerste team maar geen shirtsponsor kunnen vinden". De leden van de adviesraad, voor het merendeel notabelen en prominente zakenlieden, hebben toegezegd de boer op te gaan om de financiële nood te lenigen.

Na de alarmerende berichten over het groeiende tekort bij Smoke Eaters (zie LD van gisteren) liet Schepers weten van de salarissen van de spelers absoluut niet in het geding zijn. „Die worden normaal doorbetaald. Wij moeten voorkomen dat er bij de spelers onrust zou kunnen ontstaan".

Het krante-artikel leidde er gisteren toe, dat enkele sympathisanten van Smoke Eaters de krachten gaan bundelen om geld los te weken voor de noodlijdende club. De initiatiefnemers willen nog anoniem blijven, totdat de organisatie van de inderhaast gevormde Sympathisantenclub helemaal rond is. „Wij willen helpen het ijshockey voor Geleen en deze regio te behouden. Het zou jammer als dit ijshockeybolwerk na twintig jaar in elkaar zou storten. Wij zullen onze uiterste best doen om Smoke Eaters de helpende hand toe te steken", aldus een woordvoerder van de sympathisanten.

Penningmeester Boy Schepers toonde zich blij verrast met het plotselinge initiatief van de fans. „Ik heb altijd gedacht dat we er alleen voor stonden. Maar gelukkig zijn de supporters zich van bewust van de problematiek, die het bekostigen van een topclub met zich meebrengt".

● Smoke Eaters-verdediger John Paans keert terug naar Den Bosch. Paans viel van het begin van het seizoen buiten de Geleense selectie. Hij speelt zondag zijn eerste wedstrijd voor de Bosschenaren.



● Ronald Naar in actie.

## LK veldrijden in gedrang

van onze sportredactie

ERG EN TERBLIJT – Het dooraan van de Limburgse kampioenchappen veldrijden, volgende eek zaterdag in Valkenburg geand, is in het gedrang, omdat er an rennerszijde vrijwel geen bengstelling blijkt te zijn. Bij de proinciale wielerconsul Sjeng Duycers hadden tot gisteren slechts enele renners voor de titelstrijd ingechreven.

Volgens de reglementen moeten in lke categorie minimaal tien renners starten. Tot nu toe voldoet geen nkele categorie aan die eis. Onbeijpelijk. Ik wil daarom de Limurgse renners oproepen alsnog oor de kampioenschappen in te chrijven, anders zal ik genoodzaakt ijn het LK af te gelasten. Dat zou g jammer zijn," zegt Sjeng Duycers, die uit noodzaak de inschrijfrmijn heeft verlengd. „Renners, e alsnog aan het Limburgs Kamoenschap willen deelnemen, moen hun inschrijfkaarten zo snel mogelijk insturen." Het adres van eng Duyckers: Sint Rochusplein , 6325 AZ Berg en Terblijt.

## PSV reserves kloppen Roda

INDHOVEN – In een sportieve, et op een bijster hoog peil staande edstrijd, moest Roda JC 2 de eerdere erkennen in PSV 2. De SV'ers waren in de eerste helft iets eer in de aanval en namen in de e minuut de leiding door Jan van ijck, die een voorzet van Roberto anckohr met het hoofd afrondde.

de 41e minuut miste dezelfde eler een strafschop. Na rust drong oda JC iets meer aan maar echt gearlijk kon 't niet worden. In de otfase was het Lanckohr die de indhovenaren verdiend naar 2-0 choot.

## Fortuna wint

OOSENDAAL – De reserves van ortuna Sittard behaalden tegen BC 2 een verdiende overwinning. e Sittardenaren waren heer en eester maar konden de kansen die creëerden aanvankelijk niet beutten waardoor de ruststand dubblank bleef. Meteen na de hertting scoorde Griffith 0-1. Fortuna oest tot de 84e minuut wachten alrens Franssen het duel besliste: . Fortuna geloofde het toen wel twee minuten later scoorde Pot 1-2. RBC bleef aandringen en de sten hadden geluk toen in de laatminuut een schot via onderkant terug in het veld sprong.

De aanvang van de bekerwedrijd RKBSV - Fortuna Sittard 2 is ndag om 14.00 uur.

## Res. divisie C

| | |
|---|---|
| n Bosch 2-Eindhoven 2 | 3–2 |
| C 2-Fort. Sittard 2 | 1–2 |
| C 2-Willem II 2 | 2–1 |
| V 2-Roda JC 2 | 2–0 |
| C 2-RKC 2 | 7–0 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| C 2 | 9 | 6 | 2 | 1 | 14 | 20–13 |
| C 2 | 9 | 6 | 1 | 2 | 13 | 24–15 |
| V 2 | 8 | 5 | 1 | 2 | 11 | 20–12 |
| V 2 | 9 | 5 | 1 | 3 | 11 | 26–10 |
| lem II 2 | 9 | 5 | 1 | 3 | 11 | 14–12 |
| a JC 2 | 8 | 4 | 2 | 2 | 10 | 13–12 |
| t. Sittard 2 | 9 | 4 | 1 | 4 | 9 | 16–16 |
| C 2 | 9 | 3 | 1 | 5 | 7 | 20–16 |
| n Bosch 2 | 9 | 3 | 1 | 5 | 7 | 18–22 |
| dhoven 2 | 10 | 3 | 1 | 6 | 7 | 15–29 |
| mond Sp. 2 | 8 | 2 | 1 | 5 | 5 | 19–21 |
| C 2 | 9 | 2 | 1 | 6 | 5 | 10–23 |
| V 2 | 8 | 2 | 0 | 6 | 4 | 15–29 |

gramma:
daag 19.30 uur:
V 2-Helmond Sp. 2

dag 22 Nov. 19.30 uur:
t. Sittard 2-Den Bosch 2
dhoven 2-VVV 2
C 2-PSV 2
da JC 2-NAC 2
lem II 2-MVV 2
mond Sp. 2-RBC 2

## sportboek

**Eenzame Hoogte, Ronald Naar, Bzztôh Den Haag, ƒ 39,50.**

Het eerste door een Nederlander vervaardigde boek over Nederlandse bergsporters en hun passie voor het alpinisme. Als bergklimmer en kroniekschrijver was Ronald Naar al in de zeventiger jaren zijn tijd ver vooruit. Hij was de eerste 'laaglander' die consequent de klassieke beklimmingen van de noordwanden in de Alpen uitvoerde, op zoek ging naar uithoeken van Alaska tot en met de Zuidpool en een van de eerste Nederlanders die de uitdaging van de Himalaya aandurfde. De grote verdiensten van Naar is, dat hij het mysterieuze wereldje van bergsportavonturiers toegankelijk maakte voor het grote publiek. Zijn publicaties en verslagen vertonen geen gebrek aan sensatiezucht en gevoel voor commercialisme. Dat wordt hem vaak aangewreven, maar zijn grote kracht is dat hij als een soort Nederlandse Reinhold Messner weet waar hij over schrijft. In 'Eenzame hoogte' – onder de titels 'Voorspoed en tegenslag van Nederlandse bergklimmers' – bundelde en redigeerde Ronald Naar belevenissen van vijfentwintig collega-alpinisten. Het resultaat is een even ijzingwekkende als warmbloedige dwarsdoorsnede van het alpinisme, zoals dat door enkele tientallen Nederlanders op het hoogste niveau wordt beoefend en beleefd. De collage bevat bijdragen van de meeste topmensen, maar is verre van compleet. Bart Vos (eerste Nederlander op de Mount Everest) en Hans Lanters (eerste Limburger op een achtduizender) komen in het stuk niet voor. Niettemin heeft Limburg een stevige voet aan de grond. Edward Bekker – Nederlands eerste berggids – neemt een hoofdstuk voor zijn rekening. Het siert Ronald Naar, dat hij in zijn 'Gipfelbuch' twee verhalen heeft opgenomen van wijlen Johan Taks, de Valkenburgenaar die vier jaar geleden de dood vond in een gletsjerspleet (Johan Taks: 'Dit is geen klimmen meer, dit is oorlog' en 'In plaats van carnaval'). Eenzame Hoogte is zeer matig geïllustreerd. Als staaltje van Nederlandse bergsportlitteratuur is het een absolute primeur. Het boek doorstaat elke vergelijking met de 'klassiekers' van Walter Bonatti, Luis Trenker en Reinhold Messner.

**Met Edmund Hillary door de Himalaya, Sir Edmund Hillary, Lannoo, ƒ 39,90.**

Hillary, de Nieuw-Zeelander, die in 1953 als eerste mens op de Mount Everest stond, beschrijft in deze rijk geïllustreerde, Nederlandse vertaling niet alleen de avontuurlijke strijd om de bergtoppen. Als geëngageerd verdediger van oorspronkelijke culturen, als onderzoeker en als diplomaat legt hij in dit boek vanuit een grote bekommernis veel meer het accent op de onzekere toekomst van de volkeren aan de voet van de Himalaya.

H.M.

## Magere inbreng Limburgs handbal

HAARLEM – Vanaf vandaag tot en met zondag wordt voor de vierde maal de Haarlemse handbalweek gehouden. Naast de Nederlandse herenploeg nemen aan dit vijfdaagse toernooi ook deel de landenteams van Polen, Oostenrijk, Frankrijk, Bulgarije en Cuba. Voor de Nederlandse heren zaalhandbalploeg is dit de start van de voorbereiding op het wereldkampioenschap zaalhandbal voor B-naties dat van 15 tot en met 25 februari 1989 in Frankrijk gehouden wordt.

De Limburgse inbreng bij deze Haarlemse handbalweek bestaat uit de VGZ/Sittardia spelers Lambert Schuurs en Remco Vijgeboom. Zoals bekend hebben Raymond Steijvers (studie), Ronald Habraken (werk) en Jacq. Josten (onvrede met bondscoach) afgezegd. Over het bedanken van Josten is het laatste woord nog niet gevallen omdat de hoofdsponsor van het Nederlands Handbalverbond Kwantum, trouwens ook de sponsor van Blauw Wit, zich met de gang van zaken wil bemoeien.

Nederland begint vanavond het toernooi met de wedstrijd tegen Polen. Het herenteam heeft de voorbereiding op de handbalweek slecht besloten. Oranje leed in Utrecht een ruime nederlaag tegen Oostenrijk: 20-26.

## Misstap schaakploeg

THESSALONIKI – De derde ronde van de schaakolympiade in Thessaloniki is voor de Nederlandse herenploeg enigszins teleurstellend verlopen. Het team speelde tegen het sterker ingeschatte Cuba gelijk door vier keer het punt te delen. Door dit resultaat deelt Nederland, dat Douven via een remise de uitslag tegen Mexico in de ochtenduren op 3-1 zag brengen, de zevende plaats met Peru, Hongarije en Cuba. Roemenië heeft de leiding door een grote overwinning (3-1) op Peru. De Nederlandse dames werkten zich naar de bovenste helft van de ranglijst door Schotland met 2 1/2 - 1/2 te verslaan.



● Michiel Schapers legde gisteren de eerste graszoden voor de nieuwe baan in Rosmalen.

### Eerste toernooi op gras buiten Engeland

## Rosmalen 'opwarmer' Wimbledon

Van onze verslaggever

ROSMALEN – Volgend jaar, van 13 tot en met 18 juni, krijgt het Brabantse Rosmalen de primeur voor het Europese vasteland: een (invitatie)toernooi op gras, gedoteerd met 170.000 dollar prijzengeld. Michiel Schapers, als adviseur betrokken bij de organisatie, en de Zwitser Jakob Hlasek zijn vooralsnog de enige twee 'zekere' deelnemers aan het achtmansevenement. The Continental Grass Court Championships, zoals de officiële benaming luidt, vallen in '89 bewust exact in de week na het gravel-Grand Slam op Roland Garros en dienen als voorbereiding op Wimbledon. Daarmee zou het vermaarde toernooi in Queens een geduchte concurrent kunnen krijgen.

Er worden voorlopig drie banen aangelegd (kosten ongeveer twee ton), maar met 16.000 beschikbare vierkante meters heeft de organisatie groeimogelijkheden. Rond het centre-court komen tribunes, die plaats bieden aan vijfduizend toeschouwers.

# Miniware Weert worstelt met vorm

van onze basketbalmedewerker TILBERT LAGARDE

WEERT – In haar midweekse wedstrijd heeft Miniware Weert gewonnen van het op de zevende plaats staande De Boo Das uit Delft: 75–69.

De Limburgse eredivisionist verstevigde met deze winst haar tweede plaats op de ranglijst achter Nashua Lasers. Een interessante ontwikkeling met het oog op komende weekeinde waarin beide ploegen elkaar zaterdagavond om 19.30 uur in sporthal Boshoven te Weert zullen ontmoeten.

Met het gisteravond vertoonde spel maken de Limburgers in die topper geen schijn van kans. Enkel de eerste tien minuten waren aantrekkelijk voor de 300 toeschouwers. Bij een stand van 23–14 na acht minuten ging iedereen eens lekker zitten voor een mooie pot, maar het duel zakte af naar een bedenkelijk niveau. Slordig balverlies en veel gemiste schoten, maakten dat de gasten na 17 minuten op gelijke hoogte kwamen: 31–31. Vanaf dat moment werd het stuivertje wisselen om de voorsprong. Met name de wisselende verdedigingsvormen van de Delftse hoofdequipe vielen niet goed bij Miniware.

Miniware-woordvoerder Paul Stokbroeks: „We hebben het ons zelf veel te moeilijk gemaakt. Voor hetzelfde geld is de uitslag andersom. Ons geluk is dat de score van De Boo Das drie minuten voor tijd stokten. Chris van Dinten en Hans Heydeman maakten daar goed gebruik van. Ze spurtten naar een 75–67 voorsprong, waar de gasten enkel in het slotsignaal nog een score tegenover konden stellen".



## Recordwinst Wimbledon

LONDEN – Het toernooi om de tennistitels van Wimbledon heeft dit jaar een record winst van 7.67 miljoen pond (bijna 28 miljoen gulden) opgeleverd. Daarmee is de winst ten opzichte van het jaar daarvoor met zeven procent gestegen. Toen hield de organisatie een bedrag van 7.15 miljoen pond volgens de toen geldende koers ruim 25 miljoen gulden over.

## SPORT KORT

● LONDEN – De International Yacht Racing Union (IYRU) heeft tijdens een vergadering in Londen twee nieuwe Olympische zeilklassen aangewezen: de Europe en de Lechner surfplank voor dames. Het totaal aantal klassen op de Olympische Spelen van Barcelona in 1992 komt daarmee op tien. De andere klassen zijn Finn, Flying Dutchman, Soling, Star, Tornado, 470 dames en heren en Lechner plank voor heren.

● MAASTRICHT – Nederland heeft de gewichtheffinterland tegen Schotland met 2725-2847 punten verloren. De vier Limburgse vertegenwoordigers deden het niet slecht. Mike Beckers van Atlas Maastricht verbeterde zijn record stoten tot 140.5 kg. Ger Vandeberg (Helios Simpelveld) kwam door een stootbeurt van 140 kg tot een totaal van 252.5 kg. John Lennartz en W. Frijns tenslotte scoorden met totalen van 215 en 285.5 kg eveneens vrij hoog.

● JOHANNESBURG – De als achtste geplaatste Amerikaan David Pate werd in de eerste ronde van het Grand Prix toernooi in Johannesburg uitgeschakeld. Pate, die vier matchpoints verspeelde, verloor in twee uur en drie kwartier met 7-6, 6-7, 7-6 van de Zuidafrikaan Gary Muller. De als eerste geplaatse Fransman Henri Leconte speelde eerst in Pretoria een demonstratiepartij tegen de Amerikaan Kevin Curren en incasseerde daarvoor maar liefst 74.000 dollar (rond 150.000 gulden).

● ROTTERDAM – Gisteren heeft een aantal Rotterdamse zakenmensen besloten de Stichting Zesdaagse van Rotterdam op te richten. Het doel van deze stichting is met ingang van 1990 weer een wielerzesdaagse in sportpaleis 'Ahoy' te houden. Voor dat jaar wordt gedacht aan de periode 19 tot en met 24 januari. Dit seizoen werd de zesdaagse van Rotterdam van de kalender geschrapt omdat de belangstelling van publiek en sponsors sterk was teruggelopen.

● WASSENAAR – Hans Spaan uit Castricum, Adrie Nijenhuis uit Heerde en het zijspanduo Streuer Schnieders hebben van de Koninklijke Nederlandse Motorrijders Vereniging (KNMV) de prijzen gekregen voor de beste prestaties in het afgelopen wegrace seizoen. Spaan werd derde in de wereldtitelstrijd van de klasse tot 125 cc, Nijenhuis derde in het EK 80 cc. Ook Streuer en Schnieders eindigden als derde in de wereldtitelstrijd zijspan. De persprijs was voor Wilco Zeelenberg, nationaal kampioen in de 250 cc-klasse.

● WEERT – Het Limburgs selectieelftal voor 16-jarigen heeft voor het Nederlands kampioenschap op het terrein van de voetbalvereniging FC ODA met 1-6 verloren van Noord-Brabant, dat liefst vijf spelers van PSV in de gelederen had. De rust ging in met 1-1, nadat Daniël Raike van RKVVL een achterstand had weggewerkt. Limburg speelde de eerste wedstrijd tegen de afdeling Nijmegen met 1-1 gelijk en speelt volgende week maandag in Oosterbeek tegen de afdeling Arnhem.

● OSS – Motocrosser Dave Strijbos staat volgend seizoen bij de Japanse motorgigant Suzuki onder contract. De Brabander, die dit jaar voor de tweede achtereenvolgende keer naast de wereldtitel in de 125cc-klasse greep, is de enige Nederlander onder Japans contract. Strijbos doet in 1989 opnieuw een poging het wereldkampioenschap in de 125cc-klasse te bemachtigen. Nationaal komt de crosser, die de laatste jaren voor de Italiaanse fabrikant Cagiva reed, in de kwart-literklasse uit.

# SERVICE VAN A TOT Z

**Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad**

**Nic. Dassen aanhangwagens**
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. voor alle merken. Stationsstr. 6 Kerkrade. Tel. 045-455088.

**W. Dabekaussen B.V.**
043-632510. Levert torsie-assen en aanh.wagenonderd. voor zelfb. + rep. Gunst. prijzen. Punterw. 7 M'tricht.

**Calypso aanhangwagens**
Verkoop van alle modellen tot 3500 kg in diverse uitvoeringen. Handelstr. 4 Nuth. Tel. 045-244904.

**Autobanden van Son**
Uitlaten * schokdempers * sportvelgen * balanceren * uitlijnen * Haefland 16 Brunssum. Tel. 045-253741.

**Autobanden Somers 045-456684**
Voor alle merken autobanden, uitsluitend eerste soort en kwaliteit. Holzstraat 81, privé 73, Kerkrade.

**Autobanden Bremen B.V.**
Automaterialen, APK-keuringen ƒ 50,–, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784.

**Jan Fijten. Tel. 045-251171**
Akerstraat 105 Brunssum. Vamor Mlerkend. Autorijschool sinds 1955.

**Herm Adams b.v. Heerlen**
Huijn v. Rodenbroeckstr. 38. 045-720923. 2 generaties erv. met rijopleid. 1947. Lesauto's VW Golf en Audi 80.

**Verkeersschool Leo Cremers**
ANWB-erk. motor, auto, vrachtauto, bus, aanhangw. Opl. alle chauff.dipl. Reew. 139 Landgraaf. 319474-312558.

**Verkeersschool Arnoldussen**
Hoogstraat 201, 6373 HT Landgraaf. Tel. 045-311631. Opleiding alle rijbewijzen en alle chauffeursdiploma's.

**Chris Adams**
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

**Autorijschool Essers**
Bovag-erk. rijschool Will Essers. Tevens motor- en vrachtw.opleiding. Mentenlaan 6 Landgraaf. 045-312736.

**B. den Doop Kerkrade-West**
411687. Caumerstr. 74. Lessen in Mercedes, Honda aut., Suzuki-motor Theorie vlgs. computersyst. Erk. d. Bovag.

**Autorijschool Theo v. Bentum**
Rijles? Dan naar Bovag auto- + motorrijschool Theo v. Bentum. Pers.auto handgesch./autom. Galerijstr. 7 H'broek. 045-217487.

**Desiree Lindelauf 045-214217**
Lokerstr. 16, 6413 EN Heerlen. Erkende autorijsch. Lesauto: Honda Integra.

**Schadeherstelbedrijf Jo Koenen**
Verlengde Klinkertstraat 22 Hoensbroek. Tel. 045-215450. Focwa-lid.

**Autoschade Hub v. Well**
Wijngaardsweg 6 Heerlen-Hoensbroek. Tel. 045-212675. Alle reparaties uitgevoerd met Focwa-garantiebewijs.

**Autocentr. Collaris-Europcar**
Pers.auto's, pers.busjes, bestelauto's en zelfverhuizers. Schelsberg 45 Heerlen. 045-725666.

**Autop Autoverhuur Sittard BV**
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance. leasing, long-rent en groepsvervoer. Nusterweg 88a Sittard. 04490-22424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

**Vencken Autoverhuur**
Personenauto's, busjes, bedrijfsauto's en zelfverhuizers. Heesbergstraat 60 Heerlen. Tel. 045-412641.

**Happy Rent**
Voordelig Opel huren al voor ƒ 48,- p.d. 200 km vrij, incl. BTW + verz. Valkenburgerw. 34, Heerlen. 718040.

**BOVO Inter - auto - parts.**
Carrosseriedelen, imitatie, orig., overzet, sportaccess. o.a.: Jamex, Zender. Locht 48E Kerkrade. 045-417888.

**Haros autoshop**
Groot ass. autoacc., autoradio's, autoalarmen, accu's en andere automat. Parallelw. 251, Heerlen. 045-716983.

**Van Wijnsberge Autotechniek**
Voor al uw automat. en gereedsch. Maastricht, Bloemenw. 65. 254525. E. Jasparstr. 28. 432100. Meerssen, St. Josephstr. 24. 643113. Gulpen, Rijksw. 35. 04450-2266. Sittard v. Ostadestr. 4A. 04490-25353. Beek, Hoolstr. 4. 04490-78600.

**Limburgse Accu Centrale**
Radiateur nw. + rep. + laswerk. Accu's-☆Cil.koprevisie☆kentekenplaten. Grasbroekerw. 67 Heerlen, 045-724700.

**Canton Reiss Parts Center**
Originele GM-onderdelen, access. scherp afgeprijsd voor iedereen! Valkenburgerw. 34, Heerlen, tel. 718040.

**Autobedrijf Rob v. Emmerik**
Voltastraat 2 Schaesberg/Landgraaf. Tel. 045-317593. Tien jaar service met een grote S.

**Autocentr. Collaris-Europcar**
Leasing voor korte en lange termijn. 24-uur-service. Schelsberg 45, Heerlen. 045-720202.

**Vencken Leasing**
Specialist in leasing van VW, Audi en VW-bedrijfsw. Verk.centr. Peter Schunckstr. Heerlen. Tel. 045-412641.

**Canton Reiss Lease**
Spec. op het gebied van operationele leasing. Alle merken. Tel. 045-718040. Fax: 045-718581.

**Antiekhandel Simons**
Grote keuze in Franse en Engelse ant. meubels! Do. koopavond. Dorpstr. 45 Nuth, t.o. kerk, 045-243437.

**Antiekhoeve P. Laeven**
Rozenstr. 1 aan de Prov.weg Vaesrade. Tel. 045-241628. Door eigen import een groot assort. antieke meubels.

**Babyhuis Petra**
Kwaliteit en service en betaalbare prijzen. Adres: Kerkstraat 67 promenade Brunssum. Tel. 045-252269.

**Baby-discount/domein**
Laanderstr. 81, 6411 VB Heerlen, 045-712161. Op.tijd.: di.-woe.-vrijd. van 13-17 u.; dond. van 17-21 u.; zat. van 11-17 uur.

**Baby Margo. Tel. 045-453307**
Het meest kompl. babywarenhuis v. de laagste pr. en de beste serv. Hoofdstr. 15. Ook ing. Kloosterraderstr. 14 Kerkrade.

**Le Coucou baby- en kindermode**
Raadhuisplein 7, Nieuwenhagen. Landgraaf. Winkelcentr. „Op de Kamp". Tel. 045-316171.

**Bouwmachines Damoiseaux**
Verkoopt en verhuurt méér dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-411930.

**Hollanders-Nieuwsma verhuur**
Nijverheidsstr. 20 Hoensbroek. 045-218888. Verhuur van materialen en machines voor het maken van een oprit en het bouwen van een huis.

**Novater handelsmij b.v.**
Kastanjeln. 82, 6431 GM Hoensbroek. Vertegenwoord. Feb-produkten voor bouw en dak. Tel. 045-226663.

**Diabo B.V.**
Diabo b.v. boort en zaagt in alle beton. Adres: Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-414151.

**Tillemans Rekreatie B.V.**
Verkoop, verhuur en service Dethleffcaravans. Adres: Haefland 19 Brunssum. 045-270388.

**Ruijters-van der Vloet**
Kerkrade 045-418366. Heerlen 045-223583. Aanleg van verwarming, gas en sanitair. Erkend AVOI-installateur.

**Zuiddak b.v. Landgraaf**
Uitv. bit. dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen, Ampèrestr. 5. Tel. 045-314218.

**N.K. Verweijst 045-213760**
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij ontst. uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

**Dakdekkersbedr. J. Veldhuizen**
Voor al uw dakwerkzaamheden. PVC dakgootbekl. en schoorsteenvegen. Smedestr. 6 Kerkrade, 045-454729.

**H.J. Crombach b.v.**
Techn. isolaties + dakbedekkingen. Van Besouw pvc kunstst. dakbedekking. Colmont 10a Ubachsberg, 751818.

**Kwaliteitdak. Tel. 424050**
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopg.

**Dakko-Rubo dakdekkersbedrijf**
Al uw dak-, lood-, zinkwerk, lichtkoepels, schoorst., kapellen, isolatie enz. Gatestr. 37, Landgraaf. 045-310741.

**De la Roy Dakbedekkingen B.V.**
Kastanjelaan 80, 6431 GM Hoensbroek. Tel. 045-225070. Voor al uw bitumineuze dakbedekking.

**Drukkerij Schreurs**
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fotocopie, stickers en kant.boekh. Graverstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

**Drukkerij Vliegen**
Plein 14, 6466 GG Kerkrade-West. Tel. 045-411432. Voor drukwerk wat de aandacht trekt en indruk maakt.

**Drukkerij L'Ortye b.v.**
Kettingform., drukwerk voor handel en industrie, familiedrukw. Kouvenderstr. 35, Hoensbroek. 045-212517. Laat bij L'Ortye drukken, het scheelt u stukken.

**Drukkerij Greven B.V.**
Voor al uw handels-, reklame- en fam.-drukw. Drukk. Greven bv. Sweelinckstr. 39, Brunssum. 045-252675.

**Drukkerij „Lanteern"**
Uw adres voor alle fam.-, handels- en verenigingsdrukwerk. Hei-grindelweg 43 (t.o. Groene Ster-terrein), 6414 BC Heerlen. Tel. 045-213105.

**Dibevo J. Diederen Schinveld**
Hengelsportart. laag geprijsd. Grote keuze dierbenodigdh./voeder! Voor de tuin: potgr., mest. etc. 045-252275.

**Peters-Ackermans Dierenben.**
Industriestr. 51 K'rade-W. 413262. Stationstr. 106 H'broek. 211841. Bakbenodigdh., kunstm. bestrijd.midd.

**Knops dierenspeciaalzaak**
Dier- en aquariumbenodigdheden, luxe accessoires voor uw dier. Geleenstr. 43 Heerlen. Tel. 712197.

**Danscentrum Weisscher**
Lid FDO, NBD, BULDO, NRRA, NADB start cursussen begin jan. en sept. Schinnen 04493-4343.

**Boumans Brunssum**
Alles voor de doe-het-zelver. Zagen en schaven op maat. Losse verk. ijzerw., enz. Uitgebr. adv. en gratis bezorgen. Dr. A. Kuyperstr. 8A. 045-252688.

**Electro Scheppers b.v.**
Voor al uw installatie-, renovatie-, service- en onderhoudswerkzaamh. Bleijerheidestr. 31 Kerkrade. 045-453127.

**Gevelreiniging O.M.**
Kapstraat * voegwerk * impregneren * Adres: Straatsburgerstraat 29 Heerlen. Tel. 045-218777.

**Stienstra Hypotheken**
Altijd de laagste rente. Kosteloze computer-service. Kruisstraat 56 Heerlen. 045-712255.

**Hondentrimsalon Louzan**
Voor desk. behandeling van uw hond. Ophalen en thuisbr. is mog. Drummenstr. 2 Wijnandsrade. 045-244867.

**Orenstein & Koppel-Stessen bv**
Sourethweg 10 Heerlen. 045-417876 servicedienst. Heftruckverhuur, electro of diesel.

**Decorette Aug. v. Wersch**
Bongerd 19 Heerlen. Tel. 045-713581. Aquarel, olieverven, tekenmateriaal, acrylverven.

**Daemen's houtwarenfabriek**
Fabr. v. gereedsch.stelen, houtdraaiw., emball. hout, goedk. stookh., rooien v. bomen, tafel-schouwblad, vlgs. tek. Te k. gevr. populieren. Mingersborgw. 7 Voerendaal 045-751253.

**Haas B.V. installatiebedrijf**
Past. Erensstraat 30 Landgraaf. Tel 045-313786. C.v. gas, water, sanitair, hogedruk rioolreiniging.

**Het sanitairhuis Chir Maas**
gas, water, sanitair, centr. verwarming, erk. VNI-install. Maastrichterstr. 166 Brunssum. 045-252475.

**Gasservice Knibbeler**
Hommerterweg 106 Hoensbroek. Tel. 045-214990. Onderh. en vernieuwingen van c.v.-ketels, geiser, boiler enz.

**Technisch Buro Sora**
C.V., gas, water, sanitair, dakwerk, loodgietersw., kompl. badkamerinr. Akerstr. 135 Kerkrade. 045-42442.

**H. Wante installatiebedrijf**
Heerlen 722506. Landgraaf 310977. Voor al uw technische installaties op gas-, water-, sanitair- en c.v.-gebied

**Energiecentrum Minli B.V.**
Kachels, vloeib. energie, TPH 2000, petro+. Schelsberg 167, Heerlen; Streeperstr. 60, Landgraaf, 318170.

**KEHO Keukens. Tel. 045-410669**
Kaalheiderst.weg 130 Kerkrade-W. De zaak die alles in de hand heeft. Maatwerk. Waar de klant nog koning is.

**Vossen Keukens. Lid ANVK**
3 jaar voll. garantie en service. Glaspaleis, Kerkplein 45, Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

**Bosch keukenstudio A. Eggen**
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027. Levering Bosch inbouwapparatuur.

**Keukenfabriek Brouns Heijnen**
Wij maken uw keuken en kasten geheel naar uw eigen ontw. en op maat. Nummer 2-str. 60 Kerkrade. 045-455633.

**Aldorado / Big Boss**
Keukens + sanitair - bouwmarkt. Industriestr. 10. Tel. 045-211685, 6433 JX Hoensbroek.

**Muyters Keukens b.v.**
Wijckerbrugstr. 15 Maastricht. 216824. Praxis keukenafd. Heerlerbaan 417750. Praxis keukenafd. DSMstr. 5 Beek. 04490-71111. Dealer v. Bruynzeel, Poggenpohl, Arthur Bonnet, Häcker, Goldreif, Kruse + Meinert.

**Plan Keukens b.v.**
Keukens met 'n Frans tintje! Rijksweg 21 Gulpen. Tel. 04450-2490.

**City-coiffure**
Hoofdstraat 8 Hoensbroek. Tel. 045-227055. Voor dames en heren, zonder afspr. Ook hairwaving-extention.

**J. Veldhuizen**
Ramen en deuren in kunstst. en hardh., iso-begl., pvc dakgootbekl., roll. Smedestr. 6 Kerkrade. 454729.

**H. Hoeppermans C.V.**
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

**Horbach B.V. 045-723282**
Taxaties en makelaardij onroerend goed. Special.: taxaties + betere woonh. Schaesbergerw. 36 Heerlen.

**Aquina Makelaardij b.v.**
Bemiddeling bij aan- en verkoop van onroerende goederen. Deken Nicolayestr. 1, Heerlen, 045-715566.

**Pickée Makelaardij bv lid NVM**
Bemiddeling bij koop en verkoop, hypotheken en taxaties van uw onr. goed. Itersonstr. 15 Landgraaf. 045-414819.

**Stienstra Makelaardij b.v.**
Onr. goed, hypotheken, verzeringen, projektontw. en bedrijfsobjekten. Kruisstr. 56 Heerlen, 045-712255. W., Brugstr. 50 Maastricht, 043-252933.

**Naaykens Makelaarskantoor**
De Hesselleplein 22, 6411 CH Heerlen. Tel. 045-717910. Bemidd. bij aan- en verk. onr. goed, taxaties, hypotheken.

**Lenders Onroerend Goed**
Makelaardij O.G. Bedrijfsmakelaardij, taxaties. Adres: O.L. Vrouweplein 25 Voerendaal. Tel. 045-750612.

**Leenaers b.v. Lid NVM**
Onroerendgoedmakelaardij o.a.: aan- en verk., bemidd., ass. en taxaties. Ptr. Romboutsln. 2, Heerlen. 717237.

**Franken Makelaardij o.g.**
Bredestraat 32, 6211 HC Maastricht, gespec. in winkels in geheel Limb. Taxaties en Beheer, 043-211230/214471.

**Makelaarskantoor van Wersch**
Bemiddeling bij aan- en verkoop van, taxaties, bemiddeling bij hypotheken enz. Stationsstr. 54 Kerkrade. 045-452234.

**Dumont BV Vaals. 04454-2371**
Tentstraat 83. Sinds 1973. Maatwerk in aluminium ramen, deuren, rolluiken, rolpoorten en tevens zonweringen.

**Kaelen BV motormaaiers**
Verk., serv., verh. van tuinmach., Wolf-geräte, reg. servicecentr. Boschen motormaaiers, tuingereedschap, tuinfrezen, motorzagen en meststoffen. Rijksw. 44 Gulpen. 04450-1454.

**Huur of koop al uw machines bij Brouwers b.v.**
Maastricht: Beatrixhav. 043-635555. Wijlre: Industrieweg 5a. 04450-2220. Bilzen: Maastrichterstr. 011-411485.

**Firma Laven en Zoon**
Wij verzorgen voor al uw feesten of recepties een piano of vleugel. Dr. Poelsstr. 18 Heerlen. 045-714054.

**Houkes Parket**
Verkoop alle parketsoorten en vernieuwen alle bestaande vloeren. Voerendaal 045-750305. Sittard, 04490-25157.

**Dekora Parket-Fabriek b.v.**
Fabrikant en leverancier van alle soorten parket en 22 mm geborstelde bourgogne. Beitel 114 Heerlen. 418989.

**Pegasus Parket Geleen**
De vloer met karakter. Specialist in boeken, eiken planken. Rijksweg Zuid 233. 04490-46675.

**Ger Bloemen Parket**
Lamett de supersterke vloer uit Zweden. Schuren en/of glastralen best. vloeren. Dealer v. Junckers, Mehabit, Luxaflex. Rukkenerweg 9 Nieuwenhagen. 045-311106.

**„Aster" parket en kurk**
Groothandel met de beste kwaliteiten. Laagste prijs. Parket ƒ 18,– m², kurk ƒ 10,– m². Boschstr. 81, Maastricht. 043-219717.

**Boosten Parket Hoensbroek**
Alle soorten klassiek en modern parket. Wij borstelen ook best. vloeren. Lev.-voorw. Cons.bond. 5 jr. gar. Weustenraedtstr. 45 Hoensbr. 045-214395.

**Lamberts**
Rolluiken, zonweringen b.v. Lindelaufergewande 21, Voerendaal. Tel. 045-750598/752416. Erkend lid Romazo.

**Brose Bouwelementen Kerkrade**
Tel. 045-459247. Voordeelprijzen in kunststof ramen, deuren en rolluiken. Vanaf Duitse fabriek.

**Mithra-Heroal b.v.**
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

**M.T.S. Reizen 045-271560**
Specialist in Amerika/Canada Reizen. Openingstijd.: ma.-vrijd. van 9.00-17.30 u.; za. van 11.00-14.00 u.

**Hubertus Alad Reizen**
Lid Garantiefonds. Reizen naar o.a. Oostenrijk, Italië, Joegoslavië enz. Loysonstr. 55, Eygelshoven. 045-352871. Vraag gr. ons reisprogramma.

**Rijwielzaak Janssen & Zn. b.v.**
Verhoog uw sportieve kansen met een 2-wieler van Rens Janssen. 045-211486. Ganzeweide 54-56, Heerlen.

**Bert Rekers Tweewielers.**
Adres: Willemstraat 85 Heerlen. Tel. 045-726840.

**Rijwielzaak Beckers**
Barrier 81, 6343 RA Klimmen. Tel. 04405-3422.

**Raleigh Cycle-Center Helgers**
Rumpenerstraat 62-50 Brunssum. 252709. Raleigh Mountainbikes 625,-. Sport- en stadsfietsen + reparaties. Gespreide betaling mogelijk.

**Nijs van Bijnen brommers-rijwielen**
Gazelle * Raleigh * Batavus * Spartax * Giant * Peugeot * Vespa * Puch * Honda. Kerkraderweg 21-25 Heerlen-Molenberg. 045-415292.

**Math. Linssen. Tel. 045-241587**
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v.-verw. Gesp. in Radson en Nefit ketels, gas-, water-install. Erk. schoorst.vegersbedr.

**Maya Stam-de Lang**
Totale kosmetiek, minilift, figuurcorrectie. Eindstraat 79 Schinveld. Tel. 045-255453.

**Schoonheidssalon Rosalie**
Bouwbergstr. 92, Schinveld. Tel. 04... 258748. Elect. ont. Blendmeth. kos... anatomische gazen medique, zonne...

**Sportprijzencentrum Heerlen**
Bekers * trofeeën * medailles. Z... drukkerij, offset, graveerinr. Geleen... 53 Heerlen. Tel. 045-713379.

**Jacobs Ass. en Makelaardij o...**
Haghenstr. 57, 6461 VT Kerkrade. T... 045-453121. Voor al uw taxaties o... Dormigstr. 20, 6371 VZ Landgraaf.

**Pickée Taxaties/Makelaardij**
Bemiddeling bij koop en verkoop, ... potheken en taxaties van uw onr. g... Itersonstr. 15 Landgraaf. 045-41481...

**Technisch buro J. Frissen B.V.**
Specialist in c.v., airco, ventilatie, s... nitair, indus. pijpleidinginstall. ... Lintjensstr. 17 Heerlen. 045-71731...

**Veloha-Habets. Tel. 045-4237...**
Centr. verwarming onderhoudsdie... Tevens uw adres voor energiezuin... ketels. Vraag vrijblijvend offerte. Pl... straat 5 Terwinselen.

**Moberts Verhuizingen B.V.**
Internationaal verhuis- en transpo... drijf, kantoor- en projektverhui... Adres: Kissel 56 Heerlen. 045-7259...

**Decorette Aug. v. Wersch**
Bongerd 19 Heerlen. Tel. 045-713... Verf, behang, gordijnstof, vloerbe... king en zonwering.

**Stadswijnkelder Berns**
Geerstr. 26 Heerlen. Tel. 045-717... Ruim 500 versch. natuurzuivere ... nen. Specialist in geschenkverpakk...

**VAB Vaals, tel. 04454-1993**
Verkoop van wegenbouwmach., ... sen, trilplaten, stampers, kompre... ren, luchthamers, steenbrekers, li... ven, transportbanden, onderdelen.

**Zonnestudio Voerendaal**
Zonnekuur: 12x voor ƒ 75,-. Ui... tend via afspr. 's Avonds ook geop... Hoolstr. 43 Voerendaal. 045-7504...

**Ron Lenten. Tel. 045-320007**
Alum. pvc rolluiken, kunstst. koz... deuren, garagepoort., parket, bi... en buit. zonw. Hoogstr. 45 Landg...

**Venetian Blinds b.v.**
zonweringskonstrukties, jalouz... markiezen en roll. in alu., staal +... Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-4534...

**Jago Zonweringen 045-4142...**
Rolluiken en markiezen. Nieuw: ku... stof raam met dubb. glas en ... Schaesbergerstr. 104 Kerkrade.

**Th. Hendriks. Tel. 045-2563...**
Past. Greymansstr. 18 Schinveld. ... wering, rolluiken en kunststof ra...

**Zonweringsbedrijf Salemink**
Voor al uw zonweringsprobl. he... wij een oplossing. Belvauer 44 ... wenhagen. 045-314132.

A TOT Z

## Auto's

UTO LANDGRAAF
edt aan de volgende top-
ccasions met 12 mnd. ga-
ntie en tegen zeer scherpe
ijzen, kom kijken en ver-
elijken. Toyota Celica 2.0
T Inj. blauwmet. '86; Opel
mega 1.8 LS roodmet. '87;
pel Kadett 1.3 GL groen-
et. '87; Fiat Uno 75 IE
ood '87; Ford Sierra XR4-I
it '84; Ford Sierra 1.6 La-
er wit '85; Renault 25 GTS
lauwmet. '85; Mazda 626
X 2.0 grijsmet. '86; Mazda
23 GT zilvermet. '85; Toyo-
a Carina D grijsmet. '86;
hevrolet Corvette zilver
78; Citroen CX Reflex 2.0
it '82; Ford Escort 1.3 Bra-
o blauwmet. '83; Mazda
29 Legato wit '82; Merce-
es 240 D wijnrood '84; Mit-
ubishi Cordia GSR zwart-
et. '86; Nissan Bluebird
0 LX zilvermet. '86; Opel
onza 3.0 E blauwmet. '83;
pel Rekord 2.0 goudmet.
3; Renault 21 TS wit '83;
enault 21 TS wit '86; Vol-
o 340 Sedan '85; Volvo 240
L aut. grijsmet. '84; Volvo
40 GLE aut. blauwmet.
3; Volvo 240 GL '83; Jeep
4; Aro 243 diesel Hardtop
5; Inruilers: Mits. Gal.
at. '80 ƒ 3250,–; Audi 80
LS '80 ƒ 3950,–; Chevrolet
tation '80 ƒ 4900,–; Opel
enator 2.8 aut. '79 ƒ 6750,–;
enault Fuego GTS '81
6950,–; Ford Taunus 1.6 L
9 ƒ 1250,–; Ford Escort 1.3
L '79 ƒ 1950,–; Peugeot
04 SL '76 ƒ 1250,–; Mini
100 '80 ƒ 2900,–; VW Polo
8 ƒ 800,–; Opel Rekord 2.0
nw. motor '80 ƒ 2950,–;
onda Prelude aut. '80
750,–; Peugeot 305 GL
ƒ 800,–; * Erkend Bovag-
edrijf* * Eigen werk-
laats* * Dagelijks ge-
pend van 9.00-18.00*
Snelle financiering* * Al-
e keuringen toegestaan*
Inruil mogelijk* * Keuze
it 12 of 3 mnd. garant*
VVN keuringsstation*
Eigen servicedienst*
Garantie boven 10.000,-*
om vrijblijvend kijken en
ergelijken bij Auto Land-
raaf, het adres voor de be-
ere auto. Auto Landgraaf
eerlerbaan 74-76 Heerlen.
el. 045-424268/424231.

e k. gevr. auto's vanaf
978. Garage SCHAEP-
ENS. Tel. 04405-2896.

k./verk. gebruikte
UTOBANDEN, met gar.
assartweg 39, Heerlen.
el. 045-222675.

e k. gevr. sloop- en SCHA-
EAUTO'S van ƒ 100,- tot
5000,–. 04490-43481.

ij kopen alles. BE-
RIJFSAUTO'S en bussen
an recente datum. Contant
eld. Donny Klassen B.V.,
. en verkoop. Meerssener-
eg 219, Maastricht. Tel.
43-635222 of 634915.

OADSTAR vr. loop-
oop- schade-auto's, ook
rakken ook na 18 uur, tel.
52997 of 226346.

e k. gevr. loop-, sloop- en
CHADEAUTO'S. Tel. 045-
23076, b.g.g. 727742.

ij geven het meeste voor
w AUTO. U belt, wij ko-
en direct. Tel. 045-422610,
ok 's avonds.

## Geld en goed



## Erkende relatiebemiddelingsbureaus



## RTV/muziek

Te k. LESORGEL Mark 1600 ± 10 jr., i.g.st. pr. ƒ 250,-, tel. 045-461222.

Te k. electrische GITAAR m. versterker 50 w. z.g.a.n., te bevr. na 18 uur 04454-2910.

## Huwelijk/kennismaking

Vanaf donderdag 13 oktober gezellig dansen met orkest Happiness in ELDORADO, Bongerd 5 Spaubeek. Tel.: 04493-4193.

EENZAAM: doe er wat aan, bel huwelijksrelatiebureo Geluk, 04498-54604 of 045-211948.

„PARTNERS-TRUST", huw./relatiebureau. Inl. tel. 045-461235.

Jongeman zoekt VRIEND lfst. geh., lft. onbel. Br. o. no. KE 019, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Welke DAME of vrouw wil nog een vrolijke oude dag beleven op verzoek? Bel Joep, tel. 04493-3228.

Aardige ser. heer, slank, eerlijk, eig. huis, auto zkt. v. samenwon. een spontane, eerlijke, jong uitz. VROUW, 50-58 jr., ca. 1.60 m gr. Geen avontuur, uitv. brief m. rec. foto o.nr. BR 298, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

## Landbouw

OPRUIMING nieuwe machines: Eurom melasseverdeler 500 ltr. ƒ 1100,–; Kuxmann kunstmeststrooier 300 ltr. ƒ 600,–; Fella zwadhark 3.30 mtr. (lakschade) ƒ 3500,–; OSBE houtkachels vanaf ƒ 1250,–; Rotorkopeg 2.50 mtr. met driepunts ƒ 6900,–; mengmestverspreider 5200 ltr. ƒ 8500,–. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

H.H. stieren mesters en rundveehouders doorlopend te koop: Belgische blauwe Limosius, Blonde d'Aquitaine STIEREN en vaarzen, dikbillen. C.B.S. Commerce Bestiaux Stassen imp./exp. België Hannut 09-32-19510879.

Peja MESTVERSPREIDERS uit voorraad, 4- en 5-tons, vanaf ƒ 5750,–. Tevens nieuwe Bergmann mestverspreiders. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te koop: 1- en 2-rijige PZ maishakselaars; 1 1-rijige Kemper maishakselaar; 5 kipwagens m. silageschotten; 15 opraapwagens v. 35-40 m3; 5 mengmestverspreiders; 30 gebr. ploegen. Enkele demo vastelandcultivatoren. Tevens keuze uit een 30-tal gebr. tractoren. COLLÉ Sittard, tel. 04490-19980.

Te koop nieuwe Zetro TREKKER 7211, 70 pk, m. geluidsarme cabine voor een zeer gunstige prijs. Collé Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. VOEDERWORTELEN. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstraat 106, Klimmen, 04405-1359.

## Vakantie/recreatie

St. Maartenszee bungalow, gratis ZWEMPARADIJS weekend ƒ 225,–; kerst vanaf ƒ 395,–; Tel. 02246-3109.

## Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

## Dieren

Yorks- en FOXTERRIERS, tekkels, boemers, Rottweilers met stamb., Walem 11a, Schin op Geul 04459-1237.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, kaketoes en ara's. Tel. 04490-75359.

Te k. nest prachtige HERDERS, wolfskleur, koopje. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Jong lief KATERTJE af te halen na 18 uur, tel. 045-411787.

Te k. HAFLINGER (merrie) 1½ jr. Lindenstr. 14, Berg en Terblijt.

Te k. DOBERMANN reu, 1½ jr. oud., weg. tijdgebrek. Fabritiusstr. 30 Kerkrade.

Te k. Mech. HERDER puppies, 8 wk., v. zeer goede afst. 04492-3421 of 045-258136.

Zeer mooie DWERGTECKELS rood en zwart m. stamb. Prov. Weg Zd. 143 Oirsbeek.

Te k. nest LABRADORS, tel. 04743-2303.

Te k. nest mini yorkshire TERRIERS, tel. 04743-2303.

Te k. Mechelse HERDERPUPS dress. afst. H. Braam, Spoordamstr. 12, Heerlen, tel. 045-720129.

## Kunst/antiek

ANTIEK-curiosamarkt: woensdag 16 nov. onder de voetgangerstunnel Heerlen.

## Caravans/tenten/boten

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, boten e.d., te Sittard. ƒ 150,– + btw. Tel. 04492-2601.

Overdekte CARAVANSTALLING v.a. ƒ 250,- per jaar. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870.

BUITENSTALLING op verhard terrein, ƒ 150,- per jaar. Bartels Caravaning, 04492-1870.

Te k. gevr. TOURCARAVANS, tel. 045-323178.

Caravelair en Sprite model 1989 is er! Nu ook in grijs interieur. BARTELS Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. 04492-1870.

Te k. KAMPEERWAGEN ƒ 18.000,– Bedford diesel bj. '82, compl. ingericht. Tel. 045-421706.

## Diversen

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten, biezen en rotan-stoelen met gar. 045-418820.

De massage van VERONIQUE is uniek!!!! Info 045-228481 (geen sex).

# De Prijs is het Bewijs!

Joggingpak met snoezige konijnen-label. Katoen 62-86 2-Delig:
**19.-**




3-Kleurig ski-jack van coated chintz. 116-134 **49.-** 86-110
**45.-**
Bijpassende uni chintz ski-broek. 86-134
**19.-**




Vrolijk bedrukte tricot pyjama. Katoen. 92-110 **Aktieprijs nú 2 voor**
**15.-**




Canda

Vlotte korte poplin **Canda** jas, gevoerd met imitatie bont. 38-44 **140.-**

Perfekte winterbroek van warm dubbeldoeks polyester. **40-48** GROTERE MATEN **29.-**

C&A

*C&A is tòch voordeliger!*

Lang **Canda** action jack met tricot inzet. Polyester/ katoen. **120.-**

**Canda** pantalon van gedegen tricotine in polyester/wol. **89.-**

Colshirt in div. kleuren. Polyester/katoen 140-182
**9.-**




Witte broderie blouse. Polyester/katoen. 164-176 **39.-** 140-158
**35.-**
Zwart/witte petticoat-rok. Katoen. 164-176 **45.-** 140-158
**39.-**




Pilotenprint-sweatshirt. Polyester/katoen. 164-182 **29.-** 140-158
**25.-**
Midrib corduroy bandplooibroek met imitatie leren zakbies. 164-182 **34.-** 140-158
**29.-**






Gewatteerd 2-kleurig blouson-jack. Polyester/ katoen. **89.-**



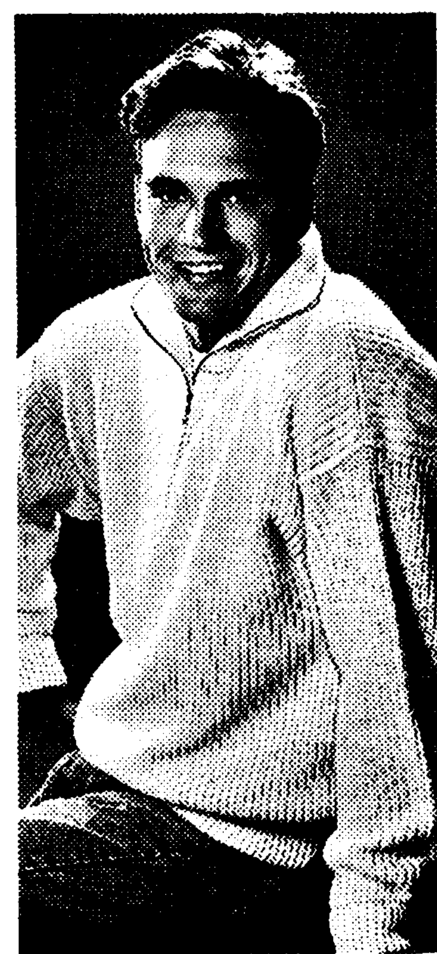
Klassieke serge pantalon in polyester/wol kwaliteit. **59.-**



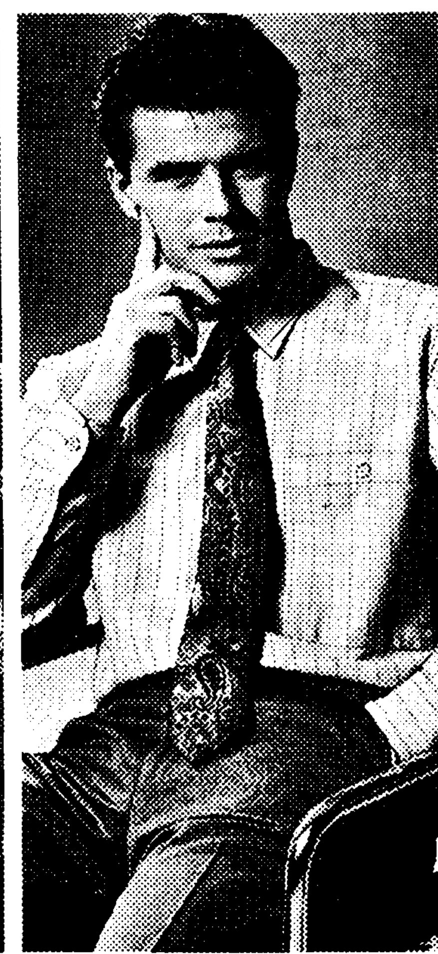
Stijlvolle sjaal-kraag pullover in fantasiesteek. Acryl. **49.-**



5-Pockets jeans van stevig twill katoen. **29.-**



Sportieve patent-steek trui met warme col. Acryl. **29.-**



Flanel shirt in twee streep-dessins. Katoen. **24.-**




**Dit is zó voordelig dat je meteen toeslaat:**
Overhemd in diverse streep-dessins. Polyester/katoen.

Prijs Bewijs!

*Onder de gele parasols ontdek je iedere week weer leuke nieuwe mode-aanbiedingen.*

**C&A PRIJS GARANTIE**
Wie zijn C&A aankoop in een andere winkel goedkoper ziet, krijgt van C&A het prijsverschil + 10% terug.



Blouson met kleurrijk dessin. Viscose. 36-46 **49.-**




Gabardine **Canda** band-plooibroek met ceintuur. Trevira/ viscose. 38-46 **69.-**



Colshirt in de nieuwe winter-tinten. Acryl. S-M-L. **32.-**




Gevoerde linnen-look rok met ceintuur. Polyester. **40-50** **49.-**



2-Delig tricot pakje met streep-top en uni rok. Acryl. 38-46 **59.-**



Fijngebreide col-trui in blokreliëf. Acryl. S-M-L **29.-**

PBM 057